

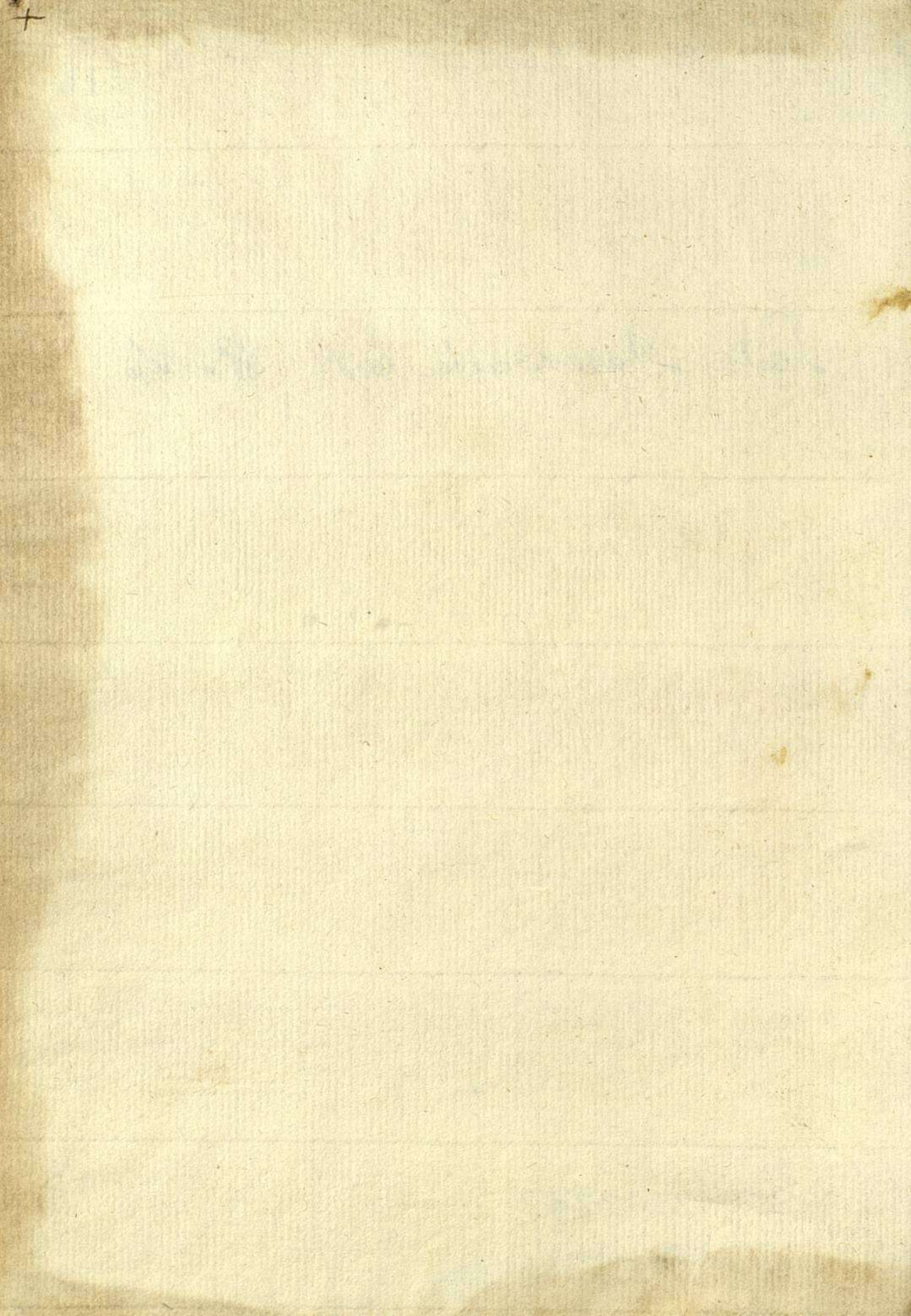


R (Ms)  
315

Sala Reservada lote 8-4

A.T. 1185932

C.B. 1000910983













a  
Bosqueso de un Quadro Historico  
de los progresos del espiritu Humano

---

Obra postuma de  
Condorcet.

Segunda edicion.

---

Esquisse d'un  
Tableau Historique des  
progrès de l'Esprit Humain.

---

A Paris, chez Agasse, rue  
des Poitevins, N.º 18.

L'an III de la Republique, une,  
et indivisible.

---



[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines across the upper and middle portions of the page.]



Advertencia.

Condorcet proscrito, quiso por un momento diripir á sus conciudadanos una exposicion de sus principios, y de su conducta como hombre publico. Erase en efecto algunas lineas; pero al considerar q. tenia q. recordar treinta años de trabajos utiles, y una multitud de escritos, en los quales despues de la revolucion se le habia visto atacar constantemente todas las instituciones contrarias á la libertad, renunció á una justificacion inutil. Extrangero á todas las pasiones, no quiso ni aun manchar su pensamiento con la memoria de sus perseguidores; y en una sublime y continua ausencia de si mismo, consagró á una obra de una utilidad general y durable el corto intervalo q. le separaba de la muerte. Esta es la q. damos ahora al publico, y que recuerda otras muchas, donde desde los mas remotos typos se habian discutido y establecido los dros sagrados de los hombres; donde la supersticion habia recibido los ultimos golpes; en que los metodos de las ciencias mathematicas aplicados á nuevos objetos han abierto nuevos caminos á las ciencias politicas y morales; en que los verdaderos principios de la felicidad social han recibido un desenvolvimto, y un genero de demotracion desconocido hasta entorces; y en fin, en donde se hallan por todas partes los vestigios de esta profunda moralidad q. destierra hasta la debilidad del amor propio, y de estas vir-

udes inalterables, cerca de las quales no  
es posible vivir sin experimentar una reli-  
giosa veneracion.

Pueda este deplorabile exemplo de los  
mas raros talentos perdidos para la patria,  
p.<sup>a</sup> la causa de la libertad, p.<sup>a</sup> los progresos de  
las luces, p.<sup>a</sup> sus beneficas aplicaciones, à las  
necesidades del hombre civilizado, excitar sen-  
timientos utiles à la cosa publica! Pueda  
esta muerte, que no se vivirá de poco en la  
historia p.<sup>a</sup> caracterizar la epoca en q.<sup>a</sup>  
ocurrió, inspirar un adherimiento impentur-  
bable à los dñs de que fué la violacion! Este  
es el solo homenaje digno del sabio, que, baxo  
el cuchillo de la muerte, meditaba en paz  
la mejora de sus semejantes; y este es el  
unico consuelo q.<sup>a</sup> pueden experimentar  
los q.<sup>a</sup> han sido el objeto de su afecto, y co-  
nocido toda su virtud.

Bosquejo de un Quadro Historico de los progresos del Espiritu Humano.

---

El hombre nace con la facultad de recibir sensaciones, de percibir y distinguir en las que recibe las sensaciones simples de que están compuestas, de retenerlas, de reconocerlas, de combinarlas, de conservarlas o recordadas en su memoria, de comparar estas combinaciones entre si, de comprender lo q.<sup>e</sup> tienen de comun y lo q.<sup>e</sup> las distingue, de aplicar signos a todos estos objetos p.<sup>a</sup> mejor reconocerlos, y facilitarse nuevas combinaciones.

Esta facultad se desenvuelve en él por la acción de las cosas exteriores, esto es, por la presencia de ciertas sensaciones compuestas, cuya constancia, ya sea en la identidad de su conjunto, ya en las leyes de sus mudanzas, es independiente de él. ~~Esta~~ Excelencia igualmente por la comunicacion con individuos semejantes suyos; en fin por medios artificiales que han llegado a inventar los hombres, despues del primer desarrollo de esta misma facultad.

Las sensaciones están acompañadas de placer y dolor; y el hombre tiene asimismo la facultad de transformar estas impresiones momentaneas en sentimientos durables, dulces, o penosos; de experimentar estos sentimientos a la vista o por la memoria de los placeres

6  
ó dolores de los otros seres sensibles. En fin, de esta facultad unida á la de formar y combinar ideas nacen entre él y sus semejantes relaciones de intereses y de deber, á las quales la naturaleza misma ha querido ligar la porcion mas preciosa de nra felicidad y los mas dolorosos de nros males.

Si nos ceñimos á observar, á conocer los hechos generales y las leyes constantes que presenta el desenvolvim.<sup>to</sup> de estas facultades, en lo q. hay de comun á los diversos individuos de la especie humana, esta ciencia se llama *metaphysica*.

Pero si se considera este mismo desenvolvim.<sup>to</sup> en sus resultados, relativamente á la masa de los individuos q. co-existen á un mismo tpo sobre un espacio dado, siguiendo de generaciones en generaciones, entonces presenta el quadro de los progresos del espíritu humano. Este progreso está sujeto á las mismas leyes generales que se observan en el desenvolvim.<sup>to</sup> individual de nras facultades, p. ex q. es el resultado de este desenvolvim.<sup>to</sup> en un gran numero de individuos reunidos en sociedad. Pero el resultado que presenta cada instante depende del q. ofrecian los instantes precedentes, é influye sobre el de los tps q. deben seguir.

Este quadro es pues *historico*, puesto que, sujeto á perpetuas variaciones, se forma por la observacion de las sociedades humanas en las diferentes épocas q. han recorrido. Debe pues presentar el orñ de las mudanzas, exponer la influencia q. ejerce cada instante sobre el q. le remplaza, y mostrar asi en las modificaciones q. ha recibido la especie humana, renovandose sin cesar en medio

7. De la inmensidad de los siglos, la marcha q. ha  
seguido, y los pasos q. ha dado acia la verdad o  
la felicidad. Estas observaciones sobre lo q. ha  
sido el hombre, y sobre lo q. es al presente, condu-  
ciran fuerosamente p.<sup>a</sup> los medios de asegurar y  
acelerar los nuevos progresos q. su naturaleza  
le permite esperar todavia.

Tal es el objeto de la obra q. he emprendido,  
y cuyo resultado sera mostrar por el razonamiento  
y por los hechos, que no esta aun señalado un  
termino a la perfeccion de las facultades humanas;  
que la perfectibilidad del hombre es realmente inde-  
finida; que los progresos de esta perfectibilidad,  
independiente en adelante de todo poder que qui-  
siera detenerlos, no tienen otro termino que  
la duracion del globo en que nos ha colocado  
la naturaleza. Sin duda estos progresos podran  
seguir una marcha mas o menos rapida, pero  
mientras q. la tierra ocupe el mismo lugar en  
el sistema del universo, y mientras que las leyes  
generales de este sistema no produzcan sobre nro  
globo algun trastorno general, o mudanzas q. no  
permitan mas a la especie humana el conservar  
y desplegar en ella las mismas facultades, ni  
hallar los mismos recursos, nunca sera retrograda.

El primer estado de civilizacion, en que  
se ha observado la especie humana, es de  
una sociedad poco numerosa de hombres q. sub-  
sisten de la caza y de la pesca; que no conocen  
mas q. el arte grosero de fabricar sus armas y  
algunos utensilios de menage (ménage), de contruir  
o cavarse alojamientos; pero q. tienen ya una

lengua p.<sup>a</sup> comunicarse sus necesidades, y un con-<sup>to</sup>  
 numero de ideas morales, de que deducen reglas  
 comunes de conducta; q.<sup>l</sup> viven en familias; que  
 se conforman à ciertos usos generales, q.<sup>l</sup> les sir-  
 ven de leyes; y que tienen tambien una forma  
 grosera de gobierno.

Se conoce facilmt.<sup>e</sup> que la incertidumbre y difi-  
 cultad de subvenir à su subsistencia, la alter-  
 nativa necesaria de una extrema fatiga y de  
 un reposo absoluto, no dexan al hombre ocio p.<sup>a</sup>  
 q.<sup>l</sup> abandonandose à sus ideas pueda enrique-  
 cer su inteligencia con nuevas combinaciones.  
 Los medios de satisfacer à sus necesidades son tam-  
 bien demasiado dependientes de la casualidad  
 y de las estaciones, para excitar utilmt.<sup>e</sup> una  
 industria cuyos progresos puedan transmitirse;  
 y cada uno se limita à perfeccionar su habilidad  
 y su destreza personal.

Asi, los progresos de la especie humana en  
 este tpo debieron ser muy lentos; por q.<sup>l</sup> no po-  
 dian hacerse sino muy de tarde en tarde, quando  
 era favorecida de circunstancias extraordinarias.  
 Sin embargo, à la subsist.<sup>a</sup> sacada de la casa, de  
 la pesca, y de los frutos q.<sup>l</sup> la tierra ofrece espon-  
 taneam.<sup>e</sup>, vemos suceder el alimento suministrado  
 por los animales q.<sup>l</sup> el hombre ha reducido  
 al estado de domesticidad, y que sabe conservar  
 y multiplicar. A estos medios se junta despues  
 una agricultura grosera: ya no se contenta con  
 los frutos ò plantas q.<sup>l</sup> encuentra, sino q.<sup>l</sup> aprende  
 à formar de ellos provisiones, à reunirlos en  
 torno de si, à sembrarlos ò plantarlos, y à fa-



9. vorecer su reproducción por el trabajo de la <sup>4</sup> cultura.

La propiedad, q<sup>l</sup> en el primer estado se limitaba á la de los animales muertos por su mano, á la de sus armas, sus redes, y los utensilios de su menaje, se hace desde luego la de su rebaño, y despues la de la tierra q<sup>l</sup> ha descuafado y que cultiva. A la muerte del jefe esta propiedad se transmite naturalmente á la familia. Algunos poseen un superfluo susceptible de ser conservado. Si es absoluto, hace nacer nuevas necesidades; si no es mas q<sup>l</sup> de una sola cosa, mientras que se experimenta la falta ó carestia de otra, esta necesidad hace nacer la idea de los cambios: desde entonces ya se multiplican y complican las relaciones morales. Una seguridad mas grande, un ocio mas seguro y mas constante, permiten entrepase á la meditacion, ó al menos á una observacion seguida. Introducere por algunos individuos el uso de dar una parte de su superfluo en cambio de un trabajo q<sup>l</sup> les sirve q<sup>l</sup> dispensarse de él ellos mismos. Exite pues una clase de hombres cuyo tipo no es absorbido por una labor corporal, y cuyos deseos se extienden mas alla de sus simples necesidades. Despiertare la industria; las artes ya conocidas se extienden y perfeccionan; los hechos q<sup>l</sup> la casualidad presenta á la observacion del hombre, ya mas atento y exercitado, hacen brotar nuevas artes; aumentare la poblacion á medida q<sup>l</sup> se hacen menos peligrosos y precarios los medios de vivir; La agricultura, que es la que puede sustentarse sobre un mismo terreno mayor numero de individuos, reemplaza á las otras fuentes de subsistencia: ella

favorece esta multiplicacion, que acelera reciprocamente sus progresos; las ideas adquiridas se comunican con mas prontitud y se perpetuan con mas seguridad en una sociedad que ha llegado a ser mas sedentaria, mas reunida mas intima. Ya la aurora de las ciencias comienza a parecer; el hombre se muestra separado de las demas especies de animales, y ya no parece como ellos limitado a una perfeccionabilidad puramente individual.

Las relaciones mas extensas, mas multiplicadas, mas complicadas, que forman entonces los hombres entre si, les hacen experimentar la necesidad de tener un medio de comunicar sus ideas a las personas ausentes, de perpetuar la memoria de un hecho con mas precision que por la tradicion oral, de fixar las condiciones de un convenio con mas seguridad q. por la memoria de los testigos, de verificar de un modo menos supeto a mudanzas las costumbres repetadas, a las quales se han convenido en someter su conducta los miembros de una misma sociedad.

Sientese en fin la necesidad de la escritura, y es inventada. Parece q. al principio solo era una verdadera pintura a la qual sucedio una pintura de convenio, que no convensio mas q. los rargos caracteristicos de los objetos. Despues, por una especie de metafora analoga a la que ya se habia introducido en el lenguaje, la imagen de un objeto fisico explico las ideas morales. El origen de estos signos, igualmente q. el de las palabras, debio olvidarse poco a poco; y la escritura se hizo el arte de ligar un signo convencional a cada idea, a cada palabra, y mas adelante a cada modificacion de las ideas y de las palabras.

Entonces hubo una lengua escrita y otra hablada que debian aprenderse igualmente, y entre las quales era menester establecer una reciproca correspondencia.

11. Algunos hombres de genio, eternos bienhechores de la humanidad, cuyo nombre y cuya patria se sepultaron para siempre en el olvido, observaron q. todas las palabras de una lengua no eran mas q. las combinaciones de una cantidad muy limitada de primeras articulaciones; que el numero de estas, aunque muy limitado, bastaba p.<sup>a</sup> formar un numero casi infinito de combinaciones diversas. Imaginaron pues el designar por signos visibles, no las ideas, o las palabras q. corresponden a ellas, sino los elementos simples de que se componen las palabras.

Desde entonces fue conocida la escritura alfabetica; un corto numero de signos bastó p.<sup>a</sup> escribirlo todo, asi como un corto numero de sonidos bastaba p.<sup>a</sup> decirlo todo. La lengua escrita fue la misma que la hablada; no se tubo necesidad mas q. de saber reconocer y formar estos signos poco numerosos, y este ultimo paso aseguró p.<sup>a</sup> siempre los progresos de la especie humana.

Quizá seria util al presente instituir una lengua escrita que, reservada unicamente p.<sup>a</sup> las ciencias, no explicando sino que estas combinaciones de ideas simples q. se hallan exactamente las mismas en todos los espíritus, ni siendo empleada mas q. p.<sup>a</sup> raciocinios de un rigor logico, p.<sup>a</sup> operaciones del entendim.<sup>to</sup> precisas y calculadas, fuere entendida de todos los hombres de todos los paises, y se traduyese en todos los idiomas sin poder alterarse como ellos pasando al uso comun.

Entonces, por una revolucion singular, este mismo genero de escritura, cuya conservacion no hubiese servido sino p.<sup>a</sup> prolongar la ignorancia, se haria en manos de la filosofia un instrumento util p.<sup>a</sup> la pronta propagacion de las luces, y p.<sup>a</sup> la perfeccion del metodo de las ciencias.

Entre este grado de civilizacion y aquel en q.

12  
vemos aun las poblaciones salvajes se han hallado to-  
dos los pueblos cuya historia se conservado hasta nosotros,  
y que, ora haciendo nuevos progresos, ora sumergendose  
de nuevo en la ignorancia, unas veces perpetuandose en  
medio de estas alternativas, o deteniendose en un cierto  
termino, otras desapareciendo de la tierra bajo el hienso  
de los conquistadores, confundriendose con los vencedores, o  
subsistiendo en la esclavitud, otras enfin recibiendo lu-  
ces de un pueblo mas ilustrado p.<sup>a</sup> transmitir las a otras  
naciones, forman una cadena no interrumpida entre  
el principio de los tpos historicos y el siglo en que vivi-  
mos, entre las primeras naciones q.<sup>e</sup> nos son conocidas y  
los pueblos actuales de la Europa.

Puedese ya percibir tres partes bien distintas en  
el quadro q.<sup>e</sup> me he propuesto trazar.

En la primera, en que las relaciones de los viajeros  
nos muestran el estado de la especie humana entre  
los pueblos menos civilizados, nos vemos reducidos a  
adivinar por que grados el hombre aislado, o mas bien  
limitado a la asociacion necesaria p.<sup>a</sup> reproducirse, ha  
podido adquirir estas primeras perfecciones cuyo ul-  
timo termino es el uso de un lenguaje articulado;  
diferencia la mas señalada, y aun la unica que,  
con algunas ideas morales y un principio debil de  
oñ social, le hace diferenciar entonces de los ani-  
males que viven como el en sociedad regular y du-  
rable. Asi, no podemos tener aqui otra guia que  
las observaciones sobre el desenvolvim.<sup>to</sup> de nuestras  
facultades.

Desgo, p.<sup>a</sup> conducir el hombre al punto en que  
exerce las artes, en que ya la luz de las ciencias  
comienza a alumbrarle, en que el comercio une  
las naciones, y en que finalm.<sup>te</sup> es inventada la escri-  
tura alfabetica, podemos juntar a esta primera  
guia la historia de las diversas sociedades q.<sup>e</sup> han  
sido observadas en casi todos los grados interme-

medios; aunque no se queda sepulcros a ninguna de ellas, en todo el espacio q. separa estas dos grandes epocas de la especie humana.

Aquí el quadro comienza ya a apoyarse en gran parte sobre la serie de los hechos q. nos ha transmitido la historia: pero es necesario elegirlos en la de diferentes pueblos, reunirlos, combinarlos, q. sacar de ellos la historia hipotética de un pueblo unico, y formar el quadro de sus progresos.

Desde la época en que la escritura alfabética fue conocida en la Grecia, ya la historia se liga a nro siglo, al estado actual de la especie humana en los países mas ilustrados de la Europa por una serie no interrumpida de hechos y observaciones; y el quadro de la marcha y de los progresos del espíritu humano es ya verdaderam. te histórico. La filosofía no tiene ya que adivinar, ni que formar combinaciones hipotéticas; basta reunir, ordenar los hechos, y mostrar las verdades utiles que nacen de su encadenam. to y de su ensamble.

No restaria en fin mas q. un último quadro que trazar, el de nras esperanzas, de los progresos q. estan reservados a las generaciones futuras, y que parece asegurarnos la constancia de las leyes de la naturaleza. Seria necesario mostrar en él por qué grados lo que hoy nos parecia una esperanza quimérica debe hacerse sucesivam. te posible y aun facil; porque, a pesar de los sucesos pasajeros de las preocupaciones, y el apoyo q. reciben de la corrupcion de los gobiernos o de los pueblos, la sola verdad debe obtener un triunfo duradero; porque eslabones la naturaleza ha encadenado indisolublem. te los progresos de las luces con los de la libertad, de la virtud, del respeto a los dios naturales del hombre; como estos solos bienes reales, separados tan a menudo que se los ha llegado a ver incompatibles, deben por el contrario hacerse inseparables, desde el instante en que las luces hayan

Hegado á cierto grado en un mayor numero de naciones  
á un tpo; y que hayan penetrado la mara entera  
de un gran pueblo, cuya lengua se haya expandido  
universalmente, cuyas relaciones comerciales abracen  
toda la extension del globo. Habiendose obrado en  
ta reunion en la clase entera de los hombres ilus-  
trados, ya entre ellos no se contarían desde enton-  
ces mas q<sup>l</sup> amigos de la humanidad, ocupados de  
concierto en acelerar su perfeccion y felicidad.

Nosotros exponeremos el origen, y trazaremos la  
historia de los errores generales, que han retardado ó  
suspendido mas ó menos la marcha de la razon, y q<sup>l</sup>  
tanto como los sucesos politicos, han hecho retroceder  
el hombre acia la ignorancia.

Las operaciones del entendim<sup>to</sup> que nos conducen  
al error ó que nos retienen en él, desde el sutil para-  
dojismo que puede sorprender al hombre mas ilustrado,  
hasta los sueños de la demencia, pertenecen á la tes-  
tina del desenvolvim<sup>to</sup> de nuevas facultades indivi-  
duales, no menos q<sup>l</sup> el metodo de raciocinar con exac-  
titud ó el de descubrir la verdad: por cuya razon la  
manera con que los errores generales se introducen  
entre los pueblos, se propagan, se transmiten, y se per-  
petuan en ellos, hace parte del quadro historico de los  
propreos del espiritu humano. Asi como las verdades  
que le ilustran y perfeccionan, estos errores son tam-  
bien la consecuencia necesaria de su actividad, de esta  
desproporcion q<sup>re</sup> existe entre lo q<sup>l</sup> conoce, lo que  
desea, y lo q<sup>l</sup> cree tener necesidad de conocer.

Puedere tambien observar que segun las leyes  
generales del desenvolvim<sup>to</sup> de n<sup>ras</sup> facultades, en cada  
epoca han debido nacer de n<sup>ros</sup> propreos ciertas preo-  
cupaciones, pero para entender su reduccion ó su imper-  
nis mucho mas alla de la duracion de aquella; por  
q<sup>l</sup> los hombres conservan aun los errores de su infancia,  
los de su pais y de su siglo muchos despues de haber

reconocido todas las verdades necesarias p<sup>a</sup> destruirlos.  
Enfin, en todos los paises, y en todos t<sup>po</sup>s hay diferentes preocupaciones, segun el grado de instruccion de las diversas clases de hombres, como tambien segun sus profesiones. Si las de los filosofos dañan a los nuevos propietarios de la verdad, las de las clases menos ilustradas retardan la propagacion de las verdades ya consiguadas; las de ciertas profesiones acreditadas y poderosas les oponen obstaculos: estos tres generos de enemigos son los q<sup>e</sup> la razon esta obligada a combatir incessantemente, y de los q<sup>e</sup> muchas veces no triunfa sino despues de una larga y penosa lucha. La historia pues de estos combates, la del nacimiento, del triunfo, y de la caída de las preocupaciones ocupará un gran lugar en esta obra, y no será la parte menos importante o útil de ella.

Si existe una ciencia de prever los progresos de la especie humana, de dirimirlos, de acelerarlos, la historia de los q<sup>e</sup> ha hecho ya debe ser su primera base. La filosofia sin duda ha debido proscribir esta supersticion, que creia casi no poder hallar reglas de conducta sino en la historia de los siglos pasados, ni verdades sino en el estudio de las opiniones antiguas. Pero ¿debe comprender en la misma proscripcion la preocupacion q<sup>e</sup> repele con orgullo las lecciones de la experiencia? Sin duda la sola meditacion puede por felices combinaciones conducirnos a las verdades generales de la ciencia del hombre. Pero si la observacion de los individuos de la especie humana es útil al metaphysico, al moralista ¿por qué les ha de ser menos útil la de las sociedades? ¿Por qué lo ha de ser tampoco al filosofo politico? Si es útil observar las diversas sociedades q<sup>e</sup> existen a un mismo t<sup>po</sup>, y estudiar sus relaciones, ¿por qué no lo será el observarlas tambien en la

sucesion de los t<sup>os</sup>? Suponiendo asimismo q<sup>d</sup> estas observaciones puedan ser despreciadas en la investigacion de las verdades especulativas; deberan serlo, quando se trata de aplicar estas verdades a la practica y de deducir de la ciencia el arte que debe ser el util resultado de ella? ¿Nuestras preocupaciones y los males q<sup>d</sup> son su consecuencia; no tienen su origen en las preocupaciones de niños anteparados? Uno de los medios mas seguros de desarraigando de las unas, y de prevenir los otros; no es el de desenvolverlos su origen y sus efectos?

¿Hemos llegado ya al punto en que no temamos que temer, ni nuevos errores, ni el retorno de los antiguos? en que ning<sup>a</sup> institucion corruptiva pueda ya sernos presentada por la hipocresia y adoptada por la ignorancia y el entusiasmo? en que ning<sup>a</sup> combinacion viciosa pueda mas causar la infelicidad de una nacion? ¿Seria pues inutil el saber como los pueblos han sido enajenados, corrompidos, o sumergidos en la miseria?

Todo nos anuncia q<sup>d</sup> tocamos a la epoca de una de las grandes revoluciones de la especie humana. ¿Quien puede ilustrarnos mejor ~~acerca de lo q<sup>d</sup> debemos esperar?~~ acerca de lo q<sup>d</sup> debemos esperar? quien puede ofrecernos una guia mas segura q<sup>a</sup> conduciarnos en medio de sus movimientos, que el quadro de las revoluciones q<sup>d</sup> la precedido y preparado? El estado actual de las luces nos afianza de que esta sera feliz; pero; no es tambien con condicion de que sepamos servirnos de todas n<sup>ras</sup> fuerzas? Y para q<sup>d</sup> la felicidad que promete se compre menos cara, para que se experimente con mas rapididad en un espacio mas grande, para que sea mas completa en sus efectos; no tendremos necesidad de estudiar en la historia del espíritu humano los obs.



taulos q<sup>l</sup> nos quedan que vencer, y los medios que tenemos p<sup>a</sup> superarlos?

Dividiré pues en nueve grandes épocas el espacio q<sup>l</sup> me propongo recorrer; y me determinaré á exponer en una decima algunos prerapios ó conjeturas (apperçus) sobre los destinos futuros de la Europa.

Me limitaré á presentar los principales rasgos q<sup>l</sup> caracterizan á cada una de ellas; pero no daré mas que las masas, sin detenerme en las excepciones, ni en los por menores. Indicaré los objetos, y los resultados cuyos desenvolvim<sup>tos</sup> y pruebas ofreceré la misma obra.

---

## EPOCA PRIMERA

### Los Hombres se reunen en poblaciones.

Ninguna observacion directa nos instruye sobre lo q<sup>l</sup> ha precedido á este estado; y solam<sup>te</sup> examinando las facultades intelectuales ó morales, y la constitucion fisica del hombre, se puede conjeturar como se ha elevado á este primer grado de civilizacion.

Observaciones sobre aquellas de las qualidades fisicas que pueden favorecer la primera formacion de la sociedad, y una analisis sumaria del desarrollo de esas facultades intelectuales ó morales, deben pues servir de introduccion al quadro de esta época.

Una sociedad de familia parece natural al hombre. Formada desde luego por la necesidad q<sup>l</sup> tienen los hijos de sus padres, por la ternura de las madres, por la de los padres aunq<sup>l</sup> meng

gral y menos viva, la larga duracion de esta necesidad ha dado tpo p<sup>a</sup> nacer y desenvolverse a un sentimiento que ha debido inspirar el deseo de perpetuar esta reunion. Esta misma duracion ha bastado p<sup>a</sup> hacer sentir sus ventajas. Una familia colocada sobre un suelo q<sup>d</sup> ofrece una subsist<sup>a</sup> facil, ha podido despues multiplicarse y hacerse una poblacion.

Las poblaciones q<sup>d</sup> tengan por origen la reunion de muchas familias separadas, han debido formarse mas tarde y mas rava vez, pues que la reunion depende entonces de motivos menos urgentes, y de la combinacion de un numero mayor de circunstancias.

El arte de fabricar armas, de dar una preparacion a los alimentos, de procurarse los utensilios necesarios p<sup>a</sup> esta preparacion, el de conservar estos mismos alimentos durante algun tpo, de hacer de ellos provisiones p<sup>a</sup> las estaciones en que era imposible procurarse otros nuevos, estas artes contrapuestas a las mas simples necesidades fueron el fruto de una reunion prolongada, y el primer caracter que distinguió la sociedad humana de la que forman muchas especies de animales.

En algunas de estas poblaciones las mugeres cultivan en torno de las cabañas algunas plantas que sirven de alimento y suplen al producto de la caza y pesca. En otras, formadas en los lugares donde la tierra ofrece espontaneam<sup>te</sup> un alimento vegetal, el cuidado de buscarle ocupa una parte del tpo de los salvajes. En estas ultimas, donde la utilidad de quedar unidos se hace sentir menos, se ha podido observar la civilizacion reducida casi a una simple sociedad de familia. Sin embargo se ha hallado por todas partes el uso de una lengua articulada.

Las relaciones mas frecuentes, mas durables, con los mismos individuos, la identidad de sus intereses,

Los socorros mutuos que se prestaban, ya en las causas comunes, ó ya p.<sup>a</sup> resistir á un enemigo, han debido producir el sentimiento de la justicia igualmente que una mutua afecion entre los miembros de la sociedad. Bien pronto esta afecion se ha transformado en un adherimto por la sociedad misma.

Un odio violento, un deseo inextinguible de venganza contra los enemigos de la poblacion, se hacian en consecuencia necesaria.

La necesidad de un jefe, afin de poder obrar en comun ya p.<sup>a</sup> defenderse, ya para procurarse con menos pena una subsistencia mas segura y mas abundante, introduxo en estas sociedades las primeras ideas de una autoridad publica. En las circunstancias en que la poblacion entera tenia interes, ó en que debia tomar una resolucion comun, debian ser consultados todos los que tenian que ejecutarla. La debilidad de las mugeres, que las excluia de las causas distantes y de la guerra, objetos ordinarios de estas deliberaciones, las hizo igualmente apartar de ellas. Como estas resoluciones exigian experiencia, no se admitia á ellas sino á aquellos en quienes se la suponía. Las querellas que se suscitaban en el seno de una misma sociedad turbaban su armonia; y hubien podido destruirla: era pues natural el convenirse en que la decision se remitiese á manos de aquellos que por su edad y por sus qualidades personales inspiraban mayor confianza. Tal fue el origen de las primeras instituciones politicas.

La formacion de una lengua ha debido preceder á estas instituciones. La idea de expresar los objetos por medio de signos convencionales parece superior á lo que era la inteligencia humana en este estado de civilizacion; pero es verosimil q.<sup>d</sup> estos signos no se han introducido en el uso sino á fuerza de tpo,

por grados, y de una manera en algun modo imperceptible.

La invencion del arco habia sido la obra de un hombre de genio: la formacion de una lengua fue la de la sociedad entera. Estos dos generos de progresos pertenecen igualmente á la especie humana. El uno, mas rapido, es el fruto de las mueras combinaciones q<sup>e</sup> los hombres, favorecidos de la naturaleza tiene poder de hacer; el es el premio de sus meditaciones y de sus esfuerzos: el otro, mas lento, nace de las reflexiones, de las observaciones que se ofrecen á todos los hombres, y aun de los habitos que contraen en el curso de su vida comun.

Los movimientos menurados y regulares se ejecutan con menos fatiga. Los que los veen ó los oyen, comprenden su or<sup>n</sup> y sus relaciones con mas facilidad. Son pues por esta doble razon un manantial de placer. Asi, el origen de la danza, de la musica, de la poesia, sube hasta la primera infancia de la sociedad. La danza se emplea ya en ella para la diversion de la juventud, y en las fiestas publicas. Hallanre ya canciones de amor, y cantos de guerra: se sabe asimismo fabricar algunos instrumentos de musica. El arte de la elocuencia no es entre estos pueblos absolutam<sup>te</sup> desconocido: al menos se sabe tomar en los discursos de aparato un tono mas grave y mas solemne; y aun entonce, la exasperacion oratoria no les es del todo ajená.

La venganza y la crueldad respecto á los enemigos erigida en virtud, la opinion q<sup>e</sup> condena las mugeres á una especie de esclavitud, el d<sup>ño</sup> de mandar en la guerra mirado como la prerrogativa de una familia, en fin las primeras ideas de las diversas especies de supersticiones, tales son los errores q<sup>e</sup> distinguen esta epoca, y de los quales sera necesario buscar el ori-

1. gen y desenvolver los motivos. Por q<sup>d</sup> el hombre no adopta sin razon el error, que su primera educacion no le ha hecho, en algun modo, natural; y si recibe uno nuevo, es porq<sup>d</sup> esta ligado a los primeros errores de la infancia, es porq<sup>d</sup> sus intereses, sus pasiones, sus opiniones, o los sucesos, le han dispuesto a recibirle.

Algunos conocimientos groseros de astronomia, y el de algunas plantas medicinales empleadas p<sup>a</sup> curar algunas enfermedades o las heridas, son las unicas ciencias de los salvajes; y sin embargo estan ya corrompidas por una mezcla de supersticion.

Pero esta misma epoca nos presenta no obstante un hecho importante en la historia del espiritu humano. Pueden observarse en ella los primeros vestigios de una institucion, que ha tenido sobre su marcha influencias opuestas, acelerando el progreso de las luces, al mismo tpo q<sup>d</sup> expandia el error; enriqueciendo las ciencias con nuevas verdades, pero precipitando al pueblo en la ignorancia y en la servidumbre religiosa, y haciendo comprar algunos beneficios papales por una larga y venenosa tirania.

Entiendo aqui la formacion de una clase de hombres depositarios de los principios de las ciencias o de los procedimientos (procédés) de las artes, de los misterios o de las ceremonias de la religion, de las practicas de la supersticion, y muchas veces tambien de los secretos de la legislacion y de la politica. Entiendo esta separacion de la especie humana en dos porciones; la una destinada a enseñar, la otra a creer; la una ocultando con orgullo lo que se alaba saber, la otra recibiendo con respeto lo q<sup>d</sup> se la digna revelar; la una queriendo elevarse sobre la razon, y la

otra renunciando humildem<sup>te</sup> de la suya, y haciéndose inferior á la humanidad reconociendo en otros hombres prerrogativas superiores á su comun naturaleza.

Esta distincion, cuyos vestos nos ofrecen todavia nuestros presbiteros al fin del siglo 18<sup>o</sup>, se halla entre los salvages menos civilizados, que tienen ya sus charlatanes y sus exorcistas. Ella es demariado general, y se la encuentra con demariada constancia en todas las epocas de la civilizacion, para q<sup>d</sup> dexo de tener un fundamento en la naturaleza misma: asi es que hallaremos en lo que eran las facultades de los hombres en estos primeros tiempos de las sociedades la causa de la credulidad de los primeros engañados (dupes), igualmente q<sup>d</sup> la de la grosera habilidad de los primeros impostores.

## EPOCA SEGUNDA.

### Los Pueblos Agricultores.

Parage de este estado al de los pueblos  
agricultores.

Fácilmente debio presentarse la idea de conservar los animales cogidos en la casa, quando su dulzura hacia facil su guardia, quando el terreno de las habitaciones les suministraba un alimento abundante, quando la familia temia superfluo, y quando podia temer el verse reducida á la penuria por el mal suceso de otra cara ó por la intemperie de las estaciones.

Despues de haber guardado estos animales como una simple provision, se observó, que podian multiplicarse y ofrecer por este medio un recurso mas durable. Su leche presentaba otro nuevo; y los productos

23. De un rebaño, q. al principio no eran mas q. un suplemento á la cara, se hicieron un medio de subsistencia mas seguro, mas abundante, menos penoso. La cara pues cesó de ser el primero, y aun despues dexó de contarse en el num.<sup>o</sup> de otros medios; y al fin no se conservó sino como un placer, como una precaucion necesaria p.<sup>a</sup> alejar las bestias feroces de los rebaños, que, habiendose hecho mas numerosos, no podian hallar suficiente alimento entornos de las habitaciones.

Una vida mas sedentaria y de menos fatiga ofrece un ocio favorable al desenvolvimto del espíritu humano. Asegurados de su subsist.<sup>a</sup>, y no teniendo ya inquietud por sus primeras necesidades, los hombres buscaron nuevas sensaciones en los medios de subvenir á ellas.

Las artes hicieron algunos progresos; adquirieronse algunas luces sobre la de alimentar y criar los animales domesticos, de favorecer su reproduccion, y aun de perfeccionar sus especies.

Aprendiose á emplear la lana p.<sup>a</sup> los vestidos, y el uso de los tejidos reemplazó al de las pieles.

La sociedad en las familias se hizo mas dulce sin ser menor intima. Como los rebaños de cada una de ellas no podian multiplicarse con igualdad, se estableció una diferencia de riqueza. Entonces se imaginó dividir el producto de sus rebaños con un hombre q. no los tenia, y que debía comprar á los cuidados, q. exigen, su tpo y sus fuerzas. Entonces se vió que el trabajo de un individuo joven, bien constituido, valia mas q. lo q. costaba su subsist.<sup>a</sup> rigurosamente necesaria; y se introduxo el habito de guardar p.<sup>a</sup> esclavos los prisioneros de guerra, en lugar de depollarlos.

La Hospitalidad, que se practica tambien entre los salvages, toma entre los pueblos pastores un caracter mas pronunciado, mas solene, aun entre los que andan errantes en caros o bajo de tiendas. Se ofrecen con mas frecuencia ocasiones de ejercerla reciprocamente de individuos a individuos, de familia a familia, de pueblo a pueblo. Este acto de humanidad se hace un deber social y se le sujeta a reglas.

Enfin, como ciertas familias tenian no solo una subsistencia asegurada, sino tambien un superfluo constante, al paso q<sup>ue</sup> otros hombres carecian de lo necesario, la compasion moral por los sufrimientos de otro hizo nacer el sentimiento y el habito de la beneficencia.

Las costumbres debieron suavizarse; la esclavitud de las mugeres fue menos dura, y las de los ricos cesaron de verse condenadas a trabajos penosos.

Ma<sup>s</sup> variedad en las cosas empleadas p<sup>ara</sup> satisfacer las diversas necesidades, en los instrumentos q<sup>ue</sup> servian p<sup>ara</sup> prepararlas, mas desigualdad en su distribucion, debieron multiplicar los cambios, y producir un verdadero comercio; este no pudo extenderse sin hacer conocer la necesidad de una medida comun, de una especie de moneda.

Las poblaciones se hicieron mas numerosas; al mismo tiempo, afin de criar mas facilmente los rebaños, se separaron mas las habitaciones q<sup>ue</sup> se hicieron fijas: o bien se mudaron en campamentos movibles, quando los hombres hubieron aprendido a emplear p<sup>ara</sup> llevar o arrastrar fardos algunas de las especies de animales q<sup>ue</sup> habian subyugado.

Cada nacion tubo un jefe p<sup>ara</sup> la guerra; pero habiendose dividido en muchas tribus por la necesidad de asegurarse pastos, cada tribu tubo tambien el suyo.



Los reyes de familia q<sup>l</sup> tenían numerosos rebaños, muchos esclavos, que empleaban en su servicio un gran num<sup>o</sup> de ciudadanos mas pobres, participaron y se dividieron la autoridad de los reyes de su tribu, asi como estos la de los reyes de nacion; por lo menos, quando el respeto debido a la edad, a la experiencia, a las hazañas, les daba credito de tales: y esta es la epoca de la sociedad en que debe colocarse el origen de la esclavitud y de la desigualdad de d<sup>os</sup> políticos entre los hombres llegados a la edad de madurez.

Estos consejos de reyes de familia o de tribu fueron los que, segun la justicia natural, o segun los usos reconocidos, decidiéron las contenciones ya mas numerosas y complicadas. La tradicion de estos juicios, atestiguanos sus usos, perpetuandolos, formó bien pronto una especie de jurisprudencia mas regular, mas constante, que por otra parte habian hecho necesaria los progresos de la sociedad. La idea de la propiedad y sus d<sup>os</sup> habia adquirido mas extension y precision. La particion de las sucesiones, ya mas importante, tenia necesidad de estar sujeta a reglas fijas. Las convenciones mas frecuentes ya no se limitaban a objetos tan simples; debieron pues someterse a ciertas formas; y la manera de verificar su existencia, p<sup>a</sup> asegurar su execucion, tubo tambien sus leyes.

La utilidad de la observacion de las estrellas, la ocupacion q<sup>l</sup> ofrecian en las largas vigiliias, y el ocio de que gozaban los partores, debieron traer a la astronomia algunos debiles progresos.

Pero al mismo tiempo se vio perfeccionar el arte

de engañar á los hombres p.<sup>a</sup> despojarlos, y de usur-  
par sobre sus opiniones una autoridad fundada sobre  
temores y esperanzas quimericas. Establecieronse cul-  
tos mas regulares, sistemas de creencia combinados con  
menos groseria. Las ideas de las potestades sobrenat-  
urales se refinaron en algun modo: y al lado destas  
opiniones se vieron establecer, aqui principes pontifi-  
ces, alla familias ó tribus sacerdotales, aculla cole-  
gios de prebiteros; pero iñre una clase de individuos  
afectando prerrogativas insolentes, separandose de los  
hombres p.<sup>a</sup> mejor someterlos, y tratandose de apoderarse  
exclusivamente de la medicina, de la astronomia, para  
reunir todos los medios de subyugar los espiritus, y  
no dexarles ninguno p.<sup>a</sup> desemascarar su hipocre-  
sia y romper sus cadenas.

Las lenguas se enriquecieron sin hacerse menos  
figuradas y atrevidas (hardies). Las vinagres q.<sup>d</sup> em-  
pleaban fueron mas variadas y mas dulces: se las  
tomó en la vida pastoral, como en la de los bosques,  
en los fenomenos regulares de la naturaleza igual-  
m.<sup>te</sup> que en sus transtornos. El canto, los instrumen-  
tos, la poesia se perfeccionaron en un ocio que les  
sometia á oyentes mas pacificos, y por tanto mas  
dificiles, que permitia observar sus propios sentimien-  
tos, purgar sus primeras ideas, y elegir entre ellas.

La observacion debió hacer notar q.<sup>d</sup> ciertas  
plantas ofrecian á los rebaños una subsistencia mejor  
ó mas abundante: se conoció la utilidad de favorecer su  
produccion, de separarlas de las otras plantas que no  
daban mas q.<sup>d</sup> un alimento feble, malsano, y aun peli-  
groso; y se llegó á encontrar estos medios.

Del mismo modo en los países donde las plantas,

los granos, los frutos ofrecidos espontaneamente por el suelo contribuian con los productos de los rebaños al alimento del hombre, se ha debido observar tambien cómo se repetaban y se multiplicaban, y desde entonces tratar de reunirlos en los terrenos mas vecinos a las habitaciones; de separarlos de los vegetales inutilles, p.<sup>a</sup> q.<sup>d</sup> este terreno les perteneciere por entero; de ponerlos al abrigo de los animales salvajes, de los rebaños, y de la rapacidad de los otros hombres.

Estas ideas debieron nacer tambien, y mas pronto, en los paises mas fecundos, donde las producciones espontaneas de la tierra bastaban casi p.<sup>a</sup> la subsist.<sup>a</sup> de los hombres. Estos pues, comenzaron a darse a la agricultura.

En un pais fertil, en un clima feliz, el mismo espacio de tierra produce en granos, en frutos, en raices, con que alimentar muchos mas hombres q.<sup>d</sup> si se emplease en pastos. Asi, quando la naturaleza del suelo no hacia demasiado penosa esta cultura, quando se tubo descubierta el medio de emplear en ella los mismos animales q.<sup>d</sup> servian a los pueblos pastores q.<sup>d</sup> los viages y transportes, quando los instrumentos aratorios hubieron adquirido alguna perfeccion, la agricultura se hizo la fuente mas abundante de subsist.<sup>a</sup> la ocupacion primera de los pueblos; y el genero humano tocó a su tercera epoca.

Algunos pueblos han quedado desde tpo inmemorial en uno de los dos estados q.<sup>d</sup> acabamos de recordar. No solo no se han elevado por si mismos a mejores progresos, sino q.<sup>d</sup> ni las relaciones q.<sup>d</sup> han te-

28  
mido con los pueblos q. han llegado á un grado mas  
al de civilizacion, ni el comercio q. han abierto  
con ellos, no han podido producir esta revolucion.  
Estas relaciones, este comercio, les han dado algun  
conocimiento, alg.<sup>a</sup> industria, y sobre todo muchos  
vicios, pero no han podido sacarlos de esta espe-  
cie de inmovilidad.

El clima, los hábitos, las ideas anexas á  
esta independencia casi entera, que en ninguna  
otra parte puede encontrarse sino en una sociedad  
mas perfeccionada aun, que las muestras, el adhe-  
rim.<sup>to</sup> natural del hombre á las opiniones recivi-  
das desde la infancia, y á los usos de su pais, la  
aversion natural de la ignorancia á toda especie  
de novedad, la pereza de cuerpo, y sobre todo la de  
espíritu, que ya vencian á la debil curiosidad, el  
imperio que la supersticion exercia ya sobre es-  
tas primeras sociedades, tales han sido las prin-  
cipales causas de este fenomeno; pero es necesa-  
rio juntar á ellas la avaricia, la crueldad, la cor-  
rupcion, las preocupaciones de los pueblos civiliza-  
dos. Ellos se mostraban á estas naciones, mas  
poderosos, mas ricos, mas instruidos, mas activos,  
pero mas viciosos, y sobre todo menos felices q. ellas.  
Asi, la superioridad de estos pueblos ha debido cau-  
sarles menos impresion, que espanto la mul-  
tiplicacion y extension de sus necesidades, de los tor-  
mentos de su avaricia, de las eternas apitaciones  
de sus pasiones épre activas, épre insaciables. Algu-  
nos Filósofos han compadecido estas naciones, otros  
las han alabado: estos han llamado sabiduria y

9. virtud, lo q<sup>d</sup> aquellos estupidos y perera.

La quetion suscitada entre ellos se hallara resuelta en el curso de esta obra. Verase en ella porqu<sup>e</sup> los progresos del espiritu no han sido si<sup>m</sup> seguidos del progreso de las sociedades, acia la felicidad y la virtud, como la mezcla de las preocupaciones y de los errores ha podido alterar el bien q<sup>d</sup> debe nacer de las luces, pero que depende mas de su pureza q<sup>d</sup> de su extension. Entonces se vera que este paso borrascoso y penoso de una sociedad grosera al estado de civilizacion de los pueblos ilustrados y libres, no es una degeneracion de la especie humana, sino una crisis necesaria en su marcha gradual acia su perfeccion absoluta. Se vera q<sup>d</sup> no es el aumento de las luces, sino su decadencia, la que ha producido los vicios de los pueblos civilizados; y q<sup>d</sup> en fin lejos de corromper jamas a los hombres, los han suavizado, q<sup>d</sup> no han podido corregirlos o mudarlos.

---

### EPOCA TERCERA.

Progresos de los Pueblos Agricultores, hasta la invencion de la escritura alfabetica.

La uniformidad del quadro que hemos trazado hasta aqui, va a desaparecer bien pronto. No son ya debiles matices los que separarvan las costumbres, los caracteres, las opiniones, las supersticiones de los pueblos adictos a su suelo, y perpetuando casi sin mezcla una primera familia.

Bien pronto las invasiones, las conquistas, la for-

macion de los imperios, sus tratos, van à mez-  
clar y confundir las naciones, à dispensarlas unas  
veces sobre un nuevo territorio, y otras à cubrir à un  
tiempo un mismo suelo de pueblos diferentes.

La casualidad de los acontecimientos vendrá in-  
cesantemente à turbar la marcha lenta pero repu-  
lar de la naturaleza, muchas veces à retardarla,  
y algunas à acelerarla.

El fenomeno q. se observa en una nacion en  
tal siglo, tiene muchas veces por causa una revo-  
lucion obrada à mil leguas y à diez siglos de dis-  
tancia; y la noche del tpo ha cubierto una gran  
parte de estos acontecimientos, cuyas influencias vemos  
exercerse sobre los hombres q. nos han precedido, y  
extenderse algunas veces hasta sobre nosotros mis-  
mos.

Pero es menester observar desde luego los efec-  
tos de esta mudanza en una sola nacion, è independen-  
tientemente de la influencia q. las conquistas, y la  
mezcla de los pueblos han podido ejercer.

La agricultura ata al hombre al suelo q.  
cultiva. No ya le bastaria transportar su perso-  
na, su familia, sus instrumentos de casa; no ya  
tampoco sus mismos rebaños q. podria llevar de-  
lante de si. Los terrenos q. à nadie pertenecen, no  
le ofrecerian ya subsistencia en su fuga, p.º el mismo, ò  
p.º los animales q. suministran su alimento.

Cada terreno tiene un señor al qual solo per-  
tenecen sus frutos. La cosecha, excediendo à los gas-  
tos necesarios p.º obtenerla y à la subsistencia de los hombres  
y animales q. la han preparado, ofrece à este proprie-

taxis una riqueza anual q. no era obligado a comprar por ningún trabajo.

En los dos estados primeros de la sociedad todos los individuos, por lo menos todas las familias, ejercian poco mas o menos todas las artes necesarias.

Pero quando hubo hombres que, sin trabajo, vivieron del producto de su tierra, y otros de los salarios q. les pagaban los primeros, quando los trabajos se hubieron multiplicado, quando los procedimientos de las artes se hubieron extendido y complicado mas, pronto forzó a dividirlos el interes comun. Se echó de ver que la industria de un individuo se perfeccionaba mas quando se exercia sobre menos objetos; que la mano executaba con mas prontitud y precision un numero mas corto de movimientos, quando un largo habito se los habia hecho mas familiares; que se necesitaba menos inteligencia p.<sup>a</sup> hacer una obra, quando se la habia repetido con mas frecuencia.

Ahi, mientras q. una parte de los hombres se entregaba a los trabajos de la cultura, otros preparaban los instrumentos. La guardia de las bestias, la economia interior, la fabrica de vestidos se hicieron igualmente ocupaciones separadas. Como en las familias q. no tenian sino una propiedad poco extendida, uno solo de estos empleos no bastaba p.<sup>a</sup> ocupar todo el tpo de un individuo, muchos de entre ellas se dividieron el trabajo y el salario de un solo hombre. Multiplicandose bien pronto las substancias empleadas en las artes, y exigiendo su naturaleza diferentes procedimientos, las que los pedian analogos formaron generos separados a cada uno de los quales se aplicó una clase particular de obreros. El comercio se extendió, abarcó un numero mas grande de objetos, y los sacó de un territorio mas grande;

31  
y entonces se formó otra clase de hombres, ocupada únicamente en comprar los generos, p.<sup>a</sup> conservarlos, transportarlos, y revenderlos con provecho.

Así, á las tres clases que podian ya distinguirse en la vida pastoral, la de propietarios, la de domesticos adictos á la familia de los guimeros, y finalm.<sup>te</sup> la de esclavos, debe añadirse ahora la de los obreros de toda especie, y la de mercaderes ó comerciantes.

Entonces fué quando en una sociedad ya mas fija, mas reunido, y mas complicada, se sintió la necesidad de una legislación mas regular y mas extensa; de determinar con una precision mas rigurosa, ya sea las penas p.<sup>a</sup> los crímenes, ya las formas p.<sup>a</sup> las convenciones; y de someter á reglas mas severas los medios de verificar los hechos, á los quales se debía aplicar la ley.

Estos progresos fueron la obra lenta y gradual de la necesidad y de las circunstancias: fueron pues algunos pasos mas en la ruta q.<sup>e</sup> se habia abierto ya entre los pueblos pastores.

En las primeras épocas la educación fué puram.<sup>te</sup> domestica. Los hijos se instruian cerca de su padre, ya sea en los trabajos comunes, ó ya en las artes que el sabia ejercer; y de él recibian el corto numero de tradiciones que formaban la historia de la poblacion ó de la familia, las fabulas q.<sup>e</sup> se habian perpetuado en aquella, el conocimiento de los usos nacionales, y el de los principios ó preocupaciones q.<sup>e</sup> debian componer su moral grosera.

En la sociedad de sus amigos se formaban en el canto, en la danza, y en los ejercicios militares. A la época á que hemos llegado, los hijos de familias mas ricas recibieron una especie de educación comun, ya en las Villas por la conservación de los viejos, ya en la casa de un jefe



á quien se afiliaban (s. <sup>15</sup> attachoient). Allí era donde se instruían en las leyes del país, en sus usos, y sus preocupaciones, y allí aprendían á cantar los poemas en que se habia encerrado la historia.

El hábito de una vida mas sedentaria habia establecido entre los dos sexos una igualdad mayor. Las mugeres no fueron ya consideradas como un simple objeto de utilidad, como esclavas, mas unidas al señor. El hombre vio en ellas unas compañeras, y aprendió en fin lo q. contribuían á su felicidad. Sin embargo, aun en los países donde fueron mas respetadas, donde se proscribió la polygamia, ni la varon ni la justicia llegaron nunca hasta una entera reciprocidad en los deberes ó en el dño de separarse, ni hasta la igualdad en las penas establecidas contra la infidelidad.

La historia de esta clase de preocupaciones y de su influencia sobre la suerte de la especie humana, debe entrar en el quadro q. me he propuesto trazar; y nada servirá mejor p.<sup>a</sup> demostrar hasta qué punto su felicidad está unida á los progresos de la varon.

Algunas naciones quedaron dispersas por los campos. Otras se reunieron en las Villas, que se hicieron la residencia del jefe comun designado por un nombre correspondiente á la palabra Rey; la de los jefes de tribu que dividían su poder; y la de los ancianos de cada gran familia. Allí se decidían los negocios comunes de la sociedad, y se juzgaban los particulares. Allí reunía cada uno sus riquezas mas preciosas p.<sup>a</sup> librarlas de los ladrones que debieron multiplicarse al mismo tpo q. estas riquezas sedentarias. Quando las naciones quedaron dispersas sobre su territorio, el uso determinó un lugar y una época p.<sup>a</sup> las reuniones de los jefes, p.<sup>a</sup> las deliberaciones sobre los intereses comunes, y p.<sup>a</sup> los Tribunales que pronunciaban los juicios.

Las naciones de un origen común, q<sup>d</sup> hablaban la misma lengua, sin renunciar el hacerse la guerra entre sí, formaron casi s<sup>u</sup>pre una federación mas ó menos íntima, y se convinieron en reunirse, ya contra los enemigos extrangeros, ya p<sup>a</sup> vengar mutuam<sup>te</sup> sus injurias, ya finalmente para cumplir en común algún deber religioso.

La hospitalidad y el comercio produjeron también algunas relaciones constantes entre naciones diferentes por su origen, sus costumbres, y sus lenguas: relaciones q<sup>d</sup> el pillage y la guerra interrumpieron con frecuencia, pero que renovaba despues la necesidad, mas fuerte q<sup>d</sup> el amor del pillage y la sed de la venganza.

Degollar á los vencidos, despojarlos, y reducirlos á esclavitud no fueron ya el único d<sup>ño</sup> reconocido entre las naciones enemigas. Las cesiones de territorio, los rescates, los tributos, tomaron en parte el lugar de estas barbaras violencias.

A esta época todo hombre q<sup>d</sup> poseia armas era soldado; el que las tenia mejores, que habia podido ejercitarse mas en manejarlas, que podia suministrarlas á otros con condición de q<sup>d</sup> le seguirian á la guerra, que, por las provisiones q<sup>d</sup> habia reunido, se hallaba en estado de subvenir á sus necesidades, necesariam<sup>te</sup> se hacia un jefe: pero esta obediencia casi voluntaria jamas arrastraba mas si una dependencia servil.

Como rara vez se tenia necesidad de hacer nuevas leyes, como no habia gastos publicos á los quales se vieren forzados á contribuir los ciudadanos, y que si se hacian indispensables, los bienes de los jefes ó las tierras conservadas en común proveian á ellos; como era aun desconocida la idea de molestar con reglamentos la industria y el comercio; como la guerra ofensiva era decidida por conventim<sup>to</sup> general, ó

35. hecha unicam.<sup>te</sup> por aquellos á quienes el amor de la gloria y el gusto del pillage la hacia emprender voluntariam.<sup>te</sup>; el hombre se creia libre en estos gobiernos groseros á pesar de la herencia casi gral de los primeros reyes ó de los reyes, y la prerrogativa usurpada por otros reyes inferiores de dividirse entre si la autoridad politica y de ejercer las funciones del gobierno, como las de la magistratura.

Pero frecuentem.<sup>te</sup> un Rey se abandonaba á venganzas personales, y á actos arbitrarios de violencia; frecuentem.<sup>te</sup> en estas familias privilegiadas, el orgullo, el odio hereditario, los furores del amor, y la sed del oro, multiplicaban los crímenes, mientras que los reyes reunidos en las Villas, instrumentos de las pasiones de los reyes, excitaban allí las guerras civiles, oprimian al pueblo por juicios iniquos, y le atormentaban por los crímenes de la ambicion suya, y por sus latrocinios.

En un gran numero de naciones los excesos de estas familias causaron la paciencia de los pueblos. Ellas fueron aniquiladas, destruidas, ó sometidas á la ley comun; algunas pocas veces conservaron su titulo con una autoridad limitada por la ley comun: se vieron pues establecer las q. se han llamado despues republicas.

En otras partes los reyes rodeados de satelites porq. tenían armas y tesoros que distribuirles, exercieron una autoridad absoluta: tal fué el origen de la tirania.

En otras contreras, principalm.<sup>te</sup> en aquellas donde las naciones reducidas no se reunieron en ley

Villas, se conservaron las primeras formas destas  
constituciones groseras hasta el momento que vió  
á estos pueblos, ó caer bajo el yugo de un conquis-  
tador, ó, instigados ellos mismos por el espíritu de  
pillage, derramarse sobre un territorio extranjero.

Esta tiranía reducida á un espacio demasiado  
corto, no podia ser de gran duracion. Los pueblos  
sacudieron bien pronto un yugo impuesta por  
la sola fuerza, y que la opinion misma no hubie-  
ra podido mantener. El monstruo era visto dema-  
siado de cerca, q.<sup>a</sup> no inspirar mas horror q.<sup>a</sup> es-  
panto: y la fuerza ni la opinion no pueden for-  
jar cadenas durables, si los tiranos no extienden  
su imperio á una distancia bastante grande  
p.<sup>a</sup> poder ocultar á la nacion que oprimen divi-  
diendola, el secreto de su poder y de su debilidad.

La historia de las republicas pertenece á la  
epoca siguiente: pero la presente va á presen-  
tarnos un nuevo espectáculo.

Un pueblo agricultor sometido á una na-  
cion extranjera no abandona sus hogares: la  
necesidad le fuerza á trabajar p.<sup>a</sup> sus señores.

Unas veces la nacion dominativa se contenta  
con dexar sobre el territorio conquistado reyes p.<sup>a</sup>  
gobernarle, soldados p.<sup>a</sup> defenderle y principalmente  
para contener los habitantes, y exigir de subditos  
sumisos y desarmados un tributo en moneda  
ó en generos. Otras se apodera del territorio mis-  
mo, y distribuye su propiedad á sus soldados y capi-  
tanes; pero entonces aplica á cada tierra el  
antiguo colono q.<sup>a</sup> la cultivaba, y promete á este

37. nuevo genero de servidumbre, reglado por leyes  
mas o menos rigurosas. Un servicio militar,  
un tributo, son p.<sup>a</sup> los individuos del pueblo con-  
quistador la condicion inherente al goce de es-  
tas tierras.

Otras veces tambien se reserva la propiedad  
del territorio, y no distribuye mas q.<sup>e</sup> el usufruc-  
to con las mismas condiciones. Casi s<sup>o</sup>pre las cir-  
cunstancias hacen emplear a un t<sup>o</sup>po estas tres ma-  
neras de recompensar a los instrumentos de la  
conquista, y despojar a los vencidos.

De aqui vemos nacer nuevas clases de hombres; los  
descendientes del pueblo dominador, y los del pueblo oprimido;  
una noblesa hereditaria q.<sup>e</sup> no se ha de confundir con el pa-  
triciado de las republicas; un pueblo condenado a los tra-  
bajos, a la dependencia, y a la humillacion, sin estarlo a  
la esclavitud; en fin esclavos del terron (de la glébe) distingui-  
dos de los esclavos domesticos, y cuya servidumbre menos  
arbitraria quede oponer la ley a los caprichos de los señores.

Puede observarse aqui el origen de la feudalidad, q.<sup>e</sup>  
no ha sido un ariste particular a m<sup>o</sup>s climas, sino que  
se ha hallado casi sobre todo el globo en las mismas  
epocas de la civilizacion, y s<sup>o</sup>pre q.<sup>e</sup> un mismo territorio  
ha sido ocupado por dos pueblos, entre los quales ha esta-  
blecido la victoria una desigualdad hereditaria.

El despotismo en fin, fue tambien el fruto de la  
victoria. Entiendo aqui por despotismo, p.<sup>a</sup> distinguir-  
le de la tirania pasajera, la opresion de un pueblo  
por un solo hombre, que le domina por la opinion, por  
el habito, y sobre todo por una fuerza militar sobre los  
individuos de la qual exerce el mismo una autoridad  
arbitraria, pero cuyas preocupaciones se ve forzado a

repetar, á biongear sus caprichos, y á acaniciar su concupiscencia y orgullo.

Procedido irremediamente de una porcion numerosa y escogida de esta fuerza armada, formada de la nacion conquistadora ó extranjera á la mara de los subditos; cercado de los reyes mas poderosos de la milicia; reteniendo las provincias por generales q. tienen á sus ordenes porciones mas flacas de este mismo exercito, reyna por el terror: y nadie en este pueblo abatido, ni entre estos reyes dispenados y rivales el uno del otro, concibe la posibilidad de oponerle fuerzas q. no quedaran ser al instante disipadas por aquellas de que él dispone.

Una sublevacion ~~general~~ de la guardia, una sedicion de la capital pueden ser funestas al despota, pero sin debilitar el despotismo. El General de un exercito victorioso puede, destruyendo una familia consagrada por la preocupacion, fundar una dinastia nueva; pero p. ejercer la misma tirania.

En esta tercera epoca los pueblos q. no han experimentado la desgracia de ser conquistadores ni conquistados, nos ofrecen aquellas virtudes simples y fuertes de los pueblos agricolas, aquellas costumbres de los tiempos heroicos, de las quales una cuenta mezcla de grandera y de ferocidad, de generosidad y de barbarie, hace el quadro tan interesante y nos reduce hasta el punto de admirarlas y aun de llorarlas.

El quadro de las que se observan en los imperios fundados por conquistadores, nos presenta por el contrario todos los matices del envilecim. y de la corrupcion, á que el despotismo y la supersticion pueden arrastrar la especie humana. Allí es donde se ven nacer los tributos sobre la industria y el comercio, las exac-

ciones q. hacen comprar el dño de emplear a su gra-  
do sus facultades, las leyes q. constriñen al hombre en  
la eleccion de su trabajo y en el uso de su propiedad,  
las q. sujetan los hijos a la profesion de sus padres, las  
confiscaciones, los suplicios atroces; en una palabra, todo  
lo que el desprecio por la especie humana ha podido  
inventar de actos arbitrarios, de tiranias legales, y  
de atrocidades supersticiosas.

Puedere notar q. en las poblaciones q. no han  
experimentado grandes revoluciones, los progresos de la  
civilizacion se han detenido en un termino poco ele-  
vado. Sin embargo los hombres experimentaban ya en  
ellas esta necesidad de ideas y de sensaciones nuevas,  
primera mobil de los progresos del espiritu humano,  
que produce igualm. el gusto de las superfluidades  
del lujo, adquison de la industria y de la curiosidad,  
penetrando con un ojo avido el velo con que la natu-  
ralera ha cubierto sus secretos. Pero cari por to-  
das partes ha sucedido q. p. escapar a esta nece-  
sidad, los hombres han buscado y adoptado con una  
especie de furor medios fisicos de procurarse sensa-  
ciones q. quedan renovarse incesantemente: tal es  
el habito de los licores fermentados, de las bebidas ca-  
lientes, del opio, del tabaco, y del betel o behtzel. Pocos  
pueblos hay entre quienes no se observe uno de es-  
tos habitos, de donde nace un placer q. llena los  
dias enteros, o se repite a todas horas, que impide  
sentir el peso del tiempo, satisface a la necesidad  
de estar ocupado o despierto (réveillé), acaba por embo-  
tarle y emmohecerle, y prolonga p. el espiritu hu-  
mano la duracion de su infancia y de su inactividad:  
y estos mismos habitos que han sido un obstaculo a  
los progresos de las naciones ignorantes o atrasa-

ladas, se oponen tambien en los paises ilustrados  
a que la verdad expansa en todas las Clases una  
luz igual y pura.

Exponiendo lo q. fueron las artes en las dos  
primeras epocas de la sociedad, se hara ver como a  
las de trabajar la madera, la piedra, o los huesos de ani-  
males, de preparar y formar los tejidos, pudieron estos  
pueblos primitivos juntar las artes mas dificiles de la tin-  
tura, de la loza (poterie), y aun los principios de los trabajos  
sobre los metales.

Los progresos de estas artes hubieran sido lentos  
en naciones aisladas; pero las comunicaciones, aunque  
debiles, q. se establecieron entre ellas, aceleraron su  
marcha. Un nuevo procedim.<sup>to</sup> descubierto en un pue-  
blo, se hizo comun a sus vecinos. Las conquistas, que  
tantas veces han destruido las artes, comenzaron por  
expandirlas, y sirvieron a su perfeccion, antes de de-  
tenerlas o contribuir a su caida.

Se ven muchas de estas artes llevadas al gra-  
do mas alto de perfeccion en ~~los~~ pueblos donde la larga  
influencia de la supersticion y del despotismo ha con-  
sumado la degradacion de todas las facultades huma-  
nas. Pero si se observan los prodigios de esta industria  
sevil, nada se vera q. anuncie los beneficios del ge-  
nio: todas sus perfecciones parecen la obra lenta y  
penosa de una larga rutina; por todas partes al lado  
de esta industria q. nos admira, se perciven vestigios  
de ignorancia y de estupididad, q. nos descubren su origen.

En las sociedades sedentarias y pacificas, la astro-  
nomia, la medicina, las nociones mas simples de ana-  
tomia, el conociem.<sup>to</sup> de los minerales y de las plantas,  
los primeros elementos del estudio de los fenomenos  
de la naturaleza, se perfeccionaron, o mas bien se ex-



tendieron por solo efecto del tiempo, que, multiplicando las observaciones, conducia de una manera lenta pero segura a abrazar facilmente y casi al primer golpe de vista algunas de las consecuencias generales, a que debian conducir estas observaciones.

Sin embargo, estos progresos fueron muy debiles; y las ciencias habrian quedado muchos mas tiempo en su primera infancia, si ciertas familias, si sobre todo ciertas castas particulares, no hubiesen hecho de ellas el fundam<sup>to</sup> de su gloria o de su poder.

Se habia podido ya juntar la observacion del hombre y de las sociedades a la de la naturaleza. Ya un corto numero de maximas de moral practica y de politica se transmitian de generaciones en generaciones: estas castas se apoderaron de ellas; las ideas religiosas, las preocupaciones, las supersticiones, todo aumento su dominio. Ellas sucedieron a las primeras asociaciones, a las primeras familias de charlatanes y agoreros: pero emplearon mas arte p.<sup>a</sup> reducir unos espiritus menos groseros. Su conocimiento real, la autoridad aparente de su vida, un desprecio hipocrita de todo lo q.<sup>e</sup> es el objeto de los deseos de los hombres vulgares, aumentan diexon autoridad a sus prestigios, mientras q.<sup>e</sup> estos mismos prestigios consagraban a los ojos del pueblo estos debiles conocimientos y estas virtudes hipocritas. Los miembros de estas sociedades siguieron desde el principio con un ardor casi igual dos objetos bien diferentes; el uno de adquirir p.<sup>a</sup> si mismos nuevos conocimientos; el otro de emplear los q.<sup>e</sup> tenian en enganar al pueblo y dominar los espiritus.

Sus sabios se ocuparon principalmente en la astronomia, y quanto puede juzgarse por los restos dispersos

de los monumentos de sus trabajos, parece que llegaron al grado mas alto à que se puede llegar, sin el socorro de los arteosos y sin el apoyo de las teorías matemáticas superiores à los primeros elementos.

En efecto con ayuda de una larga serie de observaciones puede llegarse à un conocimiento de los movimientos de los astros bastante preciso p.<sup>a</sup> estar en estado de calcular y predecir los fenomenos celestes. Estas leyes empyricas, tanto mas faciles de hallar quanto las observaciones se extienden sobre un espacio mas largo de tiempo, no han conducido estos primeros astrónomos hasta el descubrimiento de las leyes generales del sistema del mundo; pero suplian à ellas suficientemente p.<sup>a</sup> todo lo q.<sup>e</sup> podia interesar à las necesidades del hombre ò à su curiosidad, y servir p.<sup>a</sup> aumentar el credito de estos usurpadores del dia exclusivo de instruirle.

Parece q.<sup>e</sup> se les debe la ingeniosa idea de las escalas ni ordenes aritmeticas, de este medio feliz de representar todos los números con un corto numero de signos, y de executar por operaciones técnicas muy simples calculos à los quales no podia llegar la inteligencia humana abandonada à si misma. Este es el primer exemplo de los metodos q.<sup>e</sup> doblan sus fuerzas y con cuya ayuda puede recular indefinidamente sin limites, sin que se la pueda señalar un termino al qual le esté prohibido llegar.

Pero no se ve q.<sup>e</sup> hayan extendido la ciencia de la aritmetica mas alla de sus primeras operaciones.

Su geometria, comprendiendo lo q.<sup>e</sup> era necesario p.<sup>a</sup> el apeo de las tierras (arpentage) y p.<sup>a</sup> la practica de la astronomia, se detubo en la celebre proposicion q.<sup>e</sup> Pythagoras transportó à Grecia, ò descubrió de nuevo.

Ellos abandonaron la mecánica de las ma-  
 quinas á los q.<sup>l</sup> debían emplearlas. Sin embargo al-  
 gunas narraciones mezcladas de fabulas parecen  
 anunciar q.<sup>l</sup> esta parte de las ciencias ha sido culti-  
 vada por ellos mismos, como uno de los medios de  
 hevir los espiritus por prodigios.

Las leyes del movimiento, la mecánica racional,  
 no fixaron sus miradas.

Si estudiaron la medicina y la cirugía, princi-  
 palmente la q.<sup>l</sup> tiene por objeto la curacion de las he-  
 ridas, depreciaron la anatomía.

Sus conocimientos botánicos y de historia natu-  
 ral se limitaron á las substancias empleadas como  
 remedios, á algunas plantas, á algunos minerales, cu-  
 yas propiedades singulares podían servir á sus proyectos.

Su química, reducida á simples procedimientos sin  
 teoría, sin método, sin analisis, no era mas q.<sup>l</sup> el arte  
 de hacer algunas preparaciones, el conocimiento de  
 algunos secretos ya p.<sup>a</sup> la medicina, ya p.<sup>a</sup> la ar-  
 tes, ó de algunos prestigios propios ~~proprios~~ p.<sup>a</sup> des-  
 lumbrar los ojos de una multitud ignorante, sugeta  
 á peses no menos ignorantes q.<sup>l</sup> ella.

Los progresos de las ciencias no eran para ellos mas q.<sup>e</sup>  
 un fin secundario, un medio de perpetuar y extender su poder.  
 No buscando la verdad si no p.<sup>a</sup> esparcir errores, no debemos ex-  
 trañar q.<sup>l</sup> la hayan hallado tan rava vez.

Sin embargo, estos progresos, aunque lentos y debiles, hu-  
 bieran sido imposibles, si estos hombres no hubiesen conocido el  
 arte de la escritura, unico medio de asegurar las tradiciones,  
 de fixarlas, y de comunicar y transmitir los conocimientos  
 desde q.<sup>l</sup> comienzan á multiplicarse.

Asi, la escritura geroglífica, ó fué una de sus prime-  
 ras invenciones, ó habia sido descubierta antes de la

4  
formacion de las castas enseñantes.

Como su fin no era instruir, sino dominar, no solo no comunicaban al pueblo todos sus conocimientos, sino que corrompian con errores los q. buenam.<sup>te</sup> querian revelar-le; enseñabanle no lo q. creian verdadero, sino lo que les era util.

Nada le mostraban, sin mezclar en ello no sé qué de sobrenatural, de sagrado, de celeste, que se dirigiese a hacerlos mirar como superiores a la humanidad, como revestidos de un caracter divino, como q. habian recibido del cielo los conocimientos mismos prohibidos al resto de los hombres. Ellos que tubieron dos doctrinas; p.<sup>a</sup> ellos solos la una, y la otra p.<sup>a</sup> el pueblo: muchas veces tambien, como si estubieren divididos en muchos ordenes, cada uno de ellos se reservó algunos misterios. Todos los ordenes inferiores eran a un tpo tribones y engañados; y el sistema de hipocresia no se descubria por entero sino a los ojos de algunos adeptos.

Nada favoreció mas al establecim.<sup>to</sup> de esta doble doctrina que las mutaciones en las lenguas, que fueron la obra del tpo, de la comunicacion, y de la mezcla de los pueblos. Los hombres de doble doctrina conservando p.<sup>a</sup> ellos la lengua antigua, o la de otro pueblo, se aseguraron asi la ventaja de poseer un lenguaje q. ellos solos entendian.

La primera escritura q. designaba las cosas por una pintura mas o menos exacta, sea de la misma cosa, sea de un objeto analogo, haciendo lugar a otra escritura mas simple, en que la semejanza de estos objetos estaba casi borrada, en que no se empleaban mas q. signos ya en algun modo de pura convencion, la doctrina secreta tubo su escritura, como tenia ya su lenguaje.

En el origen de las lenguas, cada palabra es una metáfora, y cada frase una alegoría. El espíritu abraza á un tipo el sentido figurado y el propio; la palabra ofrece al mismo tipo la idea, y la imagen analoga por la qual se la habia explicado. Pero por el habito de emplear una palabra en sentido figurado, el espíritu acaba por detenerse únicamente en él, por hacer abstracción del primer sentido; y este sentido al principio figurado se hace poco á poco el sentido ordinario y propio de la misma palabra.

Los presbiteros q<sup>e</sup> conservaron el primer lenguaje alegórico, le emplearon con el pueblo, q<sup>e</sup> no estaba ya en estado de comprender su verdadero sentido, y que, acostumbrado á tomar las palabras en una sola acepción hecha su acepción propia, entendia no sé qué fabulas absurdas, quando las mismas expresiones no presentaban al espíritu de los presbiteros mas q<sup>e</sup> una verdad muy simple. El mismo uso hicieron de su escritura sagrada. El pueblo veia hombres, animales, monstruos, donde los presbiteros habian querido representar un fenomeno astronómico, ó uno de los hechos de la historia del año.

Así, por exemplo, los presbiteros en sus meditaciones casi por todas partes se habian creado el sistema metafísico de un gran todo, inmenso, eterno, del qual todos los otros seres no eran mas q<sup>e</sup> partes, y del qual todas las mudanzas observadas en el universo no eran mas q<sup>e</sup> modificaciones diferentes. El cielo no les ofrecia mas que grupos de estrellas sembrados en sus inmensos derrientos, planetas q<sup>e</sup> describian en ellos movimientos mas ó menos complicados, y fenomenos

quiam. <sup>te</sup> fijos, rembrantes de las posiciones de los  
diversos astros. Imponian nombres a estos grupos  
de estrellas y a estos planetas, a los circulos mobile,  
o fijos imaginados por apariencia p.<sup>a</sup> explicar  
sus fenomenos.

Pero su lenguaje, sus monumentos, explicando p.<sup>a</sup> ellos estas opiniones metafisicas, estas verdades naturales, ofrecian a los ojos del pueblo el sistema de la mas extravagante mythologia, se hacian p.<sup>a</sup> el fundamento de las creencias mas absurdas, de los cultos mas insensatos, de las practicas mas vergonzosas o mas barbaras.

Tal es el origen de casi todas las religiones conocidas, que la hipocresia o la extravagancia de sus inventores y de sus proselitos, han cargado despues de nuevas fabulas.

Estas castas se apoderaron de la educacion p.<sup>a</sup> acostumbrar al hombre a reportar mas pacientem.<sup>te</sup> unas cadenas identificadas, por decirlo asi, con su existencia, p.<sup>a</sup> apartar de el hasta la posibilidad del dero de romperlas. Pero si se quiere conocer hasta que punto, aun sin el socorro de los temores supersticiosos, pueden llevar estas instituciones su poder destructor de las facultades humanas, detengase la vista por un momento sobre la China; sobre este pueblo, que parece no haber precedido a los demas en las ciencias y artes, sino p.<sup>a</sup> verse sucesivam.<sup>te</sup> borrado por todos ellos; este pueblo, q.<sup>ue</sup> a quien el conocimiento de la artilleria no ha impedido que sea conquistado por naciones barbaras; en donde las ciencias, cuyas escuelas estan abiertas a todos los ciudadanos, son las unicas q.<sup>ue</sup> conducen a todas las dignidades, y en donde sin embargo, sujetas a

preocupaciones absurdas, estan condenadas a una eterna mediocridad; y en donde enfin, hasta la invencion de la imprenta ha quedado enteramente inutil p.<sup>a</sup> los progresos del espiritu humano.

Unos hombres, cuyo interes era el enganar, pronto debieron disputarse de buscar la verdad. Contentos con la docilidad de los pueblos, creyeron no tener necesidad de nuevos medios p.<sup>a</sup> afianzarse su duracion. Poco a poco olvidaron ellos mismos una parte de las verdades ocultas bajo sus alegorias; no guardaron de su antigua ciencia sino lo q.<sup>d</sup> era rigurosamente necesario p.<sup>a</sup> conservar la confianza de sus discipulos; y acabaron por ser ellos mismos el juguete de sus propias fabulas.

Desde entonces todo progreso en las ciencias se detubo; una parte de los mismos de q.<sup>d</sup> habian sido testigos los siglos anteriores, se perdió para las generaciones siguientes; y el espiritu humano abandonado a la ignorancia y a las preocupaciones, se vio condenado a una vergonzosa inmovilidad en estos vastos imperios, cuya existencia no interrumpida deshonrra al Asia tantos tiempos ha.

Los pueblos q.<sup>d</sup> los habian son los unicos donde se haya podido observar a un tpo este grado de civilizacion y esta decadencia. Los q.<sup>e</sup> ocupaban el resto del globo, han sido detenidos en sus progresos y nos retrazan aun los tiempos de la infancia del genero humano, o han sido arrastrados de los sucesos por entre las ultimas épocas cuya historia nos resta que tratar.

A esta a que tremos Negado, estos mismos

que los del Asia habian inventado la escritura alfabetica, que substituyeron a los geroglificos, despues de haber empleado verosimilmente aquella en que los signos convencionales estan ligados a cada idea, que es la sola aun q. conocen los Chinos al presente.

La historia y el razonamiento pueden alumbrarnos sobre la manera con q. se ha debido obrar el paso gradual de los geroglificos a este arte en cierto modo intermedio: pero nada puede instruirnos con bastante precision, ni sobre el pais, ni sobre el tipo en que se usó la primera vez la escritura alfabetica.

Este descubrimiento paso despues a la Grecia; a este pueblo que ha ejercido sobre el progreso de la especie humana una influencia tan poderosa y tan feliz, cuyo genio se ha abierto todos los caminos de la verdad, a quien la naturaleza habia preparado, y la suerte destinado p.<sup>a</sup> ser el bienhechor y la guia de todas las naciones, de todas las edades: honor q. hasta ahora no ha tenido ningun otro pueblo. Uno solo ha podido despues concebir la esperanza de preceder a una nueva revolucion en los destinos del genero humano. La naturaleza, la combinacion de los acontecimientos parecen haberse convenido p.<sup>a</sup> renovar esta gloria. Pero no tenemos temor de penetrar lo q. un momento por venir nos oculta todavia.

---



Progresos del espíritu humano en la Grecia hasta el tiempo de la división de las ciencias, ácia el siglo de Alexandro.

Los Griegos, disgustados de estos reyes, que dándose hijos de los Dioses, deshonraban la humanidad con sus furores y sus crímenes, se habian dividido en republicas, entre las quales solo Sacedemonia reconocia reyes hereditarios, pero contenidos por la autoridad de las otras magistraturas, sujetos á las leyes como los demas ciudadanos, y debilitados por la particion de la dignidad real entre los mayores de las dos ramas de la familia de los Heraclidas.

Los habitantes de la Macedonia, de la Thesalia, del Epiro, unidos á los Griegos por un origen comun, por el uso de una misma lengua, y gobernados por principes debiles y divididos entre si, no podian oprimir á la Grecia, pero bastaban para preservarla por el norte de las incursiones de las naciones Escythicas.

Por el occidente la Italia dividida en estados aislados y poco extendidos no podia inspirarla ningun temor; y aun la Sicilia misma casi entera, y los mejores puertos de la parte meridional de la Italia estaban ocupados por colonias Griegas, que conservando con sus metropolis lazos de fraternidad, formaban no obstante republicas independientes. Otras colonias se habian establecido en las islas del mar Egeo, y sobre una parte de las costas del Asia menor.

En la reunion de esta parte del continente asiatico con el vasto imperio de Cyro, fue en lo sucesivo el solo

peligro real q<sup>d</sup> pudo amenazar a la independencia de la Grecia, y a la libertad de sus habitantes.

La tirania, aunque mas durable en las colonias, principalm<sup>te</sup> en aquellas cuyo establecim<sup>to</sup> habia precedido a la destruccion de las familias reales, no podia ser considerada sino como un azote paragero y parcial, que causaba la infelicidad de los habitantes de algunas Villas, sin influir sobre el espiritu general de la nacion.

La Grecia habia recibido de los pueblos del oriente sus artes, una parte de sus conocimientos, el uso de la escritura alfabetica, y su sistema religioso; pero era por un efecto de las comunicaciones establecidas entre ella y estos pueblos, por los mercaderes q<sup>d</sup> habian buscado un arilo en la Grecia, y por los viajeros Griegos q<sup>d</sup> habian traído del oriente luces y errores.

Las ciencias pues no podian hacerse alli la ocupacion y el patrimonio de una casta particular. Las funciones de sus sacerdotes se limitaron al culto de los Dioses. El genio podia desplegar todas sus fuerzas, sin verse sujeto a observancias pedantescas, al sistema de hipocresia de un colegio sacerdotal. Todos los hombres conservaban un dño igual al conocim<sup>to</sup> de la verdad. Todos podian tratar de descubrirla q<sup>d</sup> comunicarla a todos, y comunicarsela toda entera.

Esta feliz circunstancia, mas aunque la libertad politica, dexaba el espiritu humano entre los Griegos una independencia, repuso fiador de la rapidex y extension de sus progresos.

Sin embargo sus doctos (sen sages), sus sabios (savans), q<sup>d</sup> poco tpo despues tomaron el nombre mas modesto de filosofos o amigos de la ciencia, de la sabiduria, se extraviaron en la inmensidad del plan de mariado vasto q<sup>d</sup>

habian abrazado. Quisieron penetrar la naturalera del hombre y la de los Dioses, el origen del mundo y el del genero humano. Ensayaron reducir la naturalera entera a un solo principio, y los fenomenos del universo a una ley unica. Trataron de encerrar en una sola regla de conducta todos los deberes de la moral y el secreto del verdadero honor.

Ahi, en lugar de descubrir verdades, forjaron sistemas; depreciaron la observacion de los hechos para abandonarse a su imaginacion: y no pudiendo apoyar sus opiniones sobre pruebas, trataron de defenderlas con sutilezas.

No obstante, estos mismos hombres cultivaban con suceso la geometria y la astronomia. La Grecia les debio los primeros elementos de estas ciencias, y aun algunas nuevas verdades, o al menos el conocimiento de las q. habian traido del Oriente, no como creencias establecidas, sino como teorias cuyos principios y pruebas conocian.

En medio de la noche de estos sistemas vemos ya brillar dos ideas felices, q. volveran a parecer en los siglos mas ilustrados.

Democrito miraba todos los fenomenos del universo como el resultado de las combinaciones y del movimiento de los cuerpos simples de una figura determinada e inmutable, que habia recibido un primer impulso, de donde resulta una cantidad de accion, que se modifica en cada atomo, pero q. en la masa entera syre se conserva la misma.

Pythagoras anunciaba q. el universo era gobernado por una armonia, cuyos principios debian ser descubiertos por las propiedades de los numeros: esto es, que todos los fenomenos estaban sujetos a leyes generales y calculadas.

52  
Es facil reconocer en estas dos ideas los atrevidos sistemas de Descartes, y la filosofia de Newton.

Pythagoras descubrió por sus meditaciones, ó recibió de los sacerdotes del Egipto ó de la India, la verdadera disposición de los cuerpos celestes y el verdadero sistema del mundo: él le dió á conocer á los Griegos. Pero este sistema era demasiado contrario al testimonio de los sentidos, demasiado opuesto á las ideas vulgares, p.<sup>a</sup> que las debiles pruebas, sobre que pudiera establecerse su verdad, fuesen capaces de atraer los espíritus. Así, él quedó oculto en el seno de la escuela pythagorica, y se olvidó con ella, p.<sup>a</sup> ser reproducido á fines del siglo diez y seis, apoyado de pruebas mas ciertas, que triunfaron entonces no solo de la repugnancia de los sentidos, sino tambien de las preocupaciones de la superstición, mucho mas poderosas y peligrosas.

Esta escuela pythagorica se habia expandido principalmente en la gran Grecia; allí formaba legisladores y defensores intrepidos de los dios de la humanidad: pero fue aniquilada al fin por los esfuerzos de los tiranos. Uno de ellos quemó á los Pythagoricos en su escuela, lo que fue sin duda una razon suficiente, no p.<sup>a</sup> absurar la filosofia, no p.<sup>a</sup> abandonar la causa de los pueblos, pero si p.<sup>a</sup> cesar de llevar un nombre q.<sup>d</sup> se habia hecho demasiado peligroso, y p.<sup>a</sup> dexar unas formas que solo hubieran servido p.<sup>a</sup> despertar los furros de los enemigos de la libertad y de la razon.

Una de las primeras bases de toda buena filosofia es el formar p.<sup>a</sup> cada ciencia una lengua exacta y precisa, en la que cada signo represente una idea bien determinada, bien circuns-

crita, y llegar á determinar y circunscribir bien las ideas <sup>75</sup> por un analisis riguroso.

Los Griegos por el contrario aborron de los vicios de la lengua comun p.<sup>a</sup> jugar con el sentido de las palabras, para embarazar el espiritu en miserables equívocos, p.<sup>a</sup> extravialo, complicando sucesivamente por un mismo signo ideas diferentes. Esta sutileza daba no obstante sinura á los espiritus, al mismo tiempo que agotaba sus fuerzas contra dificultades quiméricas. Así, esta filosofía de palabras, llenando unos espacios donde la razon humana parece detenerse delante de algun obstaculo superior á sus fuerzas, no sirve inmediatamente á sus progresos; pero los prepara: y ocasion tendremos de repetir esta observacion.

Aplicandose á quæstiones quæ p.<sup>a</sup> ipse inaccessibile, dexandose seducir por la importancia ó la grandera de los objetos sin pensar en si habia medios de llegar á ellos; queriendo establecer las teorías antes de haber reunido los hechos, y contruir el universo quando no se sabia ni aun observarle; este error entonces bien excusable, era el que habia detenido la marcha de la filosofía. Así, Socrates, combatiendo los sofistas, y ridiculizando sus vanas sutilezas, clamaba á los Griegos que llamasen enfín sobre la tierra esta filosofía que se perdía en los cielos: no por q.<sup>d</sup> desdenare la astronomia, la geometria, ni la observacion de los fenomenos de la tierra; no por q.<sup>d</sup> tubiere la falsa y pueril idea de reducir el espiritu humano al solo estudio de la moral; sino que antes bien fué precisamte á su escuela y á sus discipulos, á quienes debieron sus progresos las ciencias mathematicas y físicas: entre las ridiculas que se trata de hacer caer sobre él en las comedias, la repugnancia q.<sup>d</sup> mas galanvexias ocasiona, es la de culpar la geometria, de estudiar los meteoros, de trazar cartas de geografia, y de hacer observaciones sobre los espejos ustorios (verres brûlans), de los quales por una notable singularidad, la epoca mas remota no nos ha sido transmitida sino por una belfonada de Aristophanes.

Socrates solo queria advertir a los hombres, q.<sup>e</sup> se limitasen a los objetos q.<sup>e</sup> la naturaleza ha concedido a nro alcance; que apresurasen cada uno de sus pasos antes de dar otros, que estudiaren el espacio q.<sup>e</sup> los rodea antes q.<sup>e</sup> lanzarse al hazar en un espacio no conocido.

Su muerte es un suceso importante en la historia del espiritu humano. Ella es el primer examen q.<sup>e</sup> ha abor- tado la guerra de la filosofia y de la supersticion.

Ya el incendio de la escuela Pythagorica habia se- ñalado la guerra no menos antigua, ni menos encarni- zada de la filosofia contra los opresores de la humanidad. Una y otra duraran mientras haya sobre la tierra sacer- dotes, o reyes; y ocuparan un gran lugar en el quadro que nos resta por recorrer.

Los sacerdotes veian con dolor a unos hombres, que tratando de perfeccionar su razon y de remontarse a las primeras causas, conocian todo el absurdo de sus dogmas, toda la extravagancia de sus ceremonias, toda la falacia de sus oraculos y de sus prodigios. Ellos temian q.<sup>e</sup> los filosofos no confiaren este secreto a los discipulos que frecuentaban sus escuelas; que de estos pasase a todos aquellos que para obtener autoridad o credito se veian precisados a cultivar algo su espiritu; y que asi el imperio sacerdotal fuese bien pronto reducido a la clase mas grosera del pueblo, que acabaria por ser ella misma desengañada.

Espantada la hipocresia, se dio prisa a acusar a los filosofos de impiEDAD para con los Dioses, afir- mado que no tubiesen tpo de enseñar a los pueblos, que estos Dioses eran la obra de sus sacerdotes. Los filoso- fos creyeron escapar a la persecucion adoptando, a exemplo de los mismos sacerdotes, el uso de una doble doctrina, y no confiando sino a discipulos ex- perimentados las opiniones q.<sup>e</sup> tenian abiertamente a las preocupaciones vulgares.

Pero los sacerdotes presentaban al pueblo co- mo blasfemias las verdades fisicas las mas simples.

55. Ellos perseguieron a Anaxagoras por haberse  
atrevido a decir q. el Sol era mas grande q. el Pelopone-  
so.

Socrates no pudo librarse de sus golpes. No habia  
ya en Atenas mas Pericles q. velaren en la defen-  
sa del genio y de la virtud. Por otra parte Socrates  
era mucho mas culpable. Su odio a los sofistas, su  
celo por volver a objetos mas utiles la filosofia  
extraviada, anunciaba a los sacerdotes que la  
sola verdad era el objeto de sus investigaciones;  
que queria, no el hacer adoptar a los hombres un  
nuevo sistema, y someter a la suya su imaginacion,  
sino enseñarles a hacer uso de su razon: y de todos  
los crimenes, este es el que el orgullo sacerdotal  
sabe perdonar menos.

Al pie de la tumba misma de Socrates fue donde  
Platon dictó las lecciones q. habia recibido de su maestro.

Su estilo encantador, su brillante imaginacion,  
las pinturas risueñas y magestuosas, los rasgos in-  
geniosos y picantes que en sus dialogos hacen des-  
parecer las discusiones filosoficas; estas maximas de  
una moral dulce y pura que ha sabido expandir en  
ellos; el arte con que pone a sus personajes en accion  
y conserva a cada uno su caracter; todas estas belle-  
zas q. el tyo y las revoluciones de las opiniones no  
han podido desacreditar, debieron sin duda obtener  
gracia por los sueños filosoficos q. forman tan a  
menudo el fondo de sus obras, por el abuso de las  
palabras que tanto habia reprendido su maestro a  
los sofistas, y del qual no pudo preservax al prime-  
no de sus discipulos.

Leyendo sus Dialogos, admira que sean obra de un  
filosofo que por una inscripcion puesta a la puerta  
de su escuela prohibia la entrada al que no hubiese

estudiado la geometría; y que el que con tanta audacia prodriga *hypothesis* tan hondas y tan frivolas, haya sido el fundador de la secta en que se han sometido por la primera vez á un examen riguroso los fundamentos de la certidumbre de los conocimientos humanos, y aun comovido los q. una razón mas ilustrada habria hecho respetar.

Pero la contradicción desaparece, si se piensa que Platon no habla en nombre suyo; que Socrates su maestro se explica en el con la modestia de la duda; que los sistemas allí son presentados en nombre de los que eran, ó que Platon suponía ser sus autores: que asi estos mismos Dialogos son una escuela de *pyrrhonismo*, y q. Platon en ellos ha sabido mostrar á un tpo la atrevida imaginacion de un sabio q. se complace en combinar y desenvolver *hypothesis* brillantes, y la reserva de un filosofo q. se entrega á su imaginacion sin dejarse arrastrar de ella; pong. su razón, armada de una duda saludable, sabe defenderse contra de las ilusiones mas seductivas.

Estas escuelas, en donde se perpetuaban la doctrina, y sobre todo los principios y el metodo de un primer jefe, á quien sus sucesores estaban no obstante bien lepor de conceder una servil docilidad; estas escuelas, tenían la ventaja de reunir entre si por los lazos de una libre fraternidad, á los hombres ocupados en penetrar los secretos de la naturaleza. Si en ellas la opinion del maestro se arrogaba á menudo una autoridad q. no debe pertenecer á la razón sino á la razón; si por esto esta institucion suspendia los progresos de las luces, tambien servia á propagarlas con mas prontitud y extension en un tpo en que siendo descono-



cida la imprenta, y los manuscritos muy raras, estas grandes escuelas, cuya celebridad llamaba educandos de todas las partes de la Grecia, eran el medio mas poderoso de hacer germinar en ellos el gusto de la filosofia, y expandir nuevas verdades.

Estas escuelas rivales se combatian con la animosidad que produce el espíritu de secta, y muy á menudo se sacrificaba el interés de la verdad al número de una doctrina, á la qual adheria cada miembro de la secta una parte de su orgullo. La pasión general del proselytismo <sup>27</sup> conompia la pasión mas noble de ilustrar á los hombres. Pero al mismo tiempo esta rivalidad mantenía en los espíritus una actividad útil; el espectáculo de estas disputas, el interés de estas guerras de opinion, despertaba, adheria al estudio de la filosofia á una multitud de hombres, á quienes el solo amor de la verdad no hubiera podido arrancar ni de los negocios, ni de los placeres, ni aun de la pereza.

Enfin, como estas escuelas, estas sectas, que los Griegos tubieron la prudencia de no hacer entrar jamas en las instituciones publicas, quedaron perfectamente libres; como cada uno podia á su voluntad abrir otra escuela, ó formar una nueva secta, no habia q. temer aquel avasallamiento de la razon, q. en la mayor parte de los demas pueblos oponia un obstáculo insuperable al progreso del espíritu humano.

Nosotros mostraremos qual fué sobre la razon de los Griegos, sobre sus costumbres, sus leyes, y su gobierno la influencia de los filosofos, influencia q. se debe atribuir en gran parte á q. no tubieron ó no quisieron tener jamas ninguna existencia politica,

¶ No he querido mudar la voz proselytismo, aunque tal vez en nra lengua no signifique este celo de hacer proselytos.

à que el alexam<sup>to</sup> voluntario de los negocios publi-  
cos era una conducta comun à casi todas sus sectas,  
enfim, à que afectaban distinguirse de los demas hom-  
bres, por su vida, como por sus opiniones.

Trasanto el quadro de estas diferentes sec-  
tas, nos detendremos menos en sus sistemas que en  
los principios de su filosofia; menos en buscar, como  
se ha hecho con demasiada frecuencia, quales son  
precisamente las doctrinas absurdas que nos oculta  
un lenguaje casi ya ininteligible, que en mostrar  
los errores generales q<sup>e</sup> los han conducido à estos ca-  
minos engañosos, y hallar su origen en la marcha  
natural del espíritu humano.

Sobre todo nos centremos à exponer los progre-  
sos de las ciencias reales, y la perfeccion sucesiva  
de sus metodos.

A esta epoca la filosofia tan abaraba todas ex-  
cepto la medicina, que ya se habia separado. Los  
escritos de Hipocrates nos mostrarán qual era enton-  
ces el estado de esta ciencia, y las que naturalmente  
le estan unidas, pero que todavia no existian sino  
en sus relaciones con ella.

Las ciencias mathematicas habian sido cul-  
tivadas con suceso en las escuelas de Thales y Pytha-  
goras. Sin embargo no subieron mucho mas arri-  
ba del termino en que habian parado en los colegios  
sacerdotales de los pueblos del Oriente. Pero desde  
el nacimiento de la escuela de Platon lanzaronse  
mas alla desta barrera, que la idea de limitarlas  
à una utilidad inmediata y practica les habia  
opuesto.

Este filosofo resolvió el quimero el problema  
de la duplicacion del cubo; à la verdad por un mo-

vinto continuo, pero por un procedimiento ingenioso, y de una manera verdaderamente rigurosa. Sus primeros discipulos descubrieron las secciones conicas, y determinaron sus principales propiedades; y asi abrieron al genio este inmenso horizonte, donde hasta el fin de los tiempos podra vicenariamente ejercitar sus fuerzas, pero cuyos limites vera regular a cada paso delante de el.

No es a la filosofia sola a quien debieron las ciencias politicas sus progresos entre los Griegos. En estas pequenas republicas, celosas de conservar su independencia y libertad, se tubo casi generalmente la idea de confiar a un solo hombre, no la facultad de establecer leyes, sino la funcion de coordinarlas y presentarlas al pueblo, que despues de haberlas examinado, las concedia una sancion inmediata.

Asi, el pueblo imponia un trabajo al filosofo cuyas virtudes o sabiduria habian obtenido su confianza; pero no le conferia ninguna autoridad: el solo, y por si mismo, ejercia lo q. hemos llamado despues poder legislativo. El habito tan funesto de llamar la supererccion al socorro de las instituciones politicas, ha manchado con demasiada frecuencia la execucion de una idea tan propia p. dar a las leyes de un pais aquella unidad sistemática, que es la unica q. puede hacer su accion segura y facil, y mantener su duracion. Por otra parte la politica no tenia aun principios bastante constantes, p. q. no fuere de temer q. estos legisladores introduxesen en estas combinaciones sus propias preocupaciones y pasiones.

Su objeto todavia no podia ser el fundar sobre la razon, y sobre los dios q. todos los hombres han

recivido de la naturaleza, en fin, sobre las maximas de la justicia unisexual, el edificio de una sociedad de hombres iguales y libres; sino solam<sup>te</sup> el establecer leyes segun las quales los miembros hereditarios de una sociedad ya existente pudiesen conservar su libertad, y vivir interior<sup>te</sup> al abrigo de la injusticia, y desplegar exterior<sup>te</sup> una fuerza que afianzase su independencia.

Como se suponía que estas leyes, cari<sup>te</sup> unidas á la religion y conragradas por juramentos, tendrian una duracion eterna, se ocupaban menos en asegurar á un pueblo los medios de reformarlas de una manera pacifica, que en prevenir la alteracion de estas leyes fundamentales, y en impedir q<sup>d</sup> las reformas de por menoa no alterasen su sistema, ni conompiesen su espíritu. Buscáronse instituciones propias p<sup>a</sup> exaltar, p<sup>a</sup> nutrir el amor de la patria que encerraba el de su legislacion, ó el de sus mismos usos, y una organizacion de poderes que afianzase la execucion de la leyes contra la negligencia ó corrupcion de los magistrados, el credito de los ciudadanos poderosos, y los movimientos inquietos de la muchedumbre.

Los ricos, que entonces eran los unicos q<sup>d</sup> podian adquirir luces, apoderandose de la autoridad podian oprimir á los pobres, y forzarlos á echarse en los brazos de un tirano. La ignorancia, la ligereza del pueblo, sus celos contra los ciudadanos poderosos, podian dar á estos el deseo y los medios de establecer el despotismo aristocratico, ó entregar el estado debilitado á la ambicion de sus vecinos. Forzados á preservarse á un tipo de estos dos escollos, los legisladores Griegos recurriéron á combi-

64. naciones mas ó menos felices, pero q<sup>d</sup>. Nevaban <sup>29</sup> sobre la marca de la finura y de la sagacidad, que ya desde entonces caracterizaba el espíritu gral de la nacion.

Apenas se hallaria en las republicas modernas, ni aun en los planes trazados por los filosofos, una institucion de que no hayan ofrecido el modelo ó dado el exemplo las republicas griegas. Por que la liga Amphictionica, la de los Etolios, de los Arcades, de los Acheos, nos presentan constituciones federativas cuya union era mas ó menos intima; y se habia establecido un dño de gentes menos barbaro, y reglas de comexio mas liberales entre estos diferentes pueblos reunidos por un origen comun, por el uso de la misma lengua, por la semejanza de las costumbres, de las opiniones, y de las creencias religiosas.

Las relaciones mutuas de la agricultura, de la industria, del comexio, con la constitucion de un estado y su legislacion, su influencia sobre su prosperidad, sobre su poder, sobre su libertad, no pudieron escapar del ojo de un pueblo ingenioso, activo, y ocupado de los intereses publicos; y ya se divisan en el los primeros vestigios de este arte tan vasto y tan util, que se conoce hoy bajo el nombre de economia politica.

La sola observacion de los gobiernos establecidos bastaba pues p<sup>a</sup> hacer bien pronto de la politica una ciencia extendida. Asi, en los escritos de los filosofos mismos mas bien parece una ciencia de hechos, y por decirlo asi empirica, que una verdadera teoria fundada sobre principios generales tomados en la naturaleza y aprobados por la razon. Tal es el punto de vista en que debe mirarse las ideas politicas de Aristoteles y Platon, si se quiere penetrar su sentido y apreciarlas con justicia.

Casi todas las instituciones de los Griegos suponen la exis-

tencia de la esclavitud, y la posibilidad de reunir en una plaza pública la universalidad de los ciudadanos; y p.<sup>a</sup> Juzgar bien de sus efectos, sobre todo p.<sup>a</sup> prevenir los que producirían en las grandes naciones modernas, ni un instante deben pendere de vista estas dos diferencias tan importantes. Pero no se puede reflexionar sobre la primera, sin gemir con dolor que entonces hasta las combinaciones mas perfectas, à lo mas tenían solo por objeto la libertad ò la felicidad de la mitad de la especie humana.

La educacion era entre los Griegos una parte importante de la politica. Ella formaba los hombres p.<sup>a</sup> la patria mucho mas q.<sup>a</sup> p.<sup>a</sup> si mismos ò p.<sup>a</sup> sus familias. Este principio solo puede ser adoptado por pueblos poco numerosos, à quienes es mas excusable suponer un interes nacional separado del interes comun de la humanidad. El no es practicable sino en los países en que los trabajos mas penosos de la cultura y de las artes sean exercidos por esclavos. Esta educacion se limitaba casi à los exercicios del cuerpo, à los principios de las costumbres, y à los habitos propios à excitar un patriotismo exclusivo: el resto se aprendia libremente en las escuelas de los filosofos ò de los sofistas (rhéteurs), en los talleres de los artistas; y esta libertad es tambien una de las causas de la superioridad de los Griegos.

En su politica, como en su filosofia, se descubre un principio general, al qual la historia presenta apenas un muy corto numero de excepciones; y es el tratar en las leyes, menos de hacer desaparecer las causas de un mal, que de destruir sus efectos oponiendo una à otra estas causas; es, querer en las instituciones sacar partido de las preocupaciones y de los vicios, mas bien q.<sup>e</sup> disiparlos ò reprimirlos; es, el ocuparse mas à menudo de los medios de dematuralizar al hombre, de exaltar, de descaminar su sensibilidad, que de purificar ~~los~~

63. y perfeccionar sus propensiones e inclinaciones, que son el producto necesario de su constitucion moral; errores producidos por el error mas general de mirar como el hombre de la naturaleza al que les ofrecia el estado actual de la civilizacion, esto es, al hombre corrompido por las preocupaciones, por los intereses y de las pasiones facticias, y por los habitos sociales.

Esta observacion es tanto mas importante, y sera tanto mas necesario desenvolver el origen de este error p.<sup>a</sup> determinarle mejor, quanto se ha transmitido hasta n<sup>ro</sup> siglo, y corrompe aun muy à menudo entre nosotros la moral y la politica.

Si se compara la legislacion, y sobre todo la forma y las reglas de los juicios en la Grecia ò entre los Orientales, se vera que en los unos las leyes son un yugo bajo el qual ha concobado la fuerza à los esclavos, y en los otros las condiciones de un pacto comun hecho entre hombres. Entre los unos el objeto de las formas legales es que se cumpla la voluntad del Señor, entre los otros, que la libertad de los ciudadanos no sea oprimida. En los unos la ley es hecha por el q.<sup>e</sup> la impone, en los otros por el que debe someterse à ella. Entre los unos se fuerza à temerla, entre los otros se enseña à amarla: diferencias q.<sup>l</sup> aun hallaremos en los modernos entre las leyes de los pueblos libres y las de los pueblos esclavos. Se vera que en la Grecia el hombre, si no conocia sus dios, si no sabia profundizarlos, ni abarcar y circunscribir su extension, tenia al menos el sentimiento de ellos.

A esta epoca de las primeras luces de la filosofia entre los Griegos, y de sus primeros pasos en las ciencias, las bellas artes se elevaron à un grado

de perfeccion, a que apenas algunos han podido llegar despues. Homero vivio durante el tiempo de estas disensiones que acompañaron a la caída de los tiranos y a la formacion de las republicas. Sophocles, Euripides, Pindaro, Thucydides, Demosthenes, Pludias, Apeles, fueron contemporaneos de Sócrates o de Platon.

Trasando el quadro del progreso de estas artes, discutiremos sus causas; distinguiremos lo q. puede mirarse como una perfeccion del arte, de lo que solo se debe al genio feliz del artista; distincion q. por si sola basta p. hacer desaparecer los estrechos limites en que se ha encerrado la perfeccion de las bellas artes. Mostraremos la influencia que exercieron sobre sus progresos la forma de los gobiernos, el sistema de la legislacion, y el espíritu del culto religioso; investigaremos los que debieron a la filosofia, asi como los que esta ha podido deberles.

Mostraremos cómo la libertad, las artes, las luces, han contribuido a la suavizacion de las costumbres; haremos ver que los vicios de los Griegos, atribuidos tantas veces a los progresos mismos de su civilizacion, eran los de los siglos mas groseros, y que las luces, la cultura de las artes, los han temperado quando no han podido destruirlos; probaremos q. estas eloquentes declamaciones contra las ciencias y las artes estan fundadas en una falsa aplicacion de la historia; y que por el contrario sobre los progresos de la virtud han acompañado a los de las luces, asi como los de la corrupcion han seguido sobre o anunciado su decadencia.

---



## EPOCA QUINTA.

Progresos de las Ciencias desde su division hasta  
su decadencia.

Platon vivia todavia, quando su discipulo Aristoteles abrio en Athenas mismo una escuela rival de la suya.

No solam<sup>te</sup> abrazo todas las ciencias, sino q<sup>e</sup> aplico el metodo filosofico a la eloquencia y a la poesia. El osó concebir el primero, que este metodo debe extenderse a todo lo que la inteligencia humana puede alcanzar; pues que esta intelig<sup>a</sup> exerciendo sobre todas las cosas las mismas facultades, en todo debe estar sujeta a las mismas leyes.

Quanto mas vasto era el plan q<sup>e</sup> se habia formado, tanto mas concibió la necesidad de separar sus diferentes partes, y de fixar con mas precision los limites de cada una. Contando desde esta epoca, la mayor parte de los filosofos, y aun sectas enteras, se limitaron a algunas de estas partes.

Las ciencias mathematicas y físicas formaron solas una gran division. Como se fundan sobre el calculo y la observacion, como lo q<sup>e</sup> quedan enseñar es independ<sup>te</sup> de las opiniones que dividian las sectas, se separaron de la filosofia, sobre la qual reynaban todavia estas. Hicieron pues la ocupacion de los sabios, que casi todos tuvieron la misma prudencia de no mezclarse en las disputas de las escuelas, donde los otros se abandonaban a una lucha de reputacion mas util a la fama paraxera de los filosofos, que a los progresos de la filosofia. Esta palabra començo asimismo a no explicar mas que los principios generales del oñ del mundo, la metaphysica,

la dialectica, y la moral, de que hacia parte la politica.

Por fortuna la epoca de esta division precedió al tpo en que la Grecia, despues de largas borrascas, debia perder su libertad. Las ciencias hallaron en la capital del Egipto un asilo que los despotas, que la gobernaban, habrian quiza rehusado a la filosofia. Vnos principes q. debian una gran parte de su riqueza y de su poder al comercio reunido del Mediterraneo y del Oceano Asiatico debian alentar las ciencias utiles a la navegacion y al comercio.

Asi pues escaparon a la decadencia mas pronta que luego se hizo sentir en la filosofia, cuyo brillo desapareció con la libertad. El despotismo de los Romanos, tan indiferentes a los progresos de las luces, no llegó al Egipto sino muy tarde, y en un tpo en que la ciudad de Alexandria se habia hecho necesaria a la subsistencia de Roma; ya en posesion de ser la metropoli de las ciencias, igualmente q. el centro del comercio, se bastaba a si misma p. conservar su fuego sagrado por su poblacion, por su riqueza, por el gran concurso de los extrangeros, por los establecimientos que los Tolomeos habian formado, y q. los vencedores no pensaron en destruir.

La secta academica, en donde las matematicas habian sido cultivadas desde su origen, y cuya enseñanza filosofica se limitaba casi a probar la utilidad de la duda, e indicar los estrechos limites de la certidumbre, debia ser la secta de los sabios; y esta doctrina no podia espantar a los despotas: por eso ella dominó en la escuela de Alexandria.

La theoria de las secciones conicas, el metodo de emplearlas, ya p. la construccion de los lugares geo-

67. métricos, ya p<sup>a</sup> la resolución de los problemas, el descubri-  
miento de algunas otras curvas, extendieron la  
carrera hasta entonces tan reducida de la geometría.  
Archimedes descubrió la cuadratura de la parábola,  
midió la superficie de la esfera: y vé aquí los prime-  
ros pasos en la theoria de los límites, que determina  
el último valor de una cantidad, el de aquella q<sup>d</sup>  
se <sup>la</sup> acerca, ~~a ella~~, sin llegar jamás a ella; en esta  
ciencia que enseña unas veces a hallar las relacio-  
nes de cantidades que se pierden (évanouissantes),  
ótras a subir del conocimiento de estas relaciones  
a la determinación de las de las magnitudes finitas;  
en una palabra, en este cálculo al qual con mas or-  
gullo q<sup>d</sup> exactitud han dado los modernos el nom-  
bre de cálculo del infinito. Archimedes es el primero  
que determinó la relación próxima del diámetro  
del círculo y su circunferencia, que enseñó cómo  
podían obtenerse <sup>sus</sup> valores ~~de~~ pre mas y mas apro-  
ximados, y que hizo en fin conocer los métodos de  
aproximación, este suplemento feliz de la insuficien-  
cia de los métodos conocidos, y aun muchas veces de la  
ciencia misma.

Se le puede mirar en algún modo como el creador  
de la mecánica racional. Se le debe la teoría de la palan-  
ca, y el descubrimiento de este principio de hydrostatica,  
a saber: que todo cuerpo introducido en otro cuerpo  
fluido pierde de su peso igual porción al de la masa  
que ha removido.

El Tomillo ó Mosca (vis) q<sup>d</sup> lleva su nombre, sus es-  
pejos ustorios, los prodigios del sitio de Syracuse, atesti-

---

+ Esta vis, que yo traduzco Tomillo ó Mosca, no sé lo que es. Fr. les  
miroirs ardents son separam<sup>te</sup> espejos ustorios; pero acuerdome  
que traduxo lo mismo verres brulans, hablando de Socrates; yaho-  
ra me parece q<sup>d</sup> quando mas deberá ser vidrios fundidos, ó ardiendo.

quan sus talentos en la ciencia de las maquinas, que habian depreciado los sabios, porq. Los principios de teoria conocidos hasta entonces no podian llegar tan alla. Estos grandes descubrimientos, estas ciencias nuevas colocan a Arquimedes entre los genios felices cuya vida es una epoca en la historia del hombre, y cuya existencia parece uno de los beneficios de la naturaleza.

En la escuela de Alexandria es donde hallamos los primeros vestigios del Algebra, esto es, del calculo de las cantidades consideradas unicam.<sup>te</sup> como tales. La naturaleza de las quertiones propuestas y resueltos en el libro de Diophanto, exigia que los numeros debieren mirarse como q. tienen un valor general, indeterminado, y sujeto solam.<sup>te</sup> a ciertas condiciones.

Pero esta ciencia no tenia entonces como ahora sus signos, sus metodos propios, sus operaciones tecnicas. Se designaba con palabras estos valores generales; y por una serie de razonamientos era como se llegaba a hallar, a desenvolver la solucion de los problemas.

Las observaciones Caldeas enviadas a Aristoteles por Alejandro aceleraron los progresos de la astronomia. Lo que ofrece de mas brillante se debe al genio de Hiparco. Pero si despues de el en la astronomia, asi como despues de Arquimedes en la geometria y en la mecanica, no se hallan ya mas de estos descubrimientos, de estos trabajos, que mudan en algun modo la faz entera de una ciencia, todavia continuaron mucho tiempo en perfeccionarse y extenderse, enriqueciendose por lo menos con verdades de por menor.

En su historia de los animales, Aristoteles habia dado los principios y el modelo precioso de la manera de observar con exactitud y de describir con metodo los objetos de la naturaleza, de clarificar estas observaciones, y de comprender los resultados generales q. presentan. La historia de las plantas, la de los minerales fueron tratadas por el o despues de él, pero con menos precision, y con miras menos estensas, menos filosoficas.

Los progresos de la anatomia fueron muy lentos, no solamente por q. las preocupaciones religiosas se oponian a la diseccion de los cadaveres, sino porq. la opinion vulgar miraba el tocarlos como una especie de suciedad o mancha moral.

La medicina de Hipocrates no era mas q. una ciencia de observacion, q. no habia podido conducir sino a metodos empiricos. El espíritu de secta, el gusto de las hypothesis, la infertó bien pronto; pero si el numero de los errores excedió al de verdades nuevas, si las preocupac. o sistemas de los medicos hicieron mas mal que pudieron hacer de bien sus observaciones, no por eso debemos negar q. la medicina haya hecho, durante esta época, progresos reales aung. debiles.

Aristoteles observó en la fisica ni la exactitud ni la sabia reserva que caracterizaran su historia de los animales. Pago tributo a los habitos de su siglo, al espíritu de las escuelas, desfigurandola por estos principios hypotheticos, que en su vaga generalidad lo explican todo con cierta especie de facilidad, por q. nada quedan explicadas con precision.

Por otra parte la sola observacion no basta; son necesarias experiencias: estas exigen ins-

trumentos; y parece q. no se habian recogido entonces bastantes hechos, ni se les habia visto con bastante individualidad, p<sup>a</sup> sentir la necesidad ni tener la idea de preguntar a la naturaleza de este modo, y forzarla a respondernos.

Asi, en esta epoca la historia de los progresos de la fisica debe limitarse al quadro de un corto numero de conocimientos, debidos al hazar y a las observaciones a que conduce la practica de las artes, mucho mas q. a las indagaciones de los sabios.

La hydraulica, y principalm<sup>te</sup> la optica, presentan una cosecha algo menos esteril; pero mas bien son hechos notados por q. se han ofrecido por si mismos, que teorias o leyes fisicas descubiertas por experiencias, o adivinadas por la meditacion.

La agricultura estaba reducida hasta entonces a la simple rutina, y a algunas reglas q. los sacerdotes, transmitiendolas a los pueblos, habian consumido por sus supersticiones. Entre los Griegos, y sobre todo entre los Romanos, llego a hacerse un arte importante y repetado, cuyos usos y preceptos se dieron priesa a recoger los hombres mas sabios. Estas colecciones de observaciones presentadas con precision, reunidas con discernimiento, podian ilustrar la practica, y expandir los metodos utiles; pero estaba aun muy distante el siglo de las experiencias y de las observaciones calculadas.

Las artes mecanicas comenzaron a unirse a las ciencias: los filosofos examinaron sus trabajos, buscaron su origen, estudiaron su historia, se ocuparon en describir los procedimientos y los productos de las q. eran cultivadas en las diversas contrexas,

71. en recoger estas observaciones y transmitir las á la posteridad.

Así, se vió á Plinio abrazar al hombre, á la naturaleza y las artes, en el inmenso plan de su historia natural; inventario precioso de todo lo q. formaba entonces las verdaderas riquezas del espíritu humano; y sus diós á nro reconocimiento no pueden ser destruidos por la imputacion merecida de haber acogido con muy poca elección y demasiada credulidad, lo que la ignorancia ó la vanidad mentidona de los historiadores y viajeros habia ofrecido á su insaciable avided de ~~de saberlo todo~~ conocerlo todo.

En medio de la decadencia de la Grecia, Atenas, que en los dias de su poder habia honrrado la filosofía y las letras, les debió á su turno el conservar por mas tpo algunos restos de su antiguo esplendor. No se pesaban ya (balanzoscient) en la tribuna los destinos de la Grecia y de la Asia; pero en sus escuelas fue donde donde los Romanos aprendieron á conocer los secretos de la eloquencia; y al pie de la lampara de Demosthenes fue donde se formó el primero de sus oradores.

La academia, el lyceo, el portico, y los jardines de Epicuro, fueron la cuna y la escuela principal de las quatro sectas que se disputaron el imperio de la filosofía.

En la academia se enseñaba que nada hai cierto; que sobre ningun objeto puede el hombre negar ni á una verdadera certidumbre, ni aun á una comprension perfecta; en fin (y era difícil parar mas adelante) que ni aun podia estar seguro de esta imposibilidad de conocer nada, y q. era menester dudar hasta de la necesidad de dudar de todo.

En ella se exponian, se defendian, y se combatian las opiniones de los demas filosofos, pero como hypo-

thesis propias à excitar el espíritu, y p.<sup>a</sup> hacer sentir mas, por la incertidumbre q.<sup>d</sup> acompañaba à estas disputas, la vanidad de los conocimientos humanos, y la ridiculer de la confianza dogmática de las otras sectas.

Pero esta duda que apneba la razón, quando conduce à no razonar sobre palabras à que no podemos aplicar ideas netas y precisas, à proporcionar n<sup>ra</sup> adherion al grado de probabilidad de cada proposicion, à determinar p.<sup>a</sup> cada clase de conocimientos los limites de la certidumbre que podemos obtener; esta misma duda, si se extiende à las verdades demostradas, si ataca los principios de la moral, llega à ser estupididad ò demencia; favorece à la ignorancia y la corrupción; y tal es el exceso en que cayeron los sophistas que reemplazaron en la academia à los quimeros discipulos de Platon.

Ya expondremos la marcha de estos escepticos, y la causa de sus errores; buscaremos lo q.<sup>d</sup> en la exageracion de su doctrina debe atribuirse à la mania de singularizarse por opiniones extraordinarias; y haremos observar que, si fueron refutados con bastante solidez por el instinto de los otros hombres y por el que los dirigia à ellos mismos en la conducta de su vida, nunca fueron bien entendidos, ni bien refutados por los filosofos.

Con todo, este escepticismo extremado no arrastró à si toda la secta academica; y la opinion de una idea eterna de lo justo, de lo bello, de lo honesto, independiente del interes de los hombres, de sus convenciones, de su existencia misma, idea, que, impresa en n<sup>ra</sup> alma se hace p.<sup>a</sup> nosotros el principio de n<sup>ros</sup> deberes, y la regla



de más acciones, esta doctrina bebida en los Diálogos de Platon, continuaba siendo explicada en su escuela, y servia en ella de base á la enseñanza de la moral.

Aristoteles no conoció mejor q. sus maestros el arte de analizar las ideas, esto es, de subir por grados hasta las ideas mas simples q. han entrado en su combinacion, de observar la formacion misma de estas ideas simples, de seguir en estas operaciones la marcha del espíritu y el desenvolvim.<sup>to</sup> de sus facultades.

Su metaphysica, como la de los demas filosofos, no fué mas q. una doctrina vaga, fundada unas veces sobre el abuso de las palabras, y otras sobre simples hypothesis.

Sin embargo, á él se debe esta importante verdad, este primer paso en el conocim.<sup>to</sup> del espíritu humano: á saber, que más ideas, hasta las mas abstraídas y mas puram.<sup>te</sup> intelectuales, por decirlo así, deben su origen á mas sensaciones: pero no le apoyó con ningun desenvolvimiento. Fué mas bien el pronostico ó conjetura de un hombre de genio, que el resultado de una serie de observaciones analizadas con precision, y combinadas entre sí p.<sup>a</sup> hacer salir de ellas una verdad general: así este germen arrojado en una tierra ingrata no produjo frutos utiles hasta despues de mas de veinte siglos.

Aristoteles en su logica, reduciendo las demostraciones á una serie de argumentos sujetos á la forma silogistica, dividiendo despues todas las proposiciones en quatro clases que las comprenden todas, enseñada á reconocer, entre todas las combinaciones posibles de proposiciones de estas quatro clases tomadas tres á tres, las q. corresponden á silogismos concluyentes, y que corresponden necesariamente. Por

este medio se puede juzgar de la exactitud o del vicio de un argumento, con solo saber a que combinacion corresponde; y el arte de razonar exactam<sup>te</sup> esta sujeto en algun modo a reglas tecnicas.

Esta ingeniosa idea ha sido inutil hasta ahora; pero quiza debe algun dia llegar a ser el primer paso acia una perfeccion que aun parece esperar el arte de razonar y discutir.

Cada virtud, segun Aristoteles, esta colocada entre dos vicios, de los quales el uno es su defecto, y el otro su exceso: ella en cierto modo no es, mas que una de n<sup>ras</sup> propensiones naturales, a las quales no prohibe la razon el resistir ni obedecer demasiado.

Este principio general ha podido ofrecerse por alguna de las ideas vagas de o<sup>m</sup>n y conveniencia, tan comunes entonces en la filosofia; pero el se verifico aplicandole a la nomenclatura de las palabras q<sup>e</sup> en la lengua griega explicaban lo que se llamaba virtudes.

Acia este mismo tiempo dos nuevas sectas, apoyando la moral sobre principios opuestos, al menos en la apariencia, dividieron los espiritus, extendieron su influencia mucho mas alla de los limites de sus escuelas, y aceleraron la caida de la supersticion griega, a la qual por desgracia debia remplazarse bien pronto otra supersticion mas sombria, mas peligrosa, mas enemiga de la luz.

Los Estoicos hicieron consistir la virtud y la felicidad en la posesion de un alma igualmente insensible al deleite q<sup>e</sup> al dolor, libre de todas las pasiones,

75. superior á todos los temores, á todas las debilidades, no conociendo mas verdadero bien q. la virtud, ni mas mal real que los remordimientos. Creian q. el hombre puede elevarse á esta altura, si tiene una voluntad fuerte y constante de hacerlo; y que por otra parte, independiente de la fortuna, sp. dueño de si mismo, es igualmente inaccesible al vicio y á la infelicidad.

Un espíritu unico anima el mundo: él está presente á todo, si ya él mismo no lo es todo, si existe algo que no es él. Las almas humanas son emanaciones de él. La del sabio q. no ha manchado la pureza de su origen se reúne en el momento de su muerte á este espíritu universal. La muerte pues sería un bien, si para el sabio, endurecido contra todo lo que los hombres vulgares llaman males, no hubiera mas grandera en mirarla como una cosa indiferente.

Epicuro pone la felicidad en el goce del placer y en la ausencia del dolor. La virtud consiste en seguir las inclinaciones naturales, pero sabiendo purificarlas y dirigir las. La temperancia, que previene el dolor, que conservando más facultades naturales, en toda su fuerza nos asegura todos los goces q. la naturaleza nos ha preparado; el cuidado de preservarse de las pasiones rencorosas (haineuses) ó violentas, que atormentan y despedazan el corazón entregado á su amargura y furor; el de cultivar por el contrario las afeciones dulces y tiernas, de procurarse los deleites q. siguen á la práctica de la beneficencia, de conser-

var la pureza de alma para evitar la vergüenza y los remordimientos que castigan al crimen, para gozar del sentimiento delicioso q. recompensa las bellas acciones: tal es el camino q. conduce a un tpo a la felicidad y a la virtud.

Epicuro no veia en el universo mas q. una coleccion de atomos, cuyas combinaciones diversas estaban sujetas a leyes necesarias. La misma alma humana era una de estas combinaciones. Los atomos q. la componian, reunidos al instante en que comenza la vida, se dispersaban en el momento de la muerte, p.ª rennirre a la masa comun y entrar en nuevas combinaciones.

No queriendo chocar demasiado directamente contra las preocupaciones vulgares, habia admitido Dioses; pero indiferentes a las acciones de los hombres, extranjeros al órden del universo, y sujetos como los demas seres a las leyes generales del mecanismo, eran en algun modo unos seres inconducentes a este sistema (un hors-d'œuvre de ce systéme)

Algunos hombres duros, orgullosos, infustos, se disfrasaron con la mascara del estoicismo. Otros, voluptuosos y conuompidos, se introduxeron en los jardines de Epicuro. Calumniaronse los principios de los Epicureos, acusandolos de colocar el soberano bien en los deleites groseros. Ridiculiaronse las pretensiones del sabio de Tenon, que esclavo volteando la muela, o atormentado de la gota, no es menor feliz, libre, y soberano.

Esta filosofia q. pretendia elevarse sobre la

77. naturalera, y la que no queaxia sino obedecer á ella; esta moral q<sup>d</sup> no reconocia otro bien que la virtud, y la q<sup>d</sup> colocaba la felicidad en el deleite, partiendo de principios tan contrarios y teniendo un lenguaje tan opuesto, conducian á las mismas consecuencias practicas. Esta semejanza en los preceptos morales de todas las religiones, de todas las sectas de filosofia, bastaria p<sup>a</sup> probar q<sup>d</sup> tienen una verdad independiente de los dogmas de estas religiones, de los principios de estas sectas; y que en la constitucion moral del hombre es donde se debe buscar la base de sus deberes, el origen de sus ideas de justicia y de virtud: verdad de que la secta epicurea se habia apartado menos q<sup>d</sup> ninguna otra; y quizá nada contribuyó mas á merecerles el odio de los hipocritas de todas castas, p<sup>a</sup> quienes la moral no es mas que un objeto de comercio, cuyo monopolio se disputan.

La caída de las republicas griegas arrastró la de las ciencias politicas. Despues de Platon, Aristoteles, y Xenofonte, casi no fueron comprendidas en el sistema de la filosofia.

Pero ya es tiempo de hablar de un suceso q<sup>d</sup> mudó la suerte de una gran parte del mundo, y exerció sobre los progresos del espiritu humano una influencia q<sup>d</sup> se ha prolongado hasta nosotros.

Si se exceptua la India y la China, la ciudad de Roma habia extendido su imperio sobre todas las naciones en donde el espiritu humano se habia elevado sobre la debilidad de su primera infancia.

Ella daba ley a todos los países a donde los Griegos habian llevado su lengua, sus ciencias, y su filosofia. Todos estos pueblos, prendidos a una cadena q. la victoria habia atado al pie del Capitolio, no existian mas que por la voluntad de Roma, y p. las pasiones de sus jefes.

Un quadro verdadero de la constitucion de esta ciudad dominatrix no sera fuera del proposito desta obra: verase en el el origen del patriciado hereditario, y las diestras combinaciones empleadas p. darle mas estabilidad y mas fuerza, haciendole menos odioso; un pueblo exercitado en las armas, pero sin emplearlas jamas en sus diensiones domesticas; que reúne la fuerza real a la autoridad legal, y se defiende apenas contra un senado orgulloso, que, encadenandole por la supersticion, le deslumbra con el brillo de sus victorias; una gran nacion siendo alternativam<sup>te</sup> el juguete de sus tiranos ó de sus defensores, y durante quatro siglos el juguete paciente de una manera de tomar los votos, abusada pero conagrada.

Se vera esta constitucion hecha p. una sola villa, mudax de naturalera sin mudax de forma, q. fue menester extenderla a un grande imperio; no pudiendo mantenerse sino por continuas guerras, y bien pronto destruida por sus mismos exercitos; en fin, el pueblo rey envilecido por el habito de ser alimentado a expensas del tesoro publico, corrompido por las langüeras de los senadores, y vendiendo a un hombre los restos ilustres de su inutil libertad.

La ambicion de los Romanos los llevaba a buscar en Grecia maestros en el arte de la eloquencia, que era entre ellos uno de los caminos de la fortuna. El gusto por los gozes exclusivos y refinados, la necesidad de nuevos placeres que nace de la riqueza y la ociosidad, les hizo buscar las artes de los Griegos, y aun la conservacion de sus filosofos. Pero las ciencias, la filosofia, las artes del dibujo, fueron siempre plantas extrangeras al suelo de Roma. La avaricia de los vencedores cubrió la Italia de obras maestras de la Grecia, robadas por la fuerza de los templos y de las ciudades, cuyos ornamentos eran, y cuya esclavitud consolaban: pero no osaron mezclarse entre ellas las obras de ningun Romano. Ciceron, Lucrecio, Seneca, escribieron eloquentemente en su lengua sobre filosofia, pero era sobre la de los Griegos: y p.<sup>a</sup> reformar el Calendario barbaro de Numa, se vio obligado Cesar a emplear un mathematico de Alexandria.

Roma, despedazada mucho tiempo por las facciones de generales ambiciosos, ocupada con nuevas conquistas, o agitada por las discordias civiles, cayó en fin de su inquieta libertad en un despotismo militar aun mas borrascoso. ¿Qué lugar hubieran podido hallar las tranquilas meditaciones de la filosofia o de las ciencias, entre reyes q.<sup>l</sup> aspiraban a la tirania, y poco despues baros despotas que temian la verdad, y que aborrecian igualmente los talentos y las virtudes? Por otra parte, las ciencias y la filosofia necesariamente son despreciadas en todo pais, donde una carrera honrrrosa que

conduce a las riquezas y a las dignidades, está abierta a todos aquellos a quienes su inclinacion natural lleva al estudio: y tal era en Roma la de la Jurisprudencia.

Quando las leyes, como en el Oriente, eran ligadas a la religion, el dño de interpretarlas llega a ser uno de los apoyos mas fuertes de la tirania sacerdotal. En la Grecia las leyes habia hecho parte del codigo dado a cada Villa por su Legislador; este las habia ligado al espíritu de la constitucion y del gobierno que habia establecido: asi alli experimentaron pocas mudanzas. Los magistrados abusaban de ellas muchas veces; las injusticias particulares fueron frecuentes; pero los vicios de las leyes jamas condujeron a un sistema de latrocinio regular y calculado a sangre fria. En Roma, donde por mucho tiempo no se conoció otra autoridad que la de la tradicion de las costumbres, donde los Jueces declaraban cada año los principios segun los quales decidirian las contenciones durante su magistratura, donde las primeras leyes escritas fueron una compilacion de las leyes griegas, recogida y reunida por los Decenviros, mas ocupados en conservar su poder, que en honrarle presentando una buena legislacion; en Roma, donde despues de esta época las leyes dadas alternativamente por el partido del Senado y por el del pueblo se sucedian con rapididad, eran continuamente destruidas o confirmadas, corregidas o agravadas por nuevas disposiciones, bien pronto su multiplicidad, su complicacion, su obscuridad, consecuencia necesaria de la mudanza de la lengua,



81. hicieron una ciencia a parte del estudio y de la  
inteligencia de otras leyes. El Senado, aprove-  
chándose del respeto del pueblo por las antiguas  
instituciones, luego conoció q. el privilegio de  
interpretar las leyes, se hacía casi equivalente  
al dño de hacerlas nuevas; y venose de Juris-  
consultos. Su poder sobrevivió al del Senado mis-  
mo: y se aumentó bajo los Emperadores, porque  
es tanto mas grande, quanto es mas caprichosa  
é inconstante la legislación.

La Jurisprudencia pues es la única cien-  
cia nueva q. debemos a los Romanos. Ya trata-  
remos su historia, que está unida a la de los pro-  
cesos que ha hecho entre los modernos la cien-  
cia de la legislación, y principalm.<sup>te</sup> a la de los  
obstáculos q. esta ha encontrado.

Notaremos cómo el respeto por el dño positivo de  
de los Romanos ha contribuido a conservar algunas  
ideas del dño natural de los hombres, p.<sup>a</sup> impedir las des-  
pués el engrandecerse y extenderse; y cómo hemos debi-  
do al dño Romano un numero corto de verdades útiles,  
y muchas preocupaciones tiránicas.

La dureza de las leyes penales en tpo de la Repu-  
blica merece fijar nra atención. Ellas habian he-  
cho sagrada en cierto modo la sangre de un ciuda-  
dano Romano. La pena de muerte no podía im-  
ponerse sin el aparato de un poder extraordinario,  
que anunciaba las calamidades públicas y el peligro  
de la patria. El pueblo entero podía ser reclamado  
por fuera entre un solo hombre y la República. Se  
habia conocido q. esta dureza es en un pueblo li-

bre el unico medio de impedir q<sup>ue</sup> las diversiones po-  
liticas degeneren en degollaciones sanguinarias;  
por la humanidad en las leyes se habia querido  
corregir la ferocidad de las costumbres de un pueblo,  
que aun en sus juegos prodigaba la sangre de sus  
esclavos: asi, deteniendos al tiempo de los Frachos,  
nunca en ningun pais, borascas tan violentas y  
repetidas costaron menos sangre, ni produjeron  
menos crimenes.

No nos ha quedado ning<sup>una</sup> obra de los Roma-  
nos sobre la politica. La de las Leyes de Ciceron  
verosimilmente no era mas q<sup>ue</sup> un extracto hecho  
de los libros de los Griegos. En medio de las con-  
vulsiones de la libertad espirante, mal hubie-  
ra podido naturalizarse y perfeccionarse la  
ciencia social. Bajo el despotismo de los Cesares  
el estudio de ella hubiera parecido una conspi-  
racion contra su poder. En fin, nada prueba me-  
jor lo desconocida q<sup>ue</sup> fue entre los Roma-  
nos, que el ver el exemplo (unico hasta aqui  
en la historia) de una sucesion no interrum-  
pida desde Nerva hasta Marco-Aurelio de  
cinco Emperadores q<sup>ue</sup> reunian las virtudes,  
los talentos, las luces, el amor de la gloria, y  
el celo del bien publico, sin que de ellos emana-  
se una sola institucion, que haya señalado  
el deseo de poner limites al despotismo, o de  
prevenir las revoluciones, y de estrechar con  
nuevos lazos las partes de esta inmensa masa,  
~~que todo parecia~~ de que todo anunciaba una  
proxima disolucion.

83.

La reunion de tantos pueblos bajo una misma dominacion, la extension de las dos lenguas q. se dividian el imperio, y que eran ambas familiares a casi todos los hombres instruidos, estas causas, obrando de concierto, debian contribuir sin duda a expandir las luces con mas igualdad en un espacio mas grande. Su efecto moral debia ser tambien el debilitar poco a poco las diferencias q. separaban las sectas filosoficas, el reunir las en una sola, que se compunere tomando de cada una las opiniones mas conformes a la razon, las que un examen reflexivo hubiere confirmado mas. Hasta los mismos filosofos debian ser llevados a este punto por la razon, quando el efecto del tipo sobre el entusiasmo sectario no permitiere escuchar mas que a ella. Asi se halla ya en Seneca algunos vestigios de esta filosofia: la qual no fue extranjera tampoco a la secta academica, que parecia confundirse casi enteramente con ella; y los ultimos discipulos de Platon fueron los fundadores del Eclectismo.

Casi todas las religiones del imperio habian sido nacionales. Pero tambien todas tenian grandes rasgos de semejanza, y en algun modo un aire de familia. Ningun dogma metaphysico, pero muchas ceremonias extravagantes, que tenian un sentido ignorado del pueblo, y muchas veces de los presbiteros mismos; una absurda mytologia, en la que la multitud solo veia la historia maravillosa de sus Dioses, y los hombres mas instruidos sospechaban la exposicion alejonica de los dogmas mas relevados: sacrificios sangrientos, idolos q. representaban a los Dioses,

y algunos de los quales, conagrados por el tiempo, te-  
 mian una virtud celeste; pontifices dedicados al culto  
 de cada divinidad sin formar un cuerpo politico,  
 ni aun estar reunidos en una comunion religiosa;  
 oraculos aditos a ciertos templos y a ciertas es-  
 tatuas; en fin misterios que sus hierophantes no  
 revelaban sino imponiendo la ley del mas inviola-  
 ble secreto. Tales eran sus rangos de semejanza.

Es necesario añadir a todo esto, que los pres-  
 biteros, arbitros de la conciencia religiosa, jamas  
 osaron pretender el sexo de la conciencia moral;  
 que dirigian la practica del culto, y no las acciones  
 de la vida privada. Ellos vendian a la politica  
 oraculos o aguieros; podian precipitar a los que-  
 blos en guerras, y dictarles crimenes: pero  
 no exercian ninguna influencia, ni sobre el  
 gobierno, ni sobre las leyes.

Quando los pueblos subditos de un mismo  
 imperio tubieron una comunicacion habitual,  
 y las luces hicieron progresos casi iguales  
 por todas partes, los hombres instruidos pronto  
 echaron de ver que todos estos cultos eran el  
 de un Dios unico, del que las divindades tan  
 multiplicadas, objetos inmediatos de la adoracion  
 popular, no eran mas q.<sup>ue</sup> modificaciones, o las  
 ministros.

Entretanto, los Romanos habian hallado  
 religiones de otra especie entre los Galos y en  
 algunos cantones del Oriente. Allí los presbite-  
 ros eran los jueces de la moral: la virtud con-  
 sistia en la obediencia a la voluntad de un Dios,  
 del qual se decian unicos interpretes. Su im-  
 perio se extendia sobre el hombre todo entero;

85. el templo se confundía con la patria: se era ado-  
rador de Jehová ó de Oesus, antes de ser ciudadano  
ó súbdito del imperio; y los presbíteros decidían  
á qué leyes humanas se debía obedecer su  
dios.

Estas religiones debían ofender el orgullo  
de los señores del mundo. La de los Galos era  
demasiado poderosa, p.<sup>a</sup> no apresurarse á des-  
truir-la. La nación Judía fue disipada: pe-  
ro la vigilancia del gobierno, ó desdén, ó no  
pudo llegar á las sectas oscuras q.<sup>e</sup> se forma-  
ron en secreto de las reliquias de estos cultos  
antiguos.

Uno de los beneficios de la propagación de  
la filosofía griega había sido el destruir la  
creencia de las divinidades populares en todas las  
clases en que se recibía una mediana instrucción.  
Un Theísmo vago, ó el puro mecanismo de Epicuro,  
era, aun desde el tipo de Licón, la doctrina co-  
mún de qualquiera q.<sup>e</sup> había cultivado su es-  
píritu, de todos los que dirigían los negocios pu-  
blicos. Esta clase de hombres se unió necesa-  
riamente á la antigua religión, pero tratando  
de purificarla; por q.<sup>e</sup> la multiplicidad  
de estos dioses de todo país había causado ha-  
sta la credulidad del pueblo. Viose entonces  
á los filósofos formar sistemas sobre los genios  
intermedios, someterse á preparaciones, á prác-  
ticas, á un régimen religioso, p.<sup>a</sup> hacerse mas dig-  
nos de acercarse á las inteligencias superiores:  
y en los dialogos de Platon fue donde buscaron  
los fundamentos de esta doctrina.

El pueblo de las naciones conquistadas, los  
 desgraciados, los hombres de una imaginacion an-  
 diente y debil, debieron agregarse con preferencia  
 a las religiones sacerdotales; por q<sup>e</sup> el interes de los  
 presbiteros dominadores les inspiraba precisamente  
 esta doctrina de igualdad en la esclavitud, de renuncia  
 de los bienes temporales, de recompensas celestes reser-  
 vadas a la ciega sumision, a los sufrimientos, a las hu-  
 millaciones voluntarias, o sufridas con paciencia; doc-  
 trina tan reductiva p<sup>a</sup> la humanidad oprimida! Pero  
 venian necesidad de relevar por algunas sutilezas  
 filosoficas su grosera mitologia; y tambien p<sup>a</sup> esto recur-  
 rieron a Platon. Sus dialogos fueron el arsenal donde  
 los dos partidos fueron a forjar sus armas teologi-  
 cas. Ya veremos a Aristoteles obtener en lo sucesivo  
 un honor semejante, y ser a un tiempo el maestro  
 de los teologos y el jefe de los ateistas.

Veinte sectas egipcias, Judaicas, conviniendose  
 p<sup>a</sup> atacar la religion del imperio, pero comba-  
 tiendose entre si con igual furor, acabaron por  
 perderse en la religion de Jesus. Segose a compo-  
 ner de sus restos una historia, una creencia, cere-  
 monias, y una moral, a las quales se reunió poco  
 a poco la masa de estos iluminados.

Todos creian en un Christo, en un Me-  
 sias enviado de Dios p<sup>a</sup> reparar el genero huma-  
 no: dogma fundamental de toda secta q<sup>e</sup> quiere ele-  
 varse sobre las reliquias de las antiguas. Disputaba-  
 se sobre el tiempo, sobre el lugar de su aparicion, sobre  
 su nombre mortal; pero el de un profeta aparecido,  
 se dice, en Palestina en tiempo de Tiberio eclipsó a  
 todos los demas; y los nuevos fanaticos se reunie-

87.

con baxo el estandarte del hijo de Maria.

Quanto mas se debilitaba el imperio, mayo-  
 res y mas rapidos progresos hacia esta religion  
 cristiana. El envilecimiento de los antiguos con-  
 quistadores del mundo se extendia sobre los dio-  
 ses que, despues de haber presidido a sus victorias,  
 no eran mas q. terragos impotentes de sus derro-  
 tas. El espíritu de la nueva secta convenia me-  
 jor a unos tiempos de decadencia y de infelici-  
 dad. Sus deseos, a parar de sus anafijos y de sus  
 vicios, eran unos entusiastas prontos a pere-  
 cer por su doctrina. El celo religioso de los filo-  
 sofos y de los grandes no era mas q. una devo-  
 cion politica: y toda religion q. se permite  
 defender como una creencia q. es util dexar  
 al pueblo, no debe esperas mas q. una apa-  
 nia mas o menos prolongada. Bien pronto  
 el cristianismo se hace un partido poderoso;  
~~se~~ mezcla en las querellas de los Cesa-  
 res, y pone a Constantino sobre el trono, colocan-  
 dose alla el mismo al lado de sus debiles su-  
 cesores.

En vano uno de estos hombres extraordina-  
 rios, que la suerte eleva algunas veces al poder  
 soberano, Juliano, quiso librar el imperio deste azote,  
 que debia acelerar su caída: sus virtudes, su indulgente  
 humanidad, la simplicidad de sus costumbres, la elevacion  
 de su alma y de su caracter, sus talentos, su valor, su  
 genio militar, el brillo de sus victorias, todo parecia  
 prometerle el suceso. Nada se le podia echar en cara

sino el mostrar por una religion ya ridicula un adhe-  
rimiento indigno de él, si era sincero; poco diestro  
por su exageracion, si no era mas q. politico: pero  
él pereció en medio de su gloria, despues de un rei-  
nado de dos años. El coloso del imperio Romano  
no halló mas brazo bastante poderoso p. sostener-  
le, y la muerte de Juliano rompió el solo dique  
que podia oponerse á el torrente de las nuevas su-  
persticiones y á las inundaciones de los barbaros.

El desprecio de las ciencias humanas era  
uno de los primeros caracteres del Christianismo. Te-  
nia que vengarse de los ultrages de la filosofia; y te-  
nia este espíritu de examen y de duda, esta confianza  
en su propia razon, q. es el asote de todas las creen-  
cias religiosas. La luz de las ciencias naturales le  
era asimismo odiosa y sospechosa; por q. son muy  
peligrosas p. el suceso de los milagros, y no hay  
religion q. no seence á sus sectarios á devorar al-  
gunos absurdos fisicos. Asi, el triunfo del Christia-  
nismo fué la señal de la entera decadencia de las cien-  
cias y de la filosofia.

Las ciencias hubieran podido preservarse  
de ella si se hubiese conocido el arte de la imprenta;  
pero los manuscritos de un mismo libro eran en  
muy corto numero: era menester, p. procurarse  
las obras q. formaban el cuerpo entero de una  
ciencia, cuidados, á veces viages, y gastos, á que  
solo los ricos podian subvenir. Una invasion de  
barbaros podia en un solo dia privar p. siempre á  
un pais entero de los medios de instruirse. La des-



89. Truccion de un solo manuscrito era frecuentem<sup>te</sup> una perdida irreparable p<sup>a</sup> toda una contrera. Por otra parte, no se copiaban sino las obras recomendadas por el nombre sus autores. Todas estas investigaciones que no pueden adquirir importancia sino por su reunion, estas observaciones aisladas, estas perfecciones de por menor q<sup>e</sup> sirven p<sup>a</sup> mantener las ciencias al mismo nivel, que preparan sus progresos, todos estos materiales q<sup>e</sup> el tiempo amontona, y que esperan al genio, quedaban condenados a una eterna obscuridad. Era menester que el mismo individuo pudiese comenzar y acabar un descubrimiento; y se veia obligado a combatir solo contra todas las resistencias q<sup>e</sup> la naturaleza opone a nros esfuerzos. Las obras q<sup>e</sup> facilitan el estudio de las ciencias, q<sup>e</sup> aclaran sus dificultades, que presentan sus verdades bajo formas mas comodas y simples, estas por menores de las observaciones, estos desenvolvimientos que ilustran muchas veces sobre los errores de los resultados, y en que el lector penetra lo q<sup>e</sup> el autor ni aun ha divisado; estas obras no hubieran podido hallar ni copistas, ni lectores.

Era pues imposible q<sup>e</sup> las ciencias, negadas ya a una extension que hacia dificiles sus progresos y aun su estudio profundo, pudiesen por si mismas sostenerse y resistir a la propension que las arrastraba rapidamente a su caída. Asi, no debe admirarnos q<sup>e</sup> el christianismo, q<sup>e</sup> en lo sucesivo no fue bastante poderoso p<sup>a</sup> impedir q<sup>e</sup> volvieren a parecer con brillo despues de la invencion de la imprenta, lo fuere entonces p<sup>a</sup> consumar su ruina.

Si se exceptua el arte dramático, que no floreció sino en Atenas, y que debió caer con ella, y la elocuencia, q. no respira sino en un aire libre, la lengua y la literatura de los Griegos conservaron su lustre mucho tiempo. Luciano y Plutarco no hubieran desacreitados (dépavé) el siglo de Alejandro. Roma, es verdad, se elevó al nivel de la Grecia en la poesía, en la elocuencia, en la historia, en el arte de tratar con dignidad, con elegancia, con agrado, los asuntos aridos de la filosofía y de las ciencias. La Grecia misma no tiene poeta que dé tanto como Virgilio la idea de la perfeccion: ni ningun historiador q. pueda igualarse a Tacito. Pero este momento de brillo fué seguido de una pronta decadencia. Desde el tiempo de Luciano, Roma no tenia mas q. escritores casi barbaros. Chrysostomo habla aun la lengua de Demosthenes. No se reconoce la de Ciceron o Tito-Livio en Agustín, ni en Jeronimo q. no tiene por excusa la ~~barbarie~~ influencia de la barbarie africana.

La razon es, por q. en Roma nunca el estudio de las letras, ni el amor a las artes fué un gusto verdaderam<sup>te</sup> popular; porq. la perfeccion pasajera de su lengua fué obra, no del genio nacional, sino de algunos hombres q. la Grecia habia formado. Por que el territorio de Roma fué siempre p. las letras un suelo extranjero, donde una cultura ardua habia podido naturalizarse, pero donde debian degenerar desde que quedasen abandonadas a si mismas.

La importancia de que fué por mucho tiempo en Roma y Grecia el talento de la tribuna y el de la barra o foro, multiplicó en ambas partes la clase de los rethoricos. Sus trabajos han contribuido al pro-

91. quere del arte, cuyos principios y bellezas (finerres)  
han desnouelto. Pens enseñaban otro arte muy  
descaidado de los modernos, y que seria menes-  
ter transportar al presente de las obras promun-  
ciadas a las impresas. Es, el arte de preparar con  
facilidad y en poco tiempo discursos, que por la  
disposicion de sus partes, por el metodo q. reine  
en ellos, y por los ornamentos con q. se hex-  
mosen, sean al menos suportables; es, el de  
poder hablar con sobre la marcha, sin fatigar  
a sus oyentes con el desorden de sus ideas y la  
difusion de su estilo; sin indignarlos con declama-  
ciones extravagantes, por insignificaciones grose-  
ras (par des non-sens grossiers), por caprichosos dis-  
parates. ; Juan util no seria este arte en todos  
los paises donde las funciones de una plaza, un  
deber publico, un interes particular pueden obligar  
a hablar, a escribir, sin tener tiempo p. a meditar  
sus discursos o sus obras! Su historia merece tan-  
to mas ocuparnos, quanto los modernos, a  
quienes no obstante seria muchas veces necesaria,  
parecen no haber conocido mas q. su la-  
do ridiculo.

Desde los principios de la epoca cuyo qua-  
dro acabo aqui, se habian multiplicado bastan-  
te los libros; la distancia de los tiempos habia  
sembrado obscuridades bastante grandes sobre  
las obras de los primeros escritores de la Grecia,  
p. que este estudio de los libros y de las opiniones, co-  
nocado bajo el nombre de erudicion, formase una  
parte importante de los trabajos del espiritu: y la bi-  
blioteca de Alexandria se llenó de gramati-  
cos y de criticos.

Se observa en lo q. nos queda de ellos una inclinacion á medir su admiracion ó su confianza por la ancianidad de un libro, por la dificultad de entenderle ó de hallarle; una disposicion á juzgar las obras, no en si mismas, sino por el nombre de sus autores; á creer conforme á la autoridad mas antes q. conforme á la razon; en fin la idea tan falsa y tan funesta de la decadencia del genero humano y de la superioridad de los tiempos antiguos. La importancia q. los hombres atribuyen á lo q. hace el objeto de sus ocupaciones, á lo que les ha costado esfuerzos, es á un tiempo la explicacion y la excusa de estos errores, que los eruditos de todos los paises y tiempos han cometido ya mas ya menos.

Se queda echar en cara á los eruditos Griegos y Romanos, y aun á sus sabios y filosofos, el haber faltado absolutamente al espíritu de de buda, que somete al examen severo de la razon tanto los hechos como sus pruebas. Recorriendo en sus escritos la historia de los acci- cimientos ó de las costumbres, la de las produ- ciones y fenomenos de la naturaleza, ó la de los productos y procedimientos de las artes, admi- ra el verlos referir con tranquilidad los absur- dos mas palpables, los mas chocantes prodigios. Un dicere, ó referen, puesto al principio de la frase les parece suficiente p. ponerse al abrigo de la ridicules de una pueril credulidad. Pero á la desgracia de ignorar el arte de la imprenta debe atribuirse principal<sup>te</sup> esta indiferencia, q. ha corrompido entre ellos el estudio de la historia, y opuesto á sus progresos en el conocim<sup>to</sup> de la na-

turalera. La certidumbre de haber reunido sobre cada hecho todas las autoridades q. quedan confirmante ó destruyete, la facilidad de comparar diversos testimonios y de ilustrarse por las discusiones que hace nacer su diferencia, todos estos medios de asegurarse de la verdad no pueden existir sino quando es posible tener un gran numero de libros, multiplicados indefinidamente sus copias, y no temer darles demasiada extension.

¿Cómo las relaciones de viajeros, las descripciones, de que muy á menudo no existia sino una copia, que no estaban sujetas á la censura publica, hubieran podido adquirir esta autoridad, cuya primera base es la ventaja de no haber sido contradichas, habiendolo podido ser? Asi, todo se referia igualmente, por q. era difícil de elegir con alguna certidumbre lo que merecia referirse. Por otra parte, nosotros no tenemos dño p. admirar ó extrañar esta facilidad en presentar con una misma confianza segun autoridades iguales los hechos mas naturales y los mas milagrosos. Este error se ensena todavia en muchas escuelas como un principio de filosofia, mientras q. una <sup>incredulidad</sup> ~~exagerada~~ exagerada en el sentido contrario nos lleva á repeler sin examen todo lo q. nos parece fuera de la naturaleza; y la sola ciencia q. queda enseñarnos á hallar entre dos extremos el punto, donde nos prescribe de tenernos la razon, no ha comenzado á existir hasta unos dias.

EPOCA SESTA.

Decadencia de las luces, hasta su restauracion  
acia el tiempo de las Cruzadas.

En esta epoca desastrosa veremos al espiritu humano descender rapidam<sup>te</sup> de la altura a que se habia elevado, y a la ignorancia traer tras si, aqui la ferocidad, alla una crueldad refinada, y por todas partes la corrupcion y la perfidia. Apenas algunos relampagos de talentos, algunos rargos de grandeza de alma o de bondad, pueden penetrar por entre esta profunda noche. Los sueños teologicos, las imposturas supersticiosas, son el solo genio de los hombres, y la intolerancia religiosa su unica moral; y la Europa, comprimida entre la tirania sacerdotal y el despotismo militar, espera en sangre y en lagrimas el momento, en que las nuevas luces la permitan renacer a la libertad, a la humanidad, y a las virtudes.

Aqui es preciso dividir el quadro en dos partes distintas: la primera abrazara el Occidente, donde la decadencia fue mas rapida y mas absoluta, pero donde la luz de la razon debia resucitar p<sup>a</sup> no extinguirse jamas; y la segunda el Oriente, p<sup>a</sup> quien esta decadencia fue mas lenta y por mucho tpo menos entera, ~~pero q<sup>d</sup>~~ aun no ve el momento en que la razon podria ilustrarse y romper sus cadenas.

Apenas la piedad cristiana tubo abatido el altar de la victoria, quando el Occidente se hizo la presa de los barbaros. Ellos abrazaron la nueva religion, pero no la lengua de los vencidos: solo los sacerdotes la conservaron; y gracias a su ignorancia y a su descuido de las letras humanas, se vio desaparecer lo q<sup>d</sup> se hubiexa podido esperar de la

35.

lectura de los libros latinos, pues q. estos libros no podian ser leidos sino por ellos.

Bien conocidas son la ignorancia y las costumbres barbaras de los vencedores: sin embargo, de en medio de esta ferocidad estúpida salio la destruccion de la esclavitud domestica, que habia deshonrado los bellos dias de la Grecia, sabia y libre.

Los siervos del terreno (glebe) cultivaban las tierras de los vencedores. Esta clase oprimida suministraba p.ª sus carnes domesticos cuya depend.ª bastaba p.ª su orgullo y sus caprichos. Ellos pues buscaban en la guerra, no esclavos, sino tierras y colonos.

Por otra parte, los esclavos q. hallaban en las contreras q. invadían, eran en gran parte, o prisioneros hechos sobre alguna de las tribus de la nacion victoriosa, o los hijos de estos prisioneros. Al momento de la conquista un gran numero de ellos habia huido, o se habia juntado al exercito de los conquistadores.

Enfin, los principios de fraternidad general, q. hacian parte de la moral cristiana, condenaban la esclavitud; y los presbiteros, no teniendo ningun interes politico en contradecir sobre este punto unas maximas q. honrraban su causa, ayudaron con sus discursos a una destruccion q. debian traer necesariamente los sucesos y las costumbres.

Esta mudanza ha sido el germen de una revolucion en los destinos de la especie humana: ella le debe el haber podido conocer la verdadera libertad. Pero al principio no tubo mas q. una influencia casi insensible

sobre la suerte de los individuos. Servia formando una idea falsa de la esclavitud entre los antiguos, el compararla con la de nros negros. Los Espartanos, los grandes de Roma, los Satrapas del Oriente, fueron verdaderam<sup>te</sup> señores barbaros. La avaricia desplegaba toda su crueldad en los trabajos de las minas; pero casi por todas partes el interes habia masizado la esclavitud en las familias particulares. La impunidad de las violencias cometidas contra el siervo del terron era todavia mayor, pues la ley minima habia fijado su gremio. La dependencia era casi igual, sin ser compensada por tantos cuidados y socorros. La humillacion era menor continua; pero el orgullo tenia mas arrogancia. El esclavo era un hombre condenado por la suerte a un estado, al qual la suerte de la guerra podia exponer un dia a su señor. El siervo era un individuo de una clase inferior y degradada.

En estas consecuencias remotas es donde debemos considerar principalm<sup>te</sup> la destruccion de la esclavitud domestica.

Todas estas naciones barbaras tenian poco mas o menos la misma constitucion; un jefe comun llamado Rey, que con un consejo pronunciaba juicios y daba decisiones, que hubiera sido geligioso retardan; una asamblea de jefes particulares q<sup>e</sup> era consultada sobre todas las resoluciones algo importantes; en fin una asamblea del pueblo en que se tomaban las deliberaciones q<sup>e</sup> interesaban al pueblo entero. Las diferencias esenciales estaban en la mayor o menor auto-



27.

idad de estos tres poderes, que no se distinguian por la naturaleza de sus funciones, sino por la de los negocios, y principalm<sup>te</sup> del interes q<sup>e</sup> la masa de los ciudadanos habia adherido a cada uno.

Entre los pueblos agricultores, y sobre todo entre los que habian formado ya un primer establecim<sup>to</sup> sobre un territorio extranjero, estas constituciones habian tomado una forma mas regular y mas solida q<sup>e</sup> entre los pueblos pastores. Por otra parte, la nacion alli estaba dispersada y no reunida en campos mas o menos numerosos. Asi, el rey no tubo cerca de si un exercito syre reunido; y el despotismo no pudo seguir casi inmediatamente a la conquista, como en las revoluciones del Asia.

La nacion victoriosa no fue pues arrasada. Al mismo tiempo estos conquistadores conservaron villas, pero sin habitaxlas ellos. No siendo contenidas por una fuerza armada, pues que no habia ning<sup>a</sup> germanamente, estas villas adquirieron una especie de poder; lo que fue un punto de apoyo q<sup>e</sup> la libertad de la nacion vencida.

La Italia fue invadida frecuentem<sup>te</sup> por los barbaros, pero nunca pudieron formar en ella establecimientos duraderos, por q<sup>e</sup> sus riquezas excitaban vicerantem<sup>te</sup> la avaricia de muchos ~~conquistadores~~ <sup>conquistadores</sup>, y los Griegos conservaron por mucho tpo la esperanza de reunirla a su imperio. Jamas fue sometida por ningun pueblo, ni toda entera, ni de una manera durable. La lengua latina, q<sup>e</sup> era la unica lengua del pueblo, se

corrompió aqui con mas lentitud; y la ignorancia no fue tan completa, ni la supersticion tan estúpida como en el resto del Oriente.

Roma, que no reconoció señores, sino p<sup>a</sup> mudar de ellos, conservaba una especie de independencia. Ella era la reindencia del jefe de la religion. Au, mientras q<sup>e</sup> el Oriente, sujeto á un solo príncipe, el clero, gobernando unas veces á los emperadores, y conspirando otras contra ellos, sostenia el despotismo al mismo tiempo q<sup>e</sup> combatia al despota, y que ena mas se viese de todo el poder de un señor absoluto, que disputarle una parte de el, al contrario se vio en el Occidente á los prebiteros reunidos bajo un jefe comun elevar una potencia rival de la de los Reyes, y formar en estos estados divididos una especie de monarquía unica é independiente.

Nosotros mostraremos á esta Ciudad dominatrix enrayando sobre el universo las cadenas de una nueva tirania; á sus pontifices subyugando la ignorante credulidad por actos groseram<sup>te</sup> forçados; mezclando la religion á todas las transacciones de la vida civil, p<sup>a</sup> burlarse de ella al grado de su avaricia ó de su orgullo; castigando con un anatema, terrible por el horror de que heria al espíritu de los pueblos, la menor oposicion á sus leyes, la menor resistencia á sus misensatas pretensiones; teniendo en todos los estados un exercito de monjes ñre pretos á exaltar por sus imposturas los terrores supersticiosos, á fin de sublevar mas

poderosamente el fanatismo; privando á las na-  
 ciones de su culto y de las ceremonias sobre  
 que se apoyaban sus esperanzas religiosas,  
 p<sup>ra</sup> excitarlas á la guerra civil; tumbandolo  
 todo y<sup>a</sup> dominarlo todo; ordenando en nom-  
 bre de Dios la trahicion y el perfunio, el aresi-  
 nato y el parricidio; haciendo alternativam<sup>te</sup>  
 de los reyes y de los guerreros los instrumentos  
 y las victimas de sus venganzas; disponiendo de  
 la fuerza sin poseerla fama; terribles con  
 sus enemigos, pero tímidos delante de sus defen-  
 sores; todopoderosos en las extremidades de la  
 Europa, pero ultrajados impunem<sup>te</sup> al mismo  
 pie de sus altares; habiendo hallado facil<sup>mente</sup>  
 en el cielo el punto de apoyo de la palanca que  
 debia remover al mundo, pero no habiendo po-  
 dido hallar sobre la tierra regulador q<sup>ue</sup> pudie-  
 se á su voluntad dirigir y conservar su accion;  
 elevando enfín, pero sobre pies de arcilla, un co-  
 loro, que despues de haber oprimido á la Europa,  
 debia fatigarla mucho tiempo con el peso de  
 sus escombros.

La conquista habia sometido el Occidente  
 á una anarquia tumultuosa, en que el pueblo  
 gemia bajo la triple tirania de los reyes, de los  
 reyes guerreros, y de los prebiteros: pero era  
 anarquia llevada en su seno germenes de liber-  
 tad. Debe comprender en esta porcion de la Eu-  
 ropa los países á donde los Romanos no habian  
 penetrado. Arrastrados en el movim<sup>to</sup> general,  
 conquistadores y conquistados alternativam<sup>te</sup>,  
 teniendo el mismo origen, las mismas costum-

bres que los conquistadores del imperio, estos pue-  
blos se confundieron con ellos en una masa co-  
mum. Su estado politico debio padecer las mis-  
mas mudanzas y seguir una marcha seme-  
jante.

Trataremos el quadro de las revoluciones  
de esta anarquia feudal: nombre q. siwe  
p. caracterizante.

La legislacion fue incoherente y barbara.  
Si algunas veces se hallan leyes dulces, esta  
humanidad aparente no era mas q. una impu-  
nidad peligrosa. Se observan no obstante en-  
tre ellas algunas instituciones preciosas, que  
no conagrando, la verdad sino los dios de las  
clases oprimentes, eran un ultrage mas a los  
de los hombres, pero q. al menos conservaban  
alg. idea debil de ellos, y debian servir un dia  
de quia p. reconocerlos y restablecerlos.

Esta legislacion presentaba dos usos sin-  
gulares q. caracterizan la infancia de las na-  
ciones y la ignorancia de los siglos groseros.  
Un culpable podia librarse de la pena por una  
suma de dinero fijada por la ley, q. apreciaba  
la vida de los hombres segun su dignidad o na-  
cimiento. Los crimenes no eran mirados como  
un atentado contra la seguridad, los dios de  
los ciudadanos, y que el temor del suplicio  
debia prevenir, sino como un ultrage hecho  
a un individuo, que el mismo o su familia tenia  
dño de vengan, y del qual la ley les ofrecia una  
reparacion mas util. Se tenia tan poca idea de  
las pruebas sobre la q. puede apoyarse la realidad

97  
fol. de un hecho, q<sup>d</sup> se halló mas simple pedir al  
cielo un milagro toda, las veces q<sup>d</sup> se trataba de  
distinguir el crimen de con la inocencia: y el suceso  
de una prueba supersticiosa ó la suerte de un  
combate fueron mirados como los medios mas  
seguros de descubrir y reconocer la verdad.

Entre unos hombres q<sup>d</sup> confundian la independencia y  
la libertad, las querellas de los que dominaban sobre una mis-  
ma porcion muy corta de territorio, debian degenerar en  
guerras privadas; y haciendose estas guerras de canton  
á canton, de villa á villa, entregaban continuam<sup>te</sup> la su-  
perficie entera de cada pais á todos los horrores, q<sup>d</sup> por lo  
menos en las grandes irrucciones no son sino pasajeros,  
y que en las guerras generales no desolan mas q<sup>d</sup> las  
fronteras.

Todas las veces q<sup>d</sup> la tirania se esfuerza á some-  
ter la masa de un pueblo á la voluntad de una de sus  
porciones, cuenta entre sus medios las preocupaciones y  
la ignorancia de sus victimas; trata de compensar por  
la reunion, por la actividad de una fuerza menor, la su-  
perioridad de fuerza real q<sup>d</sup> al parecer no puede cesar de  
pertenecer al numero mayor. Pero el ultimo termino de  
sus esperanzas, aquel al qual rara vez puede llegar, es,  
establecer entre los señores y los esclavos una diferencia  
real, q<sup>d</sup> en algun modo haga á la naturaleza misma compli-  
ce de la desigualdad politica.

Tal fue en los tiempos remotos el arte de los presbite-  
ros orientales, quando se les veia á un tyo reyes, pontifices,  
jueces, astrónomos, agrimensores (arpenteurs), artistas, y me-  
dicos. Pero lo q<sup>d</sup> estas debieron á la posesion exclusiva de las  
facultades intelectuales, los tiranos groseros de m<sup>os</sup> debiles  
anteponidos lo obtubieron por sus instituciones y habitos guer-  
reros. Cubiertos de armaz impenetrables, no combatiendo  
sino sobre caballos invulnerables, como ellos, no pu-

diendo adquirir la fuerza y destreza necesarias para dirigir y conducir estos caballos, p.<sup>a</sup> suportar y manejar sus armas, sino por un largo y penoso aprendizaje; podian oprimir con impunidad y matar sin peligro al hombre del pueblo, q.<sup>d</sup> no era bastante rico p.<sup>a</sup> procurarse estas costosas armaduras, y cuya juventud, reclamada por los trabajos utiles, no habia podido consagrarse a los ejercicios militares.

Asi, la tirania del numero menor habia adquirido por el uso de esta manera de combatir, una superioridad real de fuerza, que devia preservar toda <sup>idea de</sup> resistencia, y hacer por mucho tiempo inutil hasta los esfuerzos de la desesperacion: asi, la igualdad de la naturaleza desaparecio delante de esta desigualdad facticia de las fuerzas fisicas.

La moral, enseñada por los presbiteros solos, enseñaba estos principios generales q.<sup>d</sup> ning.<sup>a</sup> secta ha desconocido; pero creaba una muchedumbre de deberes puramente religiosos, de pecados imaginarios. Estos deberes eran recomendados con mas fuerza que los de la naturaleza; y acciones indiferentes, legitimas, y aun virtuosas, eran reprendidas y castigadas con mas severidad q.<sup>d</sup> crimenes reales. Sin embargo un momento de arrepentimiento, consagrado por la abolucion de un presbitero, abria el cielo a los escleratos; dones a la iglesia, y algunas practicas q.<sup>d</sup> usorgaban su orgullo, bastaban p.<sup>a</sup> expiar una vida cargada de crimenes. Llego hasta a formar una tarifa de estas aboluciones. Se comprendian con cuidado entre estos pecados desde las debilidades mas inocentes del amor, hasta los refriamientos y excesos del desenfreno mas capuloso. Sabiase q.<sup>d</sup> cari ninguno podia escapar a esta censura; y este era uno de los ramos mas productivos del comercio sacer-

47  
103. Total. Imaginose hasta un infierno de duracion limitada, que los presbiteros podian abreviar, y del qual podian tambien dispensar; y hacian comprar esta gracia primero a los vivos, despues a los parientes o amigos de los muertos. Ellos vendian yugadas en el cielo por igual numero de ellas en la tierra, y tenian la modestia de no exigir el excedente (de retour).

Las costumbres de estos infelices tiempos fueron dignas de un sistema tan profundamente corruptor.

Los progresos de este mismo sistema; monges, unas veces inventando antiguos milagros, fabricandolos otros nuevos, y nutriendo de fabulas y quodrigios la ignorante estupididad del pueblo, a quien engañaban q.<sup>a</sup> deposable; doctores, empleando todo lo q.<sup>a</sup> tenian de imaginacion, p.<sup>a</sup> a conseguir su creencia con algun nuevo absurdo, y superan en algun modo a los que les habian sido transmitidos; presbiteros, forzando a los principes a entregar a las llamas, tanto los hombres q.<sup>a</sup> osaban dudar de uno solo de sus dogmas, enterer sus imposturas, o indignarse contra sus eximenes, como los q.<sup>a</sup> se apartaban un momento de una ciega obediencia; enfui, hasta los teologos mismos, q.<sup>a</sup> se permitian sonar de otro modo q.<sup>a</sup> los reyes mas acreditados en la iplenia..... Tales son en esta epoca los solos rargos q.<sup>a</sup> las costumbres de la parte occidental de la Europa puede suministrar al quadro de la especie humana.

En el Oriente sugeto a un solo despotismo, veremos una decadencia mas lenta seguida a la debilitacion gradual del imperio; la ignorancia y la corrupcion de cada siglo aumentan algunos grados a la ignorancia y corrupcion del siglo precedente; al paso q.<sup>a</sup> las riquezas se disminuan,

que las fronteras se acercaban a la capital, las revoluciones eran mas frecuentes, la tirania era mas dura y mas cruel.

Siguiendo la historia de este imperio, y leyendo los libros q. ha producido cada edad, herirá esta correspondencia los ojos menos exercitados y menos atentos.

En el Oriente el pueblo se entregaba mas a las querellas teologicas: asi alli ocupan estas en la historia un lugar mas grande, e influyen mas sobre los sucesos politicos; los sueños se muestran con una sutileza a que el celo Occidente no podia llegar. La intolerancia religiosa es igualmente opresiva, pero menos feroz.

Entretanto las obras de Phocio anuncian q. el gusto de los estudios razonables no se habia extinguido. Algunos emperadores, principes, y aun princesas, no limitandose a el honor de brillar solo en las disputas teologicas, se dignaron cultivar las letras humanas.

Alli la legislacion romana no se alteró sino muy lentamente, por la mezcla de malas leyes q. la concupiscencia y tirania dictaban a los emperadores, o que la supersticion arrancaba a su debilidad. La lengua griega perdió mucho de su pureza y caracter; pero conservó su riqueza, sus formas, su gramatica; y los habitantes de Constantinopla podian todavia leer a Homero y Sophocles, a Thucydides y Platon. Anthernio explicaba la construccion de los espejos de Archimedes, que Proclo (Proclus) empleaba con suceso en la defensa de la capital. Era al tpo de la caída del imperio encerraba algunos hombres q. se refugiaron a Italia, y cuyos conocimientos fueron alli utiles al progreso de las luces. Asi, en esta epoca el Oriente aun no habia llegado al ultimo termino de la barbarie: pero tampoco quedó nada q. presentase la esperansa de una restauracion.



105. Fue pues la presa de los barbaros; estos restos ~~de los~~  
desaparecieron: y el antiguo genio de la Grecia espera  
todavia un libertador.

A las extremidades del Asia, y sobre los confines  
del Africa existia un pueblo q. por su posicion y su  
valor habia escapado de las conquistas de los Persas, de  
Alexandro, y de los Romanos. De sus numerosas tri-  
bus, las unas debian su subsistencia a la agricultura;  
las otras habian conservado la vida pastoral: todas  
se aplicaban al comercio, y algunas al latrocinio. Reu-  
nidas por un mismo origen, por un mismo lenguaje,  
por algunos habitos religiosos, formaban una gran na-  
cion, cuyas diversas porciones no estaban unidas por  
ningun lazo politico. De repente se elevó en medio de ellas  
un hombre dotado de un entusiasmo ardiente, de una  
politica profunda, nacido con los talentos de un poeta y  
los de un guerrero. Este hombre concibe el osado pensam.<sup>to</sup>  
de reunir las tribus arabes en un solo cuerpo, y tiene  
el valor de ejecutarlo. Para dar un jefe a una na-  
cion hasta entonces indomada, comienza por construir  
sobre los escombros del antiguo culto una religion mas  
purificada. Legislador, propheta, pontifice, juez, gene-  
ral de exercito, todos los medios de subyugar a los hom-  
bres estan entre sus manos, y el sabe emplearlos con  
habilidad, pero con grandera.

Procura un conjunto de fabulas, que dice haber  
recivido del cielo; pero gana batallas. La oracion y los  
placeros del amor dividen sus momentos. Despues de ha-  
ber gozado veinte años de un poder sin limites, de que  
no existe otro exemplo, declara que si ha cometido  
una injusticia, esta pronto a repararla. Todo el mun-  
do calla; una sola muger se atreve a reclamar una  
corta suma de dinero. Muere enfín; y el entusiasmo  
q. ha comunicado a su pueblo va a mudar la faz  
de las tres partes del mundo.

Las costumbres de los Arabes tenian elevacion y

gran dulzura; ellos amaban y cultivaban la poesia: y quando reynaron en las bellas contreras del Asia, quando el tiempo tubo calmado la fiera del fanatismo religioso, el gusto de las letras y de las ciencias vino a mezclarse con su celo p.<sup>a</sup> la propagacion de la fee, y a templar su ardor por las conquistas.

Ellos estudiaron a Aristoteles y traduxeron sus obras. Cultivaron la astronomia, la optica, todas las partes de la medicina, y enriquecieron estas ciencias de algunas nuevas verdades. Se les debe el haber generalizado el uso del algebra, limitado entre los Griegos a una sola clase de questiones. Si la investigacion quimica de un secreto p.<sup>a</sup> transformar los metales, y de un befrage de inmortalidad manchó sus trabajos chemicos, ellos fueron los restauradores, o mas bien los inventores de esta ciencia, confundida hasta entonces con la pharmacia o el estudio de los procedimientos de las artes. Entre ellos es donde por la primera vez se muestra como analisis de los cuerpos cuyos elementos hace conocer, como teoria de sus combinaciones, y de las leyes a que estas estan sujetas.

Las ciencias entre ellos eran libres y debieron a esta libertad el haber podido resucitar algunas chispas del genio de los Griegos; pero estaban sujetos a un despotismo consagrado por la religion. Asi, esta luz no brilló algunos momentos sino p.<sup>a</sup> hacer lugar a las mas espesas tinieblas; y los trabajos de los Arabes habian sido perdidos, para el genero humano, si no hubiesen servido p.<sup>a</sup> preparar esta restauracion mas durable, cuyo quadro va a ofrecernos el Occidente.

Por la segunda vez se vio al genio abandonar los pueblos q.<sup>e</sup> habia ilustrado; pero tambien es porq.<sup>e</sup> se ve forzado a desaparecer delante de la tirania y de la supersticion. Nacido en la Grecia al lado

de la libertad, no ha podido detener su caída, ni defender la razón contra las preocupaciones de unos pueblos deprimidos ya por la esclavitud. Nacido entre los Arabes en el seno del despotismo, al borde de la cuna de una religión fanática, no ha sido, como el carácter generoso y brillante de este pueblo, mas q. una excepción pasajera de las leyes gnales de la naturaleza, que condenan á la baxeza y á la ignorancia á las naciones arrasadas y supersticiosas.

ULTIMA EPOCA

Ahi, este segundo exemplo no debe espantarnos p.<sup>a</sup> en lo sucesivo; pero debe servir á otros contemporaneos de advertencia, afin de no deprecian nada p.<sup>a</sup> conservar y aumentar las luces, si quieren llegar á ser ó permanecer libres; y de mantener su libertad, si no quieren perder las ventajas q. les hayan procurado las luces.

A la historia de los trabajos de los Arabes juntaré la de la rápida elevación y la caída precipitada de esta nacion, que, despues de haber reinado desde los bordes del Oceano atlantico hasta las riberas del Indo, anegada por los barbaros de la mayor parte de sus conquistas, no habiendo conservado el resto sino p.<sup>a</sup> presentarse en él el horrible espectáculo de un pueblo degenerado hasta el ultimo termino de la servidumbre, de la corrupción, de la miseria, ocupa aun su antigua patria, ha conservado en ella sus costumbres, su espíritu, su carácter, y ha sabido reconquistar y defender su antigua independencia.

Expondré cómo la religion de Mahomet, la mas simple en sus dogmas, la menos abundante en sus practicas, la mas tolerante en sus principios, parece condenar á una eterna esclavitud, á una incurable estupidez, toda esta vasta porcion de tier.

va por donde ha extendido su imperio; mientras  
q. vamos á ver brillar el genio de las ciencias  
y de la libertad bajo las mas abrutidas super-  
sticiones; en medio de la mas barbara intole-  
rancia. La China nos ofrece el mismo fenos-  
meno, aunque los efectos de esta pesada em-  
butecedora hayan sido allí menos funestos.

---

### SEPTIMA EPOCA.

Desde los primeros progresos de las cien-  
cias ácia su restauracion en el Occidente, hasta  
la invencion de la imprenta.

Muchas causas contribuyeron á volver por gra-  
dos al espiritu humano una energia, que tan ver-  
gonrosas y pesadas cadenas parecian comprimir  
p.<sup>a</sup> épre.

La intolerancia de los presbiteros, sus esfuer-  
zos p.<sup>a</sup> apoderarse de los poderes politicos, su es-  
candalosa concupiscencia (avidité), el desorden de  
sus costumbres, mas chocante por su hipocreteria, de-  
bian sublevar contra ellos á las almas puras, los  
espiritus sanos, y los caracteres vigorosos. Indig-  
naba el ver la contradiccion de sus dogmas, de sus  
maximas, de su conducta, con estos mismos exange-  
lios, quimes fundamento de su doctrina, de su mo-  
ral, y cuyo conocimiento no habian podido ocul-  
tar enteramente al pueblo.

Elevanose pues contra ellos poderosas re-  
clamaciones. En el mediocidio de la Francia provin-  
cias enteras se reunieron p.<sup>a</sup> adoptar una doctri-  
na mas simple, un cristianismo mas depurado, en

109. que el hombre, sometido a una sola divinidad, juzgase segun sus propias luces de lo qd esta se ha dignado revelar en los libros emanados de ella.

Executores fanaticos, dirigidos por reyes ambiciosos, devastaron estas provincias. Los verdugos, conducidos por legados y presbiteros, inmolaron a los qd los soldados habian perdonado. Estableciöse un tribunal de monjes, encargado de enviar a la hoguera a qualquiera qd fuese sospechado de escuchar todavia su varon.

Sin embargo, no pudieron impedir qd el espiritu de libertad y de examen hiciere sondate progreso. Reprimido en el pais donde habia osado mostrarse, donde mas de una vez encendió guerras sangrientas la intolerante hipocresia, se reproduxo y extendio en secreto a otra contrera. Se le encuentra en todas las epocas hasta el momento en que, apadrinado por la invencion de la Imprenta, fue bastante poderoso pa librar una parte de la Europa del yugo de la corte de Roma.

Y entonces existia una clase de hombres que, superiores a todas las supersticiones, se contentaban con depreciarlas en secreto, o se contentaban a lo mas con derramar sobre ellas como de paso algunos raras de ridiculos, qd se hacia mas picante por un velo de respeto con que tenian cuidado de cubrirela. La galanteria obtenia perdon por estas osadiaz, que, sembradas con precaucion en las obras destinadas a la diversion de los grandes, o de los retrados, pero no ignoradas del pueblo, no despertaban el odio de los perseguidores.

Federico II. fue sospechado de ser lo qd muchos presbiteros del siglo decimo-octavo han ha-

110  
mado despues un Philosopho. El Papa le acusa ante  
todas las naciones de haber tratado de fabri-  
car politicas las religiones de Moises, de Jesus,  
y de Mahomet. Atribuiase a su caniller Pedro  
des Signes el libro imaginario de dos tres im-  
postores. Pero el titulo solo anunciaba la existen-  
cia de una opinion, resultado bien natural del  
examen de estas tres creencias, que, nacidas  
de un mismo origen, no eran mas q. la cor-  
rupcion de un culto mas puro q. pueblos mas  
antiguos rendian al alma unisexual del mundo.

Las colecciones de nros trovadores o roman-  
cistas (fabliaux), el Decameron de Boccacio, estan  
llenos de rargos que respiran esta libertad de pen-  
sar, este desprecio de las preocupaciones, y la dispo-  
sicion a hacer de ellas el objeto de una derision  
maligna y secreta.

Asi, esta epoca nos presenta despreciado-  
res yacificos de todas las supersticiones al lado  
de los reformadores entusiastas de sus abusos  
mas groseros; y casi podemos juntar la his-  
toria de estas reclamaciones obscuras, de estas  
proteraciones en favor de los dios de la raron,  
con la de los ultimos filosofos de la escuela de  
Alexandria.

Examinaremos si, en un tiempo en que el  
proselitismo filosofico hubiera sido tan peligroso,  
se formaron sociedades secretas destinadas a  
perpetuar, y expandir vordante, y sin peligro,  
entre algunos adeptos, un corto numero de  
verdades simples, como preservativos seguros  
contra las preocupaciones dominadoras.

Indagaremos si se debe colocar en el nume-  
ro de estas sociedades la celebre orden contra el  
qual los Papas y los Reyes conspiraron con tanta

458. baronesa y destruyeron con tanta barbarie. 53

En estas disputas entre el clero y los gobiernos, entre el clero del país y el jefe de la iglesia, los que tenían un espíritu mas justo, un carácter mas franco, mas elevado, combatieron por la causa de los hombres contra la de los presbiteros, por la causa del clero nacional contra el despotismo del jefe extranjero. Atacaron los abusos y usurpaciones cuyo origen trataban de descubrir. Este atrevimiento no nos parece hoy mas q. una timidez servil; no veimos de ver prodigar tantos trabajos pa. probar lo q. el simple buen sentido debia enseñar: pero eran verdades, mereas entonces, decidian frecuentemente de la suerte de un pueblo; estos hombres las buscaban con un alma independiente; las defendian con valor: y por ellos ha conmensurado la razon humana a recordarse sus dios y libertad.

En las querellas q. se suscitaban entre los reyes y los señores, los primeros se aseguraron el apoyo de las villas o ciudades grandes, por medio de los privilegios o la restauracion de algunos de los dios naturales del hombre; y trataron por emancipaciones (affranchissemens) de multiplicar las q. gozaren del dios de comun. Estos mismos hombres q. renacian a la libertad, sintieron quanto les importaba el adquirir por el estudio de las leyes y el de la historia una habilidad, una autoridad de opinion q. los ayudase a contrabalancear el poder militar de la tirania feudal.

La rivalidad de los emperadores y de los papas impidió a la Italia el reunirse bajo un señor, y conservó en ella un gran numero de sociedades independientes. En los estados pequeños se tiene necesidad de añadir el poder de la gemacion al

de la guerra, de emplear la negociacion no menos q.<sup>e</sup> las armas: y como esta guerra politica tenia alli por principio una guerra de opinion, como nunca la Italia habia perdido absolutam.<sup>te</sup> el gusto del estudio, debia ser para la Europa un foco (foyer) de luz, debil a la verdad, pero q.<sup>e</sup> pronto aumentarse con rapididad.

Enfin, el entusiasmo religioso arrastro a los occidentales a la conquista de los lugares consagrados, a lo q.<sup>e</sup> se decia, por la muerte y milagros de Christo: y al paso q.<sup>e</sup> este fuere era favorable a la libertad por la debilitacion y empobrecim.<sup>to</sup> de los señores, extendia las relaciones de los pueblos europeos con los Arabes, enlacen q.<sup>e</sup> ya su mezcla con los Espanoles habia formado, y que el comercio de Pisa, de Genova, y de Venecia, habia cimentado. Aprendiose la lengua de los Arabes; leyeronse sus obras; se supo una parte de sus descubrimientos: y si no se llegó mas adelante del punto en que estos habian dexado las ciencias, tubore al menos la ambicion de igualarlos.

Estas guerras, emprendidas por la supersticion, sirvieron p.<sup>a</sup> destruirlas. El espectáculo de muchas religiones acabó por inspirar a los hombres de buen sentido una indiferencia igual ácia estas creencias igualm.<sup>te</sup> impotentes contra los vicios ó las pasiones de los hombres, un desprecio igual ácia el adherimto igualm.<sup>te</sup> sincero, igualm.<sup>te</sup> obcecado de sus seguidores a opiniones contradictorias.

Habianse formado en Italia republicas, de las quales algunas imitavan las formas de las republicas griegas, mientras q.<sup>e</sup> las otras ensayaron conciliar con la servidumbre, en un pueblo vasallo, la libertad é igualdad democratica de un



113. pueblo soberano. En Alemania, en el Norte, algunas ciudades, obteniendo una independ.<sup>a</sup> casi entera, se gobernaron por sus propias leyes. En algunas porciones de la Hebreica el pueblo rompió las cadenas de la feudalidad, y aun las del poder real. En casi todos los estados grandes se vieron nacer constituciones imperfectas, en que la autoridad de levantar subsidios, de hacer nuevas leyes, se dividió, unas veces entre el rey, los nobles, el clero, y el pueblo, y otras entre el rey, los barones, y los comunes; en que el pueblo, sin salir todavía de la humillación, estaba por lo menos al abrigo de la opresión; en que lo que verdaderamente compone las naciones, gozaba del derecho de defender sus intereses, y de ser oído de los q.<sup>l</sup> arreglaban sus destinos. En Inglaterra, un acta celebre, jurada solemnem.<sup>te</sup> por el rey y los grandes, afirmó los derechos de los barones, y algunos de los de los hombres.

Otros pueblos, provincias, y aun ciudades, obtuvieron también iguales cartas, menos célebres y menos bien defendidas. Ellas son el origen de las declaraciones de los dñs, miradas hoy por todos los hombres ilustrados como la base de la libertad, y cuya idea no habian concebido, ni podian concebir los antiguos, porq.<sup>l</sup> la esclavitud americana manchaba sus instituciones; porq.<sup>l</sup> entre ellos el dño de ciudadano era hereditario, ó conferido por una adopción voluntaria; y porq.<sup>l</sup> no se habian elevado hasta el conocimiento de estos dñs inherentes a la especie humana, q.<sup>l</sup> pertenecen a todos los hombres con una entera igualdad.

En Francia, en Inglaterra, en algunas otras naciones grandes, el pueblo pareció querer penetrar y recobrar sus verdaderos dñs; pero luego por el sentimiento de la opresión, mas bien q.<sup>l</sup>

ilustrado por la razon, violencias copiadas bien pronto por venganzas mas barbaras, y sobre todo mas injustas, y pillages seguidos de una miseria mas grande, fueron el unico fruto de sus esfuerzos.

Sin embargo, entre los Ingleses, los principios del reformador Wicleff habian sido el motivo de uno de estos movimientos dirigidos por sus discipulos, prerogias de las tentativas mas seguidas y mejor combinadas, q. debian hacer los pueblos bajo otros reformadores en otro siglo mas ilustrado.

El descubrimiento de un manuscrito del codigo de Justiniano hizo renacer el estudio de la jurisprudencia, y de la legislacion, y sirvió q. hacer menos barbara la de los pueblos mismos que supieron aprovecharse de ella, aun sin quererla adoptar.

El comercio de Pisa, de Genova, de Florencia, de Venecia, de las ciudades de la Belgica, y de algunas libres de Alemania, abarcaba el Mediterraneo, el Babilico, y las costas del oceano europeo. Sus negociantes fueron á buscar los preciosos generos del Levante á los puertos del Egipto, y á las estremidades del mar Negro.

La politica, la legislacion, la economia publica, no eran aun ciencias; nadie se ocupaba en indagar, profundizar, y desenvolver sus principios; pero comenzando á ilustrarse por la experiencia, se reunian las observaciones q. podian conducir á este fin, y se aprendian los intereses q. debian hacer sentir la necesidad de su estudio.

No se conoció al principio á Aristoteles, sino por una traduccion hecha por los Arabes; y su filosofia, perseguida desde luego, bien pronto reinó

118. en todas las escuelas: no porq. ella introduxo  
mas luz; pero dio mas regularidad, mas me-  
todo al arte de la argumentacion q. las dispu-  
tas teologicas habian aborotado. Esta escolastica  
no conducia al descubrim<sup>to</sup> de la verdad, ni ser-  
via p.<sup>a</sup> discutir o apreciar sus pruebas; pero  
aguzaba los espiritus: y este gusto de distincio-  
nes sutiles, era necesidad de dividir continuam<sup>te</sup>  
las ideas, de penetrar sus matices fugitivos, de  
representarlos con nuevas palabras, todo este  
aparato, empleado p.<sup>a</sup> embarazar a un enemi-  
go en la disputa, o p.<sup>a</sup> escapar de sus lazos, fue  
el primer origen del analisis filosofico, q. ha  
sido despues el manual fecundo de muchos pro-  
gresos.

A estos escolasticos debemos las nociones  
mas precisas q. pueden formarse del ser su-  
premo y de sus atributos; sobre la distincion  
entre la causa primera y el universo a  
quien se supone gobernar; sobre la del epi-  
ritu y la materia; sobre los diferentes senti-  
dos q. pueden aplicarse a la palabra libertad;  
sobre lo que se entiende por creacion; sobre  
la manera de distinguir entre si las diver-  
sas operaciones del espiritu humano, y de  
clarificar las ideas q. se forman de los obje-  
tos reales y de sus propiedades.

Pero este metodo no podia menos de retardar  
en las escuelas el progreso de las ciencias naturales.  
Algunas investigaciones anatomicas; trabajos obscu-  
ros sobre la quimica, empleados unicam<sup>te</sup> en buscar  
la piedra filosofal (le grand-œuvre), estudios sobre la  
geometria y la algebra, que no llegaron ni a saber to-  
do lo q. los Arabes habian descubierto, ni aun a enten-  
der las obras de los antiguos; en fin observaciones,

calculos astronómicos, que se cernían á formar, á per-  
 feccionar tablas, y á los q. manchaba una mezcla ridi-  
 cula de astrologia; tal es el quadro q. presentan estas  
 ciencias. Sin embargo, las artes mecánicas comen-  
 zaron á acercarse á la perfeccion q. habían con-  
 servado en Asia. El cultivo de la seda se introducía  
 en los países meridionales de la Europa; los molinos  
 de viento, las fabricas de papel se iban estableciendo;  
 el arte de medir el tiempo habia parado el termino  
 en q. se habían detenido los antiguos y los Arabes. En-  
 fin, dos descubrimientos importantes señalan esta  
 misma época. La propiedad q. tiene el iman de di-  
 rigirse hácia un mismo punto del cielo, propiedad  
 conocida de los Chinos, y aun empleada por ellos en  
 guiar las naves, fué tambien observada en Europa.  
 Se aprendió á servirse de la brújula, cuyo uso au-  
 mentó la actividad del comercio, perfeccionó el  
 arte de la navegacion, dió la idea de estos viajes q.  
 han hecho conocer despues un nuevo mundo, y per-  
 mitido al hombre alargar sus miradas á toda la  
 extension del globo en que existe. Un alquimista,  
 mezclando el salitre con una materia inflamable,  
 halló el secreto de esta polvora q. ha producido  
 una revolucion inesperada en el arte de la guerra.  
 Apesar de los terribles efectos de las armas de fuego,  
 alejando á los combatientes, han hecho la guerra  
 menos sangrienta, y menos feroces á los guerre-  
 ros. Las expediciones militares son mas dispendiosas;  
 la riqueza puede balancear la fuerza: hasta  
 las naciones mas belicosas sienten la necesidad de  
 prepararse, de asegurarse los medios de combatir,  
 enriqueciéndose por el comercio y las artes. Los  
 pueblos civilizados no tienen ya que temer el va-  
 lor ciego de las naciones barbaras. Las grandes conqui-  
 stas y las revoluciones q. las siguen, se han hecho casi imposibles.

La superioridad q. daba á la nobleria sobre el pueblo una armadura de hierro, el arte de conducir un caballo casi invulnerable, de manejar la lanza, la pica, ó la espada, ha acabado por desaparecer totalm<sup>te</sup>. y la destruccion de este ultimo obstaculo á la libertad de los hombres, á su igualdad real, se debe á una invencion, que á primera vista parecia amenazar con el aniquilam<sup>to</sup> de la vara humana.

En Italia la lengua habia llegado casi á su perfeccion hácia el siglo decimo quarto. El Dante es muchas veces noble, precioso, enérgico. Boccacio tiene gracia, simplicidad, elegancia. El ingenioso y sensible Petrarca no ha envejecido. En esta contrera cuyo clima feliz se acerca al de la Grecia, se estudiaban los modelos de la antigüedad; se ensayaba transplantar á la nueva lengua algunas de sus bellezas; se trataba de imitarlas en la suya. Ya algunos ensayos hacian esperar que, despertado p.<sup>o</sup> la vista de los monumentos antiguos, instruido p.<sup>o</sup> estas mudas, pero eloquentes, lecciones, el genio de las artes iba por la segunda vez á hermosear la existencia del hombre, y á prepararle estos placeres puros cuyo goce es igual p.<sup>o</sup> todos, y se aumenta á medida q. se divide.

El resto de la Europa seguia de leños, pero el gusto de las letras y de la poesia comenzaba al menos á pulir las lenguas todavia barbaras.

Los mismos motivos q. habian forzado á los espiritus á salir de su largo letargo, debian tambien dirigir sus esfuerzos. La razon no podia ser llamada á la decion de las quereiones, que los intereses opuestos forzaban á agitar: la religion, leños de reconocer su autoridad, pretendia someterla, y se alababa de humillarla; la politica miraba como furto lo q. estaba consagrado por convenios, por un uso constante, por costumbres antiguas.

Nadie sospechaba q. los dios de los hombres  
 escribiesen escritos en el libro de la naturaleza,  
 ni que el combata otros, fuese desconocerlos y  
 ultrajarlos. En los libros sagrados, en los autores res-  
 petados, en las bulas de los papas, en los rescriptos de  
 los reyes, en las colecciones de las costumbres, y en  
 los anales de las iglesias, era donde se buscaban  
 las maximas o los exemplos, de donde se permitia  
 sacar consecuencias. Nadie trataba de exa-  
 minar un principio en si mismo, sino de interpre-  
 tar, de discutir, de destinar o fortificar por otros tex-  
 tos aquellos sobre que el se apoyaba. No se adop-  
 taba una proposicion por q. fuese verdadera, sino  
 por que estaba escrita en tal o tal libro, y habia  
 sido admitida en tal pais y en tal siglo.

Ahi, por todas partes se substituia la autori-  
 dad de los hombres a la de la razon. Estudiabanse los  
 libros mucho mas q. la naturaleza, y las opiniones  
 de los antiguos mas bien q. los fenomenos del uni-  
 verso. Esta esclavitud del espiritu, en la qual ni  
 aun tenia el recurso de una critica ilustrada, fué  
 entonces mas dañosa al progreso del espiritu hu-  
 mano por q. corrompió el metodo de estudiar, que  
 por sus efectos inmediatos. Se estaba aun tan le-  
 jos de haber llegado a los antiguos, q. no era  
 tiempo de tratar de corregirlos o superarlos.

Las costumbres conservaron durante esta  
 época su corrupción y ferocidad; la intolerancia re-  
 ligiosa fué cada vez mas activa; y las discordias  
 civiles, las guerras perpetuas de una multitud  
 de principillos reemplazaron a las invasiones de los  
 barbaros, y al arrote aun mas funesto de las guerras  
 privadas. A la verdad, la galanteria de los fu-  
 glares (menestrels), y de los trovadores, la institucion  
 de una caballeria q. profesaba la generosidad y la  
 franqueza sacrificandose a la manutencion de

119. La religion y á la defensa de los oprimidos, como tam-  
bien al servicio de las damas, parecian deber dar á  
las costumbres mas dulzura, decencia, y elevacion.  
Pero esta mudansa, reducida á las cortes y casti-  
llos, no llegó á la masa del pueblo. Resultaba de  
aqui un poco mas de igualdad entre los nobles, me-  
nos perfidia y crueldad en sus relaciones entre si;  
pero su desprecio por el pueblo, la violencia de  
su tirania, la audacia de su ladronicio, queda-  
ron los mismos; y las naciones, oprimidas igual-  
mente, fueron igualmente ignorantes, barbaras, y cor-  
rompidas.

Esta galanteria poetica y militar, y esta ca-  
balleria, debidas en gran parte á los Arabes, cu-  
ya generosidad natural resistió mucho tpo en  
España á la supersticion y al despotismo, fueron  
sin duda utiles: ellas expandieron los germenes  
de humanidad q. no debian fructificar hasta  
tiempos mas felices; y el caracter general de  
esta época fue, el haber dispuesto el espiritu  
humano á la revolucion, q. el descubrim.<sup>to</sup>  
de la Imprenta debia traer, y el haber prepa-  
rado la tierra q. las edades siguientes de-  
bian cubrir de una cosecha tan rica y abun-  
dante.

---

Desde la invencion de la Imprenta, hasta el tpo en que las ciencias y la filosofia sacudieron el yugo de la autoridad.

Los q. no han reflexionado sobre la mancha del Espiritu humano en el descubrim.<sup>to</sup>, ya de las verdades de las ciencias, ya de los procedimientos de las artes, deben admirarse de que tan largo espacio de tiempo haya separado el conocimiento del arte de imprimir los dibujos, y el descubrim.<sup>to</sup> del de imprimir los caracteres.

Sin duda algunos gravadores de laminas habian tenido la idea de esta aplicacion de su arte; pero les habia herido mas la dificultad de la execucion, que la ventaja del suceso: y fue una fortuna el q. no se hubiese podido sospechar toda su extension; por q. los presbiteros y los reyes se habrian unido p.<sup>a</sup> ahogar desde su nacimiento al enemigo q. debia quitarles la mascara y dentronarlos.

La Imprenta multiplica indefinidamente y a poco coste los exemplares de una misma obra. Desde su invencion la facultad de tener libros, de adquirirlos, segun el gusto y necesidades de cada uno, ha existido p.<sup>a</sup> los que saben leer; y esta facilidad de la lectura ha aumentado y propagado el deseo y los medios de instruirse.

Esparciendose con una rapidex mas grande estas copias multiplicadas, no solamente los hechos, los descubrimientos adquieren una publicidad mas extendida, sino q. la adquieren con mayor prontitud. Las luces se han hecho el objeto de un comercio activo, universal.



Era preciso buscar los manuscritos como buscamos hoy las obras raras. Lo q<sup>d</sup> no era leído sino de algunos individuos, ha podido al fin serlo de un pueblo entero, y herir casi á un mismo tpo los oídos de todos los hombres q<sup>d</sup> entienden la misma lengua.

Hare conocido el medio de hablar á las naciones dispersadas. Se ha visto establecer una nueva especie de Tribuna, desde donde se comunican impresiones, si me- nos vivas, mas profundas; desde donde se <sup>ejerce</sup> un imperio me- nos tiranico sobre las naciones, pero abreniendo sobre la rason un poder mas seguro y mas durable; desde donde toda la ventaja era por la verdad, puesto q<sup>d</sup> el arte no ha perdido sobre los medios de seducir, sino ganando sobre los de ilustrar. Hare formado una opinion publica poderosa, por el numero de los q<sup>d</sup> participan de ella; ener- gica, porq<sup>d</sup> los motivos q<sup>d</sup> la determinan obran á un tiempo sobre todos los espíritus áun a las distancias mas remotas. Asi, se ha visto elevar en favor de la ra- zon y de la justicia un tribunal independiente de todo poder humano, al qual es difícil ocultar nada, é impo- sible el sustraerle de él.

Los metodos nuevos, la historia de los primeros pa- sos en la ruta q<sup>d</sup> debe conducir á un descubrim<sup>to</sup>, los traba- jos q<sup>d</sup> le preparan, las miras q<sup>d</sup> quedan <sup>dar</sup> idea de él, ó ins- pírvar solam<sup>te</sup> el deseo de buscarle, expandiendose con prontitud, ofrecen á cada individuo el consunto de los me- dios q<sup>d</sup> los esfuerzos de todos han podido crear; y por es- tos socorros mutuos parece haberse mas q<sup>d</sup> doblado su fuerza el genio.

Todo error nuevo es combatido desde q<sup>d</sup> nace; ata- cado muchas veces aun antes de haberse podido propa- gar, no tiene tpo p<sup>a</sup> poderse arraigar en los espíritus. Los q<sup>d</sup> recibidos desde la infancia se han identificado en cierto modo con la rason de cada individuo, ó que los terrores y la esperanza han hecho casos á las almas debiles, han sido comovidos por solo haberse

hecho imposible el impedir su discusión, el ocultar q<sup>d</sup> podrían ser rechazados y combatidos, y el oponerse á los progresos de las verdades que de consecuencia en consecuencia deben á la lengua hacer reconocer su abundancia.

A la Imprenta se debe la posibilidad de expandir las obras que solicitan las circunstancias del momento, ó los movimientos pasajeros de la opinión, y por consiguiente de interesar en cada cuestión q<sup>d</sup> se discute en un punto único á la universalidad de los hombres q<sup>d</sup> hablan una misma lengua.

Sin el socorro de este arte, se habrían podido multiplicar los libros destinados á cada clase de hombres, á cada grado de instrucción? Las discusiones prolongadas, las solas q<sup>d</sup> pueden dexar una luz segura sobre las cuestiones dudosas, y afirmar sobre una base inconcusa estas verdades demasiado abstractas, demasiado sutiles, demasiado remotas del pueblo, ó de la opinión común de los sabios, ¿dejan de ser bien pronto olvidadas y desconocidas; los libros puramente elementales, los diccionarios, las obras en q<sup>d</sup> se recoge con todos sus por menores una muchedumbre de hechos, de observaciones, de experiencias, en q<sup>d</sup> todas las dudas se hallan desenovadas, todas las dudas discutidas; estas preciosas colecciones q<sup>d</sup> encierran unas veces todo lo observado, escrito, pensado, sobre un ramo de ciencias, otras el resultado de los trabajos anuales de todos los sabios de un mismo país; estas tablas, estos quadros de toda especie, de los quales unos ofrecen á los ojos resultados q<sup>d</sup> el espíritu no hubiera abrazado sino con un trabajo penoso, otros muestran á la voluntad el hecho, la observación, el número, la fórmula, el objeto q<sup>d</sup> se tiene necesidad de conocer, mientras q<sup>d</sup> otros en fin presentan bajo una forma cómoda, en un órden metódico, los materiales de que el genio debe sacar verdades nuevas: Todos

123. Estos medios de hacer mas rapida, mas segura, y mas facil la marcha del espiritu humano, todos son beneficios de la Imprenta.

Quando analicemos los efectos de la substitution de las lenguas nacionales al uso casi exclusivo p.<sup>a</sup> las ciencias de una lengua comun a los sabios de todos los paises, mostraremos aun otros nuevos.

Enfin, la imprenta; no ha librado la instruccion de los pueblos de todas las cadenas politicas y religiosas. En vano el uno u el otro despotismo hubiera invadido todas las escuelas; en vano por instituciones severas habria fijado invariablem.<sup>te</sup> de que errores prescribia infundar los espiritus, y de que verdades ordenaba preservarlos; en vano las catedras consagradas a la instruccion moral del pueblo, o a la de la juventud en la filosofia y en las ciencias, serian condenadas a no transmitir jamas sino una doctrina favorable a la manutencion de esta doble tirania: la imprenta, no obstante, puede expandir una luz independiente y pura. La instruccion q.<sup>d</sup> cada hombre puede recibir por los libros en el silencio y la soledad, no puede ser universalm.<sup>te</sup> consumida: basta q.<sup>d</sup> exista un puñado (coin) de tierra libre donde la imprenta pueda pararla a el papel. En esta muchedumbre de libros diversos, de ejemplares de un mismo libro, de reimpressiones q.<sup>d</sup> en algunos instantes se multiplican de nuevo; como se podrian cesar con bastante exactitud todas las puertas por donde la verdad trata de introducirse? Lo q.<sup>d</sup> era dificil, aun quando no se trataba mas q.<sup>e</sup> de destinar algunos ejemplares de un manuscrito p.<sup>a</sup> aniquilarle sin recurso, quando bastaba proscribir una verdad, una opinion, durante algunos años p.<sup>a</sup> condenarla a un olvido eterno; no se ha hecho imposible hoy q.<sup>d</sup> seria menester emplear una vigilancia continuam.<sup>te</sup> renovada, una actividad, q.<sup>d</sup>

no descansar jamas? Aun q<sup>do</sup> se reparan o des-  
 viar estas verdades demariado galpallen, que fue-  
 ren directamente a los intereses de los inquiridores, como  
 se impediria q<sup>d</sup> penetraren y se extendiesen las que  
 ensenaran estas verdades proscritas, sin dexarley  
 vivir demariado, y que las prepararan, y deben un  
 dia conducir a ellas? ~~Si veremur q<sup>d</sup> la razon triun-~~  
~~fa de estos esfuerzos vanos, lo veremur en otro~~  
 Podria hacerse esto sin que se dexase la mascara de hi-  
 procrecia, cuya caida seria casi tan funesta como  
 la verdad p<sup>ra</sup> la potencia del error? Asi, veremur  
 a la razon triunfar de estos esfuerzos vanos; veremur  
 en esta guerra syre renaciente y frecuente  
 mente cruel, triunfar de la violencia como del sacrificio;  
 depreciar las hogueras, y resistir a la seduccion,  
 y ~~placando alas~~ ~~atirando~~ ~~de~~ ~~bajo~~ ~~su~~ ~~mano~~ ~~todopoderosa~~  
 a la hipocresia fanatica, q<sup>d</sup> exige p<sup>ra</sup> sus dogmas  
 una sincera adoracion, y a la hipocresia politica, q<sup>d</sup>  
 nos confusa de hijos a sufrir q<sup>d</sup> se aproveche de  
 paz de los errores, en que, si se la cree, es util de  
 sumergidos p<sup>ra</sup> syre a los pueblos, tanto p<sup>ra</sup> ellos, como  
 p<sup>ra</sup> ella.

La invencion de la imprenta coincide casi con otros  
 dos sucesos, de los quales uno ha exercido una accion imme-  
 diata sobre los progresos del espiritu humano, mientras q<sup>d</sup>  
 la influencia del otro sobre el destino de la humanidad  
 entera no debe tener otro termino q<sup>d</sup> el de su duracion.

Hablo de la toma de Constantinopla por los Turcos,  
 y del descubrimto, sea del nuevo mundo, sea de la ruta q<sup>d</sup>  
 ha abierto a la Europa una comunicacion directa con  
 las partes orientales del Africa y del Asia.

Los literatos griegos, huyendo de la dominacion tar-  
 tana, buscaron un asilo en Italia. Enseñaron a leer en  
 su lengua original a los poetas, los oradores, los historia-  
 dores, los filosofos, los sabios de la antigua Grecia; al prin-  
 cipio multiplicaron sus manuscritos, y poco despues las

ediciones. Ya no fue preciso limitarse a la adonacion de lo q. se habia convenido en Naman la doctrina de Aristoteles; buscase en sus escritos lo q. habia sido realmente; se oró juzgarla y combatirla; se le opuso a Platon: y ya era haber comenzado a sacudir el yugo, el creerse con dño q. elevarse un maestro.

La lectura de Euclides, de Arquimedes, de Diophanto, de Hipocrates, del libro de los animales, y aun de la fisica misma de Aristoteles, reanimaron el genio de la geometria y de la fisica; y las opiniones anti-christianas de los filosofos renucitaron las ideas casi extinguidas de los antiguos dñs de la razon humana.

Algunos hombres intrepidos, guiados por el amor de la gloria y la passion de los descubrimientos, habian porrengado p. la Europa los limites del universo, la habian mostrado un nuevo cielo, y abierto tierras desconocidas. Gama habia pene-trado en la India, despues de haber seguido con una paciencia infatigable la inmensa extension de las costas africanas; mientras q. Colon, abandonandose a las olas del oceano atlantico, habia tocado a este mundo hasta entonces desconocido, que se extiende entre el ocidente de la Europa y el oriente del Asia.

Si este sentimiento, cuya inquieta actividad abrazando desde entonces todos los objetos proa-giaba los grandes proyectos de la especie humana, si una noble curiosidad habia animado a los heroes de la navegacion, una concupiscencia baxa y cauel, un fanatismo estúpido y feroces diripia a los reyes y vandidos q. debian aprovecharse de sus trabajos. Los seres depreciaados q. habitaban estas contreras, meras no fueron tratados como hombres, por q. no eran christianos. Esta preocupacion, mas envidiosa p. los tiranos q. p. las victimas, aba-

gaba toda especie de remordimiento, y abandonaba sin freno a su sed inextinguible de oro y de sangre, a estos hombres codiciosos y bárbaros q. la Europa vomitaba de su seno. Los oramentos de cinco millones de hombres q. han cubierto estas tierras malhadadas, a donde los Portugueses y Españoles han llevado su avaricia, sus supersticiones y su furor, dependían hasta el fin de los siglos contra la doctrina de la utilidad política de las religiones, q. aun halla entre nosotros apologistas.

Solo a esta época ha podido conocer el hombre el globo q. habita, estudiar en todos los países la especie humana, modificada por la larga influencia de las causas naturales o de las instituciones sociales; observar las producciones de la tierra o de los mares en todos los temperamentos, en todos los climas. Asi, los recursos de toda especie, q. estas producciones ofrecen a los hombres, tan distantes aun de haberlas apotado, y ni aun de sospechar su entera extension, todo lo q. el consim. de estos objetos puede añadir a las ciencias de verdades nuevas, y destruir de errores acreditados; la actividad del comercio q. ha hecho tomar un nuevo vuelo (error) a la industria, a la navegacion, y por un encadenamiento necesario, a todas las ciencias, como a todas las artes; la fuerza q. esta actividad ha dado a las naciones libres p. resistir a los tiranos, a los pueblos arrasados p. romper sus cadenas, p. relaxar a lo menos las de la feudalidad: tales han sido las felices consecuencias de estos descubrimientos. Pero estas ventajas no habrán expiado lo q. han costado a la humanidad hasta el momento en que la Europa, renunciando al sistema

opresión y murguino de un comercio de mono-  
polio, se acuerda de q. los hombres de todos los  
climas, iguales y hermanos por el voto de la  
naturaleza, no han sido llamados por ella p.  
alimentar el orgullo y la avaricia de algunas  
naciones privilegiadas; en qué, mejor ilustrada  
sobre sus verdaderos intereses, llame a todos los  
pueblos a la división de su independencia, de su  
libertad, y de sus luces. Por desgracia es necesa-  
rio preguntarse aun, si esta revolución será el  
fruto honroso de los progresos de la filosofía, ó so-  
lamente, como ya lo hemos visto, la consecuencia  
responsiva de los zelos nacionales y de los excessos  
de la tiranía.

Hasta esta época los atentados del sacerdo-  
cio habian quedado impunes. Las reclamaciones  
de la humanidad oprimida, de la razón ultrafa-  
da, habian sido ahogadas en la sangre y en las lla-  
mas. El espíritu que las habia dictado no se ha-  
bia extinguido; pero el silencio del terror abren-  
taba a nuevos escándalos. En fin, el de hacer asen-  
tistas a los monjes (celui d' affermer à des moines),  
y de permitir vender en las tabernas y plazas pu-  
blicas la expiación de los pecados, causó una nue-  
va explosión. Lutero, con los libros sagrados  
en una mano, mostraba con la otra el día  
q. se arrojaba el papa, de absolver del  
crimen y vender el perdón de él; el insolente  
de despotismo q. ejercia sobre los obispos, en  
otro tipo iguales suyos; la cena fraternal  
de los primeros cristianos, convertida, bajo  
el nombre de misa, en una especie de ope-  
ración magica y un objeto de comercio; los  
sacerdotes condenados a la corrupción de un  
celibato irrevocable; esta ley barbara

escandalosa extendida à los monjes y reli-  
giosas con que la ambicion pontifical ha-  
bia inundado y manchado la iglesia; todo  
los secretos de los legos, descubiertos por la  
conferion à las intrigas y pasiones de los  
sacerdotes; Dios mismo, en fin, conservando ape-  
nas una debil porcion en erras adoraciones  
al pan, à los hombres, à los muertos, à las esta-  
tuas.

Suthero anunciaba à los pueblos ato-  
nitos, que erras instituciones chocantes no  
eran el christianismo, sino su depravacion  
y venpuesca, y que p.<sup>a</sup> ser fiel à la religion  
de J. C. era necesario comenzar por abjurar  
la de sus presbiteros. Empleaba las armas  
de la dialectica igualmente q.<sup>e</sup> las de la eru-  
dicion, y los golpes no menos poderosos del  
ridiculo. Escrivia à un tpo en aleman y en  
latin; y no errabamos ya en los tiempos  
de los Albipenses, ò de Juan Hus, cuya doc-  
trina, desconocida fuera de los limites de sus  
iglesias, era calumniada con tanta facilid.  
Los libros alemanes de los nuevos apóstoles  
penetraban al mismo tpo en todos los pue-  
blos del imperio, mientras q.<sup>e</sup> los latinos  
amanecaban à la Europa entera del ver  
porroso sueño en que la habia sumergido  
la supersticion. Aquellos cuya razon ha-  
bia prevenido à los reformadores, pero à  
quienes el terror imponia silencio; otros  
à quienes agitaba una secreta duda, pe-  
ro temian confesarla aun à su misma  
conciencia; algunos que, mas simples, ha-  
bian ignorado toda la estension de los absur-



129. Dos Theologicos; que no habiendo reflexio-  
nado jamas sobre las quertiones en con-  
tertacion, se admiraban al saber que  
tenian que elegir entre opiniones diversas,  
todos se entrecaron con ansia a estas discu-  
siones, de las que veian depender a un tpo  
sus intereses temporales, y su felicidad futura.

Toda la Europa caistica, desde la Sue-  
cia a la Italia, desde la Hungria hasta la  
España, se vio cubierta en un instante de  
partidarios de las nuevas doctrinas; y la  
reforma hubiera librado del yugo de Roma  
a todos los pueblos q. la habitan, si la fal-  
sa politica de algunos principes no hubiera  
relevado este mismo cetro sacerdotal que  
tantas veces habia ammenarado la cabera  
de los reyes.

Su politica, q. por desgracia no han ab-  
jurado sus sucesores, era entonces el arri-  
nar sus estados por adquision otros, y me-  
dir su poder por la extension de su territo-  
rio, mas bien q. por el numero de sus subditos.

Ahi, Carlos V. y Fran.<sup>co</sup> I. ocupados  
en disputarse la Italia, sacrificaron al  
interes de respetar (de ménager) al Papa,  
el de aprovecharse de las ventafas que  
ofrecia la reforma a los países q. supie-  
ren adoptarla.

El Emperador, viendo q. los principes  
del imperio favorecian las opiniones q.  
debian aumentar su poder y riquezas,  
se hizo el protector de los antiguos abusos,

con la esperanza de que una guerra religiosa le ofreciera la ocasión de invadir sus estados, y destruir su independencia. Francisco imaginó que haciendo quemar á los protestantes, y favoreciendo á sus reyes en Alemania, conservaría la amistad del papa sin perder unos aliados útiles.

Pero no fué este su unico motivo; el despotismo tiene tambien su instinto, y este instinto reveló á estos reyes que los hombres, despues de haber sometido las preocupaciones religiosas al examen de la razon, le extendirian bien pronto hasta las preocupaciones politicas; que ilustrados sobre las usurpaciones de los papas, acabarian por querer ser sobre las de los reyes; y que la reforma de los abusos eccl<sup>s</sup> tan util al poder real, arrastraria tras si la de los abusos mas opresores sobre los quales estaba fundado este poder. Asi, ningun rey de nacion grande favoreció voluntariam<sup>te</sup> al partido de los reformadores. Henrique VIII. herido del anatema pontifical los perseguia aun; Eduardo, Isabel, no pudiendo adherirse al papismo sin declararse usurpadores, establecieron en Inglaterra la creencia y el culto q<sup>e</sup> mas se acercaba al catolicismo; y los monarcas protestantes de la Gran-Bretaña le han favorecido constantem<sup>te</sup>. El p<sup>re</sup> q<sup>e</sup> ha dexado de amenazarlos con un pretendiente á la corona.

En Suecia, en Dinamarca, el establecim<sup>to</sup> del lutheranismo no fué á los ojos de los reyes mas que una precaucion necesaria p<sup>a</sup> asegurar la

431. 63  
expulsion del tirano catolico a quien reem-  
plazaban; y en la monarquia prusiana, fun-  
dada por un principe filosofo, vemos ya a su  
sucesor no poder ocultar una secreta incli-  
nacion a esta religion tan querida de los reyes.

La intolerancia religiosa era comun a  
todas las sectas, que la impinaban a todos los  
gobiernos. Los papistas perseguian a todas las  
~~comunicaciones~~ comuniones reformadas; y estas se anatematiz-  
aban entre si, y se reunian contra los anti-tri-  
nitarios, que, mas conriguientes, habian some-  
tido igualmente todos los dogmas, sino al examen  
de la razon, al menos al de una critica razona-  
da, y no habian creido deberse sustraer a  
algunos absurdos p.<sup>a</sup> conservar otros igualmente  
repugnantes. Esta intolerancia favoreció a  
la causa del papismo. Habia ya mucho tpo  
q. existia en Europa, y principalmente en Italia,  
una clase de hombres que repeliendo todas las  
supersticiones, indiferentes a todos los cultos,  
y sujetos a la sola razon, miraban las religio-  
nes como invenciones humanas, de las quales  
podian buclarse en secreto, pero q. la prudencia  
o la politica ordenaban respetar en la apa-  
riencia.

Despues se llevo mas lejos el atrevimto; y  
mientras q. en las escuelas se empleaba la  
filosofia mal entendida de Aristoteles en perfec-  
cionar el arte de las sutilezas teologicas, y en  
hacer imperioso lo q. naturalmente no hubiera  
sido sino absurdo, algunos sabios trataban  
de establecer sobre su verdadera doctrina un  
sistema destructor de toda idea religiosa, en el  
qual el alma humana no era mas q. una fa-  
cultad q. se desvanecia con la vida; y en el

que no se admitia otra providencia, ni otro regulador del mundo que las leyes necesarias de la naturaleza. Estos pues, eran combatidos por los Platonicos, cuyas opiniones, acercandose a lo q. despues se llamo deismo, eran mas terribles p. la orthodoxia sacerdotal.

El terror de los suplicios detubo muy pronto esta impudente franqueza. En Italia, la Francia, se vieron manchadas con la sangre de estos martires de la libertad de pensar. Todas las sectas, todos los gobiernos, todos los generos de autoridad, no se mostraron de acuerdo sino contra la raron. Fue necesario cubrirla con un velo, q. ocultandola a los ojos de los tiranos, fuere penetrable p. los de la filosofia.

Fue pues preciso atenerse a la timida reserva de esta doctrina secreta, que jamas dexó de tener un gran numero de sectarios. Habiose propagado p. almitte entre los reyes de los gobiernos y de la iglesia; y hacia el tpo de la reforma los principios del machiavelismo religioso eran la unica creencia de los principes, de los ministros, y de los pontifices. Estas opiniones habian corrompido la filosofia: pong. en efecto; que moral debia esperarse de un sistema entre cuyos principios era uno, que se debia apoyar sobre opiniones falsas la del pueblo? i que los hombres ilustrados tienen dño a enganarse, con tal que le den errores utiles, y a retenerse en las cadenas de que ellos mismos han sabido libertarse?

Si la igualdad nral de los hombres, primera bare de sus dños, es el fundamento de

133. Toda moral verdadera; qué podía esperarse de una filosofía entre cuyas máximas era una el desprecio abyecto de esta igualdad y de estos dios? Sin duda esta misma filosofía ha podido servir à los progresos de la razón, cuyo reynado preparaba en silencio: pero mientras subsistió sola, no hizo mas que substituir la hipocresia al fanatismo, y corromper, aun elevandolos sobre las preocupaciones, à los q. presidian al destino de los estados.

Los filósofos verdaderamente ilustrados, extranjeros à la ambicion, que se limitaban à no desengañar à los hombres sino con una timidez extrema, sin permitirle mantenerlos en sus errores; estos filósofos naturalmente se hubieran inclinado à abrazar la reforma; pero indignados de hallar por todos lados la misma intolerancia, creyeron lo mas de ellos q. no debian exponerse al embarazo de una mudanza, despues de la qual se verian supetos <sup>à la misma</sup> violencia. Pues q. si se hubieran estado obligados à parecer creer los absurdos q. despreciaban, no hallaron gran ventaja en disminuir un poco su numero; ademas temieron adquirirse por su abjuracion la apariencia de una hipocresia voluntaria: y quedandose adictos à la antigua religion, la fortificaron con la autoridad de su fama.

El espíritu q. animaba à los reformadores, no conducia à la verdadera libertad de pensar. Cada religion, en el pais en

que dominaba, no permitia sino q. cien-  
 tas opiniones. No obstante, como estas di-  
 versas creencias eran opuestas entre si,  
 habia pocas opiniones q. no fuesen atacadas o  
 sostenidas en alg. parte de la Europa. Por otra  
 parte las nuevas comuniones se habian visto  
 forzadas a ceder un poco del rigor dogmatico. El-  
 las no podian sin una grosera contradiccion re-  
 ducir el dño de examinar a limites demariado  
 estrechos; puesto q. sobre este mismo dño aca-  
 baban de establecer la legitimidad de su sepa-  
 racion. Si rehusaban conceder a la razon toda  
 su libertad, consentian en q. su prision fuese  
 menos estrecha: la cadena no se habia aun  
 rompido; pero era menos pesada y mas pro-  
 longada. En fin, en los paises donde habia sido  
 imposible a una religion el oprimir a las otras,  
 se estableció lo q. la intolerancia del culto domi-  
 nante osó llamar tolerancia, esto es, un per-  
 miso dado por unos hombres a otros hombres  
 p. creer lo q. su razon adopta, p. hacer lo q.  
 su conciencia les ordena, y p. rendir a su Dios  
 comun el homenaje q. juzgan serle mas apra-  
 dable. Pudose pues entonces sostener en estos  
 paises toda doctrina tolerada con una liber-  
 tad mas o menos entera.

Ahi se vio nacer en Europa una especie de  
 libertad de pensar, no p. los hombres, sino p.  
 los cristianos: y p. estos solos existe todavia  
 en toda ella, si se exceptua la Francia.

Pero esta intolerancia forzó a la razon  
 humana a buscar unos dños demariado tpo  
 olvidados, o q. mas bien nunca habian sido bien  
 conocidos, ni bien aclarados.

Indignados de ver oprimidos los pueblos  
 hasta en el santuario de sus conciencias por  
 reyes esclavos supersticiosos o políticos del  
 sacerdocio, algunos hombres generosos osaron  
 en fin examinar los fundamentos de su poder,  
 y revelaron a los pueblos la gran verdad de  
 que, su libertad es un bien inenapenable;  
 que no hay prescripcion en favor de la tira-  
 nia, ni convencion q. queda irrevocablem.<sup>te</sup>  
 ligar una nacion a una familia; que los  
 magistrados, qualquiera q. sean sus titu-  
 los, sus funciones, su poder, son los oficiales  
 del pueblo, y no sus señores; q. aquel con-  
 serva el poder de quitarles una autoridad  
 emanada del solo, ora sea q. ellos abu-  
 sen de ella, ora q. el furgo q. no le es  
 util p.<sup>a</sup> sus intereses el convenga a ella: q.  
 en fin tiene el dño de castigarlos asi como  
 el de deponerlos.

Tales son las opiniones q. Althusio y  
 Lanquet, y despues Needham y Harrington  
 profesaron con valor, y desenvolvieron con  
 energia.

Parando el tributo a su siglo, se apo-  
 yaron demasado sobre textos, autoridades, y  
 exemplos; y se ve q. mas bien debieron  
 estas opiniones, a la elevacion de su espiri-  
 tu, y a la fuerza de su caracter, q. a un  
 analisis exacta de los verdaderos principios  
 del orn social.

Entretanto otros filosofos mas timidos  
 se contentaron con establecer entre los pue-  
 blos y los reyes una exacta reciprocidad de

deberes y dios, una igual obligacion de mantener los convenios q<sup>e</sup> los habian fixado. Podiase deponer o castigar a un magnivado hereditario, pero solo en caso de haber violado el contrato sagrado, q<sup>e</sup> igualmente subsistia con su familia. Esta doctrina, q<sup>e</sup> descartaba el dios n<sup>o</sup>ral q<sup>a</sup> supetando todo al positivo, fue apoyada por los juriconsultos y por los teologos: ella era mas favorable a los intereses de los poderosos, a los proyectos de los ambiciosos; pues q<sup>e</sup> se dirigia mas bien contra el hombre revestido del poder, q<sup>e</sup> contra el poder mismo. Por eso fue seguida casi generalmente por los publicistas, y adoptada por base en las revoluciones y disensiones politicas.

La historia en esta epoca no mostrara pocos progresos reales hacia la libertad, pero mas orn y mas fuerza en los gobiernos, y en las naciones un sentimiento mas fuerte y sobre todo mas exacto de sus dios. Las leyes son mejor combinadas; parecen con menor frecuencia la obra informe de las circunstancias y del capricho; y son hechas por sabios, ya q<sup>e</sup> no por filosofos.

Los movimientos populares, las revoluciones q<sup>e</sup> habian agitado a las republicas de Italia, a la Triplaterna, y la Francia, debian llamar la atencion de los filosofos hacia esta parte de la politica q<sup>e</sup> conviene en observar y prever los efectos q<sup>e</sup> las constituciones, las leyes, las instituciones publicas, pueden tener sobre la libertad de los pueblos, sobre la prosperidad,



sobre la fuerza de los estados, sobre la conservación de su independencia, de la forma de sus gobiernos. Los unos, como Moro y Hobbes, imitando a Platon, deducian de algunos principios generales el plan de un sistema entero de orden social, y presentaban el modelo, cuya practica era preciso q. caminarse syre a la perfeccion. Los otros, como Machiavelo, buscaban en el examen profundizado de los hechos de la historia las reglas rep.<sup>n</sup> las quales se podia esperar enseñonear o dirigir (maîtriser) el por venir.

La ciencia economica no existia todavia; los principes no contaban el numero de los hombres, sino el de los soldados; el ramo de rentas no era mas q. el arte de pillar a los pueblos, sin llevarlos a la rebelion; y los gobiernos no se ocupaban del comercio, sino p.<sup>a</sup> cargarle de tasas, entorpecerle con privilegios, o disputarle su monopolio.

Las naciones de Europa, ocupadas en los intereses comunes q. las reunian, y en los opuestos q. creian deberlas dividir, sintieron la necesidad de conocer ciertas reglas entre si, que, aun independientemente de los tratados, presidiesen a sus relaciones pacificas; mientras que otras reglas, repetadas aun en medio de la guerra, suavizasen sus furores, disminuyesen sus arrolaciones, y previniesen al menos los males inutilles.

Existió pues una ciencia del dño de gentes: pero por desgracia se buscaron estas leyes de las naciones, no en la razon y la naturaleza unica y autoridades q. los pueblos independientes pueden reconocer, sino en los usos establecidos o en las opiniones de los antiguos. Se trató menos de los dños de la humanidad, de la justicia p.<sup>a</sup> con los

individuos, q. de la ambicion, del orgullo, o de la concupiscencia de los gobiernos.

Asi es q. en esta epoca no se ve a los moralistas preguntar al coraron del hombre, analizar sus facultades y sentimientos, p.ª descubrir alli su naturaleza, el origen, la regla, y la sancion de sus deberes. Pero saben emplear toda la sutileria de la ~~dialectica~~ escolastica en hallar por las acciones, cuya legitimidad parece incierta, el termino preciso donde acaba la inocencia y ~~comienzo~~ empieera el pecado; en determinar que autoridad tiene el peso necesario p.ª justificar en la practica una de estas acciones dudosas; en clarificar metodicam.º los pecados, ya por generos y por especies, ya segun su respectiva gravedad; y principalmente en distinguir bien aquellos, de los quales uno solo basta p.ª merecer la condenacion eterna.

La ciencia moral no podia sin duda existir todavia, pues q. los presbiteros gozaban del privilegio exclusivo de ser sus interpretes y sus jueces. Pero estas mismas sutilezas, igualmente ridiculas y escandalosas, sirvieron p.ª buscar, ayudaron a hacer conocer el grado de moralidad de las acciones o de sus motivos, el orñ y los limites de los deberes, los principios segun los quales se debe elepin quando parecen combatirse: asi, estudiando una maquina grosera q. la casualidad ha hecho caer en sus manos, llega muchas veces un habil mecanico a construir otra nueva menos imperfecta y verdaderam.º util.

La reforma, destruyendo la confesion, las indulgencias, los monjes, y el celibato de los presbiteros, purifico los principios de la moral, y disminuyo arriamiento la corrupcion de cos-

139. Tumbres en los paices q. la abararon; libro.  
de las expiaciones sacerdotales, este ~~de~~  
religioso ~~al~~, aliento al crimen,  
y del celibato religioso, destructor de todas las  
virtudes, pues que es el enemigo de las virtu-  
des domesticas.

Esta epoca se vio mas manchada q. nin-  
guna otra de grandes atrocidades. Esta fue  
la de las depollaciones religiosas, de las guer-  
ras sagradas, de la depoblacion del nuevo  
mundo.

En el vio restablecer la antigua esclavitud,  
pero mas barbara, mas fecunda en crimenes contra  
la naturaleza, y a la codicia mercantil comerciar  
con la sangre de los hombres, venderlos como mercade-  
rias despues de haberlos comprado por la traicion, el  
latrocinio, o la muerte, y robarlos a arrancarlos de  
un hemisferio p. sacrificarlos en otros, en medio de  
la humillacion y los ultrages, al suplicio prolonga-  
do de una lenta y cruel destruccion.

En este mismo tpo la hipocreteria cubre la  
Europa de hogueras y de asesinatos. El monstruo del  
fanatismo, irritado de sus heridas, parece redoblar  
su ferocidad, y apresurarse a amontonar victi-  
mas, por q. la razon va a arrancarlas muy  
pronto de las manos. Sin embargo, se ven re-  
parecer algunas de estas virtudes dulces y vigo-  
rosas q. honran y consuelan la humanidad. La  
historia les ofrece nombres q. queda pronunciar  
sin asengonzarse; almas puras y fuertes, caracte-  
res grandes reunidos a talentos superiores,  
se muestran de trecho en trecho por entre estas  
escenas de perfidia, de corrupcion, y de canicezia.  
La especie humana indigna aun al filosofo que  
contempla su quadro; pero no le humilla, y le  
muestra esperanzas mas proximas.

La marcha de las ciencias se hace rápida y brillante. La lengua algebrica se generaliza, se simplifica, se perfecciona, ~~o por mejor decir,~~ solo entonces se forma verdaderamente. Se siervan las primeras bases de la teoria grãl de las equaciones, se profundiza la naturaleza de las soluciones que dan, se remueven las del terçero y quarto grado.

La ingeniosa invencion de los logarithmos, abreviando las operaciones de la arithmetica, facilita todas las aplicaciones del calculo à objetos reales, extendiendo asi la esfera de todas las ciencias en que estas aplicaciones numericas à la verdad particular q.<sup>se</sup> se trata de conocer, son uno de los medios de comparar con los hechos los resultados de una hipotesis ò de una teoria, y de llegar por esta comparacion al descubrim.<sup>to</sup> de las leyes de la naturaleza. En efecto, en las mathematicas, la longitud, la complicacion puram.<sup>te</sup> practica de los calculos tienen un termino mas alla del qual no pueden llegar el tpo, ni las fuerzas; termino que, sin el socorro de estas felices abreviaciones, señalaria los limites de la misma ciencia y el limite que no podrian superar los esfuerzos del genio. [marqueroit les bornes de la science même et la limite, que les efforts du génie ne pourroient franchir].

La ley del descenso ò caída de los cuerpos fue descubierta por Galileo, que supo deducir de ella la teoria del movimiento uniformem.<sup>te</sup> acelerado, y calcular la curva q.<sup>l</sup> describe un cuerpo lanzado en el vacio con una velocidad determinada, y animado de una fuerza constante, q.<sup>l</sup> obra segun las direcciones paralelas.

Copernico renunció el verdadero sistema

141. del mundo olvidado tanto tpo hacia, destruyó p.<sup>r</sup>  
la teoria de los movimientos aparentes lo que  
habia de chocante p.<sup>a</sup> los sentidos, opuso la extre-  
ma simplicidad de los movimientos reales q.<sup>e</sup> re-  
sultan de este sistema a la complicacion cari-  
cicala de los q.<sup>e</sup> exigia la hipotesis de Tolomeo.  
Los movimientos de los planetas fueron mejor  
conocidos, y el genio de Kepler descubrió la  
forma de sus orbitas y las leyes eternas seg.<sup>n</sup>  
las quales son recorridas estas orbitas.

Galileo, aplicando a la astronomia el  
descubrimiento reciente de los anteojos que  
perfeccionó, abrió un nuevo cielo a los ojos  
de los hombres. Las manchas q.<sup>e</sup> observó sobre  
el disco del sol, le hicieron conocer su rota-  
cion, cuyos periodos y leyes determinó. De-  
mostro las fases de Venus, descubrió las qua-  
tro lunas q.<sup>e</sup> rodean a Júpiter y le acompa-  
ñan en su inmensa orbita.

Enseñó a medir el tpo con exactitud por  
las oscilaciones de un péndulo.

Asi el hombre debió a Galileo la primera  
teoria matematica de un movim.<sup>to</sup> que no fuese  
a un tpo uniforme y rectilineo, y el primer co-  
nocimiento de una de las leyes mecanicas de la  
naturaleza; debió a Kepler la de una de esas  
leyes empiricas, cuyo descubrim.<sup>to</sup> tiene la do-  
ble ventaja de conducir al conocim.<sup>to</sup> de la ley  
mecanica cuyo resultado explican, y de su-  
plir a este conocim.<sup>to</sup> mientras no nos es  
permitido llegar a él.

El descubrimiento de la pesadez del aire,  
y el de la circulacion de la sangre manifies-  
tan los progresos de la fisica experimental,  
que nació en la escuela de Galileo, y los de la

anatomia, ya demeritado extendida para  
no separarse de la medicina.

La historia nral, la chimia, a pesar de  
sus chimericas esperanzas y su lenguaje  
enigmatico, la medicina, la cirujia, expan-  
tan por la rapidex de sus progresos, pero  
afligen frecuentemente por el espectáculo de  
las monstruosas preocupaciones q. todavia  
conservan.

sin hablar de las obras en que Gesnero (Gesner)  
y Agricola encerraron tantos conocimientos reales, al-  
terados tan rara vez con la mezcla de errores cientifi-  
cos o populares; se vio a Bernardo Palissi, unas veces  
mostrarnos las canteras de donde sacamos los mate-  
riales de nros edificios, y las masas de piedra que  
componen nras montañas, formadas de los restos de  
los animales marinos, monumentos autenticos  
de las antiguas revoluciones del globo; otras explicar  
como las aguas robadas al mar por la evapora-  
cion, vueltan a la tierra por las Murrias, deteni-  
das por las camadas de tierra (de glaise), reunidas  
en yelos sobre las montañas, mantienen el etex-  
no curso (écoulement) de las fuentes, de los rios, y  
de los arroyos; mientras que Juan Phei descubria  
el secreto de las combinaciones del aire con las subst-  
ancias metalicas, primer germen de las brillantes  
teorias que despues de algunos años han extendi-  
do los limites de la quimia.

En Italia el arte de la poesia epica, de la  
pintura, de la escultura, tocaron a una perfeccion  
q. los antiguos no habian conocido. Corneille  
anunciaba q. el arte dramatico en Francia  
estaba cerca de adquirirla mas grande; por  
que si el entusiasmo por la antiguedad cree  
acaso con justicia reconocer alguna superioridad

143. Dad en el genio de los hombres q. han creado las obras maestras, es muy difícil q. comparándoles con las producciones de la Italia y la Francia, no perciba la rason los propios reales, q. el ante mismo ha hecho entre las manos de los modernos.

La lengua italiana estaba enteram.<sup>te</sup> formada, y en las de los otros pueblos se borraban cada dia algunos vestigios de su antigua barbarie.

Comenzabare á sentir la utilidad de la metafísica, de la gramática; á conocer el arte de analizar, de explicar filosoficam.<sup>te</sup>, ya las reglas, ya los procedimientos establecidos por el uso en la composición de las palabras y de las frases.

A esta epoca por todas partes se disputaban el imperio la autoridad y la rason; combate q. preparaba y presagiaba el triunfo de la ultima.

Entonces era quando debia nacer este espíritu de critica, el unico q. puede hacer la erudicion verdaderam.<sup>te</sup> útil. Era necesario conocer todo lo que habian hecho los antiguos, y se comenzaba á saber que si se les debia admirar, se tenia tambien dño á juzgarlos. La rason que se apoyaba algunas veces sobre la autoridad, y se empleaba frecuentem.<sup>te</sup> contra ella, queria apreciar, tanto el valor del socorro que esperada hallar en ella, como el motivo del sacrificio q. se la exigia. Los q. tomaban la autoridad por base de sus opiniones, por quia de su conducta, conocian quanto les importaba aseguararse de la fuerza de sus armas, y no exponerse á verlas rompidas contra los primeros ataques de la rason.

El uso exclusivo de escribir en latin sobre las ciencias, la filosofia, la Jurisprud.<sup>a</sup>,

y con la historia, cedió poco á poco su lugar al de emplear la lengua usual de cada país. Y ve aquí el momento de examinar qual fué sobre los progresos del espíritu humano la influencia de esta mudanza, que hizo las ciencias mas populares, pero disminuyendo p.<sup>a</sup> los sabios la facilidad de seguir su marcha gral; que hizo q. un libro fuere leído en un mismo país por mayor numero de hombres de corta instrucción, y lo fuere menos en Europa por los hombres mas ilustrados; que disperra de aprender la lengua latina á un gran numero de hombres deserosos de instruirse, y q. no tienen tpo, ni medios q.<sup>a</sup> alcarrar una instrucción extendida y profunda, pero q. fueran á los sabios á consumir mas tpo en el estudio de mas lenguas diferentes.

Notaremos que si era imposible hacer del latin una lengua vulgar, comun á la Europa entera, la conservación del uso de escribir en latin tocante á las ciencias no hubiera tenido p.<sup>a</sup> los q. las cultivaban mas q. una utilidad pasajera; que la existencia de una especie de lengua científica, la misma entre todas las naciones, mientras q. el pueblo de cada una dellas hablase otra diferente, hubiera separado á los hombres en dos clases, hubiera perpetuado en el pueblo las preocupaciones y los errores, hubiera puesto un eterno obstaculo á la verdadera igualdad, á un uso igual de la misma razon, á un conocimiento igual de las verdades necesarias; y deteniendo así los progresos de la especie humana, hubiera acabado, como en el Oriente, por poner un termino á los de las mismas ciencias.



No habia habido por mucho tpo instruccion, sino en las iglerias y claustros.

Las universidades fueron aun domi-  
nadas por los presbiteros. Formados a aban-  
donar <sup>en</sup> el gobierno una parte de su influen-  
cia, se la reservaron toda entera sobre la  
instruccion gral y primera; sobre la q. com-  
prende las luces necesarias a todas las profesiones  
comunes, a todas las clases de hombres, y q. apode-  
nandose de la infancia y de la juventud modela a  
su antojo su flexible inteligencia, su alma in-  
cienca y facil. Solam<sup>te</sup> dexaron al poder secu-  
lar el dño de dirigir el estudio de la Jurispru-  
dencia, de la medicina, la instruccion profun-  
dirada de las ciencias, de la literatura, de las  
lenguas sabias; escuelas menos numerosas  
a donde solo se enviaban hombres ya modifi-  
cados conforme al yugo sacerdotal.

Los presbiteros perdieron esta influencia  
en los paises reformados. A la verdad la instruc-  
cion comun, aunque depend<sup>te</sup> del gobierno, no  
cesó de ser dirigida por el espiritu teologico,  
pero no se confió exclusivam<sup>te</sup> a los miembros  
de la corporacion presbiterial. Ella continuo  
corrompiendo los espiritus por preocupacio-  
nes religiosas, pero no los excojó mancha-  
re el yugo de la autoridad sacerdotal; hi-  
zo aun fanaticos, iluminados, sofistas, pero  
no formó mas esclavos p<sup>a</sup> la supersticion.

Entretanto la enseñanza avasallada por todas  
partes, por todas partes corrompia la masa gral  
de los espiritus oprimiendo la razon de todos los  
niños bajo el peso de las preocupaciones religio-  
sas de su pais, y ahogando con las politicas el  
espiritu de libertad de los forenes destinados a  
una instruccion mas extendida.

No volam<sup>os</sup> cada hombre abandonado a si mismo hallaba entre el y la verdad la espesa y terrible falange de los errores de su pais y de su siglo, sino que ya se le habian hecho personales en cierto modo los mas peligrosos de estos errores. Cada hombre, antes de poder disipar los de otros, debia comensar por reconocer los suyos; antes de combatir las oscuridades q<sup>ue</sup> la naturaleza opone al descubrimiento de la verdad, tenia que repenerar en algun modo su propia inteligencia. La instruccion daba ya luces; pero p<sup>ara</sup> q<sup>ue</sup> fuesen utiles, era menester purificarlas, separarlas de la nube con q<sup>ue</sup> la supersticion de acuerdo con la tirania habia sabido envolverlas.

Nosotros mostraremos que obraculos mas o menos poderosos opusieron a los progresos del espiritu humano estos vicios de la publica instruccion, estas creencias religiosas opuestas entre si, esta influencia de las diversas formas de gobierno. Se vera que estos progresos fueron tanto mas lentos, quanto los objetos sometidos a la razon tocaban mas a los intereses politicos o religiosos; que la filosofia g<sup>ra</sup>l, la metafisica, cuyas verdades atacaban directamente a todas las supersticiones, fueron con mas tenacidad retardadas en su marcha, que la politica cuya perfeccion solo amenazaba a la autoridad de los reyes o de los senadores aristocraticos; que la misma observacion puede aplicarse igualmente a las ciencias fisicas.

Desenvolveremos los demas mandamientos de desigualdad, que han podido nacer de la naturaleza de los objetos sobre que versa cada ciencia, o de los metodos q<sup>ue</sup> emplea.

Los que igualmente queden observarse en una misma ciencia en diversos países, son tambien el efecto compuesto de causas politicas y naturales. Indagaremos lo q. en estas diferencias pertenece à la diversidad de religiones, à la forma de gobierno, à la riqueza, al poder de la nacion, à su caracter, à su posicion geografica, à los accidentes de que ha sido teatro, enfin à la casualidad que ha hecho nacer en su seno algunos de estos hombres extraordinarios cuya influencia, extendiendose sobre la humanidad toda entera, se ejerce no obstante en torno de ellos con mas energia.

Distinguiremos los progresos de la ciencia misma, que no tienen por medida sino la suma de las verdades q. encierra aquella, y los de una nacion en cada ciencia; progresos q. entonces se midieron, bajo una relacion por el numero de hombres que conocia sus verdades mas usuales e importantes, y bajo otra por el numero y naturalidad de estas verdades q. se conocen.

En efecto, hemos llegado al punto de civilizacion, en que el pueblo se aprovecha de las luces, no solamente por los servicios que recibe de los hombres ilustrados, sino tambien por q. ha sabido hacerse de ellas una especie de patrimonio, y emplearlas utilmente en defenderse contra el error, en prevenir ò satisfacer sus necesidades, en preservarse de los males de la vida, ò en suavizarlos por medio de nuevos gozes.

La historia de las persecuciones à que se vieron expuestos en esta epoca los defensores de la libertad, no será olvidada. Veremos estas persecuciones extenderse desde las verdades filosoficas ò politicas à las de medicina, de la historia natural, de la fisica, y de la astronomia. En el siglo

ocurrió un papa ignorante había perseguido a un diácono por haber sostenido la redondez de la tierra contra la opinión del retórico Agustín. En el decimo séptimo la ignorancia mucho más severa de otro papa entrega a los inquisidores a Galileo, convencido de haber probado el movimiento diurno y anual de la tierra. El mayor genio que la Italia moderna ha producido en las ciencias, abrumado de vejez y de enfermedades, se ve obligado, para substraerse del suplicio o la prisión, a pedir perdón a Dios de haber enseñado a los hombres a conocer mejor sus obras, y a admirarlas en la simplicidad de las leyes eternas por las cuales gobierna al universo.

Sin embargo el absurdo de los teólogos era tan palpable, que cediendo al respeto humano permitieron sostener el movimiento de la tierra, con tal q. fuese como una hipótesis, y q. la fe no recibiese ninguna lesión. Pero los astrónomos han hecho precisam<sup>te</sup> lo contrario; han creído en el movimiento real de la tierra, y han calculado según la hipótesis de su inmovilidad.

Tres grandes hombres han señalado el paso de esta época a la q. va a seguir: Bacon, Galileo, Descartes. Bacon ha revelado el verdadero método de estudiar la naturaleza, de emplear los tres instrumentos que ella nos ha dado p.<sup>a</sup> penetrar sus secretos, la observación, la experiencia, y el cálculo. El quiere q. el filósofo arrojado en medio del universo, comience por renunciar a todas las creencias que ha recibido, y aun a todas las nociones que se ha formado, p.<sup>a</sup> repenarse en algún modo un nuevo entendimiento, en el qual no debe admitir mas q. ideas precisas, nociones exactas, verdades cuyo grado de certidumbre o probabilidad haya sido rigurosam<sup>te</sup> pesado. Pero Bacon,

349. que poseia el genio de la filosofia en el punto  
mas elevado, no junto à él el de las ciencias;  
y estos metodos de descubrir la verdad, de los  
quales no da el exemplo, fueron admirados  
de los filosofos, pero no mudaron la marcha  
de las ciencias.

Galileo las habia enriquecido con descubrimientos utiles y brillantes; habia enseñado por su exemplo los medios de elevarse al conocimiento de las leyes de la naturaleza por un metodo seguro y fecundo, que no obliga à sacrificar la esperanza del suceso al temor de extravariarse. El fundo p.<sup>a</sup> las ciencias la quimena escuela donde hayan sido cultivadas sin ninguna mezcla de supersticion, ya por las preocupaciones, ya por la autoridad; en donde se haya repelido con una serenidad filosofica qualquiera otro medio q.<sup>d</sup> la experiencia y el calculo. Pero limitandose exclusivam.<sup>te</sup> à las ciencias matematicas y fisicas, no pudo imprimir à los espiritus el movim.<sup>to</sup> q.<sup>d</sup> parecian esperar.

Este honor estaba reservado à Descartes, filosofo ingenioso y atrevido. Dotado de un gran genio p.<sup>a</sup> las ciencias, junto el exemplo al precepto, dando el metodo de hallar, de reconocer la verdad. El mostraba la aplicacion en el descubrim.<sup>to</sup> de las leyes de la dioptrica, de las del choque de los cuerpos, en fin de un nuevo ramo de matematicas q.<sup>d</sup> debia ensanchar todos sus limites.

A todos los objetos de la inteligencia humana queria entender su metodo; Dios, el hombre, el universo, eran alternativamente el objeto de sus meditaciones. Si en las ciencias fisicas es menos segura su marcha q.<sup>d</sup> la de Galileo, si su filosofia es menos sabia q.<sup>d</sup> la de Bacon,

síde le quede echar en cara el no haber  
 aprendido bastante de las lecciones del uno,  
 ni del exemplo del otro, p<sup>a</sup> desconfian de su  
 imaginacion, p<sup>a</sup> no preguntar á la naturale-  
 za sino por medio de experiencias, p<sup>a</sup> no  
 creer sino en el calculo, observar el universo  
 en lugar de conjeturable, y estudiar al hom-  
 bre en vez de adivinable; la osadia misma  
 de sus errores sirvió p<sup>a</sup> los progresos de la  
 especie humana. El agitó los espiritus, que  
 la sabiduria de sus rivales no habia podido  
 despertar. El dijo á los hombres q<sup>d</sup> sacu-  
 dieran el yugo de la autoridad, que no re-  
 conociesen otra q<sup>d</sup> la que aprobase su  
 razon; y fué obedecido, porque subyugaba  
 por su atrevimiento, por q<sup>d</sup> arrastraba por  
 su entusiasmo.

El espíritu humano no fué aun  
 libre, pero supo q<sup>d</sup> debía serlo. Los q<sup>d</sup> osa-  
 ron obsecarse en conservar de sus cadenas,  
 ó en ensayar el darle otras nuevas, se  
 vieron precisados á probarle que debía  
 guardárselas ó rescindirlas, y desde entonces  
 pudo prevencse fácilmente que muy pronto  
 serian quebrantadas.



Desde Descartes hasta la formacion de la  
Republica Francesa.

Hemos visto á la razon humana formarse lentamente por los progresos naturales de la civilizacion; á la supersticion apoderarse de ella y corrompela; y al despotismo deprimiendo y embotando los espiritus bajo el peso del temor y de la infelicidad.

Solo un pueblo escapa de esta doble influencia. El espiritu humano, emancipado de las cadenas de su infancia, se adelanta hácia la verdad á un paso firme donde esta viene feliz en que la libertad acaba de encender la antorcha del genio. Pero la conquista trae bien pronto consigo á la tirania, á quien sigue la supersticion, su fiel compañera, y la humanidad toda entera es sumergida de nuevo en unas tinieblas q. parecen ser eternas. Sin embargo, el dia renace poco á poco; los ojos, condenados por mucho tiempo á la obscuridad, le entrevén, se reafirman, se acostumbran á él lentamente, fijan enfín la luz, y el genio esa reparacer sobre el globo de donde le habian desterrado el fanatismo y la barbarie.

Ya hemos visto á la razon levantar sus cadenas, relajar algunas de ellas, y adquiriendo incesantemente nuevas fuerzas, preparar y acelerar el instante de su libertad.

Prestanos por recorrer la epoca en que

acabó de romperlas; en que formada á an. 182.  
vaytrav aun sus restos, se libra de ellos po-  
co á poco; en que libre enfín en su marcha,  
no puede ya ser detenida, sino por aque-  
llos obstáculos cuya renovacion es inevita-  
ble á cada nuevo progreso, por q. tienen  
por causa necesaria la constitucion mis-  
ma de nuestra inteligencia, ó la relacion  
establecida por la naturaleza entre nu-  
estros medios q. descubren la verdad, y la  
resistencia q. ella opone á nros esfuerzos.  
La intolerancia religiosa habia formado á  
siete de las provincias belgicas á sacudir  
el yugo de la España, y formar una re-  
publica federativa. Ella sola despertó la liber-  
tad inglesa, que, fatigada por largas y sangrientas  
agitaciones, acabó por descansar en una constitucion  
admirada por mucho tpo de la filosofia, y reducida  
en lo sucesivo á no tener por apoyo mas q. la su-  
persticion nacional y la hipocresia politica.

Enfín, á las persecuciones sacerdotales habia  
debido la nacion sueca el valor de recobrar una  
parte de sus dños.

Sin embargo, en medio de estos movimientos  
causados por las querellas teologicas, la Francia,  
la España, la Hungría, la Bohemia habian visto ani-  
quillarse sus flacas libertades, ó al menos lo que pa-  
recia apariencia de ellas.

En vano se buscaba en los países llamados li-  
bres esta libertad, que no ofende á ninguno de los  
dños naturales del hombre, que no solamente les re-  
serva su propiedad, sino que les conserva tambien  
su ejercicio. La q. se halla fundada sobre un dño  
positivo repartido con desigualdad, concede mas  
ó menos prerrogativas á un hombre, segun q. habita



153. tal ó tal villa, que ha nacido en tal ó tal clare, que tiene tal ó tal fortuna, que exerce tal ó tal profesion; y el quadro fiel de estas distinciones caprichosas en las diversas naciones, será la mejor respuesta que podemos oponer á los q<sup>l</sup> aun sostienen sus ventajas y necesidad.

Pero en estos mismos países las leyes afianzan la libertad individual y civil. Pero si el hombre no es en ellos todo lo q<sup>l</sup> debe ser, la dignidad de su naturaleza no es ensilecida: algunos de sus diós son al menos reconocidos; no se puede decir q<sup>l</sup> sea esclavo, pero si que no sabe ser verdaderam<sup>te</sup> libre.

En las naciones donde durante este mismo <sup>e</sup>po hizo la libertad perdida, mas ó menos reales, los diós políticos de que gozaba el pueblo estaban encerrados en limites tan estrechos, que la destruccion de la aristocracia casi arbitraria bajo la qual habia gemido, parece haber mas q<sup>l</sup> compensado su perdida. El perdió el titulo de ciudadano que la desigualdad hacia casi ilusorio, pero la qualidad de hombre fue mas respetada; y el despotismo real la salvo de la opresion feudal, la substraxo de este estado de humillacion, tanto mas penoso, quanto el numero y la presencia de sus tiranos renovaba incessantem<sup>te</sup> este sentimiento.

Las leyes debieron perfeccionarse en las constituciones medio libres, porq<sup>l</sup> el interes de los q<sup>l</sup> exercen en ellas un verdadero poder, no es habitualm<sup>te</sup> contrario á los intereses g<sup>ra</sup>les del pueblo; y en los estados despoticos, sea porq<sup>l</sup> el interes de la prosperidad publica se confunde á menudo con el del despotista, sea porq<sup>l</sup> tratando este de destruir los restos del poder de los nobles y del clero, remedia de aqui en las leyes un espiritu de igualdad cuyo motivo es establecer la de la esclavitud, pero cuyos efectos pueden ser muchas veces saludables.

Expondremos por menor las causas q. han pro- 154.  
ducido en Europa este genero de despotismo, de que  
ni los siglos anteriores, ni las demas partes del  
mundo nos ofrecen exemplo; donde la autoridad  
casi arbitraria, contenida por la opinion, arreglada  
por las luces, mitigada por su propio interes, ha  
contribuido muchas veces a los progresos de la rique-  
za, de la industria, de la instruccion, y algunas hasta  
a los de la libertad civil.

Las costumbres se han suavizado por la debi-  
lizacion de las preocupaciones q. habian mantenido  
su ferocidad, por la influencia de este espiritu de  
comercio y de industria, enemigo de las violencias  
y turbulencias que ahuyentan la riqueza, por el  
horror q. inspiraba el quadro todavia reciente de las  
barbaries de la epoca precedente, por una propa-  
gacion mas general de las ideas filosoficas de igual-  
dad y de humanidad; en fin, por el efecto lento, pero  
seguro, del progreso gral de las luces.

La intolerancia religiosa subsistió, pero como  
una invencion de la prudencia humana, como un  
homenaje a las preocupaciones del pueblo, o una  
precaucion contra su efervescencia. Ella perdió  
sus furores: las hogueras, raras vez encendidas, fue-  
ron remplazadas por una opresion mas arbitra-  
ria frecuentemte, pero menos barbara; y en es-  
tos ultimos tiempos ya no se ha perseguido sino  
de tarde en tarde, y en algun modo por habito  
o por complacencia. Por todas partes y sobre to-  
dos los puntos, la practica de los gobiernos ha-  
bia seguido, aunque lentamte y ~~como~~ como a su  
paso, la marcha de la opinion, y aun la de la  
filosofia.

En efecto, si en las ciencias morales y politi-  
cas existe en cada instante una gran diferen-  
cia (distancia) entre el punto a que han llegado

155. Las luces los filosofos, y el termino medio a donde han llegado los hombres que cultivan su espíritu, y cuya doctrina comun forma esta especie de creencia generalmente adoptada, que se llama opinion; los que dirigen los negocios publicos, que influyen inmediatamente sobre la mente del pueblo qualquiera que sea el genero de su constitucion, estan muy lejos de elevarse al nivel de esta opinion; ellos la siguen, pero sin alcanzarla, y en lugar de adelantarse a ella, van atrasados constantemente en muchos años y verdades.

Ahi, el quadro de los progresos de la filosofia y de la propagacion de las luces, cuyos efectos mas generales y sensibles acabamos de exponer, va a conducirnos a la epoca en que la influencia de estos progresos sobre la opinion, y la de la opinion sobre las naciones o sus reyes, cesando repentinamente de ser lenta e insensible, produjo una revolucion en la masa entera de algunos pueblos, que cierto de la q. debe abarcar a la generalidad de la especie humana.

Despues de largos errores, despues de haberse extraviado en teorias incompletas y vagas, los publicistas llegaron enfin a conocer los verdaderos dios del hombre, deduciendolos de esta sola verdad: que hay un ser sensible, capaz de formar razonamientos, y de adquirir ideas morales.

Ellos vieron que la manutencion de estos dios era el unico objeto de la reunion de los hombres en sociedades politicas, y que el arte social debia ser el de afianzarles la conservacion de estos dios en la mas entera igualdad, como en la mayor extension. Se ha conocido que debiendo estos medios de asegurar los dios de cada uno estar supetos en cada sociedad a reglas comunes, el poder de elegir estos medios, de

determinar estas ~~reglas~~ reglas, no podia pertenecer sino a la mayoria de los miembros de la sociedad misma; porq. en esta eleccion no pudiendo cada individuo seguir su propia razon sin sujetar a ella a los demas, el voto de la mayoria es el solo caracter de verdad que puede ser adoptado por todos sin ofender a la igualdad.

Cada hombre puede realm<sup>te</sup> someterse de antemano a este voto de la mayoria, que entonces viene a ser el de la unanimidad; pero solo puede someterse el mismo, y no puede enpenarse p.<sup>a</sup> con esta mayoria, sino en q.<sup>to</sup> ella no hiera a sus d<sup>os</sup> individuales, despues de haberlos reconocido.

Tales son a un tpo los d<sup>os</sup> de la mayoria sobre la sociedad o sobre sus miembros, y los limites de estos d<sup>os</sup>. Tal es el origen de esta unanimidad que hace obligatorio p.<sup>a</sup> todos los empeños ~~que~~ contraidos por la mayoria sola: obligacion que cesa de ser legitima quando por la mudanza de los individuos, esta sancion de la unanimidad ha cesado ella misma de existir. Sin duda hay objetos sobre los quales la mayoria pronunciarla acaso las mas veces en favor del error y contra el interes comun de todos; pero tambien toca a ella el decidir quales son estos objetos sobre los quales no debe referirse inmediatamente a sus propias decisiones; a ella toca el determinar quienes han de ser aquellos cuya razon debiera substituirse a la suya; el arreglar el metodo q.<sup>l</sup> deben seguir p.<sup>a</sup> llegar con mas seguridad a la verdad; y nunca puede abdicar la autoridad de pronunciar, si sus decisiones no han ofendido los d<sup>os</sup> comunes a todos.

Ahi se vieron desaparecer delante de

157. unos principios tan simples estas ideas de un <sup>75</sup> contrato entre un pueblo y sus magistrados, q.<sup>e</sup> no podria ser anulado sino por un consentimiento mutuo, ó por la infidelidad de una de las partes; y esta opinion, menor senil, pero no menor absurda, que encadenaba un pueblo á las formas de constitucion una vez establecidas; como si el dño de mudarlas no fuese la primera fianza de todos los demas, como si las instituciones humanas, necesariamente defectuosas y susceptibles de una misma perfeccion á medida q. los hombres se ilustran, pudiesen ser condenadas á una eterna duracion. Asi, fue preciso renunciar á esa politica astuta y falaz, que olvidando q. todos los hombres tienen iguales dñs de su naturaleza, queria unas veces medir la extension de los q. era menester dexarles segun la magnitud del territorio, el temperamento del clima, el caracter nacional, la riqueza del pueblo, y el grado de perfeccion del comercio y de la industria; y dividir otras con desigualdad estos mismos dñs entre diversas clases de hombres, concederlos al nacimiento, á la riqueza, á la profesion, y crear asi intereses contrarios, poderes opuestos, p.<sup>a</sup> establecer despues entre ellos un equilibrio que solo estas instituciones han hecho necesario, y que no corrige ni las influencias mas peligrosas de aquellas.

Asi, nadie fué ya osado á dividir los hombres en dos razas diferentes, destinada, la una á gobernar, y la otra á obedecer; la una á mentir, la otra á ser engañada; fueren pues forzoso reconocer, que todos tienen un dño igual á instruirse de todos sus intereses, á conocer todas las verdades, y á que ninguno de los poderes que ellos han establecido sobre si mismos pueda tener el dño de ocultarles ninguna.

Estos principios que el generoso Sydney pagó con su sangre, y á los quales agregó la autoridad de su

nombre Locke, fueron devueltos después por Rousseau 158.  
con más precisión, extensión, y fuerza, y mereció la  
gloria de colocarse en el número de aquellas verda-  
des que no es ya permitido ni olvidar, ni combatir.

El hombre tiene necesidades y facultades para  
subvenir á ellas; del producto de estas facultades  
diferentem<sup>te</sup> modificado, distribuido, resulta una  
masa de riquezas destinadas á subvenir á las nece-  
sidades comunes. Pero; quales son las leyes segun  
las quales se forman ó dividen, se conservan ó con-  
sumen, se aumentan ó disipan estas riquezas?  
¿Quales son tambien las leyes de este equilibrio que  
incesantem<sup>te</sup> camina á establecerse entre las nece-  
sidades y los recursos, y del qual resulta más facilidad  
pa<sup>a</sup> satisfacer las necesidades, por consiguiente más bien-  
estar, quando se aumenta la riqueza, hasta que han  
llegado al termino de sus creces; y al contrario, q<sup>do</sup>  
se disminuye, más dificultades, y por consiguiente  
sufrimiento, hasta que la despoblacion, ó las privaciones  
han renablado el nivel? ¿Como en esta admira-  
ble variedad de trabajos y de productos, de necesida-  
des y de recursos, en esta espantosa complicacion  
de intereses, que unen la subsistencia, el bienestar  
de un individuo aislado, al sistema grál de las socie-  
dades, que le hace independiente de todos los accidentes  
de la naturaleza, de todos los acontecimientos de la políti-  
ca, que en algun modo expiende al globo entero  
su facultad de experimentar gozes ó privaciones; e  
cómo en este cañon aparente se ve no obstante, q<sup>e</sup>  
por una ley grál del mundo moral los esfuerzos  
de cada uno pa<sup>a</sup> si mismo, sirven al bienestar de todos,  
y á pesar del choque exterior de los intereses opues-  
tos, el interes comun exige q<sup>e</sup> cada uno sepa enten-  
der el suyo propio, y pueda obedecer á el sin obstáculo?  
Así, el hombre debe poder desplegar sus facultades,  
disponer de sus riquezas, y subvenir á sus necesidades

con una entera libertad. El interés gral de cada sociedad, lepor de ordenar q. su ejercicio se restrinja, prohíbe que se le estorbe, y en esta parte del órden público el cuidado de asegurar a cada uno los dños q. tiene de la naturaleza, es a un tpo la sola política útil, el unico deber del poder social, y el unico dño q. la voluntad gral puede ejercer legitimam<sup>te</sup> sobre los individuos.

Pero una vez reconocido este principio, restan aun al poder público deberes que llenar; el debe establecer medidas reconocidas por la ley, que sirvan p.<sup>a</sup> verificar en los cambios de toda especie el peso, el volumen, la extension, la longitud de las cosas cambiadas.

Debe crear una medida comun de los valores, que los represente todos, que facilite el calculo de sus variaciones y relaciones; que teniendo ella misma su valor propio, pueda ser cambiada contra todas las cosas susceptibles de tener uno; medio sin el qual el comercio, ceñido a cambios directos, no puede tener actividad.

La reproduccion de cada año ofrece una porcion disponible, pues que no está destinada a pagar el trabajo de que es fruto esta reproduccion ni el que debe asegurar otra nueva, igual o mas abundante. El poseedor de esta porcion disponible no la debe inmediatamente a su trabajo; la posee independientem<sup>te</sup> de sus facultades, p.<sup>a</sup> subvenir a sus necesidades. Sobre esta porcion disponible de la riqueza anual es sobre la que, sin herir a ningun derecho, puede el poder social establecer los fondos necesarios p.<sup>a</sup> los gastos que exigen la seguridad del estado, su tranquilidad interior, la fiana de los dños de los individuos, el ejercicio de las autoridades instituidas p.<sup>a</sup> la formacion o p.<sup>a</sup> la execucion de la ley; en fin la manutencion de la prosperidad pública.

Existen trabajos, establecimientos, instituciones

útiles á la sociedad gr̃al, que debe establecer, dirigir, ó inspeccionar, y que suplen á lo q̃ las voluntades personales y el concurso de los intereses individuales no pueden hacer inmediatamente, ora sea p̃a los progresos de la agricultura, de la industria, del comercio, ora p̃a prevenir, p̃a atenuar los males inevitables de la naturaleza, ó los que accidentalmente imprevisitos puedan añadir á ellos.

Hasta la época de que hablamos, y aun mucho t̃po despues, estos diversos objetos habian estado abandonados á la carnalidad, á la concupiscencia de los gobiernos, á la astucia de los charlatanes, á las preocupaciones ó al interés de todas las clases poderosas; pero un discípulo de Descartes, el ilustre é infeliz Juan de Witt, conoció que la economía política, como todas las ciencias, debia estar sujeta á la filosofía y á la precisión del cálculo.

Ella hizo pocos progresos hasta el momento en que la paz de Utrecht prometió á la Europa una tranquilidad durable. A esta época se vió á los espiritus tomar una direccion cari gr̃al hacia este estudio hasta entonces abandonado; y esta misma ciencia ha sido llevada por Stewart, por Smith, y p̃álm̃te por los economistas franceses, por lo menos en quanto á la precisión y pureza de principios, á un grado á que no se podia esperar llegar tan pronto despues de una indiferencia tan larga.

Pero estos progresos en la política y en la economía política tenían por causa primera los de la filosofía gr̃al ó de la metafísica, tomando esta voz en su sentido mas extenso.

Descartes la habia reunido al dominio de la razon; él habia conocido muy bien q̃ debia emanar toda entera de las verdades evidentes



y primeras que la observacion de las operaciones de  
nro espíritu debia revelarnos. Pero pronto su impa-  
ciente imaginacion le apartó de este mismo camino  
que el habia trazado, y la filosofia pareció por algun  
tpo no haber recobrado su independencia sino p.<sup>a</sup> des-  
caminarse á nuevos errores.

Locke en fin tomó el hilo q.<sup>d</sup> debia guiarla; y  
mostró que un analisis exacta y precisa de las ideas, re-  
duciendolas sucesivam.<sup>te</sup> á las mas inmediatas en su ori-  
gen ó á las mas simples en su composicion, era el unico  
medio de no perderse en este caos de nociones incompletas,  
incoherentes, indeterminadas, que la casualidad nos ha  
ofrecido sin oír, y nosotros habemos recibido sin reflexion.

Por esta misma analisis probó que todas son el re-  
sultado de las operaciones de nra inteligencia sobre las sen-  
saciones q.<sup>d</sup> hemos recibido, ó mas exactam.<sup>te</sup> de las com-  
binaciones de estas sensaciones que la memoria nos  
representa simultaneamente, pero de manera q.<sup>d</sup> la aten-  
cion se detiene, que la percepcion se limita á una par-  
te solam.<sup>te</sup> de cada una de estas sensaciones compuestas.

Hizo ver que destinando una palabra para  
cada idea, despues de haberla analizado, circunscrito,  
llegamos á recordarnosla constantemente la misma,  
esto es spre formada de las mismas ideas mas sim-  
ples, spre encerrada en los mismos limites, y por  
consequente á poderla emplear en una serie de  
razonamientos, sin riesgo de extraviarnos jamas.

Por el contrario, si las palabras no correspon-  
den á una idea bien determinada, pueden sucesiva-  
m.<sup>te</sup> excitar otras diferentes en un mismo espíritu,  
y este es el origen mas fecundo de nros errores.

En fin Locke fué el primero q.<sup>d</sup> osó fixar los li-  
mites de la inteligencia humana, ó mejor determinar  
la naturaleza de las verdades q.<sup>d</sup> puede conocer, de los  
objetos q.<sup>d</sup> puede abrazar.

Este metodo se hizo luego el de todos los filosofos  
y aplicandole á la moral, á la politica, á la economia

publica, es como han llegado á seguir en estas ciencias una marcha tan segura como la de las naturales; á no admitir en ellas mas que verdades probadas, á separar estas verdades de todo lo q. puede quedar todavía de dudoso é incierto; enfim, á saber ignorar lo que todavía es y q. se vera imposible conocer.

Ahi, el analisis de nros sentimientos nos hace descubrir en el desenvolvim.to de nra facultad de experimentar placer y dolor, el origen de nras ideas morales, el fundamento de las verdades generales q. resultando de estas ideas, determinan las leyes inmutables, necesarias, de lo justo é injusto; enfim, los motivos de conformar á ellas nra conducta, tomados en la naturaleza misma de nra sensibilidad, en lo que se podia llamar en cierto modo nra constitucion moral.

Este mismo metodo se hizo en algun modo un instrumento universal; se aprendió á emplearle p.<sup>a</sup> perfeccionar el de las ciencias fisicas, para aclarar sus principios, y p.<sup>a</sup> apreciar sus pruebas; se le aprendió al examen de los hechos, á las reglas del gusto.

Ahi, esta metafisica, aplicandose á todos estos objetos de la inteligencia humana, analizaba los procedimientos del espíritu en cada genero de conocimientos, hacia conocer la naturaleza de las verdades que forman su sistema, la de la especie de certidumbre á que se puede llegar, y este ultimo paso de la filosofia es el que puso en algun modo una barrera eterna entre el genero humano y los viejos errores de su infancia; el que debe impedirle de volver jamas á su antigua ignorancia por nuevas preocupaciones, al paso que asegura la caída de todas las q. conseruamos sin conocerlas quiza; y hasta de las que quedan remplazadas, aunq. no sea mas q. p.<sup>a</sup> tener una debil influencia y una existencia efimera.

Entretanto en Alemania un hombre de un genio vasto y profundo echaba los fundamentos

68. de una nueva doctrina. Su imaginacion ardiente, audaz, no puede acomodarse con una filosofia modesta que dexaba subsistir dudas sobre las grandes cuestiones de la espiritualidad, o de la persistencia del alma humana, de la libertad del hombre, o de la de Dios, de la existencia del dolor y del crimen en un universo gobernado por una inteligencia todopoderosa, cuya sabiduria, justicia, y bondad parecen deberlos excluira. El conto el ruido que una sabia analisis no habia podido desatar. El compuso el universo de seres simples, indestructibles, iguales por su naturaleza. Las relaciones de cada uno de estos seres con cada uno de los que entran con él en el sistema del universo, determinan sus qualidades por las quales se diferencia de todos los otros; el alma humana y el ultimo atomo que termina la punta de una piedra (bloc de pierre) son igualmente una de estas monades; y no se diferencian sino por el distinto lugar q. ocupan en el órden del universo.

Entre todas las combinaciones posibles de estos seres, una inteligencia infinita ha preferido una, y no ha podido preferir mas q. esta sola, la mas perfecta de todas. Si la que existe nos aflige por el espectáculo de la infelicidad y del crimen, es porque qualquiera otra combinacion hubiera presentado remediado mas doloroso.

Notamos exponeremos este sistema que, adoptado, o sostenido al menos, por los compatriotas de Leibnitz, ha retardado entre ellos los progresos de la filosofia. Se vio una escuela entera de filosofos ingleses abrazar con entusiasmo, y defender con eloquencia la doctrina del optimismo; pero no menor diestros y menos profundos q. Leibnitz, que la fundaba prálmte sobre que una inteligencia to-

depoderosa, por la necesidad de su misma naturaleza. 164.  
ya no habia podido elejir mas q. el mejor de  
los universos posibles, buscaron en la observacion  
del nro la prueba de su superioridad, y perdiendo  
todas las ventajas que conserva dicho siste-  
ma mientras queda en una generalidad ab-  
tractada, se extraviaron demasiado à menudo  
en por menores chocantes ò ridiculos.

Entretanto en Escocia no hallando otros  
filosofos que el analisis <sup>quedel deseriwo prim?</sup> de nras facultades rea-  
les condujere à un principio, que diera à la  
moralidad de nras acciones una base bastan-  
te solida, bastante pura, imaginaron atribuir  
al alma humana una nueva facultad, distinta  
de las de sentir ò de razonar, pero q. se combina  
con ellas; facultad, cuya existencia no proba-  
ban, sino asegurando q. no ~~podian~~ ~~sin ella~~  
podian pasar sin ella. Haremos pues la historia de  
estas opiniones, y mostraremos que, si han dañado à  
la marcha de la filosofia, han sido utiles p. la mas rapida  
propagacion de las ideas filosoficas.

Hasta aqui solo hemos mostrado los progresos de la  
filosofia en los hombres que la han cultivado, profundizado,  
perfeccionado; restanos el hacer ver quales han sido sus efec-  
tos sobre la opinion gral, y cómo, mientras que elevandose  
al fin al conocimiento del metodo cierto de descubrir y  
reconocer la verdad, la razon aprendia à preservarse de  
los errores en que el respeto por la autoridad y la ima-  
ginacion la habian hecho caer, destruia al mismo tiempo  
en la massa gral de los individuos las preocupaciones que  
por tanto tiempo han afligido y corrompido la especie  
humana.

Fue en fin permitido proclamar altamente  
el dno tanto tyo desconocido de someter todas las opi-  
niones à nra propia razon, esto es, de emplear para

165. abrazar la verdad el solo instrumento q. nos ha sido  
dado p.<sup>a</sup> reconocerla. Cada hombre supo con una es-  
pecie de orgullo, que la naturaleza no le habia des-  
tinado absolutam.<sup>te</sup> a creer sobre la palabra de otros;  
y la supersticion de la antigüedad, el abatimiento de  
la razon delante del delirio de una fce sobrenatural,  
desaparecieron de la sociedad igualm.<sup>te</sup> q. de la filosofia.

Puorto se formó en Europa una clase de hom-  
bres menos ocupados en descubrir o profundizar la  
verdad, que en propagarla y extenderla; que  
dedicándose a perseguir las preocupaciones en los  
arbitros donde el clero, las escuelas, los gobiernos, las  
antiguas corporaciones las habian recogido y pro-  
tegido, pusieron su gloria en destruir los errores  
populares, antes q. en ensanchar los limites de los  
conocimientos humanos: modo indirecto de servir  
a sus progresos, que no era el menos peligroso,  
ni el menos util.

En Inglaterra Collins y Bolingbroke, en Fran-  
cia Bayle, Fontenelle, Voltaire, Montesquieu, y  
las escuelas formadas por estos hombres celebres, com-  
batieron en favor de la ~~Verdad~~ Verdad, empleando alter-  
nativam.<sup>te</sup> todas las armas que la erudicion, la filo-  
sofia, el espiritu, el talento de escribir pueden sub-  
ministrar a la razon; tomando todos los tonos, em-  
pleando todas las formas, desde la galanteria has-  
ta lo patetico, desde la compilacion mas sabia y  
mas vasta hasta el romance o la papeleta del dia  
(pamphlet du jour); cubriendo la verdad con un  
velo que resperaba los ojos de manso debiles y ley-  
deraba el gusto de adivinarla; acariciando con des-  
tino las preocupaciones, p.<sup>a</sup> descargar sobre ellas  
golpes mas ciertos; no amenaando casi nunca, ni  
a muchas a un tpo, ni aun a una sola entera;  
consolando algunas veces a los enemigos de la razon,

aparentando no querer en la religion mas que una semitolerancia, en la politica una semilibertad; teniendo miramiento al despotismo quando combatian absurdos religiosos, y al culto quando se levantaban contra la tirania; atacando estos dos arbores en su principio, quando parecian no dirigirse sino a los abusos chocantes o ridiculos, e hiriendo por sus raices a estos arboles funestos, quando solo parecian limitarse a podar algunas ramas descaminadas; unas veces enseñando a los amigos de la libertad que la supersticion, que cubre al despotismo con un escudo impenetrable, es la primera victima q<sup>d</sup> deben inolar, la primera cadena que deben romper; otras por el contrario, denunciandola a los despotas como la verdadera enemiga de su poder, y espantandolos con la pintura de sus hipocritas convocaciones (complots) y de sus funores sanguinarios; pero no cansandose jamas de reclamar la independencia de la razon, la libertad de escribir, como el dios, como la salvacion del genero humano; elevandose con una energia infatigable contra todos los crimenes del fanatismo y de la tirania; persiguiendo en la religion, en la administracion, en las costumbres, en las leyes, todo lo que llevaba el caracter de la opresion, de la dureza, de la barbarie; ordenando en nombre de la naturaleza, a los reyes, a los guerreros, a los magistrados, a los presbiteros el respetar la sangre de los hombres; echandoles en cara con una severidad energetica la que su politica o su indiferencia prodigaba todavia en los combates o en los suplicios; finalm<sup>te</sup> tomando por grito de guerra: razon, tolerancia, humanidad.

Tal fue esta nueva filosofia, objeto del odio comun de aquellas clases numerosas que no

167. existen sino por las preocupaciones, no viven sino de errores, ni son poderosas sino por la credulidad; casi por todas partes acopiada pero perseguida, temiendo por discipulos y enemigos a Reyes, presbiteros, grandes, magistrados. Sus reyes tubieron casi <sup>el</sup> arte de escapar a la venganza exponiendose al odio, de ocultarse a la persecucion mostrandose bastante p.<sup>a</sup> no perder nada de su gloria.

Muchas veces un gobierno los recompensaba con una mano, pagando con la otra a sus calumniadores, los prosciivia y se honraba de que la suerte <sup>de</sup> hubiere hecho nacer en su territorio, los castigaba por sus opiniones y le hubiera servido de humillacion el que le sospecharen de tener otras.

Pronto estas opiniones debian ser las de todos los hombres instruidos, confesadas por los unos, y disimuladas por los otros con una hipocresia mas o menos transparente, segun q.<sup>d</sup> su caracter fuese mas o menos tímido, y segun q.<sup>d</sup> cedieren a los opuestos intereses de su profesion o de su vanidad. Pero ya este era bastante poderoso p.<sup>a</sup> que en lugar del profundo disimulo de las edades precedentes, se convenia p.<sup>a</sup> si mismo y aun p.<sup>a</sup> otros con una prudente reserva.

Seguiremos los progresos de esta filosofia en las diversas partes de la Europa, a donde la inquisicion de los gobiernos o de los presbiteros no pudo impedir que la lengua francesa, ya casi universal, la llevase con rapidez. Mostraremos con qué destreza la politica y la supersticion emplearon contra ella todo lo q.<sup>d</sup> el conocimiento del hombre puede ofrecer, tanto de motivos p.<sup>a</sup> desconfian cada uno de su varon, como de argumentos p.<sup>a</sup> mostrar sus limites y debilidad; y cómo se supieron servir hasta del mismo pyrronismo en favor de la causa de la credulidad.

El sistema tan simple que colocaba en el goce 168.  
de una libertad indefinida los mas seguros alientos  
del comercio y de la industria, que libraba a los pue-  
blos del arrote destructor y del yugo humillante de los  
impuestos repartidos con tanta desigualdad, exigidos  
con tanto fasto y muchas veces con tanta barbarie,  
p<sup>a</sup> substituirles una contribucion justa, igual, y casi  
insensible; la teoria que unia el verdadero poder y  
y la riqueza de los estados al bienestar de los indivi-  
duos y al respeto por sus dios; que ligaba por el  
lazo de una felicidad comun las diferentes clases en  
que se dividen naturalm<sup>te</sup> estas sociedades; la idea, tan  
consoladora, de una fraternidad del genero humano,  
cuya dulce harmonia no debia turbar ningun in-  
terés nacional; estos principios, tan seductivos por  
su generosidad como por su simplicidad y extension,  
fueron propagados con entusiasmo por los economis-  
tas franceses. Su suceso fue menor pronto y menor  
gral que el de los filosofos; pues tenian q<sup>d</sup> combatir  
preocupaciones menos groseras, errores mas sutiles.  
Tenian pues necesidad de ilustrar antes de desen-  
gañar, y de instruir al buen sentido antes de  
tomarle por juez.

Pero si no han podido atraer al todo de  
su doctrina mas que un corto numero de par-  
tidarios; si la generalidad de sus maximas y la  
inflexibilidad de sus principios ha espantado; si  
ellos mismos han perjudicado a su causa afectan-  
do un lenguaje obscuro y dogmatico, pareciendo  
olvidar demasiado los intereses de la libertad po-  
litica por los de la libertad del comercio, presen-  
tando de una manera demasiado absoluta y  
magistral algunas porciones de su sistema que  
no habian profundizado bastante; han llegado



169. al menos á hacer odiosa y despreciable aquella política barba, arcaica, y cononpida, que colocaba la prosperidad de una nacion en el empobrecimiento de sus vecinos, en las miras merquinas de un regimen prohibitivo, en las pequeñas combinaciones de una fiscalidad tiranica.

Pero las nuevas verdades con que el genio habia enriquecido la filosofia, la politica, y la economia publica, adoptadas con mas ó menos extension por los hombres instruidos, llevaban mas adelante su saludable influencia.

El arte de la imprenta se habia expandido sobre tantos puntos, habia multiplicado de tal modo los libros, se habia sabido proporcionarlos tan bien á todos los grados de conocimientos, de aplicacion, y aun de fortuna; se les habia acomodado con tanta habilidad á todos los gustos, á todos los generos de talento (ó esprit); presentaban una instruccion tan facil, y muchas veces tan aprobable; habian abierto tantas puertas á la verdad, que se habia hecho casi imposible el cerrarlas todas, y no habia ya clase ni profesion á que se la pudiese impedir que llegase. Entonces, aunque quedare épre un numero muy grande de hombres condenados á una ignorancia voluntaria ó forrada, el limite trazado entre la porcion grosera y la instruida del genero humano, se habia borrado casi enteramente, y una degradacion irreversible llenaba el espacio que separa los dos extremos, el genio y la estupidez.

Asi, un conocimiento grál de los dios naturales del hombre, la opinion misma de q. estos dios son inenagenables é imprescriptibles, un voto promun-

ciado altamente por la libertad de pensar y de  
 escribir, por la del comercio y de la industria, por  
 el alivio del pueblo, por la proscripción de toda  
 ley penal contra las religiones divididas, por la  
 abolición de la tortura y de los suplicios bárba-  
 ros; el deseo de una legislación criminal mas dulce,  
 de una jurisprudencia que diere á la inocencia una  
 entera seguridad, de un código civil mas simple,  
 mas conforme á la razón y á la naturaleza;  
 la indiferencia por las religiones, que estas enfri-  
 en el número de las supersticiones ó de las inter-  
 venciones políticas; el odio de la hipocresía y del  
 fanatismo, el desprecio de las preocupaciones, el  
 zelo por la propagación de las luces: estos prin-  
 cipios pasando poco á poco de las obras de los  
 filósofos á todas las clases de la sociedad, en que  
 la instrucción se extendía mas allá del cate-  
 cismo y la escritura, se hicieron la preferencia  
 común, el símbolo de todos los q. no eran ma-  
 chiavelistas ó inbeciles. En algunos países estos  
 principios formaban una opinión pública bas-  
 tante gral p.<sup>a</sup> que hacia la masa del pueblo  
 pareciere dispuesta á dexarse dirigir por ella y  
 á obedecerla. El sentimiento de la humanidad,  
 esto es, el de una compasión tierna, activa, por  
 todos los males q. afligen á la especie humana,  
 de un horror á todo lo que en las instituciones  
 publicas, en los actos del gobierno, en las accio-  
 nes privadas, añadía nuevos dolores á los inevi-  
 tables de la naturaleza; este sentim.<sup>to</sup> de hu-  
 manidad era una consecuencia natural de  
 estos principios, que respiraba en todos los  
 escritos, en todos los discursos, y su feliz influen-

174. cia se manifestaba ya en las leyes, en las instituciones públicas de los pueblos mismos sometidos al despotismo.

Los filósofos de las diversas naciones avanzando en sus meditaciones los intereses de la humanidad entera sin distinción de país, de rana, o de secta, formaban á pesar de la diferencia de sus opiniones especulativas una falange poderosamente unida contra todos los errores, y contra todos los generos de tiranía. Animados por el sentimiento de una filantropía universal, combatían la injusticia, quando, extrajera á su patria, no podía alcanzarlos; combatíanla q. era su misma patria la q. se hacia culpable de ella respecto á otros pueblos; levantaban en Europa contra los crímenes cuya actividad manchaba las riberas de la America, del Africa, o del Asia. Los filósofos de la Inglaterra y de la Francia se honraban con tomar el nombre y llenar los deberes de amigos de aquellos mismos negros, á quienes sus estupidos tiranos desdenaban contar en el numero de los hombres. Los elogios de los escritores franceses eran el premio de la tolerancia concedida en Prusia y en Suecia, mientras que Beccaria refutaba en Italia las maximas banderas de la jurisprudencia francesa.

Se trataba en Francia de curar á la Inglaterra de sus preocupaciones comerciales, de sus supersticiosos respeto por ~~su constitucion~~ los vicios de su constitucion y de sus leyes, mientras q. el respetable Howard denunciaba á los Franceses la barbara negligencia que en sus calabozos y hospitales imolaba tantas victimas humanas.

Las violencias ó la seducción de los gobiernos, la intolerancia de los presbiteros, las preocupaciones nacionales mismas, habian perdido el funesto poder de ahogar la voz de la verdad, y nada podia substraer, ni á los enemigos de la razon, ni á los opresores de la libertad, de un juicio que seria muy pronto el de la Europa entera.

Enfin se vió nacer la nueva doctrina que debia descargar el ultimo golpe sobre el edificio ya bamboleante de las preocupaciones: esta doctrina es la de la perfectibilidad indefinida de la especie humana, sus primeros y mas illustres apóstoles fueron Turgot, Price, y Priestley; en la decima epoca, á que pertenece, la desenvolveremos con extension. Pero debemos exponer aqui el origen y progresos de una falsa filosofia, contra la qual ha sido tan necesario p.<sup>a</sup> el triunfo de la razon el apoyo de dicha doctrina.

Nacida en unos de orgullo, en otros de interes, temiendo por fin secreto el perpetuar la ignorancia y prolongar el reynado de los errores, hemos visto á sus numerosos sectarios unas veces corromper la razon por brillantes paradojas, otras seducirla por la comoda pereza de un pirronismo absoluto; unas veces depreciar bastante á la especie humana p.<sup>a</sup> anunciar q.<sup>e</sup> los progresos de las luces serian inutiliter ó peligrosos á su felicidad y á su libertad; otras enfin extraviala por el falso entusiasmo de una grandera ó de una sabiduria imaginarias, que dispensan á la virtud de ilustrarse, y al buen sentido de apoyarse sobre conocimientos reales; aqui hablan de la filosofia y de las ciencias profundas como de teorías demarcadas superiores á un ser limitado, rodeado de necesidades, y supeto á deberes diarios y penosos;

173. 83  
alta, detentadas como un monton de especulaciones inie-  
tas y exageradas, que deben desaparecer delante de la ex-  
periencia de los negocios y la habilidad de un hombre de esta-  
do. Se les oia quejarse incesantemente de la decadencia de las  
luzes en medio de sus progresos; gemir por la degradacion  
de la especie humana a medida que los hombres iban re-  
suscitando sus dios, y se servian de su raron; y hasta  
anunciar la epoca proxima de una de estas oscilacio-  
nes que deben volverla a la barbarie, a la ignorancia,  
a la esclavitud, en el momento mismo en que todo se  
reunia p.<sup>a</sup> probar que ya <sup>no</sup> tenia que temerlas mas.  
Ellos parecian humillados de su perfeccionamiento (per-  
fectionnement) por q.<sup>e</sup> no participaban la gloria de ha-  
ber contribuido a él, o espantados de sus progresos q.<sup>e</sup>  
les anunciaban la caida de su importancia o de su  
poder. Entretanto algunos charlotanes, mas habiles  
que los que con tan poca destreza se esforzaban a sos-  
tener el edificio de las antiguas supersticiones, cuyos  
fundamentos habia minado la filosofia, intentaron, los  
unos emplear sus ruinas en el establecim.<sup>to</sup> de un  
sistema religioso, en que no se exigiese de la raron res-  
tablecida en sus dios mas q.<sup>e</sup> una semisumision; en q.<sup>e</sup>  
quedase casi libre en su creencia, con tal q.<sup>e</sup> ~~■~~ contin-  
niere en creer algo de incomprendible; mientras q.<sup>e</sup> los  
otros ensayaban en sus asociaciones secretas el resu-  
citar los misterios obrados de la antigua theurgia;  
y dexando al pueblo sus viejos errores, encadenando  
a sus discipulos con nuevas supersticiones, osaban espe-  
rar el restablecer en favor de algunos adeptos la an-  
tigua tirania de los reyes-pontifices de la India y del  
Egipto. Pero la filosofia, apoyada sobre la base inconcu-  
sa que la habian preparado las ciencias, les oponia  
una barrera contra la qual debian quebrantarse  
muy pronto sus impotentes esfuerzos.

Comparando la disposicion de los espiritus, cu-  
yo bosquejo he trazado hasta aqui, con este sistema

politico de los gobiernos, facilmente se podia prever que  
 era infalible una gran revolucion: y no era dificil  
 de conocer que no podia suceder sino de dos maneras;  
 era menester, o que el pueblo mismo estableciere  
 los principios de la razon y de la naturaleza, que la  
 filosofia habia sabido hacerle caeros; o que los gobier-  
 nos se diesen prisa a prevenirle, y aneglasen  
 su marcha sobre la de sus opiniones. Una de estas  
 revoluciones debia ser mas entera y mas pronta,  
 pero mas borrascosa; la otra mas lenta, mas incom-  
 pleta, pero mas tranquila; en la una se debia  
 comprar la libertad y la felicidad con males pasa-  
 geros; en la otra se evitaban estos males, pero  
 retardando acaso por largo tpo el goce de una par-  
 te de los bienes que debia no obstante producir  
 infaliblemente.

La corrupcion y la ignorancia de los gobiernos  
 han preferido el primer medio, y el triunfo rapido  
 de la razon y de la libertad ha vengado al genero humano.

El simple buen sentido habia enseñado a  
 los habitantes de las colonias britanicas, que los In-  
 gleses nacidos allende del Oceano Atlantico habian  
 recibido de la naturaleza los mismos dios precia-  
 mte que los Ingleses nacidos baxo el meridiano  
 de Greenwich, y que una diferencia de setenta grados  
 de longitud no habia podido mudarlos. Conocian  
 acaso mejor q. los Europeos quales eran los dios  
 comunes a todos los individuos de la especie huma-  
 na, y comprendian entre ellos el de no pagar nin-  
 guna tasa, sin aver consentido en ella. Pero el go-  
 bierno britanico aparentaba creer q. Dios habia  
 criado la America, asi como el Asia, q. el pla-  
 cer de los habitantes de Londres, y en efecto queria  
 tener sujeta a su poder una nacion mas alla de  
 los mares, q. serwinse de ella quando fuese tiempo,  
 a fin de oprimir a la Inglaterra europea. El orde-

179. no á los boiles representantes del pueblo inglés que violasen los dños del America y la sometiesen á tasas involuntarias. Y ella pronunció que la injusticia habia rompido sus eslabones, y declaró su independencia.

Entonces se vió por la primera vez á un gran pueblo, libre de todas sus cadenas, darse pacificam<sup>te</sup> á si mismo la constitucion y las leyes que creia mas propias p.<sup>a</sup> su felicidad; y como su posicion geografica y su antiguo estado politico la obligaban á formar una republica federativa, vienen á un tpo prepararse en su seno trece constituciones republicanas, que tienen por base un reconocimiento solemne de los dños naturales del hombre, y por primer objeto la conservacion de estos dños. Nosotros trazaremos el quadro de estas constituciones; mostraremos lo que deben á los progresos de las ciencias politicas, y lo que las preocupaciones de la educacion han podido merclarle de antiguos errores; porque, por exemplo, el sistema del equilibrio de los poderes altera todavia su simplicidad; y porque han tenido por principio la identidad de intereses, mas que la igualdad de dños. Probaremos no solam<sup>te</sup> que este principio de identidad de intereses, si se hace del la regla de los dños politico, es una violacion de ellos respecto á aquellos á quienes se permite no dexar su entera exercicio (en est une violation à l'égard de ceux auxquels on se permet de ne pas en laisser l'entier exercice), sino tambien q.<sup>d</sup> esta identidad cesa de existir precisam<sup>te</sup> en el instante mismo enq.<sup>d</sup> se hace una verdadera desigualdad. Insistiremos sobre este objeto, porq.<sup>d</sup> este es el unico error q.<sup>d</sup> es aun peligroso, porq.<sup>d</sup> es el unico de que los

hombres verdaderam<sup>te</sup> ilustrados no estan des-  
 enpañados todavía. Mostraremos cómo las repu-  
 blicas americanas han realivado la idea, nueva  
 entonces en la teoría, de la necesidad de estable-  
 cer y arrear por la ley un modo regular y pa-  
 cífico q<sup>a</sup> reformar las constituciones mismas, y la  
 de separar este poder del de hacer las leyes.

Pero en la guerra que se suscitaba entre  
 dos pueblos ilustrados, de los quales el uno defen-  
 dia los dios naturales de la humanidad, y el otro  
 oponia á ellos la doctrina impia q<sup>a</sup> los somete  
 á la prescripcion, á los intereses políticos, y á  
 los convenios escritos; esta gran causa fué li-  
 vigada en el tribunal de la opinion á presen-  
 cia de la Europa entera; los dios de los hombre  
 fueron abtam<sup>te</sup> sostenidos, y desenvueltos sin  
 restricción, sin reserva en escritos q<sup>a</sup> circula-  
 ban con libertad desde los bordes del Nera has-  
 ta los de Guadalquivir. Estas discusiones penetra-  
 ron en las contreras mas avanzadas, en las po-  
 blaciones mas remotas, y los hombres que las habi-  
 taban se quedaron espantados al oír que tenían  
 algunos dios; aprendieron pues á conocerlos, su-  
 pieron q<sup>a</sup> otros hombres osaban reconquistarlos  
 ó defendelos.

La revolucion Americana debia extender-  
 se muy pronto á Europa; y si en ella existia  
 un pueblo en que el interes por la causa de los  
 Americanos hubiere espandido mas q<sup>a</sup> en nin-  
 guna otra parte sus escritos y sus principios;  
 que fuese á un tiempo el país mas ilustrado y uno  
 de los menos libres; aquel en que los filorofos tubie-  
 sen mayores luces reales, y el gobierno una ig-  
 norancia mas insolente y mas profunda; un  
 pueblo en que las leyes fueren bastante inferiores



al espíritu público, p.<sup>o</sup> que ningún orgullo nacional, ninguna preocupación, le adhiriese á sus antiguas instituciones; este pueblo, no estaba destinado por la misma naturaleza de las cosas á dar el primer movimiento á esta revolución que los amigos de la humanidad aguardaban con tanta esperanza é impaciencia? Debía pues comenzar por la Francia.

La malhabilidad de su gobierno ha precipitado esta revolución; la filosofía ha dissipado sus principios; la fuerza popular ha destruido los obstáculos que podían detener sus movimientos.

Ella ha sido mas entera q.<sup>ue</sup> la del América, y por consiguiente menos pacífica en el interior, porq.<sup>ue</sup> los Americanos, contentos con las leyes civiles y criminales que habían recibido de los Ingleses, no temiendo q.<sup>ue</sup> reformaran un sistema vicioso de impositions; no temiendo que destruyesen, ni tiranías feudales, ni distinciones hereditarias, ni corporaciones privilegiadas, ricas ó poderosas, ni un sistema de intolerancia religiosa, se limitaron á establecer nuevos poderes, á substituirlos á los que la nación británica había ejercido hasta entonces sobre ellos. Nada en estas innovaciones tocaba á la masa del pueblo; nada mudaba las relaciones q.<sup>ue</sup> se habían formado entre los individuos. En Francia por el contrario, la revolución debía abrazar toda entera la economía de la sociedad, mudar todas las relaciones sociales, y penetrar hasta los últimos anillos de la cadena política, hasta los individuos q.<sup>ue</sup> viviendo en paz de sus bienes

nes ó de su industria, no contribuyen ni dependen <sup>1778.</sup>  
de los movimientos populares, ni por sus opinio-  
nes, ni por sus ocupaciones, ni por intereses  
de fortuna, de ambicion, ó de gloria.

Los Americanos que parecian no combatir sino con-  
tra las preocupaciones tiranicas de la patria-madre, tubie-  
ron por aliados á las potencias rivales de la Inglaterra;  
mientras que las otras, celosas de sus riquezas y de su  
orgullo, aceleraban por votos secretos el triunfo de la justia;  
asi, la Europa entera pareció reunida contra los opre-  
sores. Los Franceses por el contrario, han atacado á un  
mismo tpo el despotismo de los reyes, la desigualdad poli-  
tica de las constituciones semilibres, el orgullo de los no-  
bles, la dominacion, la intolerancia, las riquezas de los  
presbiteros, y los abusos de la feudalidad, q. todavia  
cubren casi la Europa entera; y las potencias de la  
Europa han debido ligarse en favor de la tirania.  
Asi la Francia no ha podido ver elevarse en su favor  
mas que la voz de algunos sabios, y el voto tímido  
de algunos pueblos oprimidos, socorro que la calum-  
nia debia aun esforzarse á robarles.

Nosotros mostraremos por qué los principios  
sobre que han sido combinadas la constitucion y las  
leyes de la Francia, son mas puros, mas precisos, mas  
profundos que los que han dirigido á los Americanos;  
porqué han escapado mas completam. te á la in-  
fluencia de todas las especies de preocupaciones;  
cómo la igualdad de dios no ha sido remplazada  
de manera alguna por esta identidad de intereses,  
que no es mas que su flaco é hipócrita suplemento;  
cómo en ella se han substituido los límites de los po-  
deres á su vano equilibrio, tanto tpo admirado;

cómo en una gran nacion, necesariamente dispersa y dividida en un gran numero de asambleas aisladas y parciales, se ha osado por la primera vez à conservar al pueblo su dño de soberania, el de no obedecer sino à las leyes cuyo modo de formarse, si ha sido confiado à representantes, ha sido legitimado tambien por su inmediata aprobacion; y cuya reforma, si es que tienen sus dñs ó intereses, puede obtenerse por un acto regular de su voluntad soberana.

Desde el momento en que el genio de Descartes imprimió à los espiritus el impulso gral, primer principio de una revolucion en los destinos de la especie humana, hasta la epoca feliz de la entera y pura libertad social, en que el hombre no ha podido remplazar su independencia nral, sino despues de haber pasado por una larga serie de siglos de esclavitud y de infelicidad, el quadro del progreso de las ciencias matematicas y físicas nos presenta un inmenso horizonte, cuyas diversas partes es menester distribuir y ordenar, si se quiere comprender bien su conjunto, y observar bien sus relaciones.

No solamente la aplicacion de la algebra à la geometria se hizo un manantial fecundo de descubrimientos en estas dos ciencias; sino que probando por este grande exemplo lo mucho q. los metodos del calculo de las magnitudes en gral, podian extenderse à todas las questiones que tubiesen por objeto la medida de la extension, Descartes anunciaba de antemano, que serian empleados con igual suceso en todos los objetos cuyas relaciones son susceptibles de ser valuados con precision; y este gran descubrimiento, mostrando por la primera vez el ultimo fin de las ciencias, de supe-

tar todas las verdades al rigor del calculo, daba la esperansa de llegar a el, y hacia entrever los medios q.<sup>a</sup> conseguirlo.

A este descubrimiento sucedió muy pronto el de un nuevo calculo que enseña a hallar las relaciones de los aumentos o disminuciones sucesivas de una cantidad variable, o encontrar de nuevo (recontrer) la cantidad misma, segun el conocimiento de esta relacion, sea q.<sup>a</sup> se suponga a estos aumentos una magnitud finita, o sea que no se busque su relacion sino p.<sup>a</sup> el instante en que se desvanecen; metodo, q.<sup>a</sup> extendiendose a todas las combinaciones de magnitudes variables, a todas las hipotesis de sus variaciones, conduce igualmente a determinar, p.<sup>a</sup> todas las cosas cuyas mutaciones son susceptibles de una medida precisa, ya las relaciones de sus elementos, ya las de las cosas, conforme al conocimiento de ellas que estas tienen entre si, quando las de sus elementos solamente son conocidas.

A Newton y a Leibnitz se debe la invencion de estos calculos, cuyo descubrimiento habian preparado los trabajos de los geometras de la generacion precedente. Sus progresos, no vitexunpidos despues de mas de un siglo, han sido la obra y han hecho la gloria de muchos hombres de genio, y presentan a los ojos del filosofo, que puede observarlos aun sin seguirlos, un monumento imponente de las fuerzas de la inteligencia humana.

Exponiendo la formacion y los principios de la lengua del algebra, la unica verdadera exacta y analitica q.<sup>a</sup> existe; la naturaleza de los procedimientos tecnicos de esta ciencia; la comparacion de estos procedimientos con las operaciones naturales del entendim.<sup>to</sup> humano, muestra-

remos que si este metodo no es por si mismo  
mas q. un instrumento particular p.<sup>a</sup> la ci-  
encia de las quantidades, encierra los prin-  
cipios de un instrumento universal, aplicables  
à todas las combinaciones de ideas.

La mecanica racional se hace bien pronto  
una ciencia vasta y profunda. Las verdaderas le-  
yes del choque de los cuerpos, sobre las quales se  
habia engañado Descartes, son en fin conocidas.

Huyghens descubre las del movim.<sup>to</sup> en  
el circulo; da al mismo tpo el metodo de determi-  
nar à que circulo debe pertenecer cada elemento  
de una curva, qualquiera q. sea. Reuniendo  
estas dos teorías halló Newton la del movimien-  
to curvilíneo; y la aplica à las leyes segun las  
quales ha descubierto Keplero, que los planetas  
recorrian sus orbitas elípticas.

Un planeta q. se supone lanzado al espa-  
cio, en un instante dado, con una velocidad y  
segun una direccion determinada, recorre en ton-  
no del sol una elipse, en virtud de una fuerza  
dirigida hacia este astro, y proporcional à la  
razon inversa del quadrado de las distancias.  
La misma fuerza retiene à los satelites en sus  
orbitas, en derredor del planeta gral. Ella se  
extiende à todo el sistema de los cuerpos cele-  
stes; y es reciproca entre todos los elementos  
q. los componen.

La regularidad de las elipses planetarias es  
turbada por ella (la régularité des éllipses plané-  
taires en est troublée), y el calculo explica con  
precision hasta las diferencias (nuances) mas lige-  
ras de estas perturbaciones. Ella obra sobre los

cometas, cuyas orbitas enseñan á determinar la misma teoria, y á predecir su retorno. Los movimientos observados en los axes de rotacion de la tierra y de la luna, atestiguan la existencia de esta fuerza universal. Ella es en fin la causa de la pesadez de los cuerpos terrestres, en los quales parece constante, por que no podemos observarlos á distancias bastante diferentes entre si del centro comun.

Asi, el hombre ha conocido en fin por la primera vez una de las leyes fisicas del universo, unica hasta ahora, como la gloria del que la ha revelado.

Cien años de trabajos han confirmado esta ley á la qual todos los fenomenos celestes han parecido sujetos con una exactitud milagrosa por decirlo asi; todas las veces q. alguno de ellos ha parecido substraerse á ella, esta incertidumbre pasajera se ha hecho bien pronto el anuncio de un nuevo triunfo.

La filosofia cari por todas partes se vé forrada á buscar en las obras de un hombre de genio el hilo secreto, que le ha dirigido; pero aqui, el interes inspirado por la admiracion ha hecho descubrir y conservar anecdotas preciosas, que permiten seguir paso por paso la marcha de Newton. Ellas nos servirán p.<sup>a</sup> mostrar como las felices combinaciones del hazar concurren con los esfuerzos del genio p.<sup>a</sup> un gran descubrimiento, y como combinaciones menos favorables hubieran podido retardarle ó renovarle á otras manos.

Pero Newton hizo p.<sup>a</sup> los progresos del espíritu humano mas que descubrir esta ley gral de la naturaleza; enseñó á los hombres á no admi.

183. tir en la física sino que teorías precisas y calculadas, que dicen rason no solamente de la existencia de un fenómeno, sino también de su cantidad, de su extensión. Sin embargo se le acusó de renovar las qualidades ocultas de los antiguos, porq.<sup>e</sup> se habia limitado á encerrar la causa gral de los fenómenos celestes en un hecho simple, cuya incontestable realidad probaba la observacion. Y esta misma acusacion prueba que los metodos de las ciencias necesitaban ser ilustrados por la filosofía.

Una muchedumbre de problemas de estática, de dinámica, habian sido sucesivam.<sup>te</sup> propuestos y resueltos, quando D. Alambert descubre un principio gral que basta por si solo p.<sup>a</sup> determinar el movim.<sup>to</sup> de un numero qualquiera de puntos, animados de qualquiera fuerza, y ligados entre si por condiciones. Bien pronto extiende este mismo principio á los cuerpos finitos de una figura determinada; á los que, elasticos ó flexibles, pueden mudar de figura, pero segun ciertas leyes, y conservando ciertas relaciones entre sus partes; en fin, á los fluidos mismos, ora conserven la misma densidad, ora se hallen en el estado de expansibilidad. Para resolver estas ultimas quæstiones era necesario un nuevo calculo, que no pudiese escapar á su genio; y la mecánica ya no es mas que una ciencia de puro calculo.

Estos descubrimientos pertenecen á las ciencias matematicas; pero la naturalera, tanto de la ley de la gravitacion universal, como de otros principios de mecánica, las consecuencias que se pueden sacar p.<sup>a</sup> el órden eterno del universo, son del resorte de la filosofía. Supose que todo

Los cuerpos estan sujetos a leyes necesarias, que caminan por si mismas a producir o mantener el equilibrio, a hacer nacer o a conservar la regularidad en los movimientos.

El conocimiento de las que presiden a los fenomenos celestes, los descubrimientos del analisis matematica q. conducen a metodos mas precisos de calcular sus apariencias, esta perfeccion, de la que ni aun se habia concebido la esperanza, a q. han sido llevados, igualmente que los instrumentos de optica, y aquellos en que la exactitud de las divisiones se hace la medida de la de las observaciones; la precision de las maquinas destinadas a medir el tiempo; el gusto mas gral de las ciencias, que se unio al interes de los gobiernos p. multiplicar los astronomos y los observatorios; todas estas causas reunidas nos aseguran de los progresos de la astronomia. El cielo se enriquece p. el hombre de nuevos astros, y este sabe determinar y prever con exactitud su posicion y sus movimientos.

La fisica, descantandose poco a poco de las explicaciones vagas introducidas por Descartes, asi como se habia desembarazado de los absurdos escolasticos, no es ya sino el arte de consultar a la naturaleza por medio de experiencia, para buscar por el calculo y deducir despues de ella unos hechos mas generales.

La pesader del aire es conocida y medida; se descubre q. la transmision de la luz no es instantanea; se determina su velocidad; calculanse los efectos q. deben resultar de ella, p. la posicion aparente de los cuerpos celestes;



El rayo solar es descompuesto en rayos más simples, diferentemente refranpibles y dice xam<sup>te</sup> coloridos. El arco Iris (L'arc-en-ciel) es explicado, y se sugieren al calculo los medios de hacer producir ó desaparecer sus colores. La electricidad, que solo era conocida por la propiedad de ciertos substancias, de atraer los cuerpos ligeros despues de haber sido frotados, se hace uno de los fenomenos generales de la universo. La causa del rayo no es ya un secreto, y Franklin descubre a los hombres el arte de conducirle y dissiparle a su antojo. Empleanse nuevos instrumentos en medir las variaciones del peso de la atmosfera, de la humedad del aire, y los grados de temperam<sup>to</sup> (temperature) de los cuerpos. Una ciencia nueva, bajo el nombre de meteorología, enseña a conocer, y algunas veces a prever los fenomenos de la atmosfera, cuyas leyes, desconocidas aun, nos harán descubrir algun dia.

Presentando el quadro de estos descubrimientos, mostraremos cómo los metodos, q<sup>l</sup> han conducido a los físicos en sus indagaciones, se han qualificado y perfeccionado; cómo el arte de hacer las experiencias, de construir los instrumentos ha adquirido sucesivamente mayor precisión; de manera q<sup>l</sup> la física no solamente se ha enriquecido cada dia con nuevas verdades, sino que las verdades ya probadas han adquirido mayor exactitud; que no solamente han sido observados y analizados una mu-<sup>te</sup>

chegumbre de hechos desconocidos, sino q<sup>e</sup> todos  
han sido sometidos a medida, mas riguro-  
sas en sus por-menores.

La fisica no habia tenido q<sup>e</sup> combatir  
sino q<sup>e</sup> las preocupaciones de la escolastica,  
y el atractivo, tan seductivo p<sup>o</sup> la pereza,  
de las hipotesis generales. Otros obstaculos  
retardaban los progresos de la quimica. Se  
habia imaginado que debia dar el secreto de  
hacer oro, y el de hacer inmortal.

Los grandes intereses hacen al hombre superstitio-  
so. No se creyó que semejantes promesas, que acari-  
ciaban las dos pasiones mas fuertes de las almas  
vulgares, y encendian ademas la de la gloria, pu-  
diesen llenarse por medios ordinarios; y todo lo q<sup>e</sup>  
la credulidad en delirio habia inventado jamas  
de extravagante, parecia haberse reunido en la  
cabera de los chimistas.

Pero estas quimeras cedieron poco a poco a  
la filosofia ~~de Descartes~~ mecanica de Descartes,  
que denominada tambien, cedio el lugar a una  
quimica verdaderam<sup>te</sup> experimental. La obser-  
vacion de los fenomenos que acompañaban a las  
composiciones y descomposiciones reciprocas de los  
cuerpos, la investigacion de las leyes de estas ope-  
raciones, el analisis de las substancias en elemen-  
tos mas y mas simples, adquirieron una preci-  
sion, un rigor <sup>que</sup> se ve en aumento.

Pero deben añadirse a estos progresos  
de la quimica algunas de estas perfecciones,  
que, abrazando el sistema ~~entero~~ de una

187. ciencia, y convirtiéndose mas en extender sus métodos, que en aumentar el numero de las verdades que forman su conjunto, pronostican y preparan una feliz revolucion. Tal ha sido el descubrimiento de los nuevos medios de retener, de someter á las experiencias, los fluidos expansibles, que hasta entonces se les habian resistido; descubrim.<sup>to</sup> que permitiendo obrar sobre una clase entera de seres nuevos, y sobre los ya conocidos, reducidos á un estado en q<sup>d</sup> escapaban á más indagaciones; que añadiendo un elemento mas á casi todas las combinaciones, ha mudado, por decirlo así, el sistema entero de la quimica. Tal ha sido la formacion de una lengua, en que los nombres que designan las substancias, explican unas veces las relaciones ó las diferencias de las q<sup>d</sup> tienen un elemento comun; otras la clase á que pertenecen; y á esto puede añadirse, ya el uso de una escritura científica, en que estas substancias son representadas por caracteres analiticam<sup>te</sup> combinados, y que puede tambien explicar las operaciones mas comunes, y las leyes g<sup>ra</sup>les de las afinidades; ya el empleo de todos los medios, de todos los instrumentos, que sirven en la fisica p<sup>a</sup> calcular con una precision rigurosa el resultado de las experiencias; ya en fin la aplicacion del calculo á los fenomenos de la civilizacion, á las leyes segun las quales los elementos de ciertos cuerpos afectan, reuniéndose, formas regulares y constantes.

Los hombres q<sup>d</sup> por mucho t<sup>po</sup> no habian sabido explicar sino por sueños supersticiosos ó filosoficos la formacion del globo, antes de tratar de conocerle bien, han sentido en fin la necesidad de estudiar con una atencion escrupulosa, ya ~~de~~

188.  
en la superficie, ya en la parte de su interior en  
que sus necesidades los han hecho penetrar, las  
substancias q. se hallan allí, su distribución for-  
tuíta ò regular, y la disposición de las masas allí  
han formado. Han aprendido à reconocer allí los vesti-  
gios de la acción lenta y mucho tpo prolongada del  
agua del mar, de las aguas terrestres, y del fuego; à dis-  
tinguir la parte de la superficie y de la corteza exte-  
rior del globo, en donde las desigualdades, la disposi-  
ción de las substancias q. hay en ella, y muchas ve-  
ces estas mismas substancias, son la obra de estos  
agentes; de esta otra porción, formada en gran  
parte de substancias heterogeneas y que conservan  
señales de revoluciones mas antiguas, cuyos agen-  
tes nos son aun desconocidos.

Los minerales, los vegetales, los animales, se  
dividen en muchas especies, cuyos individuos no se  
diferencian sino por variedades insensibles, poco cons-  
tantes, ò producidas por causas puram<sup>te</sup> locales:  
muchas de estas especies se acercan por un numero  
mas ò menos grande de qualidades comunes, que  
serven p.<sup>a</sup> establecer divisiones sucesivas, y mas y  
mas extensas. Los naturalistas han aprendido à  
clarificar metodica<sup>te</sup> los individuos con arreglo  
à caracteres determinados, faciles de percibir,  
unico medio de no perderse entre la innumerable  
muchedumbre de seres diversos. Estos metodos son  
una especie de lengua real, en que cada objeto  
es designado por algunas de sus qualidades mas  
constantes, y por cuyo medio se conocen estas qua-  
lidades, y se puede hallar el nombre q. tiene  
un objeto en la lengua de convencion. Estas mis-  
mas lenguas, quando estan bien formadas, en-

Señalan tambien quales son p.<sup>a</sup> cada clase de seres naturales las qualidades verdaderam.<sup>te</sup> esenciales, cuyo reunion encierra una semejanza mas o menos entera en el resto de sus propiedades.

Si algunas veces se ha visto al orgullo, que engreusa a los ojos de los hombres los objetos de un estudio exclusivo y de conocimientos adquiridos con trabajo, atribuir a estos metodos una importancia exagerada, y tomar por la ciencia misma lo q.<sup>e</sup> en algun modo no era sino el diccionario y la gramatica de su lengua real, tambien otras muchas por un exceso contrario una falsa filosofia ha rebasado demariado estos mismos metodos, confundiendo los con arbitrarias nomenclaturas, como sutiles y laboriosas compilaciones.

El analisis quimica de las substancias q.<sup>e</sup> ofrecen los tres grandes reinos de la naturaleza, la descripcion de su forma estension, la exposicion de sus qualidades fisicas, de sus propiedades usuales; la historia del desarrollo de los cuerpos organizados, animales o plantas, de su nutricion y reproduccion, el por menor de su organizacion, la anatomia de sus diversas partes, las funciones de cada una de ellas, la historia de las costumbres de los animales, de su industria p.<sup>a</sup> procurarse alimento, de los abrigo, un alojamiento u habitacion, p.<sup>a</sup> pillar la presa u ocultarse de sus enemigos; las sociedades de familia o de especie q.<sup>e</sup> se forman entre ellos; esta multitud de verdades a que hemos sido conducidos, reconociendo la inmensa cadena de los seres; las relaciones cuyos anillos sucesivos conducen de la materia bruta

al grado mas debil de organizacion, de la materia  
organizada a la q<sup>da</sup> da los primeros indicios de  
sensibilidad y movimiento espontaneos, en fin desde  
esta hasta el hombre; las relaciones de todos estos  
seres con él, ya respecto a sus necesidades, ya  
en las analogias que le acercan, o en las diferen-  
cias que le separan de ellos: tal es el quadro que  
nos presenta hoy la historia natural. 190.

El hombre fisico es él mismo el objeto  
de una ciencia a parte; la Anatomia, q<sup>da</sup> en su  
acepcion g<sup>ral</sup> encierra la fisiologia, esta ciencia  
a quien un respeto superstitioso por los muertos habia re-  
tardado, se ha aprovechado de la debilitacion g<sup>ral</sup> de las  
preocupaciones, y ha opuesto felizmente a aquel el interes  
de su propia conservacion, que le ha conciliado el socorro  
de los hombres poderosos. Sus progresos han sido tales,  
q<sup>da</sup> en algun modo parece haber sido agotada, esperan-  
do solamente nuevos metodos e instrumentos mas perfec-  
tos; y verse casi reducida a buscar en la comparacion  
entre las partes de los animales y las del hombre, en-  
tre los organos comunes a diferentes especies, entre  
la manera con que se exercen las funciones seme-  
jantes; las verdades q<sup>da</sup> la observacion directa del  
hombre parece rehusarla hoy. Casi todo lo q<sup>da</sup> el ojo  
del observador ayudado del microscopio ha podido  
descubrir, se ha descubierto ya. La anatomia parece  
tener necesidad del socorro de las experiencias, tan  
util al progreso de las otras ciencias, y la naturale-  
za de su objeto aleja de ella este medio, necesario  
no obstante p<sup>a</sup> su perfeccion.

Conociase ya la circulacion de la sangre; pero  
la disposicion de los vasos que llevan el chilo destinado

a mezclarse con ella p<sup>a</sup> reparar sus perdidas; pero  
 la existencia de un suco gástrico que dispone los ali-  
 mentos a esta descomposicion necesaria p<sup>a</sup> separar la  
 porcion de ellos propia a asimilarse con los fluidos vivien-  
 tes, con la materia organizada; pero la mudanza q<sup>e</sup>  
 experimentan las diversas partes, los diversos organos,  
 en el espacio q<sup>e</sup> repara la concepcion del nacimiento, y  
 despues de esta epoca en las diferentes edades de la vida;  
 pero la distincion de las partes dotadas de sensibilidad,  
 o aquella insensibilidad, propiedad descubierta por  
 Haller, y comun a casi todos los seres organicos;  
 he aqui lo q<sup>e</sup> la fisiologia ha sabido en esta epo-  
 ca brillante descubrir, y apoyar sobre observaciones  
 ciertas; y tantas verdades importantes merecen  
 q<sup>e</sup> se conceda alg<sup>o</sup> gracia a las explicaciones me-  
 canicas, quimicas, organicas, que sucediendose al-  
 ternativamente, la han sobrecargado de hipotesis fu-  
 nexas a los progresos de las ciencias, y peligrosas  
 quando se ha extendido su aplicacion hasta la  
 medicina.

Al quadro de las ciencias debe unirse el de las  
 artes que, apoyandose sobre ellas, han tomado una  
 marcha mas segura, y han quebrantado la cade-  
 na en que hasta entonces las habia retenido la rutina.

Notemos notwaremos la influencia q<sup>e</sup> los  
 progresos de la mecanica, los de la astronomia, de la  
 optica, y del arte de medir el tiempo, han exercido  
 sobre el arte de construir, de mover, de dirigir los  
 vasos. Expondremos como el aumento del nume-  
 ro de observaciones, la habilidad mas grande del na-  
 vegador, una exactitud mas rigurosa en las deter-  
 minaciones astronomicas de las posiciones, y en los me-  
 todos topograficos, han hecho conocer en fin este globo, igno-  
 rado casi todavia a fines del ultimo siglo.

Quantas perfecciones no deben las artes me-  
canicas propriam<sup>te</sup> dichas a las del arte de construir  
los instrumentos, las maquinas, y (les métiers) las profe-  
siones! y esto a los progresos de la mecanica racional y  
de la fisica! y quanto no deben estas mismas artes a la  
ciencia de emplear los motores ya conocidos con menos  
gasto y perdida, o a la invencion de nuevos motores!

Verase a la arquitectura tomar en la ciencia  
del equilibrio, y en la teoria de los fluidos, los medios  
de dar a las bóvedas formas mas comodas y menos  
dispendiosas, sin temor de abtexas la solidez de las  
construcciones; de oponer al esfuerzo de las aguas una  
resistencia mas segunam<sup>te</sup> calculada, de dirigir su curso,  
de emplearlas en canales con mas habilidad y suceso.

Se verá a las artes mecanicas enriquecerse  
se con los nuevos procedimientos; purificar, simpli-  
ficar los antiguos metodos, desembarazarse de todo  
lo que la rutina habia introducido en ellas de subs-  
tancias inutiles o dañosas, de practicas vanas o imper-  
fectas; mientras q<sup>d</sup> al mismo tpo se hallaban los me-  
dios de prevenir los terribles peligros a que se ex-  
ponian tan a menudo; y que procurando mas se-  
ces y rigueras, no los hacian comprar a costa de  
sacrificios tan dolorosos, ni de tantos remediamentos.

Entretanto la quimica, la botanica, la historia na-  
tural, espandian una luz fecunda sobre las artes econo-  
micas, sobre el cultivo de los vegetales destinados a más  
diversas necesidades; sobre el arte de criar, de multi-  
plicar, de conservar los animales domesticos, de per-  
feccionar sus razas, de mejorar sus productos; sobre  
el de preparar, de conservar las producciones de la tier-  
ra, o los generos que nos suministran los animales.

La cirugía y la farmacia se hacen artes cari-  
nuevas desde el instante en que la anatomia y la



193. chimia vienen a ofrecerles guías mas iluminadas y mas seguras.

La medicina, que en la practica debe ser considerada como un arte, se libra al menos de sus falsas teorías, de su gerga pedantesca, de su rutina depollada (meurtrière), de su servil sumision a la autoridad de los hombres, a las doctrinas de las escuelas (facultés); aprende a no creer sino solo en la experiencia. Ella ha multiplicado sus medios, sabe combinarlos y emplearlos mejor; y si en algunas partes sus progresos son el algun modo negativos, si se limitan a la destruccion de practicas peligrosas, de preocupaciones nocivas, los nuevos metodos de estudiar la medicina quimica y de combinar las observaciones, anuncian progresos mas reales y mas extendidos.

Sobre todo trataremos de seguir esta marcha del genio de las ciencias, que descendiendo unas veces de una teoria abstraída y profunda a sabias y delicadas aplicaciones; simplificando despues sus medios, proporcionandolos a las necesidades, acaba por expandir sus beneficios sobre las practicas mas vulgares; y excitado otras por las necesidades de esta misma practica, va a buscar en las especulaciones mas elevadas los recursos q. le habrian rehusado unos conocimientos comunes.

Haremos ver que las declamaciones contra la inutilidad de las teorías, aun q. las artes mas simples, nunca han probado mas q. la ignorancia de los declamadores. Mostraremos que la inutilidad o los funestos efectos de tantas aplicaciones desgraciadas no deben atribuirse a la profundidad de las teorías, sino al contrario a su imperfeccion.

Estas observaciones conduciran a la verdad q. en todas las artes son necesariamente

modificadas en la practica las verdades de la teoria; que existen inexactitudes realm<sup>te</sup> inevitables, cuyo efecto es menester tratar de hacer invisible, sin abandonarse a la quimérica esperanza de prevenirlas; que un gran numero de datos, relativos a las necesidades, a los medios, a los tiempos, al gusto, necesariamente depreciados en la teoria, deben entrar en el problema relativo a una practica inmediata y real; y que en fin, introduciendo estos datos con una habilidad que es verdaderam<sup>te</sup> el genio de la practica, se quede a un t<sup>po</sup>, y salvar los estrechos limites en que las preocupaciones contra la teoria amenaran retener las artes, y prevenir los errores en que podria inducir un uso mal-diestro de la teoria.

Las ciencias que se habian dividido, no han podido extenderse sin volverse a acercar, y sin que se formaren entre ellas puntos de contacto.

La exposicion de los progresos de cada una, bastaria p.<sup>a</sup> mostrar qual ha sido en muchas la utilidad de la inmediata aplicacion del calculo; como en casi todas ha podido ser empleado p.<sup>a</sup> dar a las experiencias y a las observaciones una precision mas grande; lo q<sup>d</sup> han debido a la mecanica q<sup>d</sup> les ha dado instrumentos mas perfectos y mas exactos; quanto han contribuido p.<sup>a</sup> perfeccionar la historia natural el descubrimiento de los microscopios y el de los instrumentos meteorologicos; lo que esta ciencia debe a la quimica, la sola q<sup>d</sup> ha podido conducirla a un conocimiento mas profundo de los objetos que ella considera; descubrirle la naturaleza mas intima de ellos, sus diferencias mas esenciales, mostrandole su composicion y elementos; mientras que

La historia nral ofrecia a la quimica tantos productos que separar y recoger, tantas operaciones que executar; tantas combinaciones formadas por la naturaleza, cuyos verdaderos elementos era menester separar, y cuyo secreto era necesario descubrir algunas veces, y aun imitar; y en fin los socorros mutuos que la fisica y la quimica se han prestado, y los que la anatomia ha recibido ya, o de la historia natural, o de estas ciencias.

Pero aun no se habia expuesto sino la menor porcion de las ventajas, que se han recibido, que se pueden esperar, de esta aplicacion. Muchos geometras han dado merodos generales de hallar, segun las observaciones, las leyes empiricas de los fenomenos, merodos q. se extienden a todas las ciencias puesto q. igualmente pueden conducir p. conocer, sea la ley de los valores sucesivos de una misma cantidad por una serie de instantes o de posiciones, sea aquella, segun la qual se distribuyen, o diversas propiedades, o diversos valores de una cantidad semejante, entre un numero dado de objetos.

Ya algunas aplicaciones han probado, que se puede emplear con suceso la ciencia de las combinaciones, p. disponer las observaciones de modo q. se puedan abrazar y comprehender con mas facilidad sus relaciones, sus resultados, y su conjunto.

Las del calculo de las probabilidades hacen prever quanto pueden concurrir a los progresos de las otras ciencias; aqui, determinando la verosimilitud de los hechos y enseñando a juzgar, si deben ser repelidos, o si por el contrario merecen ser verificados; alla, calculando la del retorno constante de estos hechos q. se presentan a menudo en la practica de las artes, y que no estan liga-

dos por si mismos à un orden mirado ya como una ley gral; tal es, por exemplo, en la medicina el efecto saludable de ciertos remedios, el suceso de ciertos preservativos. Estas aplicaciones nos muestran tambien, qual es la probabilidad de que un conjunto de fenomenos resulte de la intencion de un ser inteligente, y que dependa de otros fenomenos que coexisten con él, ó le han precedido; y la q. debe atribuirse à esta causa necesaria y desconocida que se llama hazar ó casualidad; palabra cuyo verdadero sentido solo puede hacer, que sea bien conocida, el estudio de este calculo.

Ellas han enseñado igualmente à reconocer los diversos grados de certidumbre à que podemos esperar llegar, la verisimilitud segun la qual podemos adoptar una opinion, y hacer de ella la base de nros razonamientos, sin herir los dios de la razon y la regla de nra conducta, sin faltar à la prudencia, ó sin ofender à la justicia. Ellas muestran quales son las ventajas ó los inconvenientes de las diversas formas de eleccion, de los diversos modos de decisiones tomadas à pluralidad de votos; los diferentes grados de probabilidad q. quedan resultar de aqui; el que el interes publico debe exigir segun la naturaleza de cada question; los medios, ó de obtenerle cari con seguridad quando la decision no es necesaria, ó quando siendo desigual los inconvenientes de dos partidos, uno de ellos quede no ser legitimo mientras quede inferior à esta probabilidad; ó de estar asegurado de antemano de obtener frecuentem. l. esta misma probabilidad, q.º por el contrario es necesaria la decision, y la verisimilitud mas leve basta p.ª conformarse à ella.

Puedese poner tambien en el numero de estas aplicaciones el examen de la probabilidad de los hechos, p.<sup>a</sup> el que no puede apoyar su adherion sobre sus propias observaciones; probabilidad que resulta, o de la autoridad de los testimonios, o del enlace de estos hechos con otros inmediatamente observados.

¡ Quanto las investigaciones sobre la duracion de la vida de los hombres, sobre la influencia q.<sup>d</sup> exercen sobre esta duracion la diferencia de los sexos, de temperamentos, del clima, de las profesiones, de los gobiernos, de los habitos de la vida; sobre la mortalidad que resulta de las diversas enfermedades, sobre las mudanzas q.<sup>d</sup> experimenta la poblacion, sobre la estension q.<sup>d</sup> la accion de las diversas causas que producen estas mudanzas, sobre la manera con que es distribuida en cada pais segun las edades, los sexos, las ocupaciones; quan utiles, digo, no pueden ser estas investigaciones p.<sup>a</sup> el conocimiento fisico del hombre, p.<sup>a</sup> la medicina, p.<sup>a</sup> la economia publica!

¡ Hei uso no ha hecho ya esta de estos mismos calculos p.<sup>a</sup> los establecimientos de rentas vitalicias (viageres), de tontinas (tontines), de casas de acumulacion y de socorros, de companias (chambres d'assurance) de seguros de toda especie!

La aplicacion del calculo; no es tambien necesaria p.<sup>a</sup> esta parte de la economia publica q.<sup>d</sup> abraza la teoria de las medidas, la de las monedas, de los bancos, de las operaciones de rentas; en fin, la de las impositciones, de su reparticion establecida por la ley, de su distribucion real q.<sup>d</sup> tan frecuentem.<sup>te</sup> se aleja de aquella, de sus efectos sobre todas las partes del sistema social?

¡ Quantas quuestiones importantes en esta misma

ciencia no han podido resolverse bien, sin la ayuda de los conocimientos adquiridos sobre la historia natural, sobre la agricultura, sobre la fisica vegetal, sobre las artes mecanicas o fisicas!

En una palabra, ha sido tal el progreso general de las ciencias, que no hay ninguna que por decirlo asi queda ser abarada toda entera en sus principios, en sus por menores, sin que se vea forzada a tomar porrecedo el socorro de todas las otras.

Al presentar este cuadro, el de las verdades de que se ha enriquecido cada ciencia, y el de las que cada una debe a la aplicacion de las teorias o de los metodos q. parecen pertenecer mas particularm. te a conocimientos de otras or. n; indagaremos qual es la naturaleza y el termino de las verdades a que la observacion, la experiencia, y la meditacion pueden conducirnos en cada ciencia; investigaremos igualmente en que consiste preciam. te p. a cada una de ellas el talento de la invencion, era primera facultad de la inteligencia humana, a la qual se ha dado el nombre de genio; por que operaciones puede el espiritu llevar a los descubrimientos que persigue, o ser conducido algunas veces a los q. ni buscaba, ni habia podido prever. Mostraremos como los metodos que nos llevan a los descubrimientos queden apotarse, de manera que la ciencia se vea en algun modo forzada a serenarse, si otros nuevos metodos no llevan a suministrar un nuevo instrumento al genio, o a facilitarle el uso de los que ya no puede emplear, sin conuuir en ellos demariado tpo y fatiga.

Si no limitásemos á mostrar las ventajas q.<sup>e</sup> se han sacado de las ciencias en sus usos inmediatos, ó en sus aplicaciones á las artes, ya p.<sup>a</sup> el bienestar de los individuos, ya p.<sup>a</sup> la prosperidad de las naciones, no habríamos hecho conocer mas q.<sup>e</sup> una débil parte de sus beneficios. El mas importante quiza, es el haber destruido las preocupaciones, y rectificado en algun modo la inteligencia humana, forzada á prepararse á las falsas direcciones q.<sup>e</sup> le imprimian las creencias absurdas, transmitidas á la infancia de cada generacion con los temores de la supersticion y el temor de la tirania.

Todos los errores en politica, en moral, tienen por base errores filosoficos, que estan ellos mismos ligados á errores fisicos. No existe sistema religioso, ni extravagancia sobrenatural, q.<sup>e</sup> no se funde sobre la ignorancia de las leyes de la naturaleza. Los inventores, los defensores de estos absurdos no podian prever el sucesivo perfeccionamiento del espíritu humano. Perseguidos á que los hombres sabian en su tpo. todo lo q.<sup>e</sup> podian saber en adelante, y creian q.<sup>e</sup> lo q.<sup>e</sup> creian entonces, apoyaban con confianza sus sueños sobre las opiniones generadas de su pais y de su siglo.

Los progresos de los conocimientos fisicos son tanto mas funestos á estos errores, quanto los destruyen frecuentem.<sup>te</sup> sin parecer atacarlos, y dexaman sobre los q.<sup>e</sup> se obstinan en defenderlos el ridiculo envilecedor de la ignorancia.

Al mismo tpo. el habito de raciocinar exactam.<sup>te</sup> sobre los objetos de las ciencias,

las ideas precisas q<sup>l</sup> dan sus metodos, los me- 200.  
dios de reconocer o de probar una verdad, de-  
ben conducir naturalm<sup>te</sup> a comparar el sen-  
tim<sup>to</sup> que nos fuerza a adherir a las opinio-  
nes fundadas sobre estos motivos de credibili-  
dad, y el q<sup>l</sup> nos adhiera a n<sup>ras</sup> preocupacio-  
nes de habitos, o nos fuerza a ceder a la autori-  
dad: y esta comparacion basta p<sup>a</sup> enseñar a des-  
confiarse de estas ultimas opiniones, p<sup>a</sup> hacer  
sentir que no se las cree realm<sup>te</sup>, aun quando  
se hace alarde de creerlas, y se las profera con  
la mayor sinceridad. Pero descubierta una vez  
este secreto hace pronta y cierta su destruccion.

Enfin la marcha de las ciencias fisicas  
que las pariones y el interes no vienen a tur-  
bar, en que no se cree que el nacimiento, la  
profesion, ni las plazas den el d<sup>ño</sup> de juzgar  
lo que no se está en estado de entender; es-  
ta marcha mas segura no podia ser observa-  
da sin que los hombres ilustrados tratasen de  
aproximarla a las otras ciencias incesante-  
mente; ella les ofrecia a cada paso el modelo  
que debian seguir, segun el qual podian juz-  
gar de sus propios esfuerzos, reconocer los falsos  
caminos donde hubieran podido empeñarse, pre-  
tensarse del pyrronismo como de la credulidad,  
de una ciega desconfianza igualm<sup>te</sup> que de una  
sumision demasiado entera aun a la autori-  
dad de las luces y de la fama.

Sin duda el analisis metafisica conducia  
a los mismos resultados; pero no hubieran dado mas que  
preceptos abstraídos, y aqui los mismos principios abstraídos  
puestos en accion, eran ilustrados por el exemplo, y fortificados  
por el suceso.



Hasta esta época no habían sido las ciencias mas q. el patrimonio de algunos hombres; ya se han hecho comunes, y se acerca el momento en que sus elementos, sus principios, sus métodos mas simples se havan populares. Entonces será quando su aplicación á las artes, y su influencia sobre la exactitud gral de los espiritus, sea de una utilidad verdaderamente universal.

Si nosotros seguimos los progresos de las naciones europeas en la instruccion, ya de los niños, ya de los hombres; progresos debiles hasta aqui, si se mira solam<sup>te</sup> al sistema filosofico de esta instruccion, q. casi por todas partes está abandonada á las preocupaciones escolasticas; pero muy rapidos, si se considera la extension y naturalera de los objetos de la enseñanza; q. no abrazando casi mas que conocimientos reales, encierra los elementos de casi todas las ciencias, mientras q. los hombres de todas las edades hallan en los diccionarios, en los compendios, en los diarios, las luces de que necesitan, aunque no siempre sean bastante puras. Examinaremos qual ha sido la utilidad de juntar la instruccion oral de las ciencias á la q. se recibe inmediatamente por los libros y por el estudio; si ha resultado alguna ventaja de que el trabajo de las compilaciones se haya hecho un verdadero oficio, un medio de subsistencia, lo que ha multiplicado el numero de las obras mediocres, pero multiplicando tambien para los hombres poco instruidos los medios de adquirir conocimientos comunes. Expondremos

202.  
la influencia q. han exercido sobre los progre-  
sos del espíritu humano estas sociedades sabias,  
banxera, que por mucho tpo sería util oponer  
á la chachalaterenia y al falso saber; hare-  
mos enfín, la historia de los alientos dados por  
los gobiernos á los progresos del espíritu hu-  
mano, y de los obstaculos que le han opuesto  
muchas veces en el mismo pais y á la misma  
epoca; haremos ver las preocupaciones y los  
principios de machiavelismo, que los han di-  
rigido en esta oposicion á la marcha de los  
espíritus hacia la verdad; y las miras de políti-  
ca interesada ó tal vez del bien publico que  
los han guiado, quando por el contrario  
han parecido quererla acelerar y proteger.

El quadro de las bellas artes ofrece  
resultados no menos brillantes. La musica  
se ha hecho en algun modo un nuevo arte,  
al mismo tpo q. la ciencia de las combinacio-  
nes y la aplicacion del calculo á las vibracio-  
nes del cuerpo sonoro, y de las oscilaciones del  
aire, han adelantado su teoria. Las artes de  
diseño, que ya habian pasado de Italia á Flan-  
des, á España, á Francia, se elevaron en este  
ultimo pais al mismo grado á donde habian  
llegado en Italia en la epoca precedente, y se  
han sostenido en él con mas brillo que en la  
Italia misma. El arte de más pintores es  
el de los Raphaelles y Carraches. Todos sus  
medios, conservados en las escuelas, lejos de  
perderse, se han extendido mas. Sin embar-  
go, se ha parado bastante tpo sin producir

203. un genio q. queda comparareles, p.<sup>a</sup> no atribuir sino à la carnalidad esta larga exterioridad. Los medios del arte no se han agotado, aunque los grandes sucesos sean ya realmente mas difíciles. La naturaleza no nos ha rehusado organos tan perfectos como los de los Italianos del siglo XVI.; unicamente à las mudanzas en la politica y en las costumbres debe atribuirse, no la decadencia del arte, sino la debilidad de sus producciones.

Las letras, cultivadas en Italia con menos suceso, pero sin haber degenerado, han hecho en la lengua Francesa progresos, que la han merecido el honor de hacerse en algun modo la lengua universal de la Europa.

El arte tragico, entre las manos de Corneille, de Racine, y de Voltaire, se elevó por grados sucesivos à una perfeccion hasta entonces no conocida. El arte comico debe à Moliere el haber llegado con mas prontitud à una altura, à que ninguna nacion ha podido subir aun.

En Inglaterra desde el principio de esta epoca, y en tiempos mas vecinos à nosotros la Alemania, se ha perfeccionado la lengua. El arte de la poesia, el de escribir en prosa, han sido superados, aunque con menor docilidad que en Francia, à las reglas universales de la razon y de la naturaleza q. deben dirigirlas. Estas son igualmente verdaderas p.<sup>a</sup> todas las lenguas, para todos los pueblos; bien que hasta ahora solo un corto numero ha podido conocerlas, y elevarse à aquel punto exacto y seguro, que no es mas que el sentimiento de estas mismas reglas; que presidia à las composiciones de Sofocles

204.  
y de Virgilio, como á las de Lope ó de Voltaire;  
que enseñaba á los Griegos y á los Romanos,  
asi como á los Franceses, á ser heridos de las  
mismas belleras, é indignados (révoltés) de los  
mismos defectos.

Haremos ver lo q<sup>d</sup> en cada nacion ha  
retardado ó favorecido los progresos de estas  
artes; por qué causas los diversos generos de  
poesia ó de obra, en prosa, han alcanzado  
en los diferentes países una perfeccion tan  
desigual; y cómo estas reglas ~~generales~~ pue-  
den, aun sin herir ni los principios q<sup>d</sup> son su  
base, ser modificadas por las costumbres, por  
las opiniones de los pueblos que deben gozar  
de las producciones de estas artes, y la natu-  
ralera misma de los usos á que son destinados  
sus diversos generos. Asi, por exemplo, la tra-  
gedia, recitada todos los dias delante de un corto  
numero de espectadores en una sala poco ca-  
par, no puede tener las mismas reglas prac-  
ticas que la tragedia cantada sobre un inmen-  
so teatro en fiesta solemne á que era convi-  
dado todo un pueblo. Trataremos de probar  
que las reglas del gusto tienen la misma gene-  
ralidad, la misma constancia, pero son suscep-  
tibles del mismo genero de modificaciones que  
las otras leyes del universo moral y fisico,  
quando es menester aplicarlas á la practica  
inmediata de un arte usual.

Mostraremos cómo la impresion, multi-  
plicando, espandiendo hasta las obras destinadas  
á ser leidas ó recitadas publicamente, las trans-  
mite á un numero de lectores incomparablem<sup>te</sup>  
mayor q<sup>d</sup> el de los oyentes; cómo casi todas las

205. Decisiones importantes, tomadas en asambleas  
numerosas, siendo determinadas segun la ins-  
trucccion que sus miembros reciben por la lec-  
tura, han debido resultar de aqui, entre las  
reglas del arte de persuadir de los antiguos  
y el de los modernos, diferencias analogas a  
la del efecto que debe producir y del medio  
que se emplea; como enfim en los generos y  
aun entre los antiguos, se limitan a la lectu-  
ra de las obras, como la historia, la filosofia;  
La facilidad que da la invencion de la im-  
prenta, de entreparre a mas desenvolvimiento  
y por menores ha debido tambien influir sobre  
estas reglas.

Los progresos de la filosofia y de las  
ciencias han extendido, han favorecido a los  
de las letras, y estas han servido p.<sup>a</sup> hacer  
mas facil el estudio de las ciencias, y mas po-  
pular la filosofia. Hanse prestado un mutuo  
apoyo, a pesar de los esfuerzos de la ignorancia  
y de la torpeza p.<sup>a</sup> destruirlas, y hacerlas ene-  
migas. La erudicion, a quien la sumision a la  
autoridad humana, el respeto por las cosas  
antiguas, parecia destinada a sostener la causa  
de las preocupaciones nocivas; la erudicion no  
obstante, ha ayudado a destruirlas, por que las  
Ciencias y la filosofia la han prestado la an-  
torcha de una critica mas sana. Ella sabia pe-  
sar ya las autoridades, y compararlas entre  
si; ha acabado pues por someterlas a ellas  
mismas al tribunal de la razon. Ella habia  
desenterrado ya los prodigios, los cuentos absurdos,  
los hechos contrarios a la verisimilitud; pero

atacando los testimonios sobre q<sup>d</sup> se apoyan<sup>206.</sup>  
ban, ha sabido despues repelelos, à pesar de  
la fuerza de estos testimonios, p<sup>a</sup> no ceder sino  
à la que pudiese superar la invencibilidad  
física ò moral de los hechos extraordinarios.

Ahi, todas las ocupaciones intelectuales  
de los hombres, por diferentes q<sup>d</sup> sean por su objeto,  
su metodo, ò por las qualidades de espíritu que  
exijan, han concurrido à los progresos de la ra-  
zon humana. En efecto, el sistema entero de los tra-  
bajos de los hombres es como el de una obra bien hecha,  
cuyas partes, distinguidas con metodo, deben estar  
no obstante estrecham<sup>te</sup> unidas, no formar mas q<sup>e</sup>  
un solo todo, y dirigin al mismo y unico fin.

Echando al presente una ojeada general  
sobre la especie humana, mostraremos, q<sup>d</sup> el des-  
cubrimiento de los verdaderos metodos en todas las  
ciencias, la extension de la teoria q<sup>d</sup> encierran,  
su aplicacion à todos los objetos de la naturaleza,  
à todas las necesidades de los hombres, las lineas  
de comunicacion que se han establecido entre  
ellas, el gran numero de los que las cultivan,  
enfin, la multiplicacion de las imprentas, bastan  
p<sup>a</sup> respondernos de que ninguna de ellas pueda  
en adelante descender mas abaxo del punto  
à que ha sido llevada. Nosotros haremos obser-  
var que los principios de la filosofia, las maxi-  
mas de la libertad, el conocimiento de los verdaderos  
dños del hombre y de sus intereses reales, se han  
esparcido en un numero de nariado grande de nacio-  
nes, y dirigen en cada una de ellas un numero de  
nariado grande de hombres ilustrados, q<sup>a</sup> q<sup>d</sup> que-  
da temer q<sup>d</sup> recaigan jamas en el olvido.

207. a Y qué temor podría convenirse al ver  
que las dos lenguas q<sup>l</sup> mas se han expandido,  
son tambien las de los dos pueblos q<sup>l</sup> gozan de  
una libertad mas entera; que han conocido me-  
jor los principios de ella; de modo q<sup>l</sup> ninguna  
liga de tiranos, ni ning<sup>u</sup> de las combinaciones  
politicas posibles, puede impedir q<sup>l</sup> se defiendan  
abamte en estas dos lenguas los dios de la rason  
ari como los de la libertad?

Le no si todo nos responde de que el gene-  
ro humano no debe recaer mas en su antigua  
barbarie; si todo debe tranquilizarnos contra  
el sistema pusilanime y corrompido, que le con-  
dena a eternas oscilaciones entre la verdad  
y la mentira, entre la libertad y la esclavitud,  
Vemos al mismo tpo que las luces no ocupan  
todavia sino una muy corta parte del globo,  
y que el numero de los que las tienen reales  
desparesce delante de la masa de hombres aban-  
donados a las preocupaciones y a la ignorancia.  
Vemos vastas contreras gimiendo en la esclavi-  
tud, y no ofreciendo sino naciones, aqui degra-  
dadas por los vicios de una civilizacion cuya  
marcha retardada la corrupcion; alla vejetan-  
do todavia en la infancia de sus primeras epo-  
cas. Vemos que los trabajos de estas ultimas eda-  
des han hecho mucho p.<sup>a</sup> los progresos del expi-  
ritu humano; pero poco p.<sup>a</sup> la perfeccionacion  
de la especie humana; mucho p.<sup>a</sup> la gloria del  
hombre, alguna cosa p.<sup>a</sup> su libertad, casi nada  
aun p.<sup>a</sup> su felicidad. En algunos puntos una  
brillante luz hiere nros ojos; pero espesas  
nieblas cubren todavia un inmenso horizonte.

El alma del filósofo descansa con conuulo sobre 208.  
un corto numero de objetos; pero el especta-  
culo de la estupididad, de la esclavitud, de la ex-  
travagancia, de la barbarie, le aflige mucho  
mas á menudo; y el amigo de la humanidad  
no puede gustar de placer sin mezcla, sino a-  
bandonandose á las dulces esperanzas del porvenir.

Tales son los objetos q<sup>e</sup> deben entrar  
en un quadro historico de los progresos del espiri-  
tu humano. Nosotros trataremos al presentar.  
los de mostrar principal<sup>te</sup> la influencia de estos  
progresos sobre las opiniones, sobre la mana g<sup>ral</sup>  
de las diversas naciones, en las diferentes épocas  
de su existencia politica; de mostrar qué vex-  
dades han conocido, de qué errores se han desen-  
ganado, qué hábitos virtuosos han contraido, qué  
nuevo desenvolvim<sup>to</sup> de sus facultades ha estable-  
cido una proporcion mas feliz entre estas  
facultades y sus necesidades; y bajo un punto  
de vista opuesto, de qué preocupaciones han sido  
esclavas, qué supersticiones religiosas ó politicas  
se han introducido en ellas, por qué vicios las  
han conompido la ignorancia ó el despotis-  
mo, á qué miserias las han sometido la vio-  
lencia ó su propia depradacion.

Hasta aqui la historia politica, asi como la de  
la filosofia y de las ciencias, no ha sido mas que  
la historia de algunos hombres; lo que forma ver-  
daderam<sup>te</sup> la especie humana, la mana de las  
familias q<sup>e</sup> subsisten casi por entero de su tra-  
bajo, ha sido olvidada; y aun en la clase de los q<sup>e</sup>,  
entregados á profesiones publicas, obran, no para  
si mismos, sino p<sup>a</sup> la sociedad; cuya ocupacion



209. es mitrar, gobernar, defender, socorrer á los otros  
hombres; solo los reyes han fijado la vida de los  
historiadores.

Para la historia de los individuos basta re-  
coger los hechos; pero la de una masa de hombres  
no puede apoyarse sino sobre observaciones; y  
p.<sup>a</sup> elegirlos, p.<sup>a</sup> percibir sus diferentes raras, son  
ya necesarias luces, y casi tanta filosofía como  
para emplearlos bien.

Por otra parte, estas observaciones tie-  
nen aqui por objeto cosas <sup>que tienen los ojos de todos, y</sup> comunes que cada uno,  
quando quiere, puede conocer por si mismo. Asi,  
casi todas las q.<sup>as</sup> han sido recogidas se deben  
á viajeros, y han sido hechas por extranje-  
ros, por q.<sup>as</sup> estas cosas, tan triviales en el lu-  
gar en que existen, se hacen p.<sup>a</sup> ellos un objeto  
de curiosidad. Pero por desgracia estos via-  
jeros son casi siempre inexactos; ven los objetos  
con demasiada rapidez, por entre las preocupa-  
ciones de su pais, y muchas veces por los ojos  
de los hombres de la contrera q.<sup>as</sup> recorren. Con-  
sultan á aquellos con quienes la casualidad  
los ha ligados, y el interes, el espíritu de partido,  
el orgullo nacional, ó el mal humor son los q.<sup>as</sup>  
dictan casi siempre la respuesta.

La falta de monumentos, conforme á lo  
quales pueda traxarse esta parte la mas  
importante de la historia de los hombres, no de-  
be atribuirse unicam.<sup>te</sup> á la carencia de los his-  
toriadores, como con justicia se ha hecho en  
cada á los de las monarquias.

No puede suplirse este defecto sino im-

perfectamte por el conocimiento de las leyes, de los principios practicos de gobierno y de economia publica, o por el de las religiones y preocupaciones generales. 240.

En efecto, la ley escrita y la ley ejecutada, los principios de los que gobiernan y la manera con que su accion es modificada <sup>del espíritu de e</sup> por los q. son gobernados, la institucion tal como emana de los hombres q. la forman y la institucion realizada; la religion de los libros y la del pueblo, la aparente universalidad de una preocupacion, y la adherion real q. obtiene, quedan de tal modo diferenciarse, que los efectos cesen absolutamte de corresponder a estas causas publicas y conocidas.

En esta parte de la historia de la especie humana, la mas obscura, la mas descuidada, y p.ª la qual no ofrecen tan pocos materiales los monumentos, debemos detenernos principalmente en este cuadro; y al dar cuenta de un descubrimiento, de una teoria importante, de un nuevo sistema de leyes, o de una revolucion politica, se tratara de determinar que efectos han debido resultar p.ª la posicion mas numerosa de cada sociedad; porque este es el verdadero objeto de la filosofia, pues que todos los efectos intermedios de estas mismas causas, no pueden ser mirados sino como medios de obrar, enfin, sobre esta posicion que constituye verdaderamte la masa del genero humano.

Al llegar a este ultimo grado de la cadena,

211. Es quando la observacion de los accerimientos y  
parados, como los conocimientos adquiridos por  
la meditacion, se hacen verdaderamente utiles.  
Llegando à este termino es quando los hom-  
bres pueden apreciar sus titulos reales à la glo-  
ria, ò gozar con un placer cierto de los progre-  
sos de su razon; solo aqui es donde se puede juz-  
gar del verdadero perfeccionam<sup>to</sup> de la especie  
humana.

La idea de referirlos todos à este ultimo punto  
es dictada por la justicia y por la razon; pero està  
uno tentado à mirarla como quimérica; sin em-  
bargo, no lo es: debe bastarnos aqui el probarlo  
por dos exemplos sensibles.

La posesion de los objetos mas comunes de  
consumo, que satisfacen con alg<sup>a</sup> abundancia las  
necesidades del hombre, cuyas manos fertilizan  
nro suelo, se debe à los largos esfuerzos de  
una industria apadrinada por la luz de las ci-  
encias; y de aqui es q<sup>d</sup> su posesion se atribuye  
por la historia à la victoria de la batalla de  
Salamina, sin la qual las tinieblas del despotis-  
mo oriental amenaraban envolver la tierra  
entera. El marinero, à quien una exacta ob-  
servacion de la longitud preservava del naufragio,  
debe la vida à una teoria, que, por una car-  
dena de verdades, remonta à descubrimien-  
tos hechos en la escuela de Platon, y repub-  
licados por espacio de veinte siglos en una ente-  
ra inutilidad.

---

## EPOCA DECIMA.

## De los progresos futuros del espíritu humano.

Si el hombre puede predecir con una seguridad casi empuja los fenómenos cuyas leyes conoce; si aun q.º le sean desconocidas, puede con arreglo à la experiencia de lo pasado previr con una probabilidad grande los acontecimientos venideros; ¿por qué se ha de mirar como una empresa quimérica la de trazar con alguna verosimilitud el cuadro de los destinos futuros de la especie humana según los resultados de su historia? El único fundamento de creencia en las ciencias naturales es la idea de que las leyes generales, conocidas ó ignoradas, que arreglan los fenómenos del universo, son necesarias y constantes; ¿y por qué rason este principio ha de ser menor verdadero p.º el desenvolvim.º de las facultades intelectuales y morales del hombre, que para las otras operaciones de la naturaleza? En fin, pues que las opiniones formadas con arreglo à la experiencia de lo pasado sobre objetos del mismo or.º son la sola regla de la conducta de los hombres mas sabios, ¿por qué se ha de prohibir al filósofo el apoyar sus conjeturas sobre esta misma base, con tal que no les atribuya una certidumbre superior à la que puede nacer del número, de la constancia, de la exactitud de las observaciones?

Nuestras esperanzas sobre el estado venidero de la especie humana pueden reducirse á estos tres puntos importantes: la destruccion de la desigualdad entre las naciones; los progresos de la igualdad en un mismo pueblo; en fin, el perfeccionamiento real del hombre. ¿Todas las naciones deberan acercarse un dia al estado de civilizacion á que han llegado los pueblos mas ilustrados, los mas libres, los mas exentos de preocupaciones, tales como los Franceses y los Anglo-Americanos? La inmensa distancia q. separa á estos pueblos y de la penumbra de las naciones sometidas á reyes, y de la barbarie de las poblaciones Africanas, y de la ignorancia de los salvajes; debe disiparse poco á poco?

¿Hay sobre el globo alguna contraxa, cuyos habitantes haya condenado la naturaleza á no gozar jamas de la libertad, á no exercitar jamas su razon?

Esta diferencia de luces, de medios, ó de riquezas, observada hasta el presente entre todos los pueblos civilizados, entre las diferentes clases q. componen á cada uno de ellos; esta desigualdad que los primeros progresos de la sociedad han aumentado, y producido por decirlo asi; depende de la civilizacion misma, ó de las imperfecciones del arte social? ¿Debe debilitarse continuamente p.<sup>a</sup> hacer lugar á la igualdad de hecho, ultimo termino del arte social, q. disminuyendo hasta los efectos de la diferencia natural de las facultades, no dexa subsistir mas q. una desigualdad util al interes de todos, por que favo-

recerá los progresos de la civilización, de la ins-  
 trucción y de la industria, sin arrastrar tras  
 sí ni dependencia, ni humillación, ni empobrecim.<sup>to</sup>?  
 En una palabra; se acercarán los hombres á  
 aquel estado, en que todos tengan las luces  
 necesarias p.<sup>a</sup> conducirse según su propia  
 razón en los negocios comunes de la vida, y man-  
 tenerla exenta de preocupaciones; p.<sup>a</sup> cono-  
 cer bien sus dños y ejercerlos según su opi-  
 nion y su conciencia; en que queden todos por  
 el desenvolvim.<sup>to</sup> de sus facultades obtener me-  
 dios seguros de subvenir á sus necesidades;  
 en que, en fin, la estupidez y la miseria no  
 sean mas que accidentes, y no el estado habi-  
 tual de una porcion de la sociedad?

En fin, la especie humana; debe mejorar-  
 se, ya por nuevos descubrimientos en las cien-  
 cias y en las artes, y por una consecuencia  
 necesaria en los medios de bienestar parti-  
 cular y de prosperidad comun; ya por ~~los~~  
 progresos en los principios de conducta y en  
 la moral practica; ya en fin, por el perfeccio-  
 nam.<sup>to</sup> real de las facultades intelectuales,  
 morales, y físicas, que igualm.<sup>te</sup> puede ser con-  
 sequencia, ó del de los instrumentos q.<sup>e</sup> aumen-  
 tan la intensidad ó dirigen el empleo de estas  
 facultades, ó tambien del de la organizacion  
 natural?

Prepondiendo á estas tres cuestiones  
 hallaremos, en la experiencia de lo pasado,  
 en la observacion de los progresos q.<sup>e</sup> las cien-  
 cias y la civilizacion han hecho hasta aqui,

255. en el análisis de la marcha del espíritu humano y del desenvolvim<sup>to</sup> de sus facultades, dos motivos mas poderosos p<sup>a</sup> creer q<sup>d</sup> la naturaleza no ha gueto ning<sup>o</sup> termino à más ~~esperanza~~.

Si echamos una ojeada sobre el estado actual del globo, veremos desde luego q<sup>d</sup> en la Europa los principios de la constitucion Francesa son ya los de todos los hombres ilustrados. Los veremos en ella demaniado expandidos y demaniado altamente profesados, p<sup>a</sup> que los esfuerzos de los tiranos y de los presbiteros queden impedidos de penetrar poco à poco hasta las cabanas de sus esclavos; y estos principios revivitarán bien pronto allí un resto de buen sentido y la sólida indignacion q<sup>d</sup> el habito de la humillacion y del temor no queden ahogados en el alma de los oprimidos.

Recomiendo despues las diversas naciones, veremos en cada una los obraculos particulares q<sup>d</sup> se oponen à esta revolucion, ó las disposiciones q<sup>d</sup> la favorecen; distinguiremos aquellas en que debe ser introducida suavemente por la sabiduria, tardia ya quiza, de sus gobiernos, y aquellas en que, haciendose mas violenta por su revivencia, debe arrastrarlas à ellos mismos en sus terribles y rapidos movimientos.

¿Puede dudar q<sup>d</sup> la sabiduria ó las divisiones insensatas de las naciones europeas, apaduinando los efectos lentos, pero infalibles, de los progresos de sus colonias, no produzcan bien pronto la independencia del nuevo mundo; y desde entonces la poblacion europea, tomando aumentos rapidos sobre aquel inmenso territorio, no deba civilizar ó hacer desaparecer, aun sin conquista, las naciones salvages q<sup>d</sup> ocupan allí vastas contreras?

establecimientos en Africa ó en Asia, y se verá como nros monopolios de comercio, nras traiciones, nro desprecio sanguinario por los hombres de otro color ó de otra creencia, la insolencia de nras usurpaciones, el extravagante proselitismo ó las intrigas de nros prebiteros, han destruido aquel sentimiento de respeto y de benevolencia que habian obtenido desde luego la superioridad de nras luces y las ventajas de nro comercio.

Pero indudablemente se acerca el instante en que, cesando de no mostrarles sino corruptores ó tiranos, nos haremos p<sup>a</sup> ellos instrumentos utiles ó libertadores generosos.

Estableciendose el cultivo del arucar en el inmenso continente de Africa, destruirá el vergonzoso latrocinio q<sup>e</sup> la corrompe y despuebla dos siglos ha.

Ya en la Gran. Bretaña algunos amigos de la humanidad han dado el exemplo; y si su gobierno machavelita, forzado á respetar la ~~libertad~~ <sup>libertad</sup> pública, no ha osado oponerse; ¿qué no debe esperarse del mismo espíritu, quando despues de la reforma de una constitucion vil y venal, se haga digno de una nacion humana y generosa? ¿La Francia no se dará priesa á imitar estas empresas, que la philanthropia y el interes bien entendido de la Europa dictan igualmente? Las especerias han sido llevadas á las islas Francesas, á la Guayana, á algunas posesiones Inglesas, y pronto se verá la caída de este monopolio que los Holandeses han sostenido por tantas traiciones, vexaciones, y crímenes. Las naciones de la Europa aprenderán, al fin, q<sup>e</sup> las compañías exclusivas no son mas q<sup>e</sup> un impuesto establecido sobre ellas p<sup>a</sup> dar á sus gobiernos un nuevo instrumento de tirania.



Entonces los Europeos, limitándose a un comercio libre, demeritado ilustrados sobre sus propios dios, p.<sup>a</sup> burlarse de los de los otros pueblos, respetarán esta independencia que han violado hasta aqui con tanta audacia. Sin establecimientos, en lugar de llevarse de protegidos de los gobiernos, que al favor de una plaza o de un privilegio corren a amontonar tesoros por el latrocinio y la perfidia, p.<sup>a</sup> volver a comprar a Europa honores y títulos, se poblarán de hombres industriosos, que irán a buscar en estos climas felices la comodidad que se les huia en su patria. La libertad los retendrá allí, la ambicion cesará de reclamarlos, y estas oficinas (comptoirs) de ladrones se convertirán en colonias de ciudadanos, que esparcirán en Asia y Africa los principios y el exemplo de la libertad, las luces y la rason de la Europa. A aquellos monges o frailes que no llevaban a estos pueblos sino q.<sup>l</sup> vergonzosas supersticiones, y que los indignaban amenazándoles con una ~~mucha~~ dominacion, se verán suceder hombres ocupados en sembrar en estas naciones las verdades utiles a su felicidad, y ilustrarlas acerca de sus intereses igualmente q.<sup>l</sup> sobre sus dios. El zelo por la verdad es tambien una passion, y debe llevar sus esfuerzos acia las contreras distantes, q.<sup>do</sup> no vea ya en derredor de si preocupaciones groseras q.<sup>l</sup> combatir, ni errores vergonzosos q.<sup>l</sup> disipar.

Estos vastos países se ofrecerán, aqui pueblos numerosos que parecen no esperar q.<sup>a</sup> civilizarse mas q.<sup>l</sup> recibir de nosotros los medios, y hallar hermanos en los Europeos p.<sup>a</sup> hacerse amigos suyos y discipulos; alla, naciones avasalladas por despotas sagrados o conquistadores, estupidos, y que despues de tantos siglos llaman libertadores; aculla poblaciones casi salvages a quienes la dureza de su clima alena de las oscuras de una civilizacion per-

feccionada, mientras q<sup>d</sup> esta misma dureza recha-  
 za igualm<sup>te</sup> a los que querrian hacerles conocer sus  
 ventajas; o vandadas conquistadoras q<sup>d</sup> no cono-  
 cen otra ley q<sup>d</sup> la fuerza, ni otro oficio q<sup>d</sup> el  
 robo. Los progresos de estas dos ultimas clases de  
 pueblos seran mas lentos, acompañados de mas  
 dolencias; puede tambien suceder, que reducidas  
 a menor numero a medida q<sup>d</sup> se vean rechaza-  
 das por las naciones civilizadas, acaben por des-  
 parecer insensiblement<sup>te</sup>, o perderse en su seno.

Nosotros mostraremos como estos acaeci-  
 mientos sean un conseq<sup>encia</sup> infalible, no so-  
 lam<sup>te</sup> de los progresos de la Europa, sino tambien  
 de la libertad que la Republica Francesa y la de la  
 America Septentrional tienen el interes mas real  
 y el poder de dar al comercio del Africa y de la  
 Asia; y como deben tambien nacer necesariam<sup>te</sup>,  
 o de la nueva sabiduria de las naciones Europeas,  
 o de su obcecado adherim<sup>to</sup> a sus preocupaciones  
 mercantiles.

Haremos ver que una sola combinacion, una  
 nueva invasion del Asia por los Tartaros, podria  
 impedir esta revolucion, pero q<sup>d</sup> esta combinacion  
 es imposible en lo sucesivo. Entretanto todo pre-  
 para la pronta decadencia de las grandes religio-  
 nes del oriente, que, abandonadas al pueblo casi  
 por todas partes, participando del envilecimiento  
 de sus ministros, y reducidas ya en muchas con-  
 t<sup>re</sup>as a no ser, a los ojos de los hombres poderosos,  
 sino invenciones politicas, no amenazan con rete-  
 ner mas a la rason humana en una esclavitud  
 sin esperanza, y en una infancia eterna.

La marcha de estos pueblos sera mas pron-  
 ta y mas segura, q<sup>ue</sup> la nuestra, q<sup>ue</sup> recibiran  
 de nosotros lo que nosotros hemos tenido que

219. Escubrir, y ponga p.<sup>a</sup> conocer las verdades simples  
y los metodos ciertos a que hemos llegado nosotros  
despues de tantos largos errores, le bastaria el  
haber podido percibir sus desenvolvimientos y  
pruebas en otros discursos y en nuestros libros.  
Si los propios de los Griegos se perdieron p.<sup>a</sup> las  
otras naciones, debe echarse la culpa a la falta de  
comunicacion entre los pueblos, a la dominacion  
tiranica de los Romanos. Pero quando las mu-  
tuas necesidades hayan reunido y acercado a to-  
dos los hombres, quando las naciones mas podero-  
sas hayan colacado, la igualdad entre las socieda-  
des, asi como entre los individuos, el respeto por la  
independencia de los estados debiles, como la huma-  
nidad por la ignorancia y la miseria, en el oñ  
de sus principios politicos; quando a maximas  
que caminan a comprimir el resorte de las fa-  
cultades humanas, hayan sucedido otras q.<sup>a</sup> favo-  
rezcan su actividad y energia; sera entonces  
permitido el temer que aun queden sobre el  
globo espacios inaccesibles a la luz, o que el  
orgullo del despotismo queda oponer a la verdad  
barreras por mucho tpo insuperables?

Separara pues este momento, en q.<sup>a</sup> el Sol no  
alumbre sobre la tierra mas q.<sup>a</sup> a hombres libres  
que no reconozcan otros Señores q.<sup>a</sup> su razon; en  
que los tiranos y los esclavos, los prebiteros y sus  
estupidos o hipocritas instrumentos solo existi-  
ran en la historia y sobre los teatros; en que  
no se hablara de ellos mas q.<sup>a</sup> p.<sup>a</sup> llorar sus vic-  
timas y sus ilusos, p.<sup>a</sup> conservarse en una vigi-  
lancia util por el horror de sus excesos, p.<sup>a</sup> sa-  
ber reconocer y ahogar bajo el peso de la razon los  
primeros germenos de la supersticion y de la tirania,  
si alguna vez osaren reparcer.

Recomiendo la historia de las sociedades, habremos tenido la ocasion de hacer ver q. frecuentemente existe un grande interválo entre los dños q. la ley reconoce en los ciudadanos, y aquellos de que tienen un goce real; entre la igualdad establecida por las instituciones políticas, y la que existe entre los individuos: habremos hecho notar que esta diferencia ha sido una de las principales causas de la destruccion de la libertad en las antiguas republicas, de las borrascas q. las han turbado, de la debilidad q. las ha entregado a tiranos extranjeros.

Estas diferencias tienen tres causas principales: la desigualdad de riqueza; la desigualdad de estado entre aquel cuyo medio de subsistencia, asegurado p. si mismo, se transmite a su familia, y aquel p. quien estos medios son dependientes de la duracion de su vida, o por mejor decir, de la parte de su vida en q. es capaz de trabajo; en fin, la desigualdad de institucion.

Será pues necesario mostrar q. estas tres especies de desigualdad real deben disminuirse continuamente, sin q. lleguen a aniquilarse, por q. tienen causas naturales y necesarias, que seria absurdo y peligroso el querer destruir; y no se gobierna ni aun intentar hacer desaparecer enteramente sus efectos, sin abrir fuentes mas secundas de desigualdad, sin cometer contra los dños de los hombres atentados mas directos y mas funestos.

Facil es probar q. las fortunas caminan naturalmente a la igualdad, y q. su excesiva desproporcion, o no puede existir, o debe cesar prontamente, si las leyes civiles no establecen medios faciles de perpetuarlas y de reunir las; si la libertad del comercio y de la industria hacen desaparecer la

221. ventaja q. toda ley prohibitiva, todo dño fiscal dan  
á la riqueza adquirida; si los impuestos sobre las  
convenciones, las restricciones puestas á su libertad,  
su sujecion á formalidades incomodas (gênantes); en fin,  
la incertidumbre y las expensas necesarias p.ª obte-  
ner la execucion de aquellas, no detienen la acti-  
vidad del pobre, y no devoran sus cortos capitales;  
si la administracion publica no abre p.ª algunos hom-  
bres fuentes abundantes de opulencia, cerradas al  
resto de los ciudadanos; si las preocupaciones  
y el espíritu de avaricia propio de la edad avan-  
zada no presiden á los matrimonios; si en fin,  
por la simplicidad de costumbres y la sabiduria  
de las instituciones, las riquezas no son mas los  
medios de satisfacer la vanidad ó la ambicion,  
sin que, no obstante, una austeridad mal enten-  
dida, que no permite hacer de ellas un medio  
de goce buscados (recherchés), fuerce á conser-  
var las q. han sido una vez acumuladas.

Comparemos en las naciones ilustradas de la  
Europa su poblacion actual y la extension de su  
territorio. Observe mos, en el espectáculo q. presen-  
ta su cultura y su industria, la distribucion de los  
trabajos y de los medios de subsistencia, y veremos  
q. seria imposible conservar estos medios en el  
mismo grado, y por una consecuencia necesaria,  
mantener la misma masa de poblacion, si un  
gran numero de individuos cesare de no tener,  
p.ª subvenir cari enteramente á sus necesidades y á  
las de su familia, sino su industria y lo q. sacan  
de los capitales empleados en adquirirla ó en  
aumentar su producto. Pero la conservacion de  
uno y otro de estos dos recursos depende de la vida,  
y aun de la salud del jefe de cada familia. Es pues

en algun modo una fortuna vitalicia, q̄ aun mas dependiente del hazar; y de aqui resulta una diferencia muy real entre esta clase de hombres y aquella cuyos recursos no estan sujetos à los mismos riesgos, sea que el redito de una tierra, ò sea q̄ el ~~redito~~ interes de un capital cari independiente de su industria, provea à sus necesidades.

Existe pues una causa necesaria de desigualdad, de dependencia, y aun de miseria, que amenaza incesantemente à la clase mas numerosa y mas activa de n̄as sociedades.

Mostraremos que se la puede destruir en gran parte oponiendo el hazar al hazar mismo, asegurando al que llegue à la vejez un socorro producido por sus ahorros, pero aumentado con lo de los individuos que, haciendo el mismo sacrificio, mueren antes del momento de tener necesidad de recoger su fruto; procurando, por efecto de una compensacion semejante, à las mujeres y niños, p̄ el momento en q̄ pierden à su esposo ò padre, un recurso igual y adquirido al mismo precio, sea p̄ las familias à quienes aflige una muerte prematura, sea p̄ las q̄ conservan su jefe por mas largo t̄po; enfim, preparando à los jóvenes q̄ llegan à la edad de trabajar p̄ si mismos, de fundar una nueva familia, la ventaja de un capital necesario p̄ el desenvolvimiento de su industria, y que se aumente à expensas de aquellos à quienes una muerte demariado pronta impida llegar à este termino. A la aplicacion del calculo à las probabilidades de la vida y à las inversiones (placements) del dinero se debe la idea de estos medios empleados ya con suceso, sin que no obstante lo hayan sido

223. Todavía con aquella extensión y variedad de formas q. los harían verdaderam<sup>te</sup> útiles, no solamente á algunos individuos, sino á la masa entera de la sociedad, á la que librarían de la ruina periódica de un gran número de familias, fuente <sup>e</sup>pre renaciente de corrupción y de miseria.

Haremos ver q. estos establecimientos, que pueden ser formados en nombre del poder social y llegar á ser uno de sus mayores beneficios, pueden ser también el resultado de asociaciones particulares, que se formarían sin ningún peligro, quando los principios, según los cuales deben organizarse los establecimientos, se hayan hecho mas populares, y quando los errores, q. han destruido un gran número de estas asociaciones, cesen de ser temibles p.<sup>a</sup> ellas.

Expondremos otros medios de asejumar esta igualdad, ya impidiendo q. el crédito continúe en ser un privilegio tan exclusivamente adicto á la gran fortuna, y dándole sin embargo una base no menos sólida; ya haciendo los progresos de la industria y la actividad del comercio mas independientes de la existencia de los grandes capitalistas: medios q. también se deberán á la aplicación del cálculo.

La igualdad de instrucción q. se puede esperar conseguir, pienso q. debe bastar, es la q. excluye toda dependencia, ó forzada, ó voluntaria. Mostraremos en el estado actual de los conocimientos humanos los medios fáciles

de alcanzar este fin, aun p.<sup>a</sup> los q. no pueden dar 264.  
al estudio mas q. un corto numero de sus pri-  
meros años, y en el resto de su vida algunas  
horas de ocio. Haremos ver q. por una feliz  
eleccion, y de los conocimientos mismos, y de los  
metodos de enseñarlos, se puede instruir la  
masa entera de un pueblo en todo lo que cada  
hombre tiene necesidad de saber p.<sup>a</sup> la econo-  
mia domestica, p.<sup>a</sup> la administracion de sus  
negocios, p.<sup>a</sup> el libre desenvolvim.<sup>to</sup> de su indus-  
tria y de sus facultades, p.<sup>a</sup> conocer sus dños,  
defenderlos, y ejercerlos; p.<sup>a</sup> estar instruido  
de sus deberes, p.<sup>a</sup> poderlos cumplir bien, p.<sup>a</sup>  
juzgar sus acciones y las de los otros sep.<sup>te</sup>  
sus propias luces, y no ser extraneo a  
ninguno de los sentimientos elevados y deli-  
cados que honran la naturaleza humana;  
p.<sup>a</sup> no depender ciegam.<sup>te</sup> de aquellos a quienes  
tiene precision de confiar el cuidado de sus  
asuntos o el ejercicio de sus dños; p.<sup>a</sup> estar  
en estado de elegirlos y velar sobre ellos,  
p.<sup>a</sup> no ser mas el juguete de los errores po-  
pulares q. atormentan la vida con temores  
supersticiosos y esperanzas quiméricas; p.<sup>a</sup>  
defenderse contra las preocupaciones con las so-  
las fuerzas de su razon; en fin, p.<sup>a</sup> escapar de  
los prestigios del charlatanismo, que tende-  
ria lazos a su fortuna, a su salud, a la li-  
bertad de sus opiniones y de su conciencia,  
sobre todo de enriquecerse, de curarse, y de  
salvarse.

Desde entonces, los habitantes de un mismo



pais, no distinguiéndose ya entre si por el uso de  
 una lengua mas grosera ó mas afriada, pudi-  
 endo gobernarse igualmente por sus propias lu-  
 ces, no errando ya limitados al conocimiento  
 maquinal de los procedimientos de un arte  
 y de la rutina de una profesion, ni dependen-  
 do p.<sup>a</sup> los menores negocios, ni p.<sup>a</sup> procurarse  
 la menor instruccion, de hombres hábiles q. los  
 gobiernan por un accidente necesario, debe  
 verse de aqui una igualdad real, pues q.  
 la diferencia de las luces ó de los talentos no  
 puede ya elevar una barrera entre hombres  
 á quienes sus sentimientos, sus ideas, su len-  
 guage, permiten entenderse, de los quales los  
 unos pueden tener el deseo de ser instrui-  
 dos por los otros, pero no la necesidad de  
 ser conducidos por ellos; de los quales los unos  
 pueden querer confiar á los mas ilustrados el  
 cuidado de gobernarlos, pero no verse for-  
 zados á abandonarsele con una ciega confi-  
 anza.

Entonces es quando esta superioridad  
 se hace una ventaja aun p.<sup>a</sup> aquellos q.  
 no la participan, quando existe p.<sup>a</sup> el-  
 los y no contra ellos. La diferencia na-  
 tural de las facultades entre los hombres  
 cuyo entendim.<sup>to</sup> no ha sido cultivado,  
 produce, aun entre los salvajes, charlatanes  
 é ilusos; gentes hábiles, y hombres fáciles de  
 engañar; la misma diferencia existe sin duda

en un pueblo en q.<sup>d</sup> la instrucción es verdaderam.<sup>te</sup> 226.  
general, pero solo entre los hombres ilustrados, y los de  
un espíritu recto, que sienten el precio de las luces  
sin dexarse dehlumbrar por ellas; entre el talento  
o el genio, y el buen sentido, que sabe apreciarlas  
y gozarlas; y aun quando esta diferencia fuere  
mas grande si se comparase solam.<sup>te</sup> la fuerza,  
la extensión de las facultades, no sería menos in-  
sensible si se comparasen solo sus efectos en las re-  
laciones de los hombres entre si, en lo que interesa  
á su independencia y felicidad.

Estas diversas causas de igualdad no  
obran de una manera aislada: unense, se pe-  
netran, se sostienen mutuam.<sup>te</sup>, y de sus efectos  
combinados resulta una acción mas fuerte, mas  
segura, mas constante. Si la instrucción es igual,  
hay mayor igualdad en la industria, y de consiqui-  
ente en las fortunas; y la igualdad de las for-  
tunas contribuye necesariam.<sup>te</sup> á la de la ins-  
trucción, mientras q.<sup>d</sup> la igualdad entre los  
pueblos, y la q.<sup>d</sup> se establece p.<sup>a</sup> cada uno,  
tienen tambien una sobre otra una mutua  
influencia.

Enfin, la instrucción bien dirigida corrige  
la desigualdad natural de las facultades, en  
lugar de fortificarla, asi como las buenas le-  
yes remedian á la desigualdad moral de los  
medios de subsistencia; asi, en las sociedades  
en que las instituciones hayan causado esta  
igualdad, la libertad, aunque sometida á una

227. constitucion regular, sera mas extendida, mas entera, que en la independencia de la vida salvaje. Entonces el ante social ha Menado su fin, el de asegurar y extender p.<sup>a</sup> todos el goce de los dios comunes a que son llamados por la naturaleza.

Las rentas reales, q.<sup>d</sup> deben resultar de los progresos de que se acaba de mostrar una esperanza casi cierta, no pueden tener otro termino q.<sup>d</sup> el del perfeccionamiento mismo de la especie humana, que, q.<sup>d</sup> a medida que diversos generos de igualdad se establezcan p.<sup>a</sup> medios mas vastos de proveer a mas necesidades, p.<sup>a</sup> una instruccion mas extendida, para una libertad mas completa, esta igualdad sera mas y mas real, estara mas proxima a abarcar todo lo q.<sup>d</sup> verdaderam.<sup>te</sup> interesa a la felicidad de los hombres.

Solam.<sup>te</sup> examinando la marcha y las leyes de este perfeccionamiento, podremos conocer la extension o el termino de nra. esperanzas.

Nadie ha pensado jamas q.<sup>d</sup> el espiritu pudiese agotar, y todos los hechos de la naturaleza, y los ultimos medios de precision en la medida, en el analisis de estos hechos, y las relaciones de los objetos entre si, y todas las combinaciones posibles de ideas. Las solas relaciones de las magnitudes, las combinaciones de esta sola idea, la cantidad o la extension, forman un sistema ya demariado inmenso, para que pueda jamas el espiritu humano abarcarlo todo entero, p.<sup>a</sup> q.<sup>d</sup> una porcion de este

sistema, que mas vasta q. la q. haya pe-  
 netrado, no le quede desconocida que. Pero  
 se ha podido creer que el hombre, no pudiendo  
 conocer jamas sino una parte de los objetos a  
 que la naturaleza de su inteligencia le per-  
 mite llegar, debe hallar en fin un termino,  
 en que el numero y la complicacion de los  
 que ya conoce, habiendo absorbido todas  
 sus fuerzas, le haga realm<sup>te</sup> imposible todo  
 progreso nuevo.

Pero como a medida q. los hechos se mul-  
 tiplican, aprende el hombre a clarificarlos, a  
 reducirlos a hechos mas generales; como los  
 instrumentos y los metodos, q. sirven p.<sup>a</sup>  
 observarlos y para medirlos con exactitud,  
 adquieren al mismo tpo una nueva pre-  
 cision; pero como a medida q. se conocen rela-  
 ciones mas multiplicadas entre un numero  
 mayor de objetos, se llega tambien a reducirlos  
 a relaciones mas extendidas, y a encerrarlas ba-  
 jo expresiones mas simples, a presentarlas bajo  
 formas q. permiten abrazar un numero mayor,  
 aun no poseyendo mas q. una misma fuerza de  
 cabera, y no empleando sino una igual inten-  
 sidad de atencion; como a medida q. se eleva a  
 combinaciones mas complicadas, formulas mas  
 simples las hacen mucho mas faciles: las verda-  
 des, cuyo descubrim<sup>to</sup> ha costado mayores esfuer-  
 zos, que al principio no han podido ser enten-  
 didas sino de hombres capaces de profundas me-  
 ditaciones, bien pronto son despues desentuel-  
 las y probadas por metodos q. no son mas supe-

229. riores à una inteligencia comun. Si los metodos  
q. conducen à nuevas combinaciones, se han  
agotado, si sus aplicaciones à las questions no  
renuevan aun, exigen trabajos q. exceden  
ò al tpo ò à las fuerzas de los sabios, pronto  
otros metodos mas generales, otros medios mas  
simples, vienen à abrir un nuevo campo al  
genio. El vigor, la extension real de las ca-  
beras habra quedado el mismo; pero los  
instrumentos q. quedan emplear se habran mul-  
tiplicado y perfeccionado; pero la lengua q.  
fija y determina las ideas habra podido ad-  
quirir mas precision, mas generalidad; pero  
en lugar de que en la mecanica no se puede  
aumentar la fuerza sino disminuyendo su velo-  
cidad, estos metodos, que dirigen al genio  
en el descubrimiento de las nuevas verdades,  
han aumentado su fuerza, y la rapidéz de  
sus operaciones.

Enfin, siendo estas mismas mudanzas  
la consecuencia necesaria del progreso en el  
conocim.<sup>to</sup> de las verdades, de por menor, y la  
causa q. trae la necesidad de nuevos recursos  
produciendo al mismo tpo los medios de obte-  
nerlos, resulta, que la masa real de las verda-  
des, que forma el sistema de las ciencias de ob-  
servacion, de experiencia, ò de calculo, puede  
aumentarse incesantemente; y, sin embargo,  
todas las partes de este sistema no sabrian  
perfeccionarse incesantemente, suponiendo à  
las facultades del hombre la misma fuerza,  
la misma actividad, la misma extension.

Aplicando estas reflexiones generales

à las diferentes ciencias, daremos q.<sup>a</sup> cada una  
 de ellas ejemplos de estos perfeccionamientos  
 sucesivos, que no dexarán duda alguna sobre  
 la certidumbre de los q.<sup>l</sup> debemos esperar. Indi-  
 caremos particularm.<sup>te</sup>, p.<sup>a</sup> aquellas q.<sup>l</sup> la  
 preocupación mira como mas cerca de ser  
 agotadas, los progresos cuya esperansa es  
 la mas probable y la mas proxima. Desen-  
 volveremos todo lo q.<sup>l</sup> una aplicacion mas ge-  
 neral, mas filosofica de las ciencias de calculo  
 à todos los conocimientos humanos, debe añadir  
 de extension, de precision, de unidad, al sistema  
 entero de estos conocimientos. Haremos notar  
 quanto debe aumentar estas esperansas  
 una instruccion mas universal en cada pais,  
 dando à un numero mas grande de hombres  
 los conocimientos elementares q.<sup>l</sup> puedan ins-  
 pirarles, y el gusto de un genero de estudio,  
 y la facilidad de hacer en él progresos; quan-  
 to de aumentar aun, si una comodidad mas  
 general permite à mas individuos el entre-  
 garse à estas ocupaciones, pues que en efecto,  
 apenas en los paises mas ilustrados la quin-  
 quagesima parte de aquellos à quienes la  
 naturaleza ha dado talentos, recibe la instruc-  
 cion necesaria p.<sup>a</sup> desenvolverlos; y que así,  
 el numero de los hombres destinados à exten-  
 der los limites de las ciencias por sus descubri-  
 mientos, debexia entonces aumentarse en  
 esta misma proporcion.

Mostraremos quanto esta igualdad  
 de instruccion, y la que debe establecerse entre  
 las diversas naciones, acelerarian la marcha

231. De estas ciencias, cuyos progresos dependen de observaciones repetidas en mayor numero, extendidas sobre un territorio mas vasto; todo lo q. la mineralogia, la botanica, la zoologia, la meteorologia, deben esperar; en fin, la enorme desproporcion q. existe ~~en~~ p. las ciencias, entre la debilidad de los medios, que, sin embargo, nos han conducido à tantas verdades utiles e importantes, y la grandesa de los q. el hombre podria emplear entonces.

Expondremos lo mucho q. en las ciencias mismas en que los descubrimientos son el precio de la sola meditacion, la ventaja de ser cultivadas por un numero mas grande de hombres, puede contribuir à sus progresos, por los perfeccionamientos de por menor que no exigen aquella fuerza de cabeza necesaria à los inventores, y que se presentan por si mismos à la simple reflexion.

Si pasamos à las artes, cuya teoria depende de estas mismas ciencias, veremos que los progresos que deben seguir las de esta teoria, no deben tener otros limites; que los procedimientos de las artes son susceptibles del mismo perfeccionamiento, de las mismas simplificaciones q. los metodos científicos; que los instrumentos, q. las maquinas, que los oficios (*métiers*) añadiran mas y mas à la fuerza, à la destreza de los hombres, aumentarian à un tpo la perfeccion y la precision de los productos, disminuyendo el tpo

232.  
y el trabajo necesario p.<sup>o</sup> obtenerlos; en  
tonces desapareceran los obstaculos que  
aun se oponen à estos mismos progresos,  
y los accidentes que se aprendiera à pre-  
ver, à prevenir, y la inutilidad, ya de  
los trabajos, ya de los hábitos, ya de los  
chimarras.

Entonces un espacio de terreno mas  
y mas reducido podria producir una masa  
de generos de una utilidad mas grande ò de  
un valor mas alto; los goces mas extendi-  
dos podran obtenerse con un consumo me-  
nor; el mismo producto de la industria res-  
pondera à una destruccion menor de pro-  
ducciones quimeras, ò se hara de un uso  
mas durable. Sabrase elegir p.<sup>o</sup> cada suelo aque-  
llas producciones que son relativas à mas necesidades  
entre las que pueden satisfacer à las de un mismo ge-  
nero, las que satisfacen una masa mayor, exigien-  
do menos trabajo y menos consumo real. Así, sin  
ningun sacrificio, los medios de conservacion, de eco-  
nomia en el consumo, seguiran los progresos del  
arte de reproducir las diversas substancias, de pre-  
pararlas, y de fabricar sus productos.

Así, no solam.<sup>te</sup> el mismo espacio de terre-  
no podria alimentar mas individuos, sino q.<sup>e</sup> cada  
uno de ellos, ocupado menos penosamente, lo se-  
ra de una manera mas productiva, y podria  
satisfacer mejor à sus necesidades.

Pero en estos progresos de la industria y del  
bienestar, de que resulta una proporcion mas ven-  
tajaosa entre las facultades, el hombre, y sus necesi-



233. Dades; cada generacion, ya por estos proprios, ya por la conservacion de los productos de una industria anterior, es llamada a veces mas extendidos; y desde entonces, por una consecuencia de la constitucion fisica de la especie humana, a un aumento en el numero de los individuos; ¿no debe entonces llegar un termino en que estas leyes, igualmente necesarias, lleguen a contrariarse? en que sobreparando el aumento del numero de los hombres al de sus medios, resulte necesariamente, si no una disminucion continua de bienestar y de poblacion, una mancha verdaderamente retrógrada, al menos una especie de oscilacion entre el bien y el mal? Esta oscilacion en las sociedades llegadas a este termino; no seria una causa que sobreviniente de miserias en algun modo periodicas? ¿no señalaria el limite en que toda mejora seria imposible, y no indicaria a la perfectibilidad de la especie humana el termino que experimentaria en la inmensidad de los siglos, sin poder pasar de él jamas?

Nadie hay sin duda que no vea quanto distante está de nosotros este tiempo; pero ¿debemos llegar a él algun dia? Es igualmente imposible el pronunciar en pro o en contra de la realidad futura de un acontecimiento, que no se realizara sino en una epoca en que la especie humana haya adquirido necesariamente luces de que apenas podemos formarnos una idea. ¿en efecto; quien osaria adivinar lo que el arte de convertir los elementos en substancias propias para nro uso debe llegar a ser un dia?

Pero suponiendo que este termino debiere

Uegan, nada resultaria de espantoso, ni p.<sup>a</sup> la feli- 234.  
cidad de la especie humana, ni para su perfecti-  
bilidad indefinida; si se supone q.<sup>d</sup> antes de este  
tiempo los progresos de la razon hayan cami-  
nado al par con los de las ciencias y de las artes,  
que las ridiculas preocupaciones de la supersti-  
cion hayan cesado de expandir sobre la moral  
una austeridad q.<sup>d</sup> la corrompe y la deprecia,  
en lugar de purificarla y de elevarla; los hom-  
bres sabrian entonces, que, si tienen obligacio-  
nes respecto a los seres que aun no existen,  
no consisten en darles la existencia, sino la  
felicidad; ellas tienen por objeto el bienestar  
gral de la especie humana o de la sociedad  
en que viven; de la familia a que estan ape-  
gados; y no la pueril idea de cargar la tierra  
de seres inutiles e infelices. Podria pues haber  
un termino a la masa posible de las subisten-  
cias, y por consiguiente a la mayor poblacion  
posible, sin que de aqui resultase esta destruc-  
cion prematura, tan contraria a la naturale-  
za y a la prosperidad social de una parte  
de los seres q.<sup>d</sup> han recibido la vida.

Como el descubrimiento, o mas bien el  
analisis exacto de los principios y principios de la  
metafisica, de la moral, de la politica, es aun  
reciente, y que habia sido precedida de un  
gran numero de verdades de por menor,  
la preocupacion de que han Uegado por eso  
a su ultimo termino, se ha establecido con faci-  
lidad; se ha supuesto q.<sup>d</sup> ya no habia nada que  
hacer, por q.<sup>d</sup> no restaban ya errores groseros q.<sup>d</sup> destruir,  
ni verdades fundamentales q.<sup>d</sup> establecer.

Pero es facil de ver quan imperfecta era todavia el analisis de las facultades intelectuales ~~del hombre~~ y morales del hombre; quanto el conocimiento de sus deberes, que suponen el de la influencia de sus acciones sobre el bienestar de sus semejantes y sobre la sociedad de que es miembro, puede aun extenderse por una observacion mas fija, mas profundizada, mas precisa, de esta influencia; quantas cuestiones restan por resolver, quantas relaciones sociales que examinar, p.<sup>a</sup> conocer con exactitud la extension de los dños individuales del hombre, y de los q. el estado social da a todo respecto a cada uno. ¿Se han tentado hasta aqui con alguna precision ni aun los limites de estos dños, ya entre las diversas sociedades, ya tambien de estas sobre sus miembros en las turbulencias que dividen a cada una de ellas, ya finalmente los de los individuos, de las reuniones espontaneas, en el caso de una formacion libre y primitiva; o de una separacion hecha necesaria?

Si se para ahora a la teoria q. debe dirigir la aplicacion de estos principios, y servir de base al arte social; no se ve la necesidad de llegar a una precision, de que estas primeras variedades no queden ser susceptibles en su generalidad absoluta? ¿Hemos llegado al punto de dar por base a todas las disposiciones de las leyes, o la justicia, o una utilidad probada y reconocida, y no las miras vagas, inciertas, arbitrarias, de pretendidas ventajas politicas? ¿Hemos fixado reglas precisas p.<sup>a</sup>

elejir con seguridad entre el numero casi infinito de combinaciones posibles, en que los principios generales de la igualdad y de los dñs naturales sean respetados, las q. se repuran mas la conservacion de estos dñs, dexan à su ejercicio, à su goce, una mayor extension, afianzan mas el reposo, el bienestar de los individuos, la fuerza, la paz, la prosperidad de las naciones?

La aplicacion del calculo de las combinaciones y de las probabilidades à estas mismas ciencias promete progresos tanto mas importantes, quanto ella es à un tpo el unico medio de dar à sus resultados una precision casi matematica y de apreciar su grado de certidumbre ò de verosimilitud. Los hechos sobre que se apoyan estos resultados pueden muy bien, sin calculo y con arreglo à la sola observacion, conducir algunas veces à verdades generales; enseñar si el efecto producido por tal causa ha sido favorable ò contrario; pero si estos hechos no han podido ser ni contados, ni pesados; si estos efectos no han podido someterse à una medida exacta, entonces no se podrá conocer la del mal ò del bien q. resulta de esta causa; y si el uno y el otro se compensan con alguna igualdad; si la diferencia no es muy grande, no se podrá ni aun pronunciar con alg. certidumbre, àcia que lado inclina la balanza. Sin la aplicacion del calculo seria muchas veces imposible elejir con alguna seguridad entre dos combinaciones formadas q. obtener el mismo fin, quando las ventajas q. presentasen no furiesen por una desproporcion evidente. En fin, sin este mismo socorro, estas ciencias

237. quedarian ipse groseras y limitadas, à falta de instrumentos bastante acabados p<sup>a</sup> coger la fugitiva verdad, de maquinas bastante seguras p<sup>a</sup> llevar à la profundidad de la mina en donde se oculta una parte de sus riquezas.

Sin embargo, esta aplicacion à pesar de los felices esfuerzos de algunos geometras no està aun, por decirlo asi, mas q<sup>e</sup> en sus primeros elementos, y debe abrir à las generaciones siguientes una fuente de luces verdaderam<sup>te</sup> inagotable, como la ciencia misma del calculo, como el numero de las combinaciones, de las relaciones, y de los hechos, que se pueden someter à ella.

Otro proprio no menos importante de estas ciencias, es el perfeccionam<sup>to</sup> de su lengua, tan vaga aun y tan obscura. Pero à este perfeccionam<sup>to</sup> pueden deber la ventaja de hacerse verdaderam<sup>te</sup> populares aun en sus primeros elementos. El genio triunfa de las inexactitudes de las lenguas cientificas como de los otros obstaculos; pero el q<sup>e</sup> no puede dar à su instruccion mas q<sup>e</sup> un corto numero de instantes y podria adquirir, conservar estas nociones las mas simples, si estan desfiguradas por un lenguaje inexacto? Quanto menos ideas puede reunir y combinar, tanto mas necesidad tiene de que sean justas y precisas; èl no puede hallar en su propia inteligencia un sistema de verdades que le defiendan contra el error, y su espiritu, al qual no ha fortificado ni afriado por el ejercicio, no puede

el reco-  
oce la ver-  
dad, apesar  
de la mas  
ava ex-  
tensiva  
de la ocul-  
a ò la dis-  
para;

comprender las debiles luces q. se escapan  
por entre las obscuridades y equivocos de una  
lengua imperfecta y viciosa.

Los hombres no podran ilustrarse sobre  
la naturaleza y desenvolvim<sup>to</sup> de sus senti-  
mientos morales, sobre los principios de la mo-  
ral, sobre los motivos naturales de conformar  
a ella sus acciones, sobre los intereses, ya sea  
como individuos, ya como miembros de una  
sociedad, sin hacer tambien en la moral prac-  
tica progresos no menos reales q. los de la  
ciencia misma. El interes mal entendido  
¿no es la causa mas frecuente de las acciones  
contrarias al bien gral.? La videncia de las  
pasiones ¿no es frecuentem<sup>te</sup> el efecto de  
habitos a los quales no se abandona uno  
sino por un falso calculo, o de la ignoran-  
cia de los medios de resistir a sus primeros  
movimientos, de mitigarlos, de desviar, de di-  
rigir su accion?

El habito de reflexionar sobre su pro-  
pia conducta, de consultar y de escuchar sobre  
ella a su razon y su conciencia, el de los dul-  
ces sentimientos que confunden nra felicidad  
con la de los otros ¿no son una consecuencia  
necesaria del estudio de la moral bien diri-  
gido; de una mayor igualdad en las condi-  
ciones del pacto social.? La conciencia de su  
dignidad q. pertenece al hombre libre, una  
educacion fundada sobre un conocimiento pro-  
fundizado de nra constitucion moral ¿no de-

239. ben hacer comunes à cari todos los hombres aquellos principios de una justicia rigurosa y pura, aquellos movimientos habituales de una benevolencia activa e ilustrada, de una sensibilidad delicada y generosa, cuyo germen ha puesto la naturaleza en todos los corazones, y que p.<sup>a</sup> desenvolvente no esperan mas q.<sup>e</sup> la dulce influencia de las **luc**ces y de la libertad? Asi como las ciencias matematicas y físicas sirven p.<sup>a</sup> perfeccionar las artes empleadas p.<sup>a</sup> más necesidades las mas simples; no esta igualmente en el órden necesario de la naturaleza, que los progresos de las ciencias morales y políticas exercen la misma accion sobre los motivos que dirigen más sentimientos y más acciones?

El perfeccionam.<sup>to</sup> de las leyes, de las instituciones publicas, consecuencia de los progresos de estas ciencias; no tiene por efecto el reunir, el identificar el interes comun de cada hombre con el interes comun de todos? ¿El fin del arte social no es destruir esta aparente oposicion? y el pais cuya constitucion y leyes se conformen mas con el voto de la razon y de la naturaleza; no sera aquel en que la virtud sera mas facil, y las tentaciones de apartarse de ella las mas raras y las mas debiles?

¿Qual es el habito vicioso, el vicio contrario à la buena fe; y aun qual es el crimen, cuyo origen, cuya primera causa, no queda

mostrarse en la legislación, en las instituciones - 240.  
nes, en las preocupaciones del país donde  
se observa este uso, este hábito, donde se co-  
metió este crimen?

Enfin, el bienestar que sigue lo pro-  
gresos que hacen las artes, útiles, apoyan-  
dose sobre una sana teoría, ó los de una  
legislación justa, que se funda sobre las ver-  
dades de las ciencias políticas; no dispone  
los hombres á la humanidad, á la beneficencia,  
á la justicia?

Todas estas observaciones, enfin, que  
nos proponemos desenvolver en la obra  
misma y no prueban q. la bondad moral  
del hombre, resultado necesario de su orga-  
nización, es como todas las otras facultades  
susceptible de un perfeccionamiento  
indefinido, y que la naturaleza enlaza por  
una cadena indisoluble la verdad, la felici-  
dad, y la virtud?

Entre los progresos del espíritu huma-  
no mas importantes p.<sup>a</sup> la felicidad gñal,  
debemos contar la entera destrucción de las preo-  
cupaciones, q. han establecido entre los dos sexos una  
desigualdad de diños, funesta aun p.<sup>a</sup> el mismo á quien fa-  
vorece. En vano se buscarian motivos p.<sup>a</sup> justificarla, por  
las diferencias de su organización física, por la q. se querria  
hallar en la fuerza de su inteliq.<sup>a</sup>, en su sensibilidad moral.  
Esta desigualdad no ha tenido otro origen q. el abu-  
so de la fuerza, y en vano se ha tratado des-  
pues de excusarla por medio de sofis-  
mas.



Mostraremos quanto puede contribuir la destrucción de los usos autorizados por esta preocupación, y de las leyes q. ha dictado, á aumentar la felicidad de las familias, á hacer comunes las virtudes domesticas, primer fundam.<sup>to</sup> de todas las demas; á favorecer los progresos de la instrucción, y sobre todo á hacerla verdaderam.<sup>te</sup> general; sea q.<sup>a</sup> que se la extendiere á los dos sexos con mas igualdad, sea q.<sup>a</sup> que no pudiese hacerse gral ni aun q.<sup>a</sup> los hombres sin el concurso de las madres de familia. Este homenaje, de mariado tardio, hecho enfín á la equidad y al buen sentido; no agotaria un manantial de mariado fecundo de injusticias, de crueldades, y de crímenes, haciendo desaparecer una oposición tan peligrosa entre la inclinacion nral mas viva y mas difícil de reprimir, y los deberes del hombre, ó los intereses de la sociedad? ¿no produciria enfín lo que hasta ahora nunca ha sido mas q. una quimera; costumbres nacionales, dulces y puras, formadas, no por privaciones orgullosas, por apariencias hipócritas, por reverencias impuestas por el temor de la vejez ó los temores religiosos, sino por hábitos contraídos libremente, inspirados por la naturaleza, aprobados por la razon?

Los pueblos mas ilustrados, reapoderándose del dño de disponer ellos mismos de su sangre y de sus riquezas, aprenderan poco á poco á mirar la guerra como el arrote mas funesto, como el mayor de los crímenes. Veranse desde luego desaparecer aquellas llas á que los usurpadores de la soberania de las naciones las arrastran por pretendidos dños hereditarios.

Los pueblos sabrán q. no pueden hacerse conquistadores sin perder su libertad; q. las confedera-

ciones perpetuas son el unico medio de mantener su independencia; que deben buscar la seguridad y no el poder. Las preocupaciones comerciales se disiparían poco á poco; un falso interés mercantil perdería el odioso poder de ensangrentar la tierra y arruinar las naciones supreyecto de enriquecerlas. Como los pueblos se acercarían enfín á los principios de la politica y de la moral, como cada uno de ellos por su propia ventura llamará á los extranjeros á una particion mas igual de los bienes q<sup>e</sup> debe á la naturaleza ó á su industria, todas estas causas q<sup>e</sup> producen, envenenan, y perpetuan los odios nacionales, se desvaneceran poco á poco, y no subministraran al furor belicoso mas alimento ni pretexto.

Instituciones, mejor combinadas q<sup>e</sup> los proyectos de paz perpetua que han ocupado el ocio y consolado el alma de algunos filosofos, acelerarían los progresos desta fraternidad de las naciones; y las guerras entre los pueblos, como los asesinatos, se contarían en el numero de las atrocidades extraordinarias que humillan é indignan á la naturaleza, q<sup>e</sup> imprimen un largo oprobrio sobre el pais y sobre el siglo cuyos anales han manchado.

Hablando de las bellas artes en la Grecia, en Italia, en Francia, hemos observado ya, que era preciso distinguir en sus producciones lo que realmente pertenecia á los progresos del arte, y lo q<sup>e</sup> no era debido sino al talento del artista. Indicaremos aqui los progresos q<sup>e</sup> podemos esperar todavia, ya de los de la filosofia y de las ciencias, ya de las observaciones mas numerosas, mas profundizadas, sobre el objeto, sobre los efectos, sobre los medios

243. De estas mismas antes, ya en fin de la destrucción de las preocupaciones q<sup>e</sup> han reducido su esfera, y que las retienen aún bajo el yugo de la autoridad, que las ciencias y la filosofía han sacudido. Examinaremos si, como se ha creído, deben agostarse estos medios, por que las bellas mas sublimes ó mas tocantes hayan sido elegidas, los asuntos mas felices hayan sido tratados, las combinaciones mas simples y q<sup>e</sup> mas bien hayan sido empleadas, los caracteres mas fuertem<sup>te</sup> pronunciados, los mas generales, hayan sido tratados, los rasgos, las pasiones mas energicas, sus expres<sup>es</sup> las mas naturales, ó las mas verdaderas, las verdades mas importantes, las imagenes mas brillantes, hayan sido puesta en obra, estarán condenadas las artes, qualquiera fecundidad q<sup>e</sup> se suponga en sus medios, á la eterna monotonia de la imitacion de los primeros modelos.

Haremos ver q<sup>e</sup> esta opinion no es mas que una preocupacion, nacida del habito que tienen los literatos y artistas de juzgar á los hombres, en lugar de gozar de sus obras; q<sup>e</sup> si se debe perder de este placer reflexivo, producido por la comparacion de las producciones de los diferentes siglos ó de los diversos paises, por la admiracion q<sup>e</sup> excitan los esfuerzos ó los sucesos del genio, sin embargo los gozes q<sup>e</sup> dan estas producciones, considerados en si mismos, y dependiendo de su perfeccion real, deben ser igualm<sup>te</sup> vivos, aun q<sup>o</sup> aquel, á quien se les deba, haya tenido menos merito en elevarse hasta esta perfeccion. A medida q<sup>e</sup> estas producciones, verdaderam<sup>te</sup> dignas de ser conrenadas, se

múltipliquen, se hagan mas perfectas, cada ge-  
 neracion exercera su curiosidad, en admiracion,  
 sobre las q<sup>l</sup> merecen la preferencia; mientras q<sup>e</sup>  
 las otras caeran insensiblemente en el olvido; y los  
 sucesos, debidos a estas bellezas mas simples, mas  
 tocantes, que han sido cogidas las primeras,  
 no existiran menos p<sup>a</sup> las nuevas genera-  
 ciones, aun quando no debieren hallarlas sino  
 en las producciones mas modernas.

Los progresos de las ciencias aseguran  
 los progresos del arte de instruir, que despues  
 aceleraran ellos mismos los de las ciencias;  
 y esta influencia reciproca, cuya accion se re-  
 nueva incesantemente, debe ser colocada en el  
 numero de las causas las mas activas, las  
 mas poderosas, del perfeccionam<sup>to</sup> de la espe-  
 cie humana. Hoy dia un joven al salir de mas  
 escuelas sabe en matematicas mas q<sup>l</sup> lo q<sup>l</sup>  
 habria aprendido Newton por profundos estu-  
 dios, o habria descubierto por su genio; sabe  
 manejar el instrumento del calculo con una  
 facilidad desconocida entonces. La misma ob-  
 servacion queda aplicarse a todas las cien-  
 cias, aunq<sup>l</sup> con alguna desigualdad. A medida  
 q<sup>l</sup> cada una de ellas se engrandese, los medios  
 de reducir a un espacio mas corto las pruebas  
 de un numero mas grande de verdades, y de  
 facilitar su inteligencia, se perfeccionan igualm<sup>te</sup>.  
 Asi, no solam<sup>te</sup> a pesar de los nuevos progresos  
 de las ciencias, los hombres de un genio igual se  
 encuentran a la misma epoca de su vida al ni-  
 vel del estado actual de la ciencia; sino que  
 p<sup>a</sup> cada generacion, lo q<sup>l</sup> con una misma fuer-

245. La de cabeza, una misma atencion, puede aprenderse en el mismo espacio de tiempo, necesariamente se aumentará, y la porcion elemental de cada ciencia, aquella á que pueden llegar todos los hombres, haciendose mas y mas extendida, encerrará de una manera mas completa lo que puede ser necesario q. sepa cada uno, p. dirigirse en la vida comun, y exercitar su razon con una entera independencia.

Hay en las ciencias politicas un orden de verdades que, en los pueblos libres principalmente (esto es, en algunas generaciones en todos los pueblos) no pueden ser utiles, sino quando son generalmente conocidas y confesadas. Asi, la influencia del progreso de estas ciencias sobre la libertad, sobre la prosperidad de las naciones, deben medirse en algun modo por el numero de estas verdades que, por efecto de una instruccion elemental, se hacen comunes á todos los ciudadanos, asi, los progresos siempre crecientes de esta instruccion elemental, ligados ellos mismos á los progresos necesarios de estas ciencias, nos responden de una mejora en los destinos de la especie humana, q. puede mirarse como indefinida, pues q. no tiene otros limites que los de estos progresos mismos.

Presentamos al presente el hablan de dos medios generales que deben influir á un tiempo, y sobre el perfeccionamiento del arte de instruir, y sobre el de las ciencias; el uno es el empleo mas extendido y menos imperfecto de lo q. se puede llamar metodos tecnicos; el otro, la institucion de una lengua universal.

Entiendo por metodos tecnicos el arte de

reunir un gran numero de objetos bajo una 246.  
disposicion sistemática, que permita ver de una  
ofeada sus relaciones, comprender rapidamente  
sus combinaciones, y formarlas nuevas con ma-  
facilidad.

Nosotros desenvolveremos los principios y  
haremos sentir la utilidad de este arte que  
aun está en su infancia, y que puede, perfecio-  
nandose, ofrecer, ya la ventaja de reunir en  
el corto espacio de un ~~un~~ tabla lo que  
muchas veces sería difícil hacer entender  
con tanta prontitud, ni tan bien, en un libro  
muy extendido; ya el medio, mas precioso toda-  
via, de presentar los hechos aislados en la dis-  
posicion mas propia p.<sup>a</sup> deducir de ellos resulta-  
dos generales. Expondremos cómo, con la ayuda de  
un corto numero de estas tablas, cuyo uso sería fa-  
cil aprender, los hombres que no han podido elevarse  
sobre la ~~instruccion~~ instruccion mas elemental lo bastante para  
hacerse propios los conocimientos de por menor utiles  
en la vida comun, podran encontrarlos á su volun-  
tad quando tengan necesidad de ellos; cómo enfin,  
el uso de estos mismos metodos puede facilitar la ins-  
truccion elemental en todos los generos, en q.<sup>ue</sup> esta  
se funde, ya en un ór.<sup>den</sup> sistemático de verdades, ya  
en una serie de observaciones ó de hechos.

Una lengua universal es la que explica  
por signos, sea los objetos reales, sea aquellas co-  
lecciones bien determinadas que, compuestas de  
ideas simples y generales, se hallan las mismas ó  
pueden formarse igualmente en el entendim.<sup>to</sup> de to-  
dos los hombres, sea enfin, las relaciones generales  
entre estas ideas, las operaciones del espíritu humano,

247. las que son propias de cada ciencia, ó los procedi-  
mientos de las artes. Así, los hombres q<sup>e</sup> conocieren  
estos signos, el método de combinarlos, y las leyes  
de su formación, entenderían lo q<sup>e</sup> estubiere escrito  
en esta lengua, y lo explicarían con igual facili-  
dad en la lengua común de su país.

Es visto que esta lengua podría emplearse  
para exponer, ó la teoría de una ciencia, ó las re-  
glas de un arte; para dar razón de una experi-  
encia ó de una observación nueva; de la inven-  
ción de un procedim<sup>to</sup>, del descubrim<sup>to</sup> de una  
verdad, ó del de un método; que, como el álge-  
bra, quando tubiere precisión de servirse de  
nuevos signos, los ya conocidos dicen los medios  
de explicar su valor.

semejante lengua no tiene el inconveni-  
ente de un idioma científico diferente del co-  
mún lenguaje. Hemos ya observado q<sup>e</sup> el uso  
de este idioma dividiria necesariam<sup>te</sup> las socieda-  
des en dos clases de iguales entre si; la una com-  
puesta de los que, conociendo este lenguaje, tendrían  
la llave de todas las ciencias; la otra, de los que,  
no habiéndole podido aprender, se hallarían en  
la imposibilidad casi absoluta de adquirir lu-  
ces. Aquí, por el contrario, la lengua univer-  
sal se aprende con la ciencia misma como  
la del álgebra, se conocía el signo al mismo  
tiempo q<sup>e</sup> el objeto, la idea, y la operación que  
designa. El que habiendo aprendido los elemen-  
tos de una ciencia, quisiere penetrar mas adelan-  
te en ella, hallaría en los libros, no solam<sup>te</sup> las  
verdades q<sup>e</sup> puede entender con la ayuda de los  
signos cuyo valor conoce ya, sino también la  
explicación de los nuevos signos de q<sup>e</sup> hay necesidad  
para elevarse á otras verdades.

Mostraremos que la formacion de una se-  
 nefante lengua, si se limita a explicar propo-  
 siciones simples, precisas, como las q<sup>l</sup> forman el  
 sistema de una ciencia, o de la practica de un arte,  
 nada es menos que una idea quimérica; que la  
 ejecución misma sería ya facil p<sup>a</sup> un gran nu-  
 mero de objetos; q<sup>l</sup> el obraculo mas real que la im-  
 pediria extenderla a los demas, sería la necesidad  
 un poco humillante de reconocer lo poco q<sup>l</sup> tenemos  
 de ideas precisas, de nociones bien determinadas y  
 bien convenidas entre los espiritus.

+ nada  
 sería

Indicaremos como, perfeccionandose incesan-  
 tem<sup>te</sup>, adquiriendo cada dia mas extension, ser-  
 viria p<sup>a</sup> extender sobre todos los objetos, q<sup>l</sup> abra-  
 za la inteligencia humana, un rigor, una pre-  
 cision q<sup>l</sup> haria el conocimiento de la verdad facil,  
 y el error casi imposible. Entonces la marcha  
 de cada ciencia tendria la seguridad de la de las  
 matematicas, y las proposiciones q<sup>l</sup> forman  
 su sistema, toda la certidumbre geometrica, es  
 decir, toda la q<sup>l</sup> permiten la naturalera de su  
 objeto y de su metodo.

Todas estas causas del perfeccionamiento  
 de la especie humana, todos estos medios q<sup>l</sup> le ase-  
 guran, deben por su naturalera ejercer una  
 accion s<sup>re</sup> activa, y adquirir una extension s<sup>re</sup>  
 creciente.

Hemos expuesto que las pruebas, q<sup>l</sup> por su  
 desenvolvim<sup>to</sup> recibian en la obra misma una  
 fuerza mas grande; podiamos ya concluir que  
 la perfectibilidad del hombre es indefinida; y sin  
 embargo hasta aqui no le hemos supuesto mas  
 q<sup>l</sup> las mismas facultades intelectuales, la misma  
 organizacion. Quan grandes pues serian la cer-



249. Adumbre, la extension de sus esperanzas, si se qu-  
diere creer q. estas mismas facultades naturales,  
esta organizacion misma, fueren susceptibles tam-  
bien de mejora! pues esta es la ultima question  
que nos resta que examinar.

La perfectibilidad o la degeneracion orga-  
nica de las razas en los vegetales, en los animales,  
puede mirarse como una de las leyes gñales de la naturaleza.

Esta ley se extiende a la especie humana, y  
nadie ciertam<sup>te</sup> dudará, que los progresos en la me-  
dicina conservativa, el uso de alimentos y aljami-  
entos mas sanos, una manera de vivir q. desen-  
volviese las fuerzas por el ejercicio sin destruirlas  
por los excesos; que enfín, la destrucccion de las dos  
causas mas activas de degradacion, la miseria  
y la excesiva riqueza, deban prolongar p. los  
hombres la duracion de la vida comun, acrepumar-  
les una salud mas constante, una constitucion  
mas robusta. Conocido es q. los progresos de la  
medicina preservativa, hechos mas eficaces, por  
los de la razon y del oñ social, deben hacer  
desaparecer a la larga las enfermedades trans-  
misibles o contagiosas, y estas enfermedades ge-  
nerales q. deben su origen a los climas, a los  
alimentos, a la naturaleza de los trabajos. No  
seria dificil el probar q. esta esperanza debe  
extenderse a casi todas las demas enfermeda-  
des, cuyas causas remotas es verosimil q. se  
sabrán reconocer spre. i seria absurdo al pre-  
sente el suponer q. este perfeccionam<sup>to</sup> de la es-  
pecie humana debe ser mirado como susceptible  
de un progreso indefinido, que debe llegar un  
tiempo en que la muerte no sea mas q. el

efecto, o de accidentes extraordinarios, o de la destruccion mas y mas lenta de las fuerzas vitales, y que, en fin, la duracion del intervalo medio entre el naci<sup>m</sup>to y esta destruccion no tiene ningun termino asignable? Sin duda que el hombre no llegará a ser inmortal, pero la distancia entre el momento en que comienza a vivir, y la epoca comun en que naturalm<sup>te</sup> sin enfermedad, sin accidente, experimenta la dificultad de ser indefinito, no puede aumentarse incesantemente? Como hablamos aqui de un progero susceptible de ser representado con precision por cantidades numericas o por lineas, es este el momento en que conviene desenvolver los dos sentidos de que es susceptible la palabra indefinito.

En efecto, esta duracion media de la vida, q<sup>e</sup> debe aumentarse incesantem<sup>te</sup> a medida q<sup>e</sup> nos internemos en el por venir, puede recibir aumentos segun una ley tal, que se acerque continuam<sup>te</sup> a una extension ilimitada, sin alcanzarla jamas; o bien segun una ley tal, q<sup>e</sup> esta misma duracion pueda adquirir en la inmensidad de los siglos una extension, mas grande que una cantidad determinada, qualquiera q<sup>e</sup> sea, q<sup>e</sup> la hubiere sido asignada por limite. En este ultimo caso, los aumentos o creces (accroissements) son realm<sup>te</sup> indefinitos en el sentido mas absoluto, pues q<sup>e</sup> no existe limite, aguende del qual deban detenerse.

En el primero, lo son tambien por relacion a nosotros, si no podemos fixar este termino, a que no pueden llegar jamas, y al qual

257. deben acercarse sí; sobre todo si, conociendo  
solam<sup>te</sup> que no deben detenerse, ignoramos  
hasta en qual de estos dos sentidos debe  
aplicarse el termino indefinido; y tal es pre-  
cisam<sup>te</sup> el termino de nros conocimientos ac-  
tuales, sobre la perfectibilidad de la especie  
humana, tal es el sentido en q<sup>l</sup> podemos  
llamarla indefinida.

Asi, en el exemplo q<sup>l</sup> se considera aqui,  
debemos creer q<sup>l</sup> esta duracion media de la vida  
humana debe crecer incesantem<sup>te</sup>, si las revo-  
luciones físicas no se oponen á ello; pero ig-  
noramos qual es el termino de donde no debe  
pasar jamas; ignoramos tambien si las leyes  
generales de la naturaleza han determinado  
alguno, allende del qual no queda extenderse.

Pero las facultades físicas, la fuerza, la  
destreza, la finura de los sentidos, ¿no son del  
numero de las qualidades cuyo perfeccionam<sup>to</sup>  
individual puede transmitirse? La observacion  
de las diversas razas de los animales domesti-  
cos debe inclinarnos á creerlo asi, y aun podre-  
mos confirmarlo por observaciones directas  
hechas sobre la especie humana.

Enfin, ¿se pueden extender estas expe-  
ransas hasta sobre las facultades intelectua-  
les y morales? Y nros padres, que nos trans-  
miten las ventajas ó los vicios de su confor-  
macion, de quienes tenemos los rasgos distin-  
tivos de la figura, y las disposiciones á ciencias

afecciones físicas; no pueden transmitirnos también aquella parte de la organización física, de donde dependen la inteligencia, la fuerza de cabera, la energía del alma o la sensibilidad moral? ¿No es verosímil que la educación, perfeccionando estas qualidades, influya sobre esta misma organización, la modifique, y la perfeccione? La analogía, el análisis del desenvolvimiento de las facultades humanas, y aun algunos hechos, parecen probar la realidad de estas conjeturas, que ensancharian todavía los límites de nuestras experiencias.

Tales son las cuestiones cuyo examen debe terminar esta última época; y el cuadro de la especie humana, liberada de todas sus cadenas, substraída del imperio de la carnalidad, igualmente q. de el de los enemigos de sus progresos, y marchando a paso firme y seguro por el camino de la verdad, de la virtud, y de la felicidad; cómo presenta al filósofo un espectáculo, q. le conmueve de los errores, de los crímenes, de las injusticias de que está manchada la tierra, y de que es víctima frecuentemente! En la contemplación de este cuadro es donde él recibe el premio de sus esfuerzos por los progresos de la razón, por la defensa de la libertad. Entonces osa eslabonarlo a la cadena eterna de los destinos humanos;

253. allí es donde halla la verdadera recompensa  
de la virtud, el placer de haber hecho un  
bien durable, que la fatalidad no destruya  
mas por una funesta compensacion, volvien-  
do a traer las preocupaciones y la esclavitud.  
Esta contemplacion es p.<sup>a</sup> el un arilo, donde  
la memoria de sus perseguidores no puede  
perseguirle; donde viviendo por el pensamiento  
con el hombre restablecido en los dios y en la  
dignidad de su naturaleza, olvida a aquel  
a quien la concupiscencia (avidité), el temor,  
o la envidia, atormentan y corrompen; allí  
es donde existe verdaderam.<sup>te</sup> con sus seme-  
jantes en un eliseo q.<sup>d</sup> su varon ha sabido  
crearle, y q.<sup>d</sup> su amor por la humanidad  
hemosea con los mas puros gozes.

Traduciole D. J. de la C. y C. año de 1799

FIN.













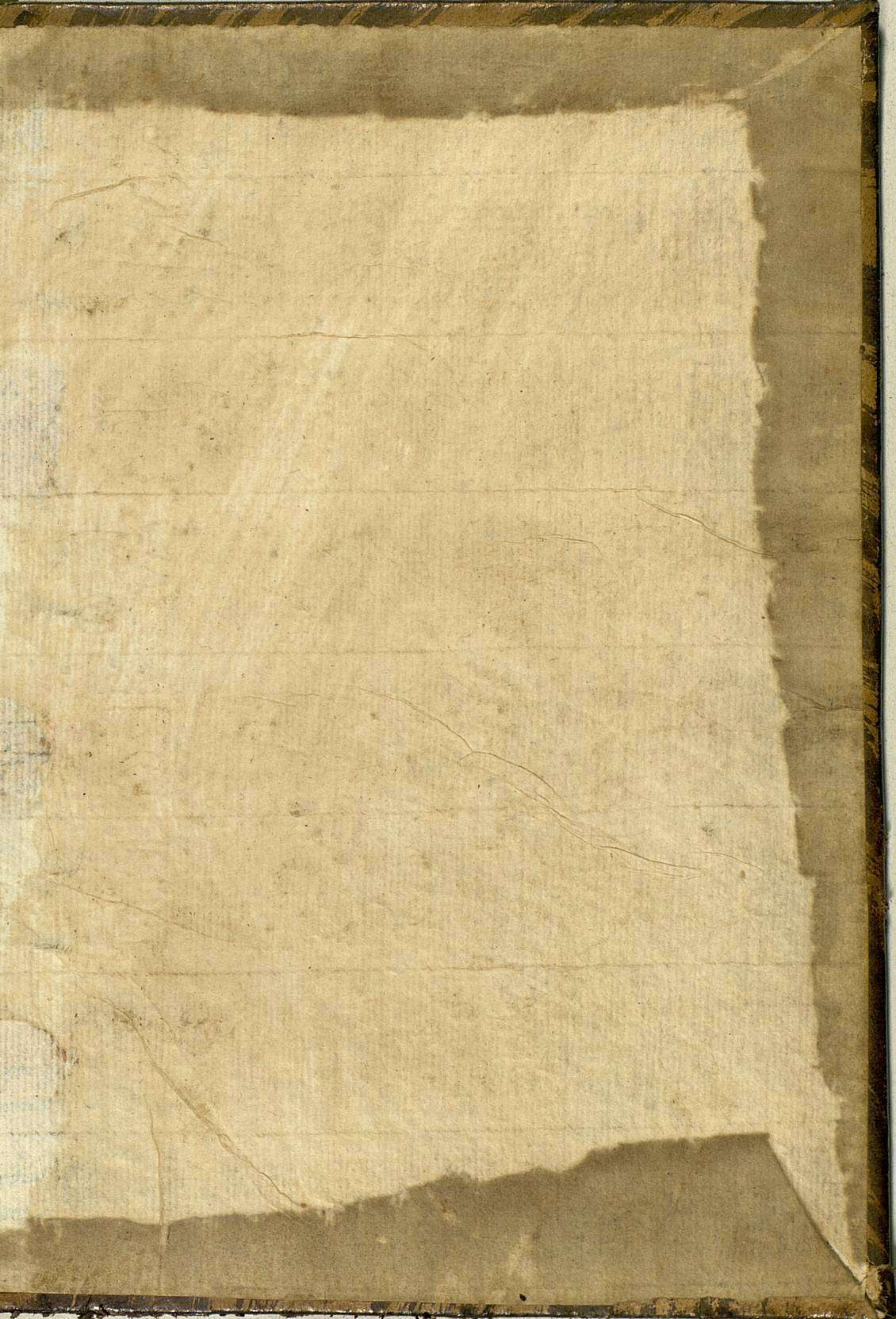


















R (Ms)

315